

BOND-PRIME

FULDAUTOMATISK IHC- OG ISH-FARVNINGSSYSTEM

BRUGERMANUAL

(IKKE til brug i Kina)



CE

Advancing Cancer Diagnostics
Improving Lives

Leica
BIOSYSTEMS

Indholdsfortegnelse

Indholdsfortegnelse	2
1 BOND-PRIME-hardware	23
1.1 Om BOND-PRIME	24
1.1.1 BOND-PRIME hjælpematerialer og forbrugsvarer	25
1.2 Genstart BOND-PRIME-behandlingsmodulet	27
1.2.1 Set forfra	27
1.2.2 Set bagfra	28
1.3 Hætten	29
1.4 Preload and Unload Drawers (Forisætnings- og udtagningskuffer)	30
1.5 Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe), afløbsriste og samlebrønde og opsamlingsfilter	31
1.5.1 Slide Drawer Inserts (Indsats til objektglasskuffer)	31
1.5.2 Afløbsrist	32
1.5.3 Samlebrønde og opsamlingsrør med filter	33
1.6 Reagent Platform (reagensplatform)	34
1.7 Bulkbeholdere	35
1.8 Tankkabinet	37
1.9 Vekselstrømsafbryder	38
1.10 Reagensbakker	39
1.11 Work Surface (Arbejdsfladen) (under hætten)	40
1.11.1 Work Surface (Arbejdsflade) (set forfra)	42
1.11.2 High-Speed Robot (Højhastighedsrobot)	43
1.11.3 Probe Selector (Probevælger)	44
1.11.4 Wash Robots (Vaskeroboter)	45
1.11.5 ARC Modules (ARC-moduler) (aktiv reagenskontrol)	46
1.11.6 Vaske-/primingstationer	48
1.11.7 Mixing Well Plate (Blandingsbrøndplade)	49
1.11.8 Slide Preparation Station (Station til klargøring af objektglas)	50
1.12 Tilslut behandlingsmodulet og tænd	51
1.13 Frakobl behandlingsmodulet	53
1.14 Flyt et behandlingsmodul til en ny placering	55
1.15 Afvikling og bortskaffelse af et behandlingsmodul	57

2 Berøringskærm	58
2.1 Log ind og log af	59
2.1.1 Log ind	59
2.1.2 Log af	60
2.2 Navigationsbjælke	61
2.3 Statusskærbillede	62
2.3.1 Objektglas, indlæst segment	62
2.3.2 Behandlingssegment til objektglas	64
2.3.3 Objektglasbehandling - Afslut segment	66
2.3.4 Se flere objektglasoplysninger	67
2.3.5 Uventede hændelser under behandling	68
2.4 Handlingskø og OBSI-banner	70
2.4.1 Vis og skjul handlingskøen	70
2.4.2 Fuldfør en opgave, der er foreslået i et handlingskøelement	71
2.4.3 Skjul OBSI-banner manuelt	71
2.5 Forisæt objektglas	73
2.6 Skærbilledet "forisæt"	75
2.6.1 Visning af forisætningskuffe	77
2.6.2 Forisætningscase-visning	79
2.7 Tag objektglas ud	81
2.8 Skærbilledet "udtag"	83
2.8.1 Visningen Unload Drawer (Udtagningskuffe)	84
2.8.2 Fjern case-visning	85
2.9 Detaljerede oplysninger om patientprøve og objektglas	87
2.9.1 Se hvert objektglas i en case	89
2.9.2 At stoppe et igangværende objektglas	90
2.10 Skærbilledet "Reagenser"	91
2.10.1 Klargøring af Reagent Container (Reagensbeholder) og reagensbakker	91
2.10.2 Isætning af reagensbakker	93
2.10.3 Eksempler på reagenssystemikoner	94
2.10.4 Eksempler på Reagent Container (Reagensbeholder)-ikoner	94
2.10.5 Visning af detaljer for reagenssystem og Reagent Container (Reagensbeholder)	95
2.10.6 Udtagning af reagensbakker	97

2.11 Skærbilledet "Vedligeholdelse"	98
3 Hurtig start	99
3.1 Introduktion	100
3.2 Start behandlingsmodulet	101
3.3 Isæt reagensbakken og DS9824 Detection System	103
3.4 Forisæt, behandl og udtag objektglassene	105
4 Rengøring og vedligeholdelse	109
4.1 Vedligeholdelsesplaner	110
4.1.1 Påmindelse om forebyggende service	110
4.1.2 Rengørings- og vedligeholdelsesplan	110
4.1.3 Tjekliste til rengøring og vedligeholdelse	112
4.2 Fyld DI-vandbeholderen igen	113
4.3 Genopfyld alkoholbeholder	115
4.4 Genopfyld de bulkbeholdere, der blev sporet af lot	118
4.5 Tøm affaldsbeholdere	121
4.6 Brug BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-rengørings sæt)	123
4.7 Start vedligeholdelse	127
4.8 Aftør ARC Modules (ARC-modulerne) indvendige overflade	129
4.9 Wipe down Reagent Platform and ARC Bank Surfaces	133
4.10 Rengør Suction Cup (Sugekoppen)	137
4.11 Udskift Suction Cup (Sugekoppen)	141
4.12 Rengør Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe), afløbsriste og samlebrønde og opsamlingsfilter	145
Rengør Slide Drawer Inserts (Indsatser til objektglasskuffe)	145
Rengør affaldsriste og samlebrønd	149
Rengør opsamlingsrør og filter til udtagningskuffe	150
4.13 Rengøring af vaske-/primingstationerne	154
4.14 Brug BOND-PRIME ARC Refresh Kit (BOND-PRIME ARC-opdateringssættet)	158
4.15 Rengør Bulk DI Water Container (Bulk DI-vandbeholder)	163
4.16 Rengøring af låste Bulk Reagent Containers (Bulkreagensbeholdere)	166
4.17 Rengør affaldsbeholderne	176
4.18 Rengøring af Sump Tray (Samlebrøndsbakken)	179
4.19 Stop vedligeholdelse	181

4.20 Luk behandlingsmodulet ned	183
4.21 Udskift strømforsyningens sikringer	185
5 Fejlfinding	188
5.1 Initialisering mislykkedes	189
5.2 Fejl i netværksforbindelse	189
5.3 Hente objektglas manuelt fra behandlingsmodulet	189
5.3.1 Hent objektglassene manuelt fra skufferne til Preload and Unload Drawers (forisætnings- og udtagningskufferne)	190
5.3.2 Hent objektglassene manuelt fra Work Surface (Arbejdsfladen)	191
5.3.3 Hent objektglassene manuelt fra ARC Modules (ARC-modulerne)	193
5.3.4 Tag objektglassene ud af ARC Modules (ARC-modulerne) manuelt under et strømsvigt	196
5.4 Fjern et objektglasfragment fra et ARC Module (ARC-modul)	198
6 Specifikationer	201
6.1 Systemspecifikationer	202
6.2 Fysiske specifikationer	202
6.3 Elektrisk strøm og UPS-krav	202
6.4 Miljømæssige specifikationer	203
6.5 Driftsspecifikationer	203
6.6 Specifikationer for mikroskopobjektglas	204
6.7 Transport- og opbevaringsspecifikationer	205
Indeks	206

Juridiske meddelelser

Varemærker

BOND, BOND-III, BOND-MAX, BOND-PRIME, BOND-ADVANCE, Covertile, Bond Polymer Refine Detection, Bond Polymer Refine Red Detection, Parallel Automation, Compact Polymer og Oracle er varemærker tilhørende Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd ACN 008 582 401.

Copyright

Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd ejer copyright på dette dokument og al tilhørende software. Ifølge loven er det nødvendigt at indhente vor skriftlige tilladelse før dokumentationen eller softwaren kopieres, reproduceres, oversættes eller omsættes til en elektronisk eller anden maskinlæsbar form, helt eller delvist.

Copyright © 2023 Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd

Produktidentifikation

Doc. 91.7500.507 A09

Producent



Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd
495 Blackburn Road
Mount Waverley VIC 3149
Australia

Vigtig information til alle brugere

Denne vejledning indeholder vigtige oplysninger om, hvordan du bruger BOND-PRIME. For at se de nyeste informationer om Leica Biosystems-produkter og -tjenester bedes du besøge www.leicabiosystems.com.

Leica Biosystems fører en politik, hvor der stræbes efter kontinuerlig forbedring, og forbeholder sig derfor ret til at ændre specifikationer uden varsel.

Terminologi

Følgende udtryk anvendes i dette dokument:

- Leica Biosystems– henviser til Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd.
- BOND - Leica Biosystems-plattformen, der indeholder BOND-III, BOND-MAX og BOND-PRIME
- BOND-PRIME - En type automatisk IHC- og ISH-farvningsinstrument
- BOND-software – Det program, som brugerne kan bruge til at konfigurere og betjene BOND-III, BOND-MAX eller BOND-PRIME-systemet

Tiltænkte brugere

De tilsigtede brugere af BOND-PRIME-systemet er laboratoriepersonale, der er tilstrækkelig oplært.

Personer, der betjener et BOND-PRIME-behandlingsmodul, skal have modtaget tilstrækkelig uddannelse til at sikre, at det anvendes i overensstemmelse med dette dokument, og være fuldt ud opmærksomme på potentielle farer eller farlige procedurer, før behandlingsmodulet betjenes. Kun uddannet personale må fjerne kabinetter eller dele fra behandlingsmodulet, og kun, hvis der er instruktioner i denne manual.

Installation og reparation

Installation og reparation må udelukkende udføres af kvalificeret servicepersonale, der er autoriseret af Leica Biosystems.

Klager inden for garantien kan kun fremsættes, hvis systemet er blevet anvendt til den specificerede anvendelse og betjent ifølge vejledningen i dette dokument. Skader som følge af uhensigtsmæssig håndtering og/eller misbrug af produktet vil ugyldiggøre garantien. Leica Biosystems kan ikke påtage sig ansvar for sådanne skader.

Indberetning af alvorlige hændelser

Forekomsten af enhver alvorlig hændelse, som enten har ført til, eller kan føre til, en patients eller brugers død, eller midlertidig eller permanent forværring af en patients eller brugers helbredstilstand, skal rapporteres til en lokal Leica Biosystems repræsentant og den relevante lokale tilsynsmyndighed.

Erklæring om brugerdatasikkerhed og privatliv

Leica Biosystems respekterer, og er forpligtet til at beskytte, personoplysninger, sikkerhed og privatliv. Leica Biosystems fortrolighedserklæring nedenfor beskriver de personoplysninger, som vi kan indsamle, bruge og opbevare.

Fortrolighedserklæring

Licenstageren skal overholde alle gældende lovgivninger om databeskyttelse og privatliv, i forbindelse med behandling af personoplysninger ved hjælp af BOND-PRIME, uden begrænsning, ved at foretage alle påkrævede meddelelser til og indhente alle nødvendige samtykker fra patienter og andre registrerede, inden deres personlige data behandles.

Følgende typer af personoplysninger findes på BOND-PRIME-behandlingsmodulet:

- **Patientnavn** – Holdes midlertidigt på BOND-PRIME for at spore kørselsdetaljer for objektglasset, mens objektglasset behandles.
- **Lægens navn** – Holdes midlertidigt på BOND-PRIME for at spore kørselsdetaljer for objektglasset, mens objektglasset behandles.
- **Objektglas-ID** – Holdes midlertidigt på BOND-PRIME for at spore kørselsdetaljer for objektglasset, mens objektglasset behandles.
- **Brugerkontooplysninger** – Brugerkontooplysninger krypteres i datafilerne og opbevares i BOND-styreenheden, indtil de slettes af en supervisor. Der gemmes ingen brugerdata på BOND-PRIME-behandlingsmodulet.
- **Objektglasbilleder** – Billeder af behandlede objektglas indsamles til sporing af kørselsdetaljer for objektglasset. Objektglasbilleder krypteres i datafilerne og opbevares på BOND-styreenheden på ubestemt tid. Billederne fjernes automatisk fra BOND-PRIME-behandlingsmodulet efter en dag.

Henvendelse til Leica Biosystems

For service eller support bedes du kontakt din lokale repræsentant fra Leica Biosystems, eller se www.leicabiosystems.com.

Fortegnelse over ændringer

Rev	Udstedt	Påvirkede afsnit	Beskrivelse
A09	December 2023	Regulatoriske bekendtgørelser Symbolforklaring 1.1 Om BOND-PRIME 4.1 Vedligeholdelsesplaner 4.14 Brug BOND-PRIME ARC Refresh Kit (BOND-PRIME ARC- opdateringssættet)	Mindre rettelser
A08	Juli 2023	Alle	Oversættelsesrettelser.
A07	Januar 2023	Alle	Første udgave.
A01 - A06	-	-	Ikke frigivet.

Regulatoriske bekendtgørelser

Tilsigtet formål

IVD

BOND-systemet automatiserer kliniske protokoller for immunfarvning af patologiprøver, monteret på objektglas til mikroskopi. Objektglas til mikroskop undergår efterfølgende fortolkning af kvalificeret sundhedspersonale, som en hjælp til diagnosen.

FCC-overholdelse

Dette udstyr er testet og fundet at overholde grænserne for et digitalt udstyr i klasse A ifølge afsnit 15 i FCC-reglementet. Disse grænser er udarbejdet for at yde fornuftig beskyttelse mod skadelig interferens, når udstyret anvendes i et kommercielt miljø. Dette udstyr genererer, anvender og kan udsende radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionsmanualen, kan det medføre skadelig interferens i forhold til radiokommunikation. Drift af udstyret i et beboelsesområde har tendens til at medføre skadelig interferens, og i så fald skal brugeren korrigerer denne interferens og selv afholde udgifterne dertil.

For at opretholde overensstemmelsen: Anvend kun de kabler, der leveres med instrumentet.



ADVARSEL: Ændringer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Leica Biosystems kan ugyldiggøre brugerens ret til at betjene dette udstyr.

CE-mærke



CE-mærket betyder overensstemmelse med de gældende EU-direktiver som anført på fabrikantens overensstemmelseserklæring.

Instruktioner til in vitro diagnostisk udstyr til professionelt brug

Dette IVD-udstyr overholder kravene til emission og immunitet i IEC 61326 del 2-6 og IEC 60601 del 1-2.

Det elektromagnetiske miljø bør vurderes forud for drift af udstyret.

Brug ikke et dette instrument i nærheden af kilder til stærk elektromagnetisk stråling (f.eks. ubeskyttede tilsigtede radiofrekvenskilder) og/eller magnetfelter, da disse kan interferere med korrekt drift.



ADVARSEL: Dette udstyr er designet og testet efter CISPR 11 klasse A. I et boligmiljø kan det muligvis forårsage radiointerferens, og i det tilfælde kan det være nødvendigt at tage forholdsregler for at dæmpe interferensen.

Lovgivningsmæssige krav for computer: UL-listet (UL 60950), IEC 60950 certificeret.



FORSIGTIG: Ifølge amerikansk lovgivning må dette medie kun sælges af eller på foranledning af en autoriseret læge.

Klassificering af Udstyr under CISPR 11 (EN 55011)

Dette udstyr er klassificeret som gruppe 1 klasse A under CISPR 11 (EN 55011). Forklaringen på gruppe og klasse er beskrevet nedenfor.

Gruppe 1 - Denne gælder for alt udstyr, som ikke er klassificeret som gruppe 2-udstyr.

Gruppe 2 - Denne gælder for alt ISM RF-udstyr hvori radio-frekvensenergi i frekvensområdet 9 kHz til 400 GHz bevidst genereres og bruges eller kun bruges i form af elektromagnetisk stråling, induktiv og/eller kapacitiv kobling, til behandling af materiale eller til inspektions-/analyseformål.

Klasse A - Denne gælder for alt udstyr, der er egnet til brug i alle andre bygninger end boliger, og dem, der er direkte tilsluttet et lavspændingsforsyningsnet, som forsyner bygninger, der anvendes som boliger.

Klasse B - Denne gælder for alt udstyr, der er egnet til brug i boliger og i bygninger, der er direkte tilsluttet et lavspændingsforsyningsnet, som forsyner bygninger, der anvendes som boliger.

Definitioner

ISM: Industrial, Scientific og Medical (Industri, Videnskab og Medicin)

RF: Radiofrekvens

Symbolforklaring

Dette afsnit beskriver de juridiske symboler og sikkerhedssymboler, der anvendes på produktmærkningen.

Juridiske symboler

Forklaring af de juridiske symboler, der anvendes til BOND-produkter.












Denne ordliste indeholder billeder af symbolerne som præsenteret i de relevante standarder, men nogle af symbolerne, der anvendes af , kan variere i farve.

Følgende er en liste over symboler, der anvendes på forbrugsvarer, instrumentet og deres betydning på produktetiketterne.

ISO 15223-1

Medicinsk udstyr – Symboler til mærkning af medicinsk udstyr samt tilhørende information – Del 1: Generelle krav.




Symbol	Standard/Forskrift	Reference	Beskrivelse
	ISO 15223-1	5.1.1	Producent Angiver producenten af det medicinske udstyr.
	ISO 15223-1	5.1.2	Autoriseret repræsentant i De Europæiske Fællesskaber Viser den autoriserede repræsentant i De Europæiske Fællesskaber.
	ISO 15223-1	5.1.3	Fremstillingsdato Angiver den dato, hvor det medicinske udstyr blev fremstillet.
	ISO 15223-1	5.1.4	Bruges inden (udløbsdato) Angiver den dato, hvorefter det medicinske udstyr ikke må anvendes.
	ISO 15223-1	5.1.5	Batchkode Angiver producentens batchkode, så batchen eller partiet kan identificeres.
	ISO 15223-1	5.1.6	Katalognummer/referencenummer Angiver producentens katalognummer, så det medicinske udstyr kan identificeres.
	ISO 15223-1	5.1.7	Serienummer Angiver producentens serienummer, så et specifikt medicinsk udstyr kan identificeres.

Symbol	Standard/Forskrift	Reference	Beskrivelse
	ISO 15223-1	5.1.8	Importør Angiver den instans, der importerer det medicinske udstyr til EU.
	ISO 15223-1	5.1.9	Distributør Angiver den enhed, der distribuerer det medicinske udstyr til lokaliteten.
	ISO 15223-1	5.3.1	Fragile: handle with care Angiver medicinsk udstyr, der kan gå i stykker eller blive beskadiget, hvis det ikke håndteres forsigtigt.
	ISO 15223-1	5.3.4	Holdes væk fra regn Angiver, at transportpakken skal holdes tør og væk fra regn.
	ISO 15223-1	5.3.7	Temperaturgrænse Angiver de temperaturgrænser, som det medicinske udstyr sikkert kan eksponeres for.
	ISO 15223-1	5.4.2	Må ikke genbruges Angiver medicinsk udstyr, der er beregnet til engangsbrug eller til brug på en enkelt patient under et enkelt indgreb.
	ISO 15223-1	5.4.3	Se brugsvejledningen Angiver, at brugeren skal læse brugsvejledningen.
	ISO 15223-1	5.4.4	Forsigtig Angiver, at brugeren skal læse brugsvejledningen for vigtige advarseloplysninger, såsom advarsler og forholdsregler, der af forskellige årsager ikke kan angives på selve det medicinske udstyr.
	ISO 15223-1	5.5.1	In vitro diagnostisk medicinsk udstyr Angiver medicinsk udstyr, der er beregnet til brug som in vitro diagnostisk medicinsk udstyr.

ISO 7000


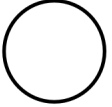
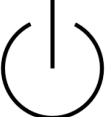
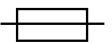


Grafiske symboler til brug på udstyr – registrerede symboler.




Symbol	Standard/Forskrift	Reference	Beskrivelse
	ISO 7000	1135	Genanvendelse Angiver, at den markerede genstand eller dens materiale er en del af en genanvendelses- eller genbrugsproces.

Symbol	Standard/Forskrift	Reference	Beskrivelse
	ISO 7000	1640	Technical manual: manual for service Identificerer det sted, hvor håndbogen opbevares, eller identificerer oplysninger, der vedrører serviceanvisningerne for udstyret. Angiver, at servicemanualen eller håndbogen skal tages i betragtning, når udstyret serviceres i nærheden af, hvor symbolet er placeret.
	ISO 7000	2594	Ventilation åben Identificerer den kontrol, der lukker udendørs luft ind i det indendørs miljø.
	ISO 7000	3650	USB Identificerer en port eller et stik, som opfylder de generelle krav til Universal Serial Bus (USB). Angiver, at udstyret er tilsluttet en USB-port eller er kompatibel med en USB-port.





IEC 60417








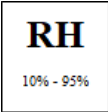

Grafiske symboler til brug på udstyr.

Symbol	Standard/Forskrift	Reference	Beskrivelse
	IEC 60417	5007	Tænd Angiver tilslutning til lysnettet, i det mindste for hovedafbrydere eller positionen af dem, og alle de tilfælde hvor der er behov for sikkerhed.
	IEC 60417	5008	Slukket Angiver afbrydelse fra strømforsyningen, i det mindste for hovedafbrydere eller positionen af dem, og alle de tilfælde, hvor sikkerhed er involveret.
	IEC 60417	5009	Standby Identificerer kontakten eller positionen af kontakten, som bruges til at tænde udstyret for at sætte det i standbytilstand.
	IEC 60417	5016	Sikring Identificerer sikringsbokse eller placering af dem.
	IEC 60417	5019	Jordbeskyttelse: jordforbindelse En terminal, der er beregnet til tilslutning til en ekstern leder til beskyttelse mod elektrisk stød i tilfælde af en fejl, eller terminalen på en jordforbundet elektrode.
	IEC 60417	5032	Enkeltfaset vekselstrøm Angiver på mærkepladen, at udstyret kun er egnet til vekselstrøm. Til identifikation af relevante poler.

Symbol	Standard/Forskrift	Reference	Beskrivelse
	IEC 60417	5988	Computernetværk Identificerer selve computernetværket eller angiver tilslutningsterminalerne på computernetværket.
	IEC 60417	6057	Forsigtig: bevægelige dele En vejledende sikkerhedsforanstaltning for at undgå bevægelige dele.
	IEC 60417	6222	Information: general Identificerer kontrollen til at undersøge status på udstyret, f.eks. multifunktionelle kopimaskiner.

Andre symboler og markeringer

Symbol	Standard/Forskrift	Beskrivelse
	21 CFR 801.15(c)(1)(i)F	Kun på recept Anerkendt af FDA i USA som et alternativ til "Forsigtig: Ifølge amerikansk lov må dette udstyr kun sælges af eller på ordination af en autoriseret læge."
	Instrumentets konformitetserklæring angiver de direktiver, som systemet overholder.	Europæisk konformitet Instrumentets konformitetserklæring angiver de direktiver, som systemet overholder.
	Direktiv 2012/19/EF EU: affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)	Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) Det elektroniske produkt må ikke bortskaffes som usorteret affald, men skal sendes til separate indsamlingsfaciliteter til genanvendelse og genbrug. Tilstedeværelsen af denne mærkat angiver, at: <ul style="list-style-type: none"> • Udstyret blev lanceret på det europæiske marked efter 13. august 2005. • Udstyret må ikke bortskaffes via det kommunale affaldsindsamlingsystem i nogen af EU's medlemsstater. Kunder skal forstå og følge alle love vedrørende korrekt dekontaminering og sikker bortskaffelse af elektrisk udstyr.
	AS/NZS 4417.1	Mærke for overholdelse af myndighedskrav (RCM) Angiver overholdelse af kravene fra den australske kommunikationsmediemyndighed (ACMA) (sikkerhed og EMC) for Australien og New Zealand.










Symbol	Standard/Forskrift	Beskrivelse
	Folkerepublikken Kinas elektroniske industristandard SJ/T11364	Begrænsning af farlige stoffer (RoHS 2) Angiver, at dette elektroniske informationsprodukt indeholder visse giftige eller farlige elementer og kan anvendes sikkert i løbet af dets brugsperiode for miljøbeskyttelse. Tallet i midten af logoet angiver brugsperioden for miljøbeskyttelse (i år) for produktet. Den ydre cirkel angiver, at produktet kan genbruges. Logoet betyder også, at produktet skal genanvendes umiddelbart efter, at dets brugsperiode for miljøbeskyttelse er udløbet. Datoen på etiketten angiver fremstillingsdatoen.
	Folkerepublikken Kinas elektroniske industristandard SJ/T11364	Begrænsning af farlige stoffer (RoHS 2) Angiver, at dette elektroniske informationsprodukt ikke indeholder farlige stoffer, eller at det ikke overskrider koncentrationsgrænserne, der er angivet i GB/T 26572. Det er et grønt, miljøvenligt produkt, der kan genbruges.
	Titel 47 United States Code of Federal Regulations, del 15	Den Føderale Kommunikationskommission (FCC) Dette produkt er testet og fundet at overholde grænserne ifølge afsnit 15 i FCC-bestemmelserne.
	Ikke relevant	Godkendelsesmærke for Underwriters Laboratory (UL) Underwriter Laboratories har certificeret, at de anførte produkter overholder både amerikanske og canadiske sikkerhedskrav.
	CSA International	Anført udstyr med CSA Group Testing Agency CSA Group har certificeret, at de anførte produkter overholder både amerikanske og canadiske sikkerhedskrav.
	Ikke relevant	Anført udstyr med Intertek Testing Agency Intertek Testing Agency har certificeret, at de anførte produkter overholder både amerikanske og canadiske sikkerhedskrav.
	Forordning om medicinsk udstyr til in vitro-diagnostik (IvDO) af 4. maj 2022.	Schweizisk bemyndiget repræsentant Angiver den schweiziske bemyndigede repræsentant.
	Ikke relevant	Relativ luftfugtighed Angiv de acceptable, øvre og nedre grænser for relativ fugtighed ved transport og opbevaring. Dette symbol ledsages af de gældende relative fugtighedsgrænser.
	Ikke relevant	Ikke-forbundet port Dette produkt har en ikke-tilsluttet port på sprøjtepumpen.

Sikkerhedssymboler

Forklaring af sikkerhedssymbolerne brugt til BOND.

ISO 7010

Grafiske symboler – Sikkerhedsfarver og sikkerhedsskilte – Registrerede sikkerhedsskilte.

Symbol	Standard/Forskrift	Reference	Beskrivelse
	ISO 7010	W001	Generel advarsel Angiver, at brugeren skal læse brugsvejledningen for vigtige advarseloplysninger, såsom advarsler og forholdsregler, der af forskellige årsager ikke kan angives på selve det medicinske udstyr.
	ISO 7010	W004	Advarsel: Laserstråle Laserfare. Risiko for alvorlig øjenskade. Undgå direkte øjenkontakt med laserstrålerne.
	ISO 7010	W007	Advarsel: Forhindring på gulvniveau Forhindringsfare på gulvniveau. Vær forsigtig, når du er i nærheden af en forhindring på gulvet.
	ISO 7010	W009	Advarsel: Biologisk fare Biologisk fare. Potentiel eksponering for en biologisk fare. Følg anvisningerne i den medfølgende dokumentation for at undgå eksponering.
	ISO 7010	W012	Forsigtig: Risiko for elektrisk stød Elektrisk spænding. Potentiel risiko for elektrisk stød. Følg vejledningerne i den medfølgende dokumentation for at undgå skade på personer eller udstyr.
	ISO 7010	W016	Advarsel: Giftigt materiale Giftfare. Risiko for alvorlig sundhedsfare, såfremt korrekte procedurer for kemikaliehåndtering ikke følges. Benyt handsker og beskyttelsesbriller, når der håndteres reagenser.
	ISO 7010	W017	Advarsel: Varm overflade Varm overflade. Varme overflader vil give forbrændinger ved berøring. Undgå at berøre dele mærket med dette symbol.
	ISO 7010	W020	Advarsel: Overliggende hindring Overliggende forhindring. Pas på at undgå at blive ramt af eller gå ind i en overliggende forhindring.
	ISO 7010	W021	Advarsel: Brændbart materiale Brandfare. Brændbare materialer kan antændes, hvis korrekte forholdsregler ikke følges.

Symbol	Standard/Forskrift	Reference	Beskrivelse
	ISO 7010	W022	Advarsel: Skarpt element Skarpt element. Vær omhyggelig med at undgå skader fra skarpe elementer (f.eks. nåle og/eller klinger).
	ISO 7010	W023	Advarsel: Ætsende stof Kemisk fare fra et ætsende stof. Risiko for alvorlig helbredspåvirkning, såfremt passende forholdsregler ikke følges. Anvend altid beskyttelsestøj og -handsker. Rengør straks spild vha. standard laboratorieprocedurer.
	ISO 7010	W024	Advarsel: Knusning af hænder Knusningsfare. Hænder eller kropsdele kan knuses ved lukning af mekaniske dele af udstyret.
	ISO 7010	W072	Advarsel: Miljørisiko Miljørisiko. Stof eller blanding, der kan udgøre en miljørisiko.

Generelle advarsler

Advarsler er meddelelser om farer, der kan føre til personskade, eller hvor der er mulighed for at miste, beskadige eller fejlidentificere patientprøver. Følg alle sikkerhedsforanstaltninger for at undgå personskade, beskadigelse, tab eller fejlagtig identifikation af patientprøver og skade på udstyr.

Advarsler anvender symboler med sort kant og gul baggrund.

Generelle BOND-PRIME-advarsler vises nedenfor. Andre advarsler vises i relevante afsnit i manualen.

Betjening af behandlingsmodul



For at sikre, at BOND-PRIME-behandlingsmodulet fungerer korrekt, skal du altid følge de godkendte instruktioner fra Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd. Hvis du ikke følger anvisningerne korrekt, kan det medføre utilfredsstillende ydeevne.



BOND-PRIME kræver ikke netværksadgang, for at fungere og udføre dens tilsigtede brug. For at forhindre ondsindet eller uautoriseret adgang, skal du installere BOND-PRIME uden nogen forbindelse til dit netværk/din infrastruktur.

Hvis du ønsker netværksforbindelse, er den foretrukne metode at oprette forbindelse fra BOND-PRIME til et firewall-sikret virtuelt lokalnetværk (VLAN). Alternativt kan du implementere og validere dine egne netværkssikkerhedsmekanismer, i overensstemmelse med dine standarddriftsprocedurer.

For yderligere oplysninger henvises til *Vejledning til informationssystemer for BOND 7+* (49.6539.811).



En malware-infektion på en BOND-styreenhed kan føre til uventet adfærd under drift, herunder deaktivering af behandlingsmoduler. Sørg for, at dine USB-lagerenheder er fri for virus, inden du tilslutter dem til BOND-styreenheden. Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd forudinstallerer heller ikke en antivirusløsning. Vi anbefaler, at du installerer dit eget virksomhedsantivirusprodukt. Kontakt den lokale Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd-repræsentant, for at få yderligere oplysninger.

Elektriske farer



Fjern kun behandlingsmodulets kabinetter, eller prøv kun at få adgang til interne komponenter, hvis dette dokument fortæller dig, at du skal gøre dette. Der er farlige spændinger inde i behandlingsmodulet. Kun kvalificerede serviceteknikere, der er godkendt af Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd, må udføre elektrisk arbejde.



Foretag ikke ændring af behandlingsmodulets driftsspænding. Hvis du tilslutter behandlingsmodulet til en forkert strømforsyningsspænding, kan det beskadige behandlingsmodulet.

Underret kundesupport, hvis det er nødvendigt at ændre indstillingen.



Behandlingsmodulet skal tilsluttes en stikkontakt med jordforbindelse, som skal være let tilgængelig.



Undgå at omgå eller kortslutte sikringer.

Før du udskifter en sikring, skal du sætte afbryderkontakten på behandlingsmodulet på OFF og frakoble strømforsyningskablet fra behandlingsmodulets bagdæksel. Brug kun godkendte erstatningssikringer. Kontakt kundesupport, hvis det er nødvendigt at udskifte sikringerne regelmæssigt.

Kemiske farer



Sørg for, at du monterer hætteerne korrekt på de flytbare bulkbeholdere og -tanke.

Lad ikke en flamme eller anden antændelseskilde komme i nærheden af behandlingsmodulet.

Nogle af reagenserne i bulkbeholderne og -tankene er brandfarlige.



For at undgå brand, må der ikke anbringes brændbart materiale på eller i nærheden af varme overflader på behandlingsmodulet.

Mekaniske farer



Brug begge hænder, når du løfter beholderne til DI Water (DI-vand) og Bulk/Hazardous Waste containers (Bulkbeholdere/beholdere til farligt affald) til rengørings- og vedligeholdelsesopgaver.



Inden du forsøger at betjene behandlingsmodulet, skal du lukke hættten. Behandlingsmodulet har interne låse, der forhindrer drift, når hættten er åben. Forsøg ikke at omgå interne låse.



Hvis High-Speed Robot (højhastighedsrobotten) sætter sig fast i en position over Work Surface (Arbejdsfladen), må du ikke forsøge at flytte den manuelt. Kontakt kundesupport vedrørende problemet.



Når du lukker hættten, skal du sørge for, at dine hænder er væk fra åbningen. Hættten er tung og kan forårsage personskade.

Mens behandlingsmodulet er i drift, er hættten låst i lukket position. Forsøg ikke at åbne hættten.



High-Speed Robot (Højhastighedsrobotten) og Wash Robots (Vaskerobotter) må ikke køre, når hættten er åben. Hvis de fortsætter med at køre, skal du straks underrette kundesupport om problemet.



Mens behandlingsmodulet er i drift, må du ikke placere hænderne inde i Reagent Platform (Reagensplatformens) åbning. High-Speed Robot (Højhastighedsrobotten) kan bevæge sig hurtigt og pludseligt under drift.



Hvis du har brug for at flytte et behandlingsmodul langt til et nyt sted, skal du underrette kundesupport. Behandlingsmodulet er meget tungt. Kun godkendt personale må flytte behandlingsmodulet.

Betjening af behandlingsmodul



For at forhindre kontaminering af reagenser og objektglas, må behandlingsmodulet kun betjenes i et rent miljø, der er så frit som muligt for støv og partikler.



For at undgå kontaminering og utilfredsstillende ydeevne, skal du sørge for, at du installerer bulkbeholdere korrekt. Bulkbeholderstationerne har farvekodede navnelabels.

Der henvises til [1.7 Bulkbeholdere](#).

Generelle forsigtighedsregler

Forsigtig er meddelelser om risici, der kan føre til skader på BOND-udstyret eller andre negative konsekvenser, som ikke bringer mennesker i fare.

Forsigtig anvender symboler med sort kant og hvid baggrund

Generelle BOND-PRIME-forsigtighedsregler vises nedenfor. Andre forsigtighedsregler vises i relevante afsnit i manualen.

Personligt beskyttelsesudstyr (PPE)

Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du bruger reagenser, betjener, vedligeholder eller rengør behandlingsmodulet:

- Laboratoriehandsker
- Sikkerhedsbriller
- Passende beskyttelsesbeklædning som f.eks. en kittel

Installationsfarer



Ventilationsåbningerne på behandlingsmodulets bagdæksel må ikke forsegles.

Driftsmæssige farer



Placer hele objektglasetiketten inden for objektglassets kanter. En blotlagt klæbende overflade, kan få objektglasetiketten (og objektglasset) til at klæbe fast på Covertilen eller andet udstyr og beskadige objektglasset.



Efterlad ikke fugtige eller klæbrige rester på objektglassets etiketområde, da det kan forårsage skade.



Du må kun rengøre aftagelige dele med hånden. For at undgå skader må delene ikke komme i opvaskemaskinen. Brug ikke opløsningsmidler eller skræppe eller slibende materialer til at rengøre dele.



Brug ikke kraft, når du installerer bulkbeholdere. Dette kan beskadige beholderen.



Beskadigede objektglas må ikke anvendes.

Farlige reagenser



Bulkreagenser, der ikke er kompatible, kan forårsage utilfredsstillende ydeevne og beskadigelse af behandlingsmodulet.

Se Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd, for oplysninger om kompatible bulkreagenser.



Brug ikke xylen, kloroform, acetone, stærke syrer (for eksempel 20 % HCl), stærke alkalier (for eksempel 20 % NaOH) på BOND-PRIME-behandlingsmoduler.

Hvis disse kemikalier spildes på eller i nærheden af et behandlingsmodul, skal området straks rengøres med 70 % ethanol, for at forhindre beskadigelse af behandlingsmodulets dæksler.



Brug kun BOND-PRIME Dewax Solution, BOND-PRIME ER1, BOND-PRIME ER2 og BOND-PRIME Wash Solution Concentrate på BOND-PRIME behandlingsmoduler.

Der må ikke anvendes xylen, xylenerstatninger eller andre reagenser, der kan nedbryde dele af og forårsage væskelækager.

1

BOND-PRIME-hardware

I dette afsnit:

1.1 Om BOND-PRIME	24
1.2 Genstart BOND-PRIME-behandlingsmodulet	27
1.3 Hætten	29
1.4 Preload and Unload Drawers (Forisætnings- og udtagningskuffer)	30
1.5 Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe), afløbsriste og samlebrønde og opsamlingsfilter	31
1.6 Reagent Platform (reagensplatform)	34
1.7 Bulkbeholdere	35
1.8 Tankkabinet	37
1.9 Vekselstrømsafbryder	38
1.10 Reagensbakker	39
1.11 Work Surface (Arbejdsfladen) (under hætten)	40
1.12 Tilslut behandlingsmodulet og tænd	51
1.13 Frakobl behandlingsmodulet	53
1.14 Flyt et behandlingsmodul til en ny placering	55
1.15 Afvikling og bortskaffelse af et behandlingsmodul	57

1.1 Om BOND-PRIME

De tilsigtede brugere af BOND-PRIME er laboratoriepersonale, der er tilstrækkelig oplært.

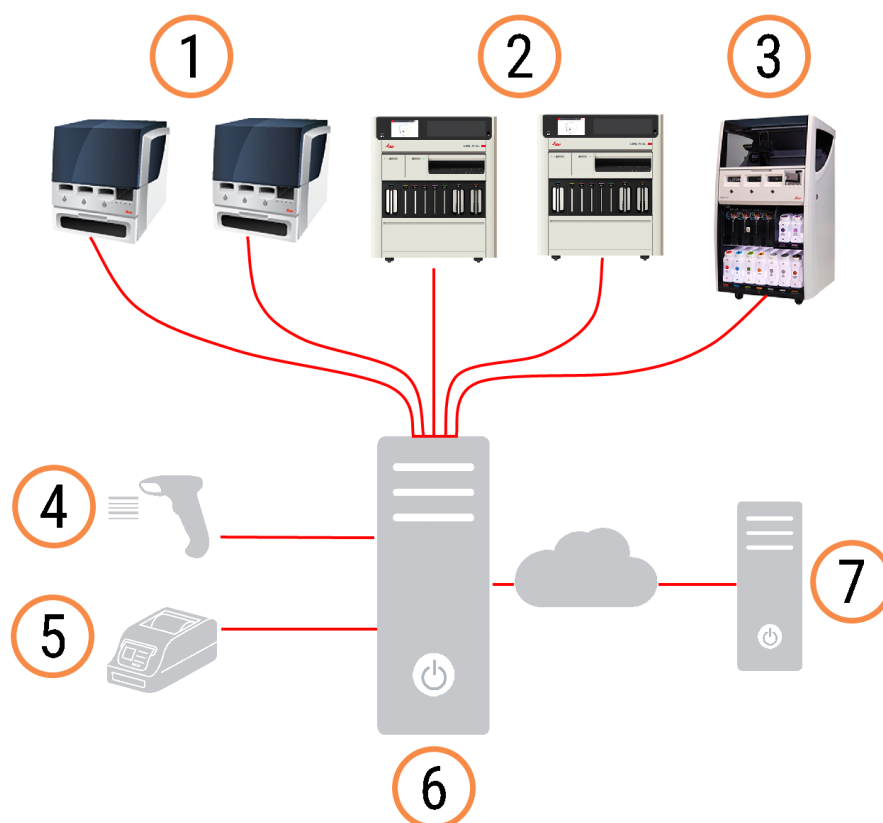
BOND-PRIME har disse primære komponenter:

- Et eller flere behandlingsmoduler
- En BOND-styreenhed eller en BOND-ADVANCE-styreenhed.



Et BOND-ADVANCE-system har også terminaler og kan omfatte en sekundær (backup) styreenhed.

- En eller flere håndholdte stregkodescannere
- En eller flere objektglasetiketprintere.



Forklaring

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1 BOND-MAX-behandlingsmodul | 5 Objektglasetiketprinter |
| 2 BOND-PRIME-behandlingsmodul | 6 BOND-styreenhed |
| 3 BOND-III-behandlingsmodul | 7 LIS-forbindelse |
| 4 Håndholdt stregkodescanner | |

Hvert nyt BOND-PRIME-behandlingsmodul har:

- Udtagelig forisat Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe)
- Udtagelig udtaget Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe)
- Single Reagent Tray (Enkelt reagensbakke)
- Ethernet-kabel.

Andre nødvendige punkter er:

- BOND-PRIME-detektionssystemer
- BOND-PRIME-brugsklare reagenser eller koncentrat
- BOND-PRIME-åbne beholdere.

Se www.leicabiosystems.com for en komplet og opdateret liste over forbrugsvarer og reservedele.

1.1.1 BOND-PRIME hjælpematerialer og forbrugsvarer

Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd leverer følgende hjælpematerialer til brug med BOND-PRIME-behandlingsmodulet.

For at få farvede objektglas af bedste kvalitet og forhindre skader, må der ikke anvendes alternative hjælpematerialer.

Hjælpereagenser

- BOND-PRIME Dewax Solution
- BOND-PRIME Wash Solution Concentrate
- BOND-PRIME Epitope Retrieval Solution 1
- BOND-PRIME Epitope Retrieval Solution 2
- BOND-PRIME Hematoxylin
- BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-rengøringsæt)

Forbrugsvarer

- BOND Plus-objektglas eller acceptable objektglas (se [6.6 Specifikationer for mikroskopobjektglas](#))
- BOND-åbne beholdere (7 ml), 10 pakninger
- BOND-åbne beholdere (30 ml), 10 pakninger
- BOND-titreringssæt, 10 beholdere, 50 indsatser
- BOND-sæt med objektglasetiketter og farvebånd
- BOND-PRIME ARC Refresh Kit (BOND-PRIME ARC-opdateringssæt):
 - 24 ARC Covertiles (ARC-Covertiles)
 - 1 Mixing Well Plate (Blandingsbrøndplade)

Reservedele

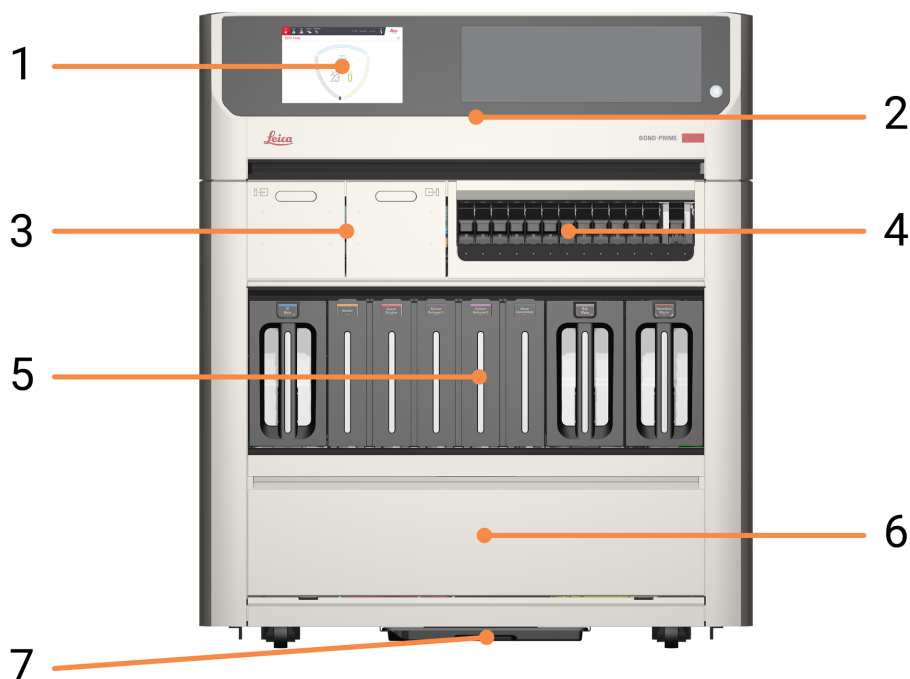
- BOND-PRIME Suction Cups (BOND-PRIME-sugekopper)

Nødvendige reagenser (leveres ikke af Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd)

- Alkohol af reagenskvalitet
- DI Water (DI-vand)

1.2 Genstart BOND-PRIME-behandlingsmodulet

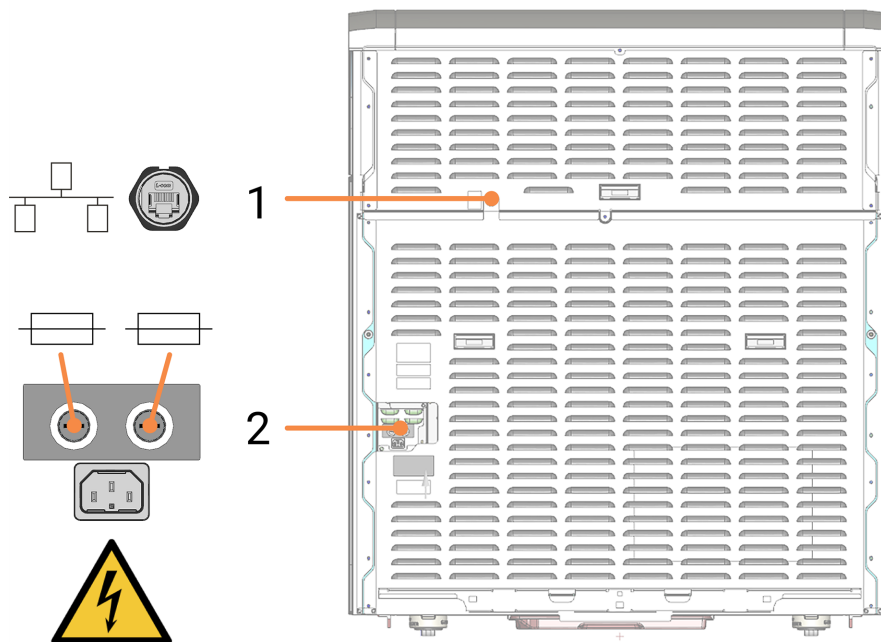
1.2.1 Set forfra



Forklaring

- | | | | |
|---|---|---|------------------------------|
| 1 | 2 Berørings-skærm | 5 | 1.7 Bulkbeholdere |
| 2 | 1.3 Hætten | 6 | 1.8 Tankkabinet |
| 3 | 1.4 Preload and Unload Drawers
(Forisætnings- og udtagningskuffer) | 7 | Sump Tray (Samlebrøndsbakke) |
| 4 | 1.6 Reagent Platform (reagensplatform) | | |

1.2.2 Set bagfra

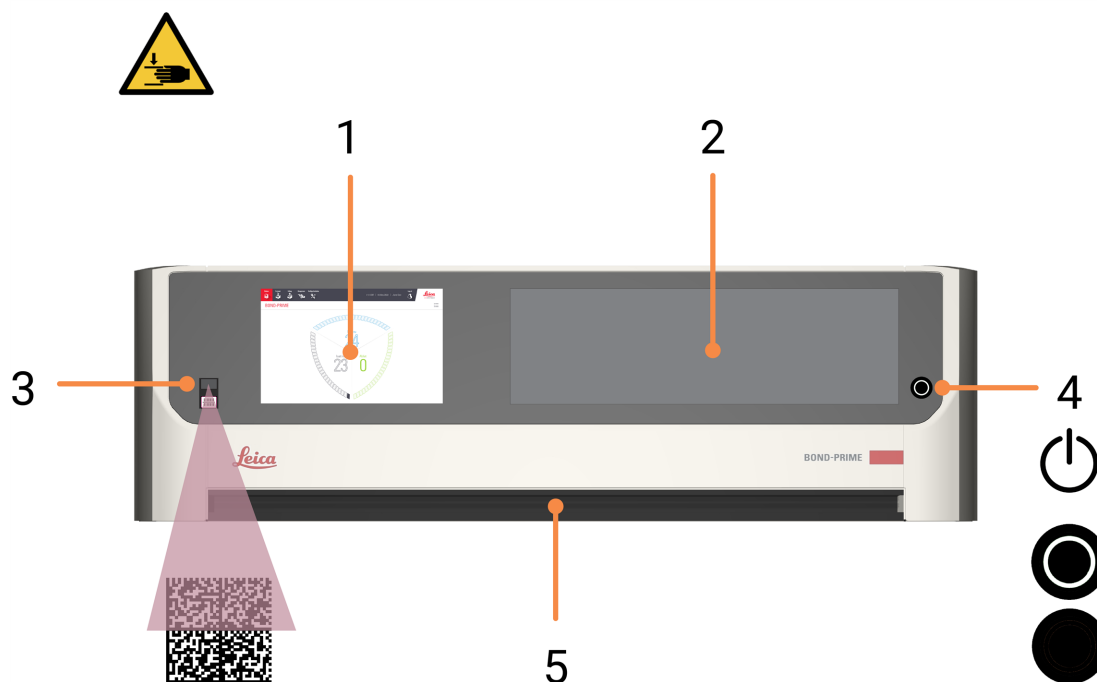


Forklaring

- 1 Ethernet-forbindelse
- 2 Sikringer og tilslutning af strømforsyning



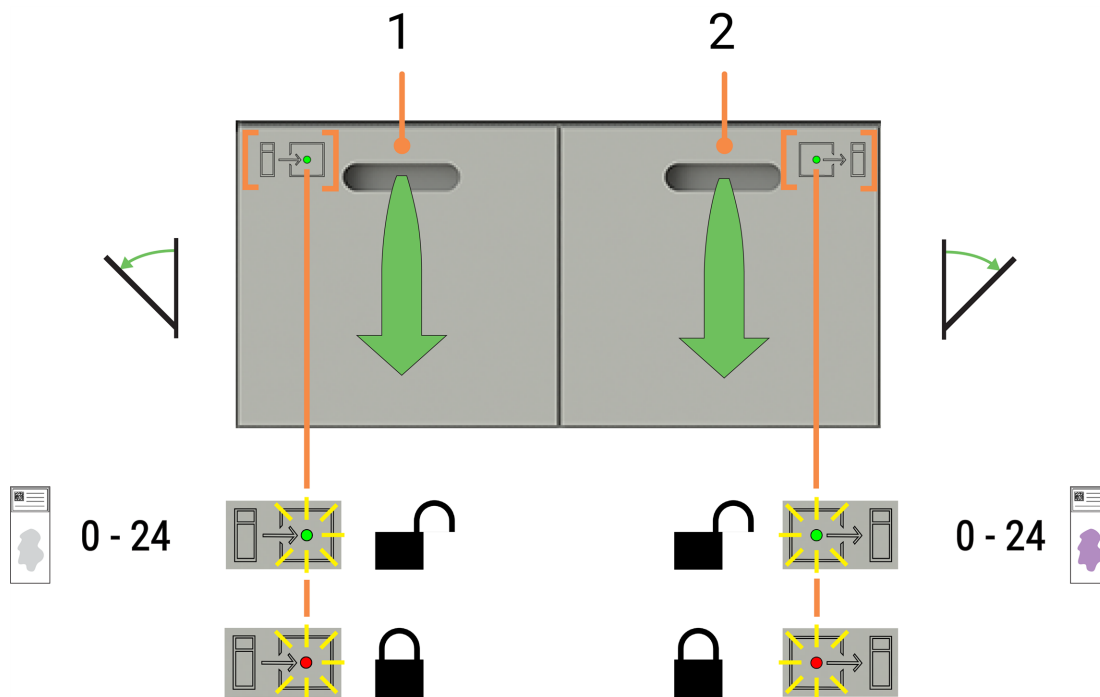
1.3 Hætten



Forklaring

- | | |
|---|---|
| <p>1 2 Berøringskærm</p> <p>2 Visningsvindue
Giver dig mulighed for at se Work Surface (Arbejdsfladen), mens behandlingsmodulet er i drift.</p> <p>3 Stregkodescanner
Bruges til at scanne bulkreagensforsyningsflasker og ARC Refresh Kit (ARC-opdateringssæt).</p> | <p>4 Standby tænd/sluk-knap med hvid LED
Indikerer når behandlingsmodulet er tændt (hvidt) eller slukket (lyser ikke).</p> <p>5 Håndtag
Bruges til at åbne og lukke hætten.</p> |
|---|---|

1.4 Preload and Unload Drawers (Forisætnings- og udtagningskuffer)



Forklaring

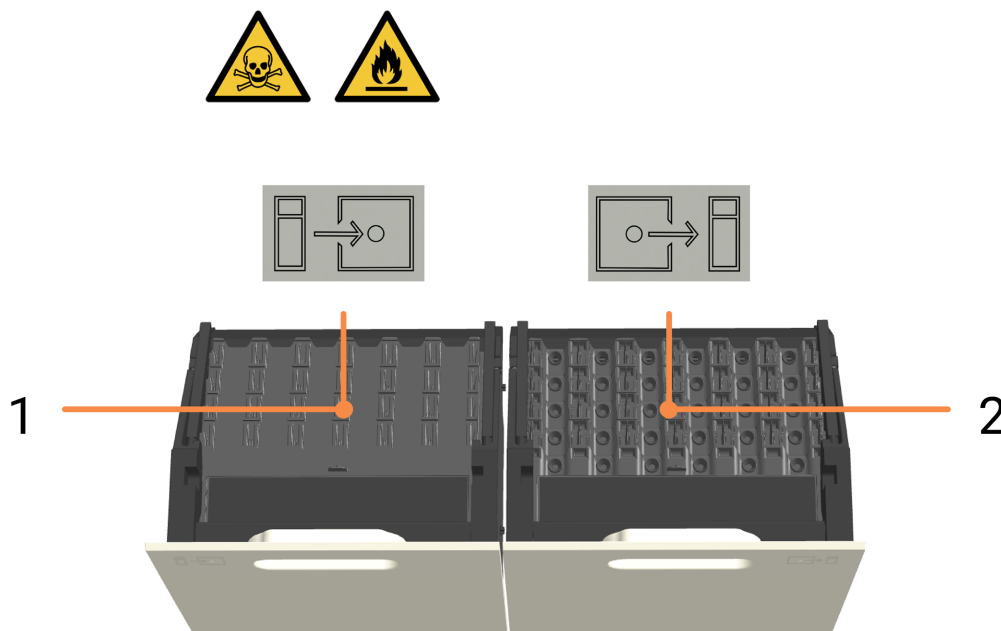
- 1 Preload Drawer (Forisætningskuffe)
- 2 Unload Drawer (Udtagningskuffe)

Se også:

- [2.5 Forisæt objektglas](#)
- [2.7 Tag objektglas ud](#)
- [4.12 Rengør Slide Drawer Insert \(Indsats til objektglasskuffe\), afløbsriste og samlebrønde og opsamlingsfilter](#)

1.5 Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe), afløbsriste og samlebrønde og opsamlingsfilter

1.5.1 Slide Drawer Inserts (Indsats til objektglasskuffer)



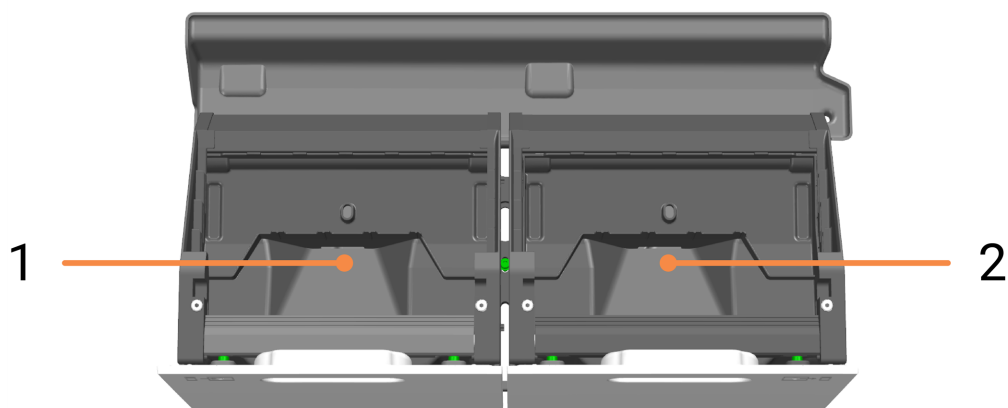
Forklaring

- 1 Forisæt Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe)
- 2 Udtag Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe)

Se også:

- [2.5 Forisæt objektglas](#)
- [2.7 Tag objektglas ud](#)
- [4.12 Rengør Slide Drawer Insert \(Indsats til objektglasskuffe\), afløbsriste og samlebrønde og opsamlingsfilter](#)

1.5.2 Afløbsrist



Forklaring

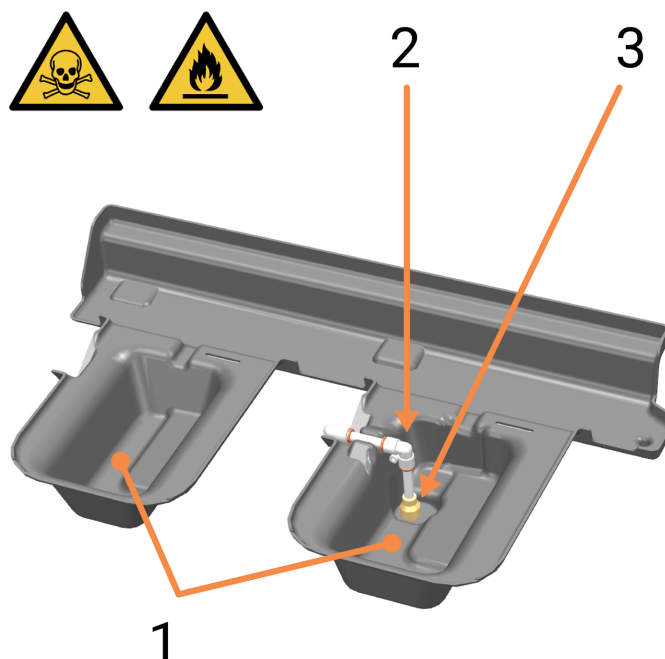
- 1 Forisæt afløbsrist
- 2 Udtag afløbsrist

Der er adgang til afløbsrister efter udtagning af Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe), fra de åbnede skuffer.

Se også:

- [4.12 Rengør Slide Drawer Insert \(Indsats til objektglasskuffe\), afløbsrister og samlebrønde og opsamlingsfilter](#)

1.5.3 Samlebrønde og opsamlingsrør med filter



Forklaring

-
- 1 Samlebrønde
 - 2 Unload Drawer Pickup Tube (Udtagningskuffens opsamlingsrør)
 - 3 Opsamlingsfilter
-

Samlebrønde er placeret under og bag ved Preload and Unload Drawers (Forisætnings- og udtagningskufferne). De er tilgængelige via Work Surface (Arbejdsfladen), når skufferne er helt åbne.

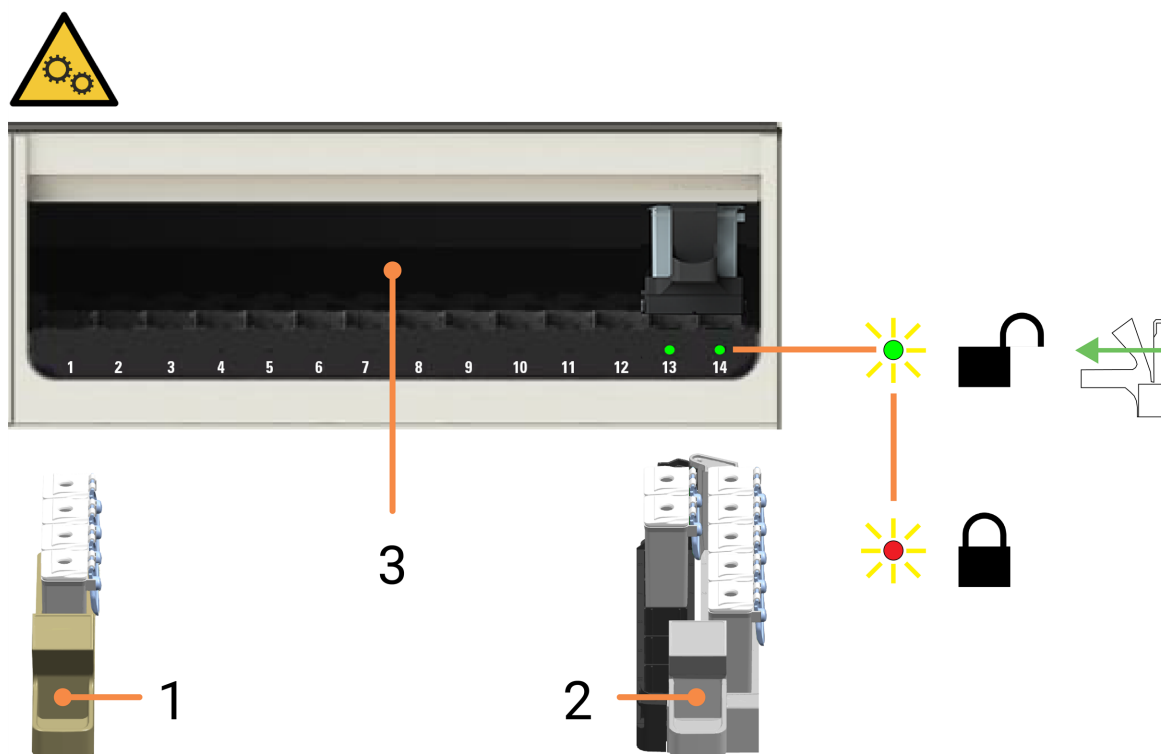
I brønden under Unload Drawer (Udtagningskuffen), bruges opsamlingsrør og filter til udtagningskuffe for at udtage det spildevand, der opsamles, når udtagningskuffen åbnes og lukkes.

Hvis der er ophobning af væske i en brønd, kan det skyldes, at opsamlingsfilteret er blokeret. Der henvises til [4.12 Rengør Slide Drawer Insert \(Indsats til objektglasskuffe\), afløbsriste og samlebrønde og opsamlingsfilter](#).

Se også:

- [4.12 Rengør Slide Drawer Insert \(Indsats til objektglasskuffe\), afløbsriste og samlebrønde og opsamlingsfilter](#)

1.6 Reagent Platform (reagensplatform)



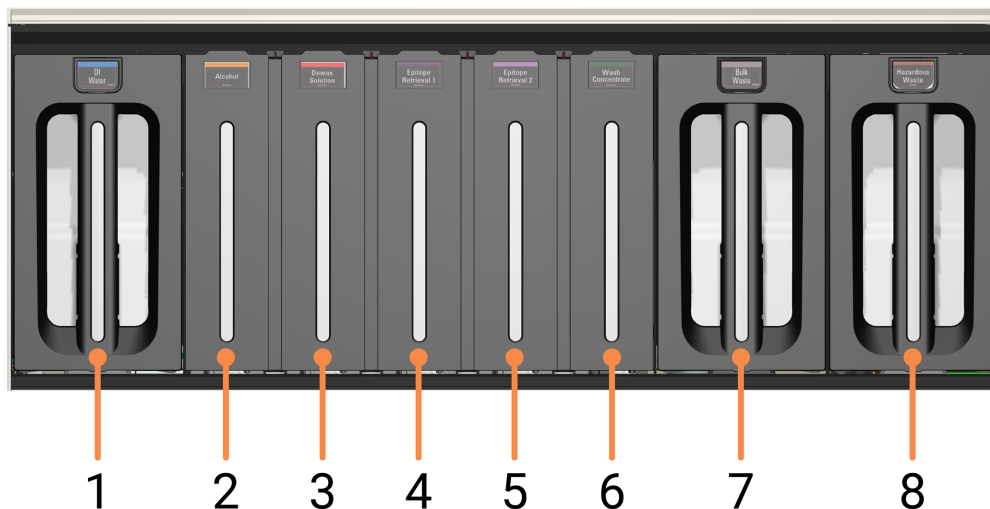
Forklaring

- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | Single Reagent Tray (Enkelt reagensbakke) | 3 | Reagent Platform (Reagensplatform) med 14 baner
(samlet kapacitet på 70 Reagent Containers (Reagensbeholdere) i enhver kombination af enkelte og dobbelte bakker) |
| 2 | Dual Reagent Tray (Dobbelt reagensbakke) | | |









Se også:

- [1.10 Reagensbakker](#)
- [2.10.1 Klargøring af Reagent Container \(Reagensbeholder\) og reagensbakker](#)
- [2.10.2 Isætning af reagensbakker](#)
- [2.10.6 Udtagning af reagensbakker](#)
- [4.9 Wipe down Reagent Platform and ARC Bank Surfaces](#)

1.7 Bulkbeholdere



Forklaring

1		DI Water	5		BOND-PRIME Epitope Retrieval 2
2		Alkohol	6		BOND-PRIME Wash Solution Concentrate
3		BOND-PRIME Dewax Solution	7		Bulk Waste
4		BOND-PRIME Epitope Retrieval 1	8		Hazardous Waste

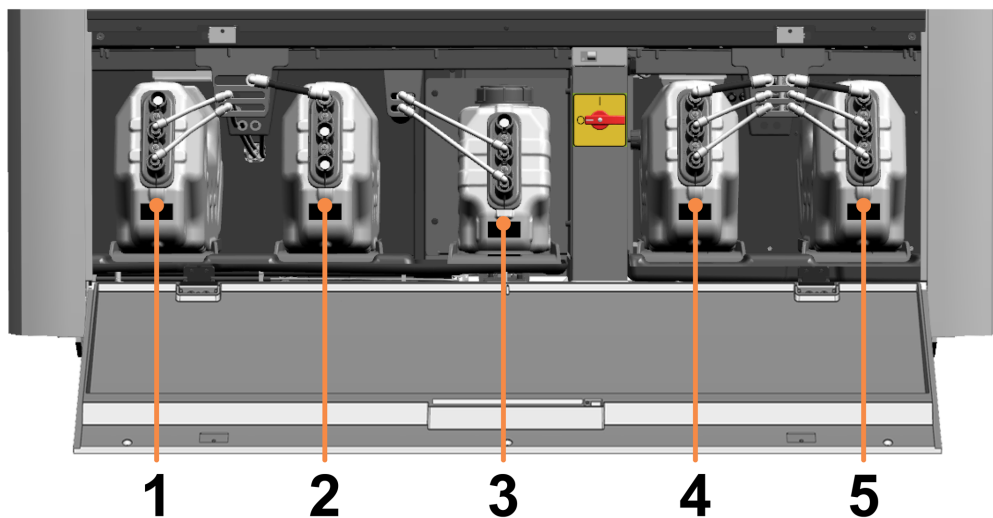


ADVARSEL: Brug begge hænder, når du løfter beholderne til DI Water (DI-vand) og Bulk/Hazardous Waste containers (Bulkbeholderne/beholderne til farligt affald) til rengørings- og vedligeholdelsesopgaver.

Se også:

- [4.2 Fyld DI-vandbeholderen igen](#)
- [4.15 Rengør Bulk DI Water Container \(Bulk DI-vandbeholder\)](#)
- [4.3 Genopfyld alkoholbeholder](#)
- [4.16 Rengøring af låste Bulk Reagent Containers \(Bulkreagensbeholdere\)](#)
- [4.4 Genopfyld de bulkbeholdere, der blev sporet af lot](#)
- [4.17 Rengør affaldsbeholderne](#)
- [4.5 Tøm affaldsbeholdere](#)

1.8 Tankkabinet



Forklaring

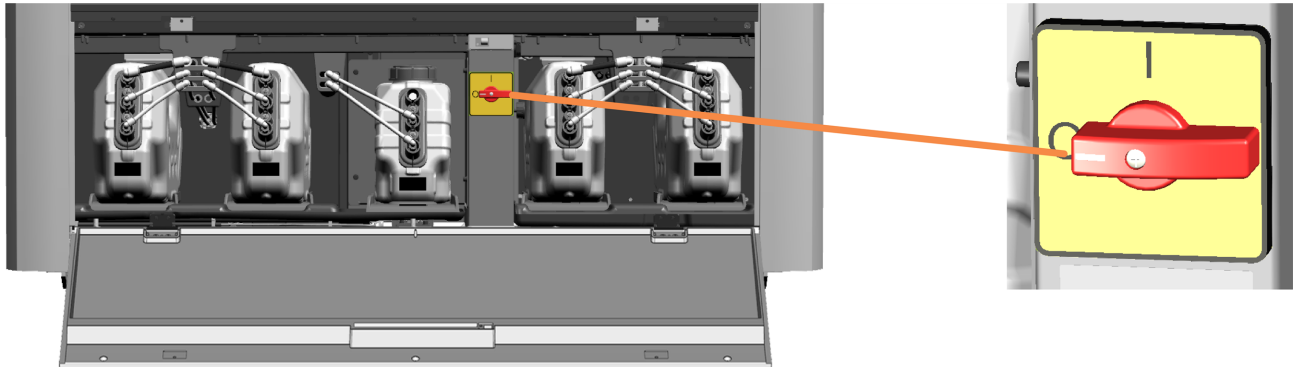
1	DI-vandtank	5L
2	Vakuumentank	
3	BOND-PRIME Wash Working Solution	1L
4	Tanken til Bulk Waste (bulkaffald)	5L
5	Tank til Hazardous Waste (farligt affald)	5L



ADVARSEL: Pas på ikke at snuble over tankkabinettet, når det er i åben position.

1.9 Vekselstrømsafbryder

Vekselstrømsafbryderen er placeret i tankkabinettet.



Kontaktpositioner:

- I Tændt
- O Sluk

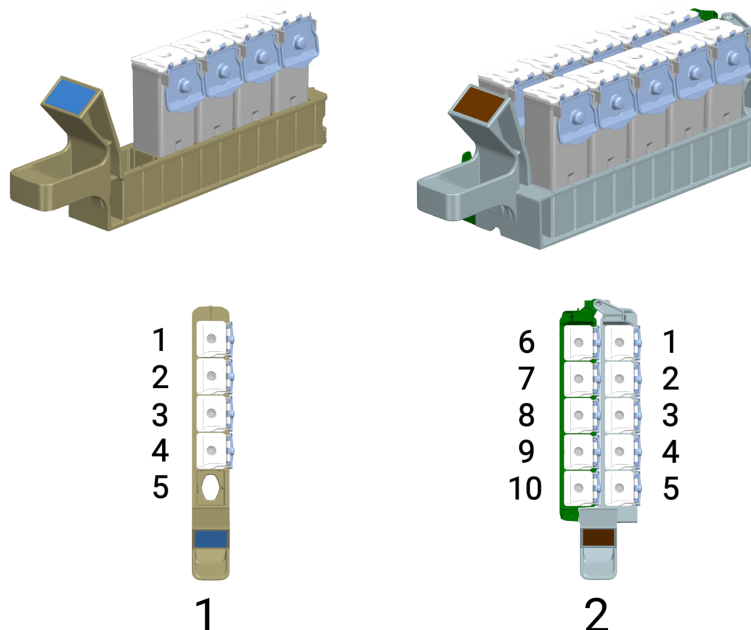


ADVARSEL: Pas på ikke at snuble over tankkabinettet, når det er i åben position.

Se også:

- [1.12 Tilslut behandlingsmodulet og tænd](#)
- [1.13 Frakobl behandlingsmodulet](#)

1.10 Reagensbakker



Forklaring

- 1 **Single Reagent Tray (Enkelt reagensbakke)**
Kan rumme op til 5 Reagent Containers (Reagensbeholdere).
- 2 **Dual Reagent Tray (Dobbelt reagensbakke)**
Kan rumme op til 10 Reagent Containers (Reagensbeholdere), selvom nogle reagenssystemer kun har 6 beholdere. Du kan indsætte yderligere Reagent Containers (Reagensbeholdere), for f.eks. at hjælpe BOND-PRIME Hematoxylin (AR0096), i tomme positioner.

Alle BOND-Reagent Containers (Reagensbeholdere) og BOND-PRIME-reagenssystemer, skal registreres på BOND-styreenhed før brug.

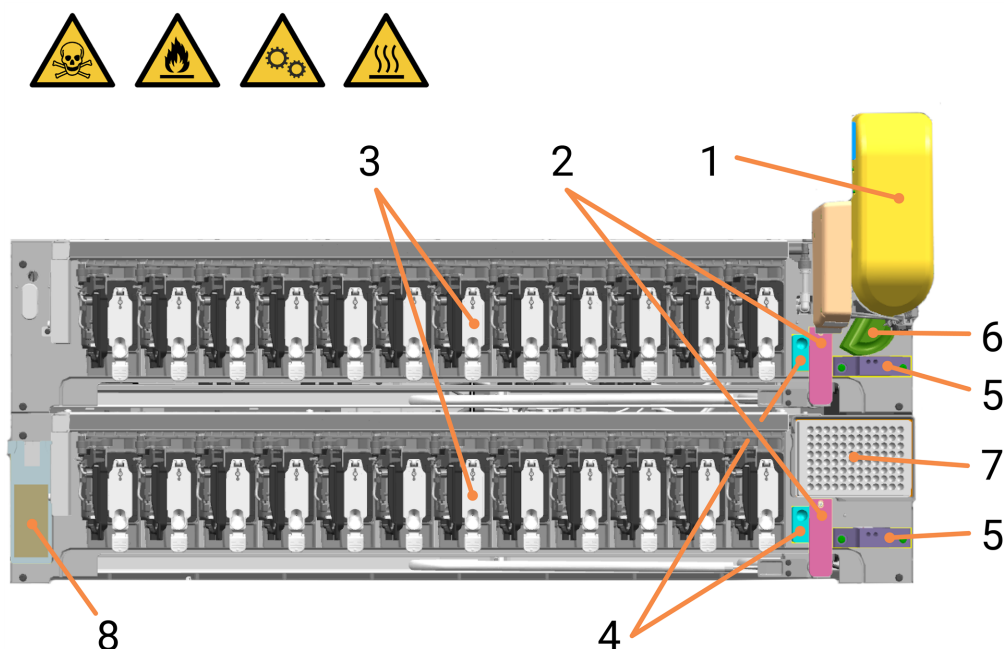
Se også:

- [1.6 Reagent Platform \(reagensplatform\)](#)
- [2.10.1 Klargøring af Reagent Container \(Reagensbeholder\) og reagensbakker](#)
- [2.10.2 Isætning af reagensbakker](#)
- [2.10.6 Udtagning af reagensbakker](#)



Se *BOND 7 Brugermanual*.

1.11 Work Surface (Arbejdsfladen) (under hættten)



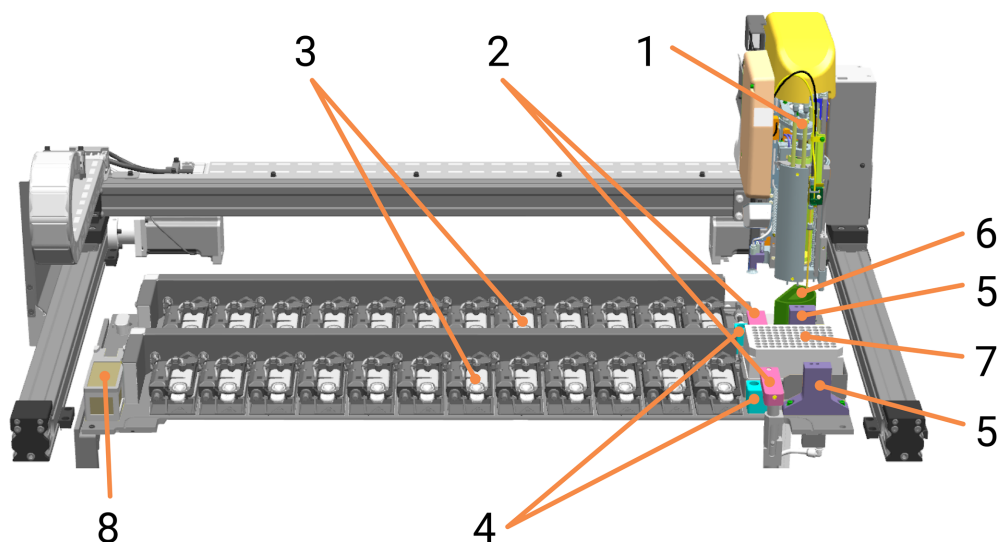
Forklaring

- | | |
|---|---|
| <p>1 1.11.2 High-Speed Robot (Højhastighedsrobot)</p> <p>2 1.11.4 Wash Robots (Vaskerobotter) (2)</p> <p>3 1.11.5 ARC Modules (ARC-moduler) (aktiv reagenskontrol)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bank A (bagside) nummereret 1-12 fra venstre mod højre • Bank B (bagside) nummereret 1-12 fra venstre mod højre <p>4 1.11.6 Vaske-/primingstationer</p> <p>Vaskestationer (til Wash Robots (Vaskerobotter))</p> | <p>5 1.11.6 Vaske-/primingstationer</p> <p>For ARC Probe (ARC-sonden) på High-Speed Robot (Højhastighedsrobotten):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Standard vaskestation (bagside) • Farlig vaskestation (forside) <p>6 1.11.6 Vaske-/primingstationer</p> <p>Primeringsstation til Bulk Reagent Probes (Bulkreagensprober)</p> <p>7 1.11.7 Mixing Well Plate (Blandingsbrøndplade)</p> <p>8 1.11.8 Slide Preparation Station (Station til klargøring af objektglas)</p> |
|---|---|

Se også:

- [4.14 Brug BOND-PRIME ARC Refresh Kit \(BOND-PRIME ARC-opdateringssættet\)](#)
- [4.7 Start vedligeholdelse](#)
- [5.3.3 Hent objektglassene manuelt fra ARC Modules \(ARC-modulerne\)](#)
- [4.8 Aftør ARC Modules \(ARC-modulerne\) indvendige overflade](#)
- [4.9 Wipe down Reagent Platform and ARC Bank Surfaces](#)
- [4.13 Rengøring af vaske-/primingstationerne](#)

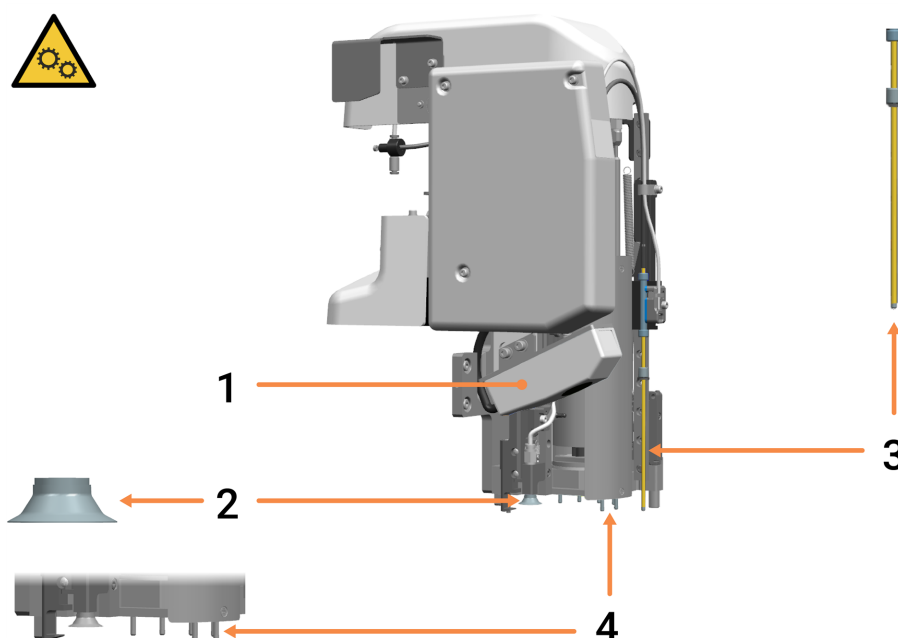
1.11.1 Work Surface (Arbejdsflade) (set forfra)



Forklaring

- | | |
|--|---|
| <p>1 1.11.2 High-Speed Robot (Højhastighedsrobot)</p> <p>2 1.11.4 Wash Robots (Vaskeroboter) (2)</p> <p>3 1.11.5 ARC Modules (ARC-moduler) (aktiv reagenskontrol)</p> <p>Bank A (bagside) nummereret 1-12 fra venstre mod højre</p> <p>Bank B (bagside) nummereret 13-24 fra venstre mod højre</p> | <p>5 1.11.6 Vaske-/primingstationer</p> <p>For ARC Probe (ARC-sonden) på High-Speed Robot (Højhastighedsrobot):</p> <p>Standardvaskestation (bagved) og farlig vaskestation (foran)</p> |
| <p>4 1.11.6 Vaske-/primingstationer</p> <p>Vaskestationer (til Wash Robots (Vaskeroboter))</p> | <p>6 1.11.6 Vaske-/primingstationer</p> <p>Primeringsstation til Bulk Reagent Probes (Bulkreagensprober)</p> <p>7 1.11.7 Mixing Well Plate (Blandingsbrøndplade)</p> <p>8 1.11.8 Slide Preparation Station (Station til klargøring af objektglas)</p> |

1.11.2 High-Speed Robot (Højhastighedsrobot)



Forklaring

- | | |
|---|--|
| <p>1 ID Imager (ID-billeddanner)</p> <p>2 Suction Cup (Sugekop)
Til flytning af objektglas fra Preload Drawer (Forisætningskuffe) til ARC Modules (ARC-moduler) til Unload Drawer (Udtagningskuffe).</p> <p>Der henvises til 1.4 Preload and Unload Drawers (Forisætnings- og udtagningskuffer) og 1.11.5 ARC Modules (ARC-moduler) (aktiv reagenskontrol).</p> | <p>3 ARC Probe (ARC-sonden)
Dispenserer reagenser fra reagens til ARC Modules (ARC-moduler) fra:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Beholdere, der er sat på Reagent Platform (Reagensplatform). Der henvises til 1.6 Reagent Platform (reagensplatform). • Blandede reagenser fra Mixing Well Plate (Blandingsbrøndplade). Der henvises til 1.11.7 Mixing Well Plate (Blandingsbrøndplade). <p>4 Bulk Reagent Probes (Bulkreagensprober) (se også næste side)
Dispensér bulkreagenser fra Bulk Reagent Containers (Bulkreagensbeholdere) til ARC Modules (ARC-moduler). Der henvises til 1.7 Bulkbeholdere.</p> |
|---|--|

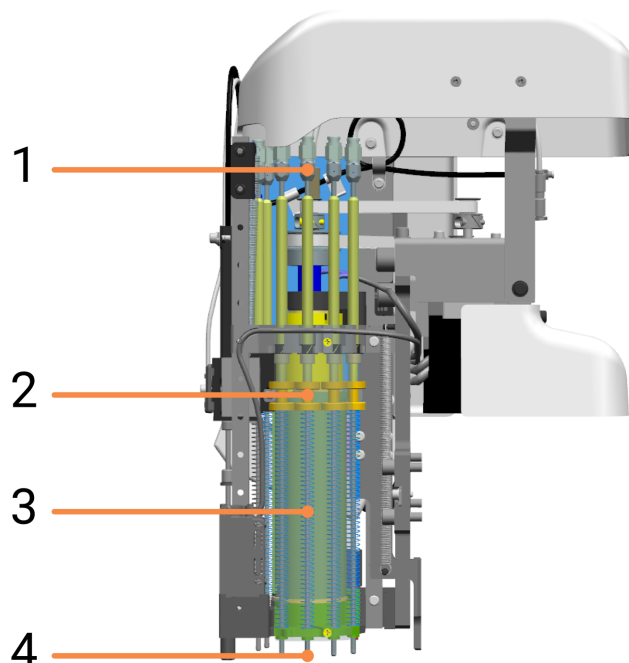


ADVARSEL: Hvis High-Speed Robot (højhastighedsrobotten) sætter sig fast i en position over Work Surface (Arbejdsfladen), må du ikke forsøge at flytte den manuelt. Kontakt kundesupport vedrørende problemet.

Se også:

- 4.10 Rengør Suction Cup (Sugekoppen)
- 4.11 Udskift Suction Cup (Sugekoppen)

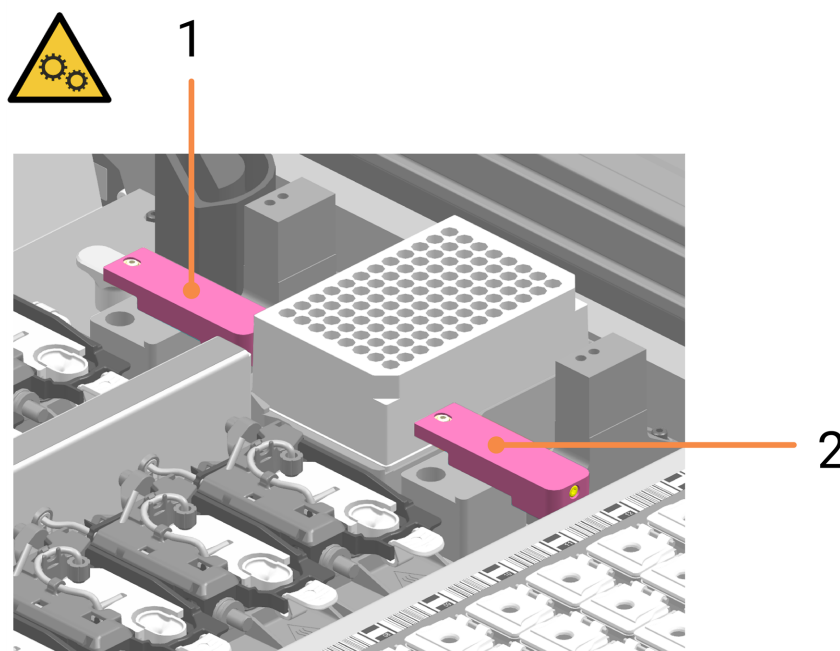
1.11.3 Probe Selector (Probevælger)



Forklaring

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | Slangetilslutninger | 3 | Kompressionsfjedre |
| 2 | Bulk Reagent Probes (Bulkreagensprober) dupsko | 4 | Bulk Reagent Probes (Bulkreagensprober)
Bulk Reagent Probes (Bulkreagensproberne) er fastgjort til Probe Selector (Sondevælgeren) på robothovedet. Probevælgerkarrusellen roterer for at placere den påkrævede sonde over et ARC Module (ARC-modul). |

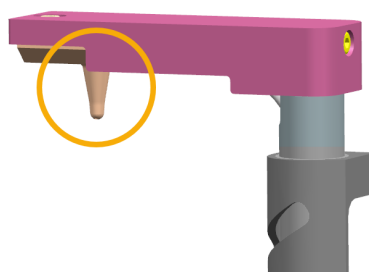
1.11.4 Wash Robots (Vaskerobotter)



Forklaring

- 1 Wash Robot (Vaskerobot) (til ARC Modules (ARC-moduler) – Bank A)
- 2 Wash Robot (Vaskerobot) (til ARC Modules (ARC-moduler) – Bank B)

Wash Robot Probe (Vaskerobotsonde)



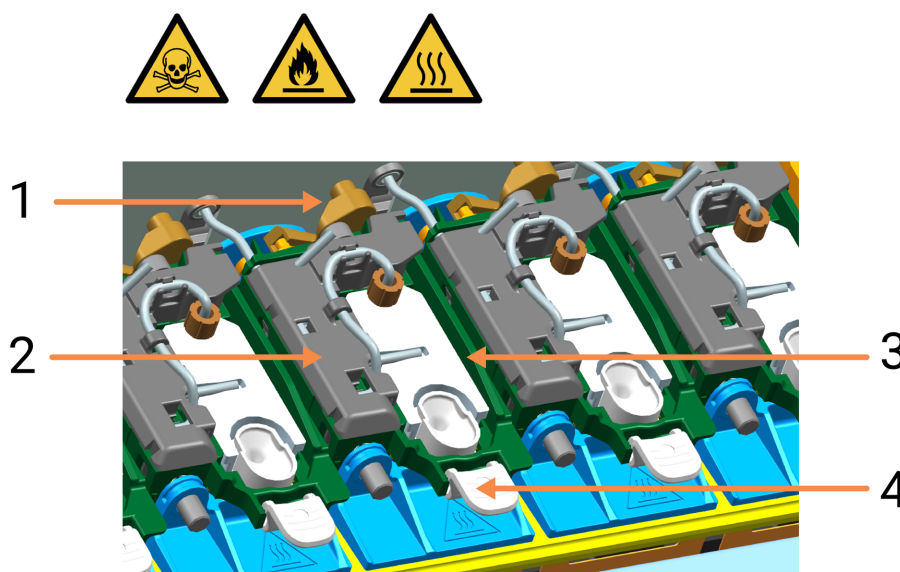
Under vedligeholdelse kan du manuelt flytte Wash Robots (Vaskerobotterne) for at få bedre adgang til ARC Modules (ARC-modulerne).

Hvis Wash Robot (Vaskerobot) sætter sig fast i en position over Work Surface (Arbejdsfladen), må du ikke forsøge at flytte den manuelt. Kontakt kundesupport vedrørende problemet

1.11.5 ARC Modules (ARC-moduler) (aktiv reagenskontrol)

24 ARC Modules (ARC-moduler) monteret på to ARC Bank (ARC-Bank), holder objektglas under farvning. Kollektivt kaldes de ARC Array (ARC-array). Reagenser dispenseres af Bulk Reagent Probes (Bulkreagensprober) og ARC Probe (ARC-sonden) på robotoovedet, og ARC Modules (ARC-modulerne) rengøres af Wash Robots (Vaskeroboterne).

Affald fra ARC Modules (ARC-moduler) er rettet mod Hazardous Waste Reservoir (Tank til farligt affald).



Forklaring

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1 ARC Module Latch (ARC-modullås) | 3 ARC Module Lid (ARC-modullågssamling) |
| 2 ARC Module Cover (ARC-modulkabinet) | 4 ARC Covertile (ARC-Covertile): |



Hvis handlingskøen (se [Handlingskø](#) og [OBS!-banner på side 70](#)) angiver, at et ARC Module (ARC-modul) er defekt, skal du kontrollere, at det har en Covertile.

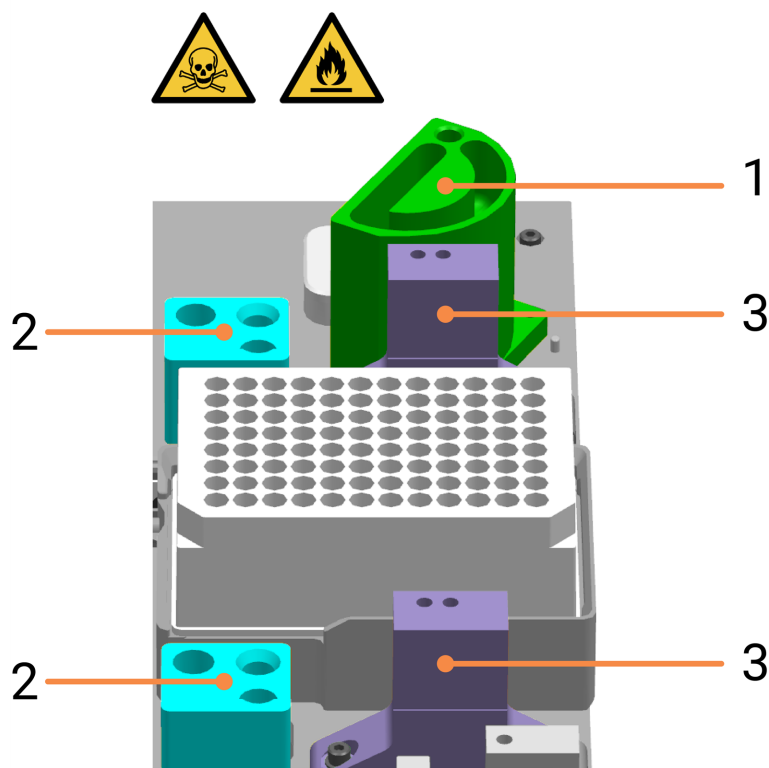
Hvis et ARC Module (ARC-modul) lækker, skal du kontrollere:

- Tilstanden af Covertile- og Covertile-pakningen, og udskift om nødvendigt Covertilen.
- ARC Module (ARC-modul) for snavs, og rengør om nødvendigt ([Aftør ARC Modules \(ARC-modulerne\) indvendige overflade på side 129](#)).

Se også:

- [4.8 Aftør ARC Modules \(ARC-modulerne\) indvendige overflade](#)
- [4.14 Brug BOND-PRIME ARC Refresh Kit \(BOND-PRIME ARC-opdateringssættet\)](#)
- [5.3.3 Hent objektglassene manuelt fra ARC Modules \(ARC-modulerne\)](#)

1.11.6 Vaske-/primingstationer



Forklaring

- | | |
|--|---|
| <p>1 Bulk Probe Prime Station (Primingstation til bulkprobe)</p> <p>2 Vaskestationer til Wash Robot (Vaskerobot)
Den højre port bruges til vask.</p> | <p>3 ARC Probe (ARC-sonde)-vaskestationer
Den højre port bruges til vask.</p> |
|--|---|

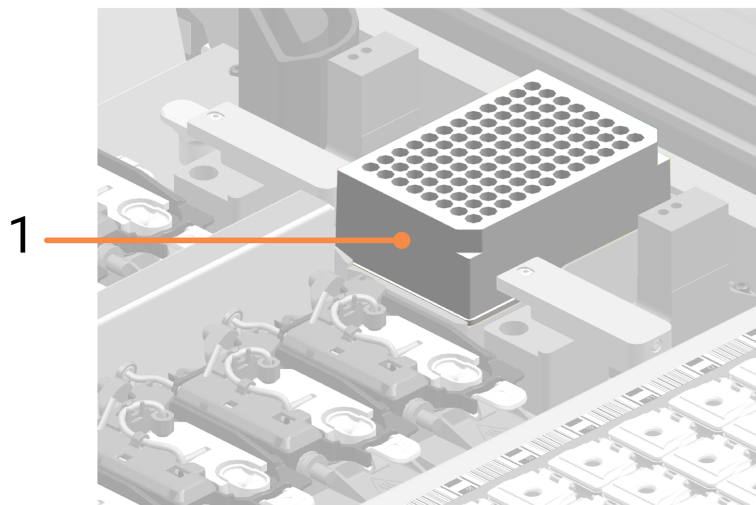
Affaldsvæske fra:

- ARC Probe (ARC-sonde)-vaskestationen på bank A (bagside), rettes mod Bulk Waste Reservoir (Tanken til bulkaffald)
- ARC Probe (ARC-sonde)-vaskestationen på bank B (forsiden), rettes mod Hazardous Waste Reservoir (Tank til farligt affald)
- Begge Wash Robot (Vaskerobot)-vaskestationer er rettet mod tanken til farligt affald.

Se også:

- [4.13 Rengøring af vaske-/primingstationerne](#)

1.11.7 Mixing Well Plate (Blandingsbrøndplade)



Forklaring

1 Mixing Well Plate (Blandingsbrøndplade)

Det er her at kromogenreagenser blandes at før de dispenseres på objektglassene i ARC Modules (ARC-modulerne) af ARC Probe (ARC-sonden).

Der henvises til [1.11.5 ARC Modules \(ARC-moduler\) \(aktiv reagenskontrol\)](#) og [1.11.2 High-Speed Robot \(Højhastighedsrobot\)](#).

Retningen for Mixing Well Plate (Blandingsbrøndplade) på Mixing Block (blandingsblokken) er ikke vigtig, men den skal sidde korrekt i holderen.

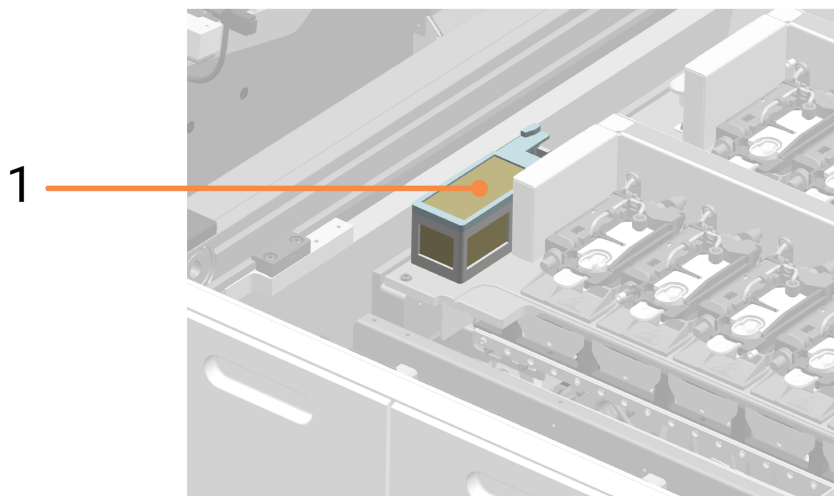


Behandlingsmodulet vil ikke fuldføre initialiseringen, hvis der ikke er installeret en Mixing Well Plate (Blandingsbrøndplade).

Se også:

- [4.14 Brug BOND-PRIME ARC Refresh Kit \(BOND-PRIME ARC-opdateringssættet\)](#)

1.11.8 Slide Preparation Station (Station til klargøring af objektglas)



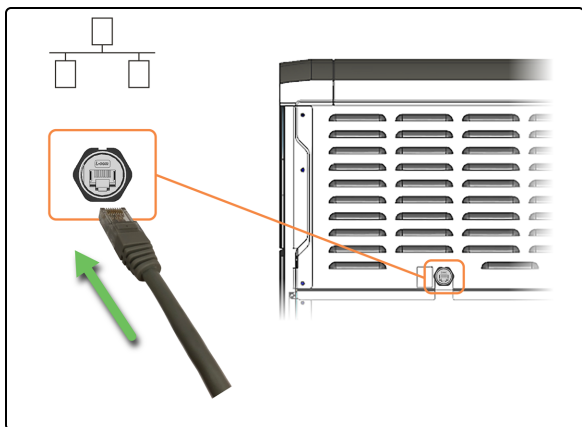
Forklaring

- 1 Slide Preparation Station (Station til klargøring af objektglas)



Før hvert objektglas overføres til et ARC Module (ARC-modul) til behandling, rengøres det med trykluftdyser i Slide Preparation Station (Station til klargøring af objektglas). Dette er designet til at fjerne uønskede partikler, især glaspartikler, fra objektglassets overflader, så farvningsprocessen ikke kompromitteres.

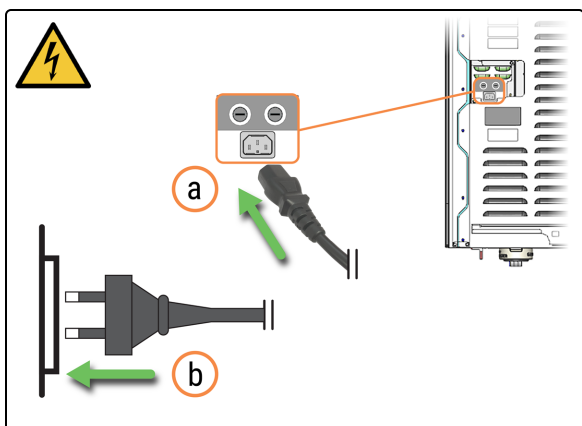
1.12 Tilslut behandlingsmodul og tænd



1. Sæt Ethernet-kablet i laboratoriets netværksport.



Det kan være nødvendigt at flytte behandlingsmodul, for bedre at kunne få adgang til stikket på bagpanelet.

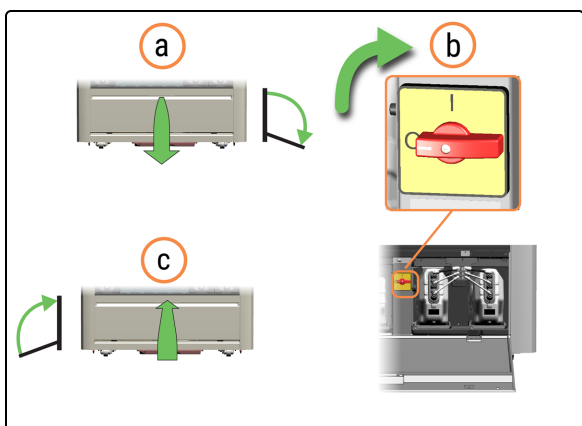


2. Sæt netstrømskablet i stikkontakten.

- a. Sæt netstrømskablet i på bagsiden af behandlingsmodul.
- b. Sæt netstrømskablet i stikkontakten.



Det kan være nødvendigt at flytte behandlingsmodul, for bedre at kunne få adgang til stikket på bagpanelet.

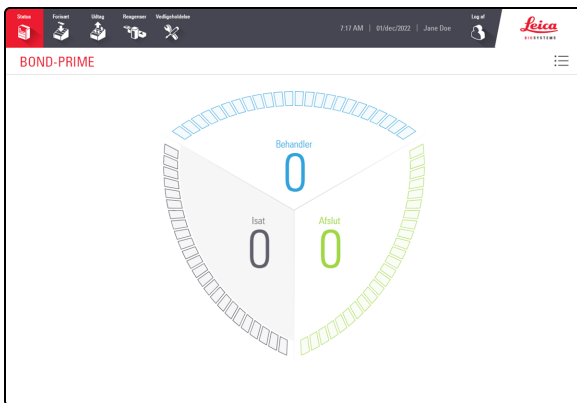


3. Tænd for behandlingsmodul.

- a. Åbn døren til tankkabinettet.
- b. Drej strømkontakten med uret.
- c. Luk døren til tankkabinettet.



4. Når behandlingsmodulet er tændt initialiseres det, før skærbilledet "Log In" vises. Denne proces tager fra 8 til 15 minutter. Hvis behandlingsmodulet ikke initialiserer, henvises der til [5.1 Initialisering mislykkedes](#).



Statusskærbilledet vises.

1.13 Frakobl behandlingsmodulet

Du skal lukke behandlingsmodulet ned og frakoble det:

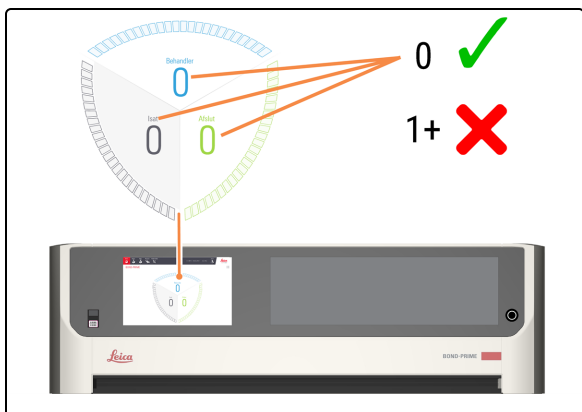
- Før behandlingsmodulet flyttes til en ny placering
- Inden behandlingsmodulet tages ud af drift



Før du starter denne procedure, skal du sikre dig, at du er logget på behandlingsmodulet. Der henvises til [2.1 Log ind og log af](#).



1. Tryk på **Status**.



2. Kontrollér statusskærbilledet for at sikre, at:

- Ingen objektglas behandles i øjeblikket (behandler)
- Ingen objektglas er i Preload Drawer (Forisætningskuffen) (isat) og Unload Drawer (Udtagningskuffen) (afsluttet).

Der henvises til [2.3 Statusskærbillede](#).

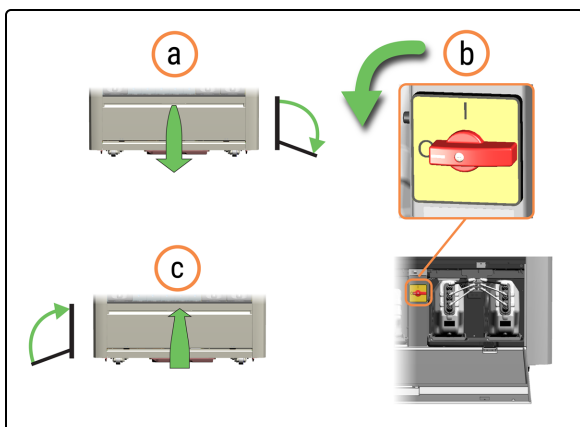


3. Sluk for behandlingsmodulet.

a. Tryk på standby tænd/sluk-knap.

Et pop op-vindue angiver, at det er sikkert at lukke behandlingsmodulet ned.

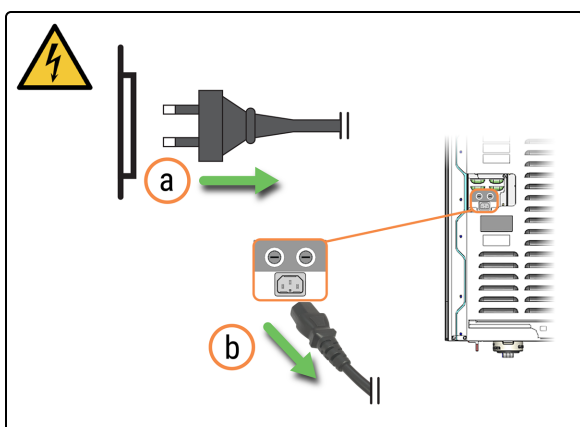
b. Tryk på **Luk**.



4. Sluk for behandlingsmodulet.
 - a. Åbn døren til tankkabinettet.
 - b. Drej strømkontakten mod uret.
 - c. Luk døren til tankkabinettet.



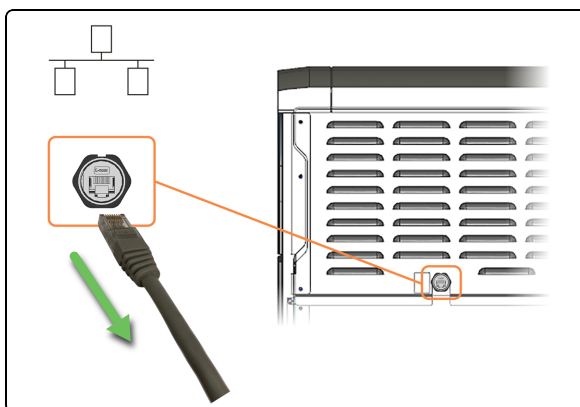
ADVARSEL: Pas på ikke at snuble over tankkabinettet, når det er i åben position.



5. Tag netstrømskablet ud.
 - a. Tag netstrømskablet ud af stikkontakten.
 - b. Tag netstrømskablet ud af stikket på bagsiden af behandlingsmodulet.



Det kan være nødvendigt at flytte behandlingsmodulet, for bedre at kunne få adgang til stikket på bagpanelet.



6. Frakobl Ethernet-kablet fra bagsiden af behandlingsmodulet.

1.14 Flyt et behandlingsmodul til en ny placering



ADVARSEL: Hvis du har brug for at flytte et behandlingsmodul langt til et nyt sted, skal du underrette kundesupport. Behandlingsmodulet er meget tungt. Kun godkendt personale må flytte behandlingsmodulet.



FORSIGTIG: Ventilationsåbningerne på behandlingsmodulets bagdæksel må ikke forsegles. Sørg for at der er tilstrækkelig luftstrøm på det nye sted.



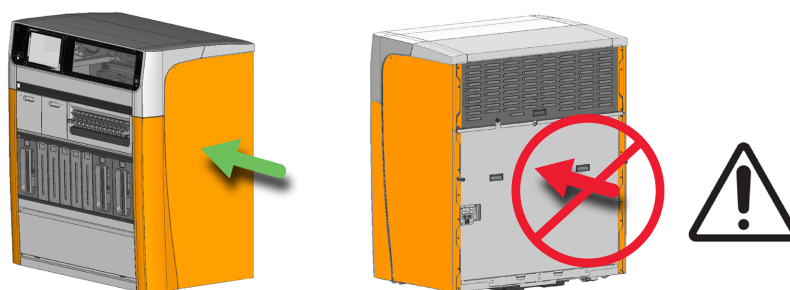
FORSIGTIG: Brug ikke en gaffeltruck til at løfte et BOND-PRIME-behandlingsmodul.

Hvis det er nødvendigt kun at flytte et behandlingsmodul en kort afstand til en ny placering så:

- Frakobl behandlingsmodulet. Der henvises til [1.13 Frakobl behandlingsmodulet](#).
- Tøm affaldsbeholderne. Der henvises til [4.5 Tøm affaldsbeholdere](#).
- Fjern og rengør Sump Tray (Samlebrøndsbakken). Der henvises til [4.18 Rengøring af Sump Tray \(Samlebrøndsbakken\)](#).
- Før du forsøger at flytte et BOND-PRIME-behandlingsmodul, skal du bruge en skruenøgle til at rotere de orange gear på de fire hjulsamlinger. Hæv midterfødderne, så behandlingsmodulet kan bevæge sig frit på hjulene.



- Tryk **kun** på de tilladte trykzoner, der er fremhævet med orange.



- På det nye sted, som skal have en plan overflade, skal du dreje de orange gear for at sænke de midterste fødder, indtil behandlingsmodulet ikke kan bevæge sig frit på sine hjul.
- Juster højden på fødderne i hjulsamlingerne for at sikre, at behandlingsmodulet er i niveau i alle retninger. Brug et vaterpas oven på hættten som vejledning.
- Sørg for at gulvet har tilstrækkelig styrke. Overhold alle lokale og relevante procedurer. For at finde dimensionerne og vægten af behandlingsmodulet henvises til [6 Specifikationer](#).
- Brug kun det godkendte strømforsyningskabel. Sørg for at du har adgang til stikkontakten.
- Evaluer det elektromagnetiske miljø, inden behandlingsmodulet tages i brug for interferens.



FORSIGTIG: Brug ikke et BOND-PRIME-behandlingsmodul i nærheden af kilder til stærk elektromagnetisk stråling. Dette kan f.eks. være uafskærmede tilsigtede RF-kilder, som kan forstyrre korrekt drift.

1.15 Afvikling og bortskaffelse af et behandlingsmodul

Behandlingsmodulet, inklusiv dele og tilhørende tilbehør, skal bortskaffes i henhold til gældende lokale procedurer og bestemmelser. Bortskaf alle reagenser, der er anvendt med behandlingsmodulet, i overensstemmelse med producentens anbefalinger.

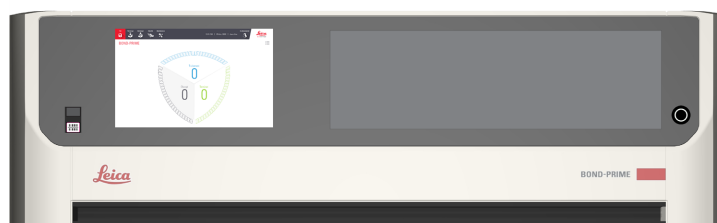
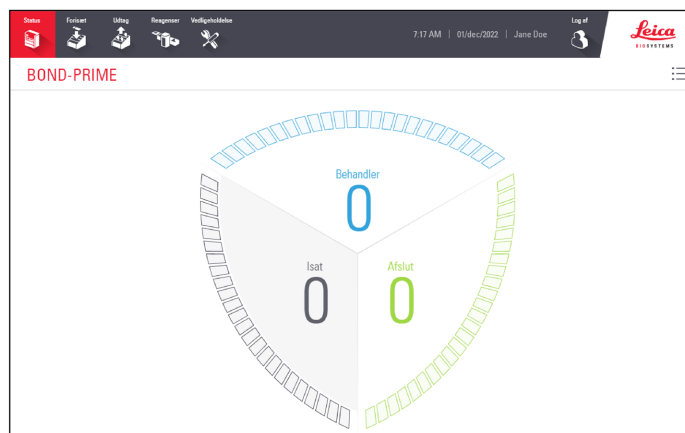
Rengør og dekontaminér i overensstemmelse med lokale procedurer og bestemmelser, før behandlingsmodulet eller dele og tilbehør returneres eller bortskaffes.

I EU skal alt elektronisk affald bortskaffes i overensstemmelse med Affald fra elektrisk og elektronisk udstyr (2012/19/EU). I områder uden for EU, skal du følge lokale procedurer og bestemmelser for bortskaffelse af elektronisk affald.

Hvis du har brug for hjælp, skal du kontakte din lokale Leica Biosystems-repræsentant.

2

Berøringsskærm



I dette afsnit:

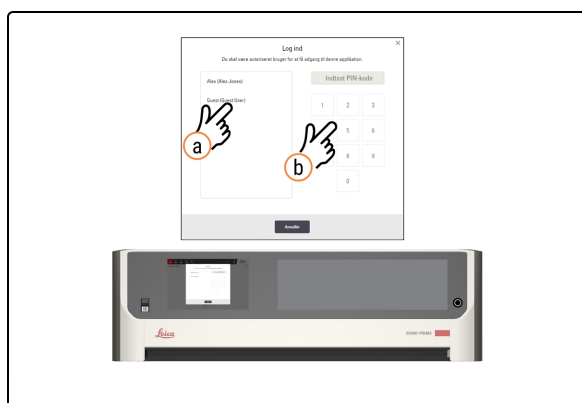
2.1 Log ind og log af	59
2.2 Navigationsbjælke	61
2.3 Statusskærbillede	62
2.4 Handlingskø og OBSI-banner	70
2.5 Forisæt objektglas	73
2.6 Skærbilledet "forisæt"	75
2.7 Tag objektglas ud	81
2.8 Skærbilledet "udtag"	83
2.9 Detaljerede oplysninger om patientprøve og objektglas	87
2.10 Skærbilledet "Reagenser"	91
2.11 Skærbilledet "Vedligeholdelse"	98

2.1 Log ind og log af

2.1.1 Log ind

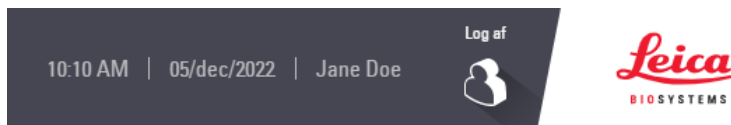
Hvis ingen er logget på, vil forskellige handlinger medføre, at dialogboksen **Log ind** vises, f.eks.:

- At trykke på knappen **Log ind**
- tapping the **Start maintenance** button on the **Maintenance** screen
- Scanning af strekkoden på en bulkreagensflaske
- Isætning af en reagensbakke på Reagent Platform (Reagensplatform)



1. Log ind på berøringskærmen.
 - a. Tryk på dit brugernavn på **Log ind**-skærmen.
 - b. Indtast din PIN-kode.

Når du har logget ind, vises dit navn ved siden af datoen.

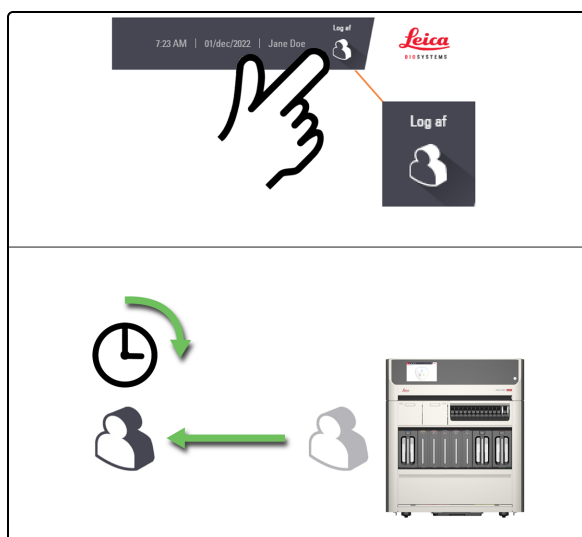


Oplysninger om indstilling og ændring af din PIN-kode findes i *BOND 7 Brugermanual*.



Patientens helbredsoplysninger er synlige på GUI'en, når der er logget på, og skjulte, når der er logget af.

2.1.2 Log af



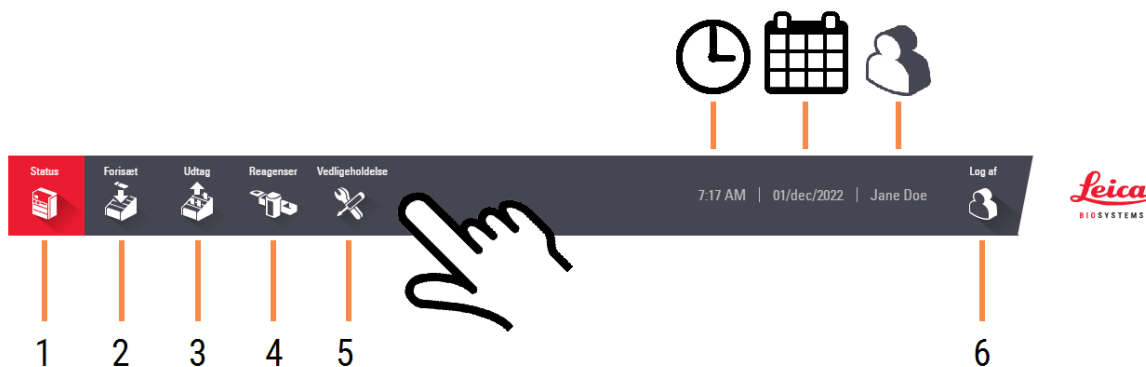
1. Tryk på knappen **Log af**.

Hvis du ikke interagerer med behandlingsmodulet i et fastsat tidsrum, bliver du automatisk logget af.



Du kan ændre dette tidsrum i administrationsklienten på BOND-kontrolenhed. Se *BOND 7 Brugermanual*.

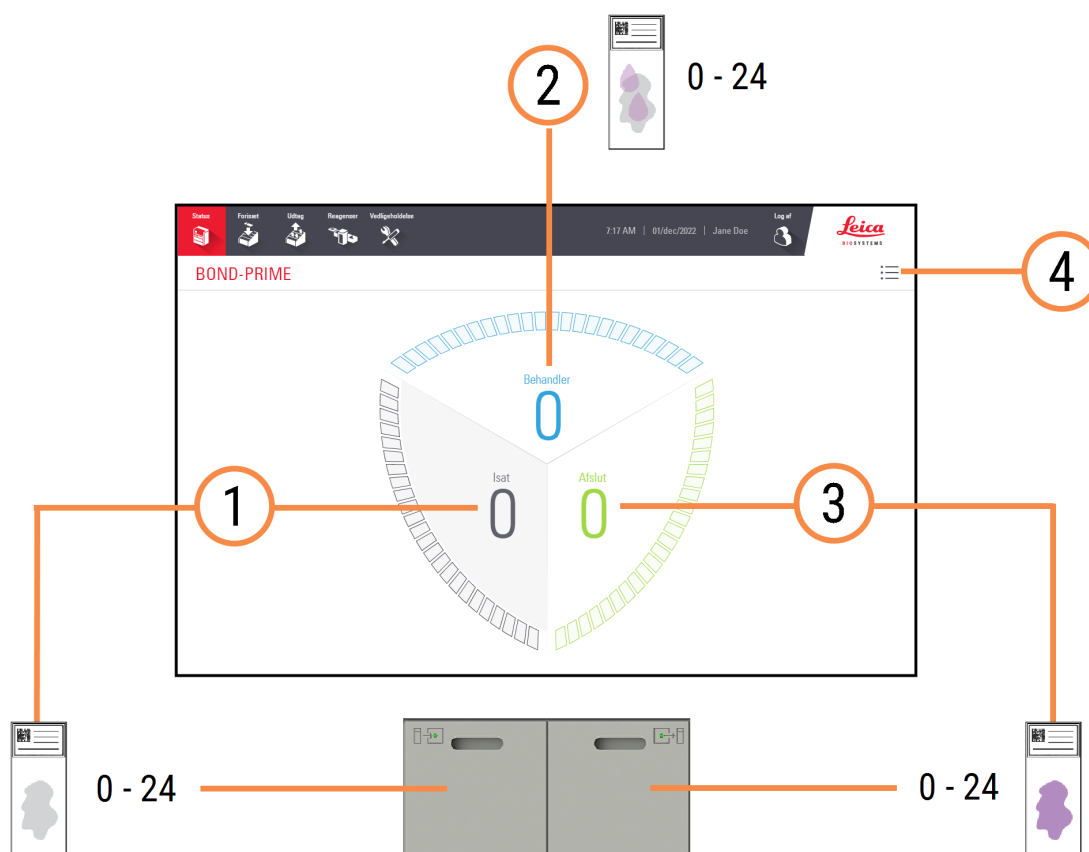
2.2 Navigationsbjælke



Forklaring

- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | 2.3 Statusskærbillede | 4 | 2.10 Skærbilledet "Reagenser" |
| 2 | 2.6 Skærbilledet "forisæt" | 5 | 2.11 Skærbilledet "Vedligeholdelse" |
| 3 | 2.8 Skærbilledet "udtag" | 6 | Log ind/Log af - Se 2.1 Log ind og log af |

2.3 Statusskærm-billede



Forklaring

- 1 [2.3.1 Objektglas, indlæst segment](#)
- 2 [2.3.2 Behandlingssegment til objektglas](#)
- 3 [2.3.3 Objektglasbehandling - Afslut segment](#)
- 4 **Knappen Handlingskø.**
Der henvises til [2.4 Handlingskø og OBS!-banner](#)

2.3.1 Objektglas, indlæst segment

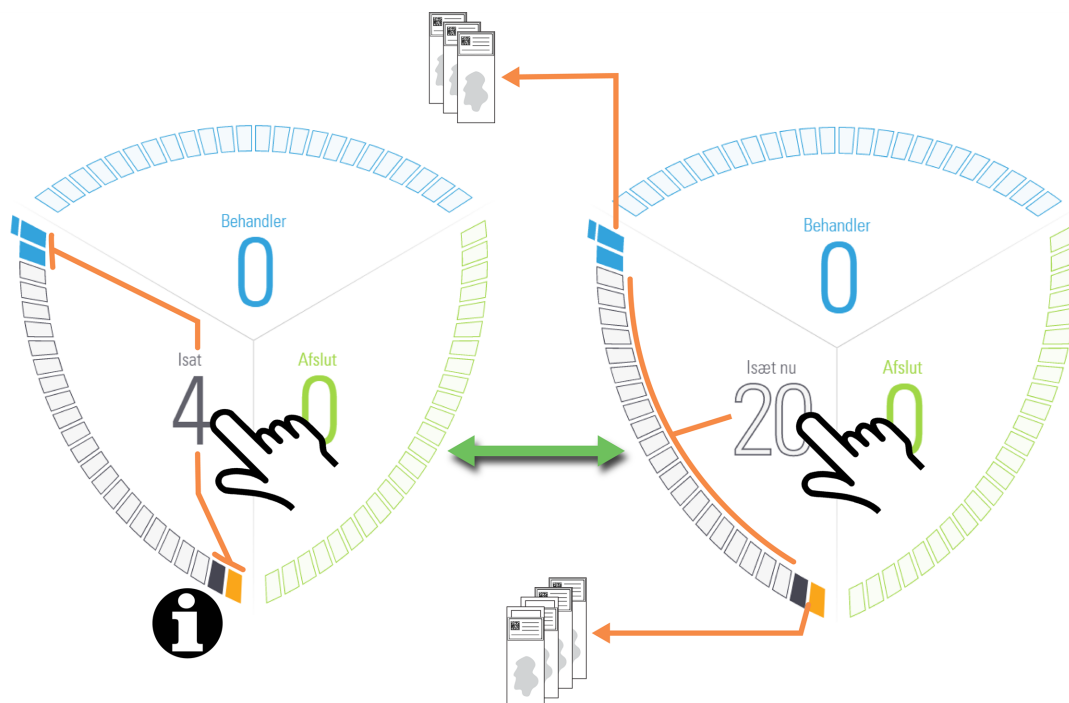
For skiftevis at vise antallet af objektglas, der er **Isat** og **Isæt nu**, skal du trykke på den viste værdi.

Når der er isat nye objektglas i Preload Drawer (forisætningskuffen), vises de først i bunden af segmentet og er grå. Når objektglas accepteres, flyttes de til toppen af segmentet og skifter til blå, hvor den tidligste kommer først. Objektglas, der ikke accepteres, forbliver i bunden af segmentet.



Der er intet forhold mellem objektglaspositioner i objektglas, indlæst segment, og i Preload Drawer (forisætningsskuffe).

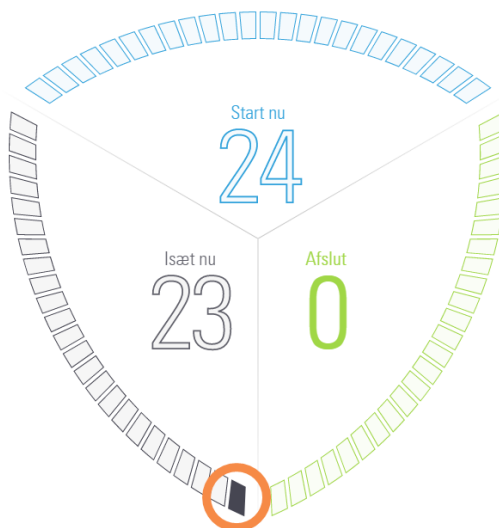
Se også [2.3.4 Se flere objektglasoplysninger](#)



Ikon	Beskrivelse
	Objektglasposition tilgængelig.
	Objektglas identificeret.
	Sidste objektglas (af de isatte objektglas) i en case. Når det sidste objektglas accepteres, bliver dette ikon blå.
	Objektglas accepteret. Objektglas, der ikke accepteres, forbliver i bunden af segmentet. Se også 2.3.1.1 Objektglas ikke accepteret .
	Afvist tidskritisk objektglas eller et objektglas med status "Advarsel".
	Afvist objektglas eller et objektglas med status "Forsigtig".

2.3.1.1 Objektglas ikke accepteret

I sjældne tilfælde kan behandlingsmodulet ikke evaluere og acceptere et isat objektglas.



Når dette sker, forbliver objektglasset i bunden af segmentet i en længere periode.

For at afhjælpe denne situation skal du:

- 1 Fjerne objektglasset fra Preload Drawer (Forisætningskuffe), og lukke derefter skuffen.
- 2 Vente på, at behandlingsmodulet scanner skuffen og opdaterer statusskærm-billede.
- 3 Sætte objektglasset tilbage i Preload Drawer (Forisætningskuffen). Behandlermodulet bør nu kunne identificere objektglasset og acceptere det til behandling.

2.3.2 Behandlingssegment til objektglas

For skiftevis at vise antallet af objektglas, som **Behandles** og **Start nu**, skal du trykke på den viste værdi.

Når objektglas overføres til ARC Modules (ARC-modulerne) til behandling, vises de først til højre for segmentet.

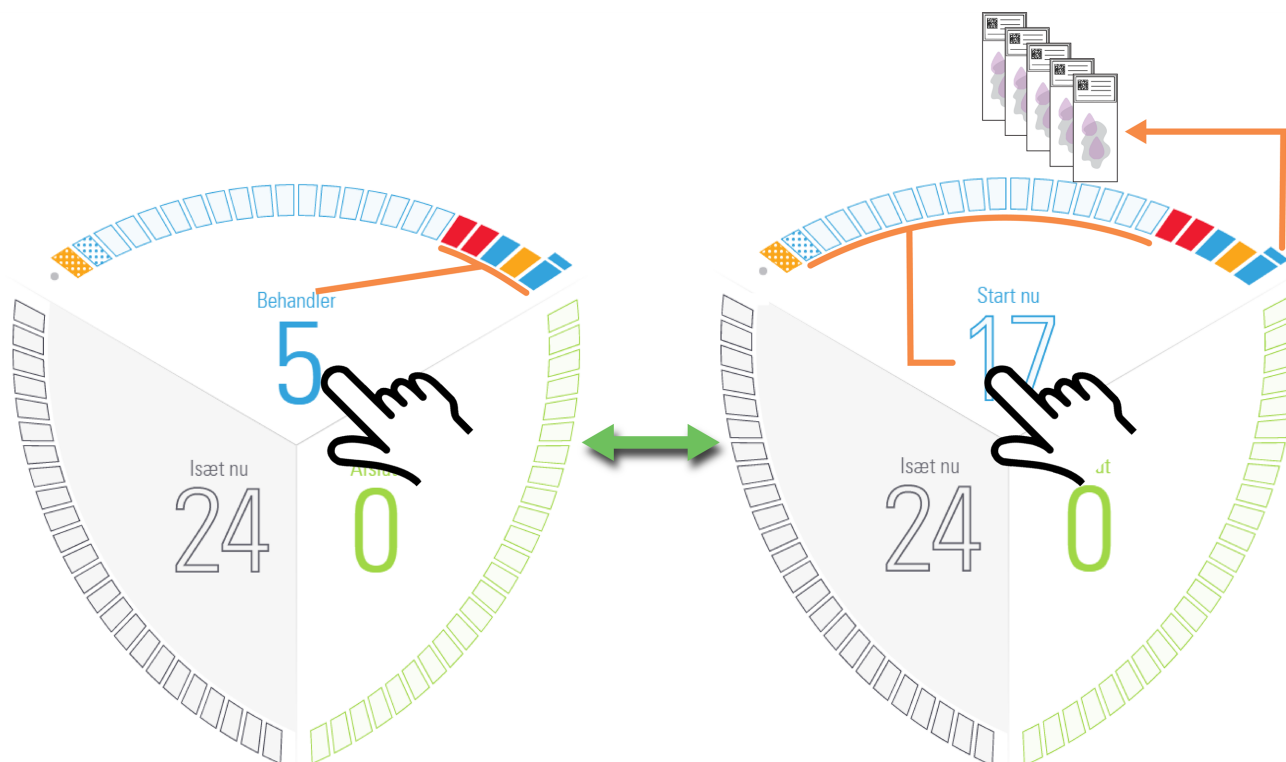
Der er intet forhold mellem objektglaspositioner i behandlingssegment til objektglas, og i ARC Modules (ARC-modulerne).

Se også [2.3.4 Se flere objektglasoplysninger](#).

Opdateringer af statusskærm-billede

Behandlingsmodulet vil muligvis ikke altid prioritere isætning af objektglas. Dette skyldes, at behandlingsmodulet automatisk udfører en grundlæggende rengøring af hvert ARC Module (ARC-modul) mellem objektglassene.

Den grundlæggende rengøringsproces hjælper med at sikre, at farvningskvaliteten opretholdes på et højt niveau for hvert behandlet objektglas.



Ikon	Beskrivelse
	Objektglasposition tilgængelig
	Et objektglas med status "Forsigtig". Der henvises til 2.3.5 Uventede hændelser under behandling .
	Sidste objektglas i en case
	Behandling af objektglas i gang
	Objektglas afsluttet
	Fejlbehæftet eller deaktiveret ARC Module (ARC-modul). Der henvises til 1.11.5 ARC Modules (ARC-moduler) (aktiv reagenskontrol)
	BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-rengørings sæt) anvendes aktuelt, eller der køres en grundlæggende rengøring mellem objektglassene.
	Antallet af ARC Modules (ARC-modulanvendelser) er nået. ARC Module (ARC-modul) deaktiveres, indtil BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-rengørings sæt) anvendes.
	Afbrudte eller annulleret objektglas eller et objektglas med status "Advarsel". Afbrudte objektglas forbliver i ARC Module (ARC-modul) og skal hentes manuelt. Der henvises til 5.3.3 Hent objektglassene manuelt fra ARC Modules (ARC-modulerne) . Annullerede objektglas overføres til Unload Drawer (Udtagningskuffen).

2.3.3 Objektglasbehandling - Afslut segment

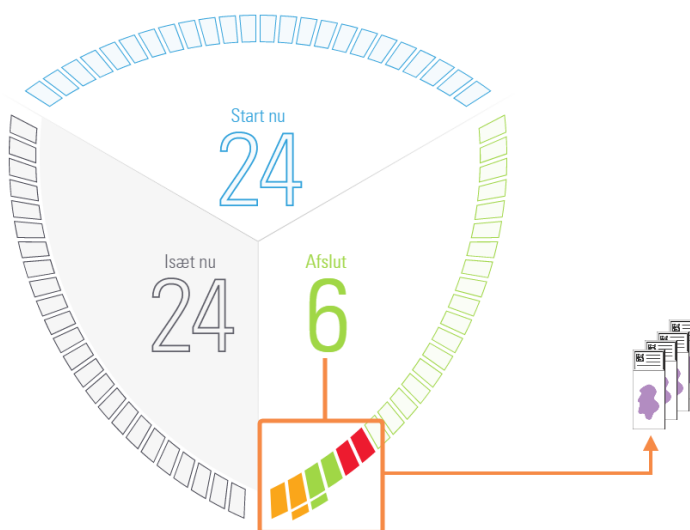
Når fuldførte objektglas overføres fra ARC Modules (ARC-moduler) til Unload Drawer (Udtagningskuffen), vises de først nederst i segmentet.

Hvis Unload Drawer (Udtagningskuffen) er fuld, vises ikonerne for "objektglas afsluttet" i behandlingssegment til objektglas, indtil de kan overføres til segmentet "Objektglasbehandling afsluttet".



Der er intet forhold mellem objektglaspositioner i segmentet "Objektglasbehandling afsluttet" og i Unload Drawer (Udtagningskuffen).

Se også [2.3.4 Se flere objektglasoplysninger](#).



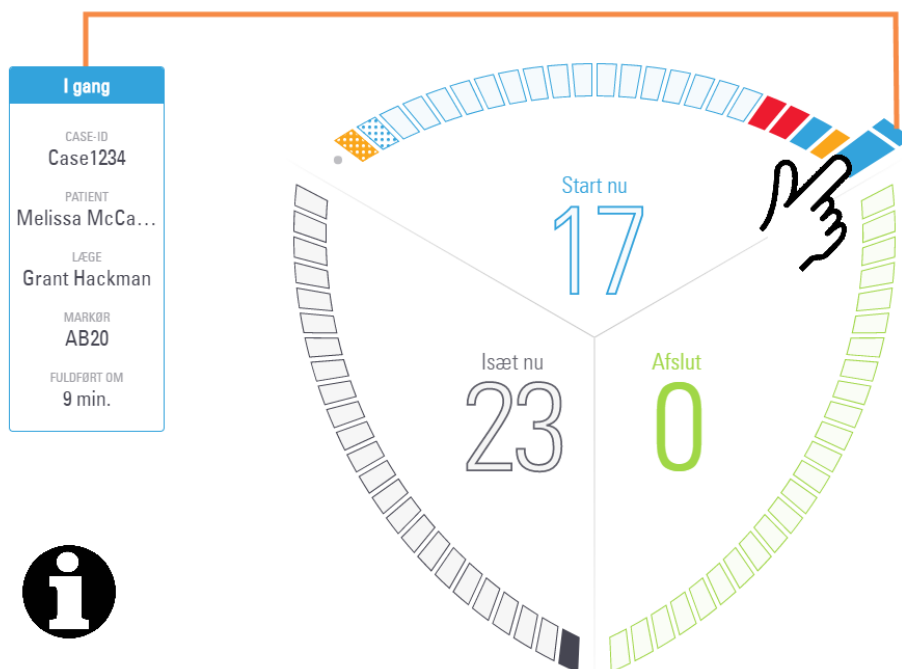
Ikon	Beskrivelse
	Objektglasposition tilgængelig
	Objektglas afsluttet
	Sidste afsluttede objektglas i en case
	Annuleret objektglas eller et objektglas med status "Advarsel"
	Et objektglas med status "Forsigtig" Se også 2.3.5 Uventede hændelser under behandling

2.3.4 Se flere objektglasoplysninger

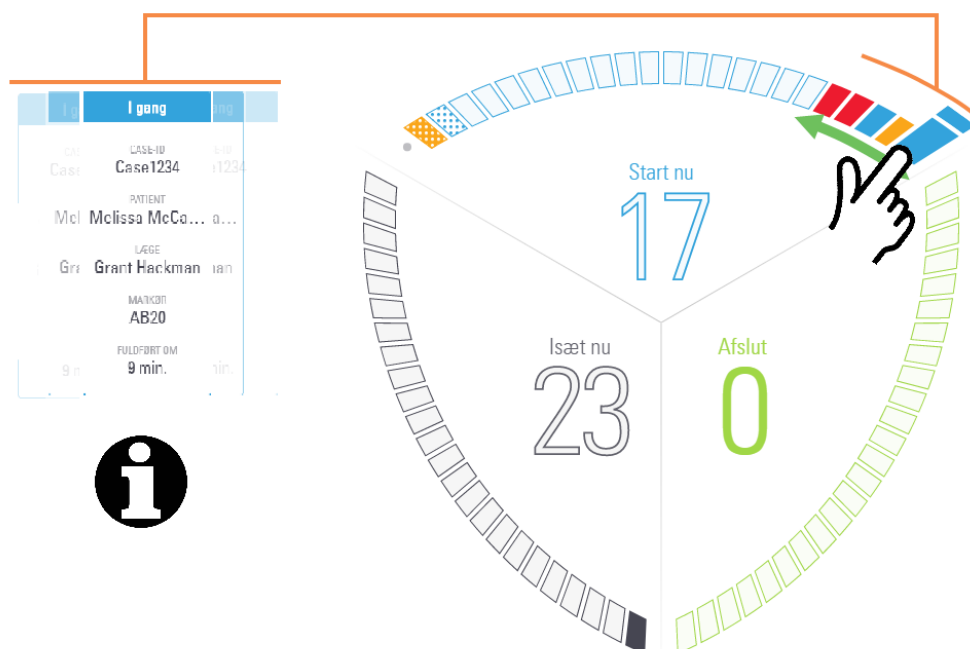
Du skal være logget ind for at se "beskyttede" oplysninger om case og objektglas.

Der henvises til [2.1 Log ind og log af](#)

Tryk på et objektglas i segmentet for at se relaterede objektglasoplysninger. Tryk på det viste objektglasbillede for at åbne case-vinduet og se relaterede case-oplysninger.



Træk fingeren fra objektglas til objektglas, for løbende at opdatere de viste oplysninger.



Se også [2.9 Detaljerede oplysninger om patientprøve og objektglas](#) for yderligere oplysninger om objektglasegenskaber, start-/sluttider og caseegenskaber.

2.3.5 Uventede hændelser under behandling

Hvis du ser et punkt i handlingskøen (AQI) vedrørende en uventet hændelse, der fandt sted under behandlingen, skal du træffe supplerende foranstaltninger for at bekræfte, at det markerede objektglas er egnet til diagnostisk brug.

Denne meddelelse angiver ikke nødvendigvis, at farvningen på nogen måde var utilfredsstillende, men systemoperatøren eller laboratoriesupervisoren skal:

- 1 Undersøge skærbilledet **Objektglashistorik** på BOND kontrolenhed (se *BOND 7 Brugermanual*).
- 2 Se efter et objektglas med statussen **Udført (hændelser noteret)**, der har det samme **objektglas-ID** som det markerede objektglas fjernet fra BOND-PRIME-behandlingsmodulet.
- 3 Vælg dette objektglas, og klik derefter på knappen **Kørselshændelser**, for at generere rapporten om kørselshændelser.

Alle hændelser, der forårsagede en meddelelse, vises med **Fed** skrift. Systemoperatøren eller laboratorielederen bør nøje overveje de anførte meddelelshændelser, da de giver vigtige oplysninger om arten af objektglasmeddelelshændelserne.

- 4 Efterse omhyggeligt alle kontrolobjektglas.
- 5 Efterse omhyggeligt det farvede væv.

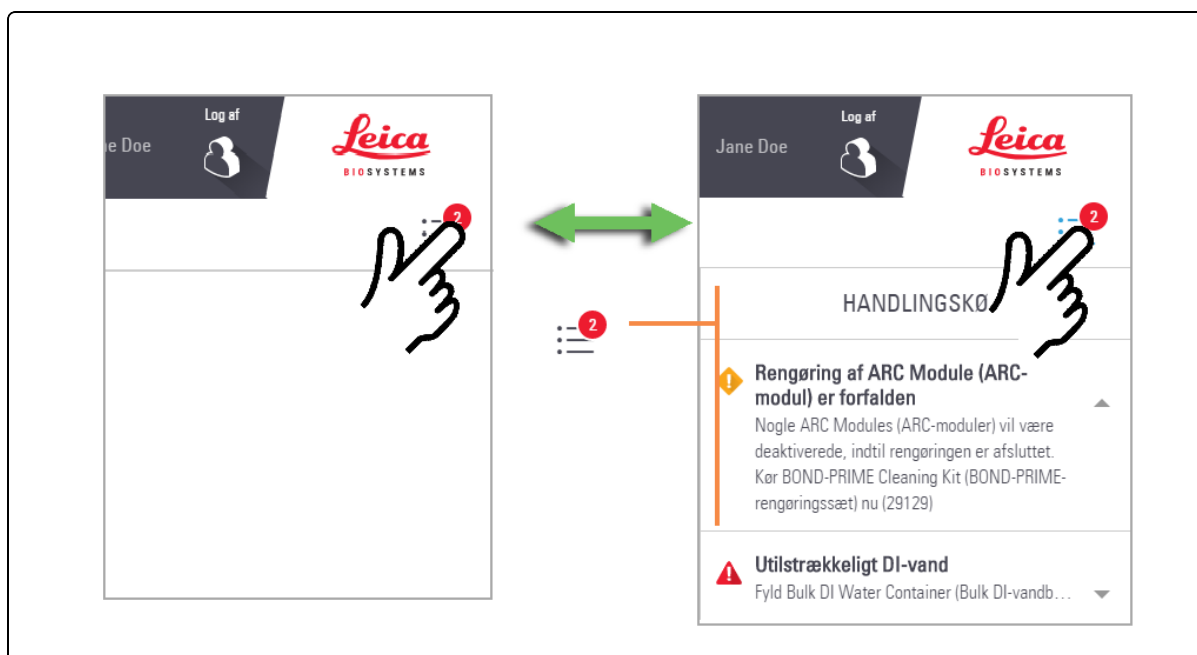
Hvis laboratoriet ikke kan bekræfte farvningskvaliteten, skal patologen enten informeres om meddelelsen, eller testen skal køres igen. Der kan være flere meddelelser til stede i en rapport om kørselshændelser, for en enkelt kørsel. Hvis objektglasset fuldføres med status **Udført (hændelser noteret)**, skal det sikres, at hele rapporten inspiceres. Hvis status er **Udført (OK)**, er der ingen grund til at inspicere rapporten.

2.4 Handlingskø og OBS!-banner

2.4.1 Vis og skjul handlingskøen




Handlingskøen er en liste over vigtige meddelelser vedrørende status for behandlingsmodulet, reagenser og/eller objektglas. Disse meddelelser kan give oplysninger om behandlingsmodulet eller en instruktion i at udføre en vedligeholdelsesopgave.

Når der er et nyt punkt i handlingskøen (AQI), vises et OBS!-banner henover berøringskærmens bund. Du kan skjule OBS!-banneren ved at klikke på X'et (se [2.4.3 Skjul OBS!-banner manuelt](#)).



- 1 Tryk på knappen "Handlingskø" for at vise og skjule handlingskøen.
- 2 Hvis du vil have vist flere eller færre oplysninger om hvert element i handlingskøen, skal du trykke på pilen til højre for elementet.

Et ikon angiver, hvor vigtige de enkelte punkter i handlingskøen er:

	Advarsel: Grib straks til handling.
	Forsigtig: Grib til handling snarest.
	Information: Til din orientering.

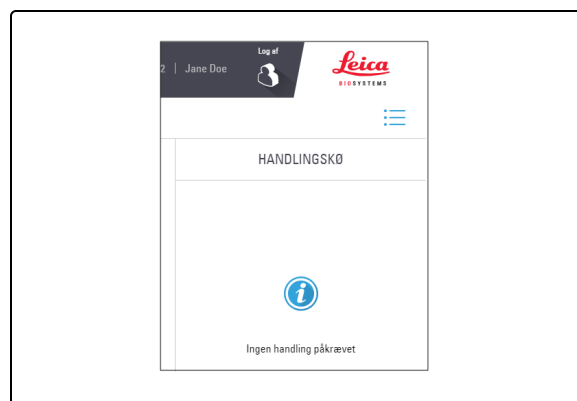
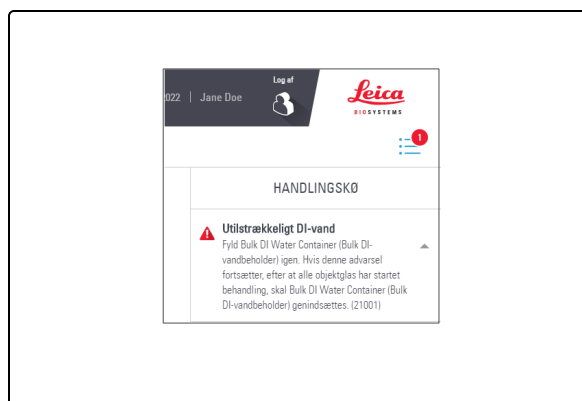
Tallet på knappen "Handlingskø" afspejler kun antallet af "Advarsler".

2.4.2 Fuldfør en opgave, der er foreslået i et handlingskøelement

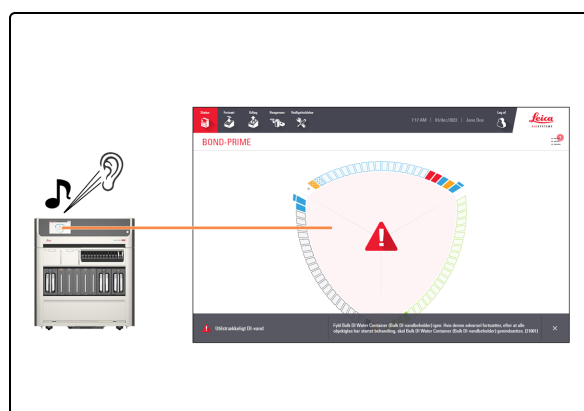
Når du fuldfører en opgave, der er angivet i et punkt i handlingskøen, fjernes punktet automatisk fra handlingskøen, og OBS!-banner lukkes.

Elementer i handlingskøen, der giver oplysninger om et objektglas, forbliver i handlingskøen, indtil det pågældende objektglas er færdig med kørslen og fjernes fra behandlingsmodulet.

For vedligeholdelsesrelaterede opgaver henvises til [4 Rengøring og vedligeholdelse](#).



2.4.3 Skjul OBS!-banner manuelt



Når OBS!-banner vises, høres en alarm, når øjeblikkelig handling er påkrævet.



1. Tryk på X'et i banneret nederst på skærmen.



Selvom BOND-PRIME-softwaren giver dig mulighed for at skjule OBS!-banneret manuelt, anbefaler Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd, at du fuldfører den foreslåede opgave, hvis det er muligt.

Der henvises til [2.4.2 Fuldfør en opgave, der er foreslået i et handlingskøelement](#).

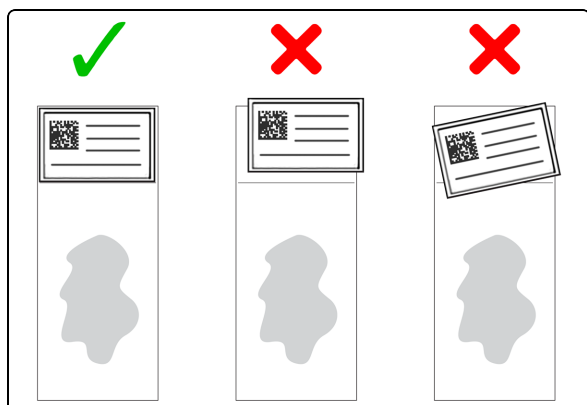
2.5 Forisæt objektglas



ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du bruger reagenser eller betjener behandlingsmodulet. Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).



Før du starter denne procedure, skal du sikre dig, at du er logget på behandlingsmodulet. Der henvises til [2.1 Log ind og log af](#).

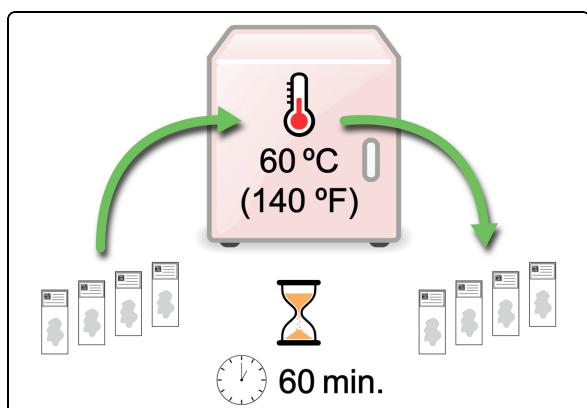


Sørg for, at objektglasetiketterne er korrekt påsat og placeret fuldstændigt på objektglasset.

Der må ikke være mere end to etiketter på et objektglas.

Objektglassene skal være fri for:

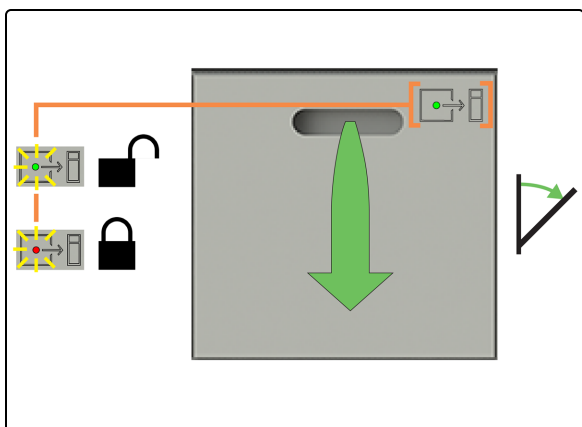
- Overskydende fugt og snavs som f.eks. støv, voks og glasflis.
- Klæbrige rester fra fjernede/genklæbte etiketter.



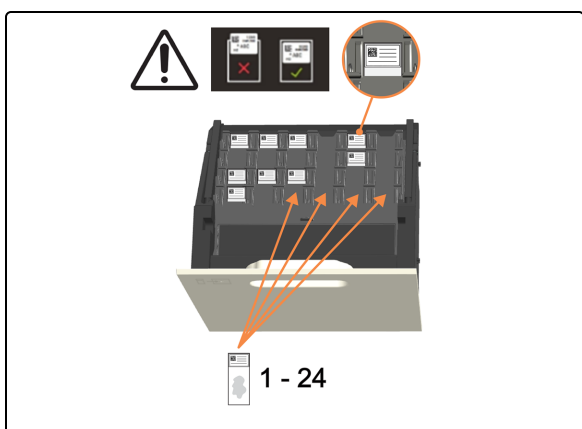
1. Bag objektglassene ved 60 °C (140 °F) i 60 minutter, for at forbedre vævsadhæsionen.



Preload Drawer (forisætningskuffen) er den venstre skuffe.



2. Kontrollér at statuslysdioden for Preload Drawer (Forisætningsskuffen) er grøn, og træk derefter i håndtaget for at åbne skuffen.



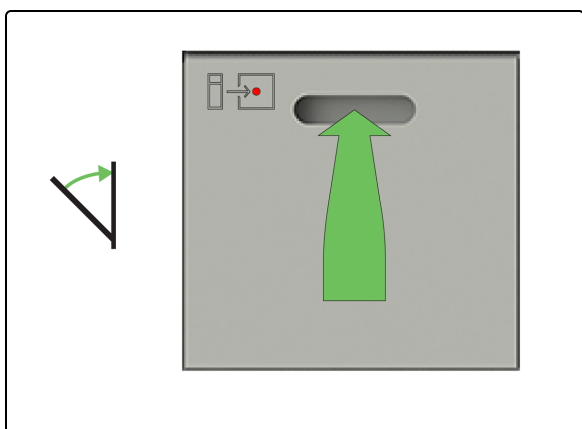
3. Forisæt 1 - 24 objektglas med etiketsiden opad i tomme positioner. Sørg for at der ikke er udhængte etiketter. Hvis der er nogen prioriterede objektglas, skal disse isættes først, og derefter lukkes Preload Drawer (Forisætningsskuffen).



Du kan forisætte op til seks afvoksede objektglas. Afvoksede objektglas skal starte behandlingen inden for den "acceptable startperiode", ellers vises der en advarsel på berøringskærmen.



Objektglas der scannes sammen, planlægges sammen.



4. Kontrollér at alle objektglas er korrekt placeret i Slide Drawe Insert (Indsats til objektglasskuffe), og luk derefter Preload Drawer (Forisætningsskuffen).

2.6 Skærbilledet "forisæt"

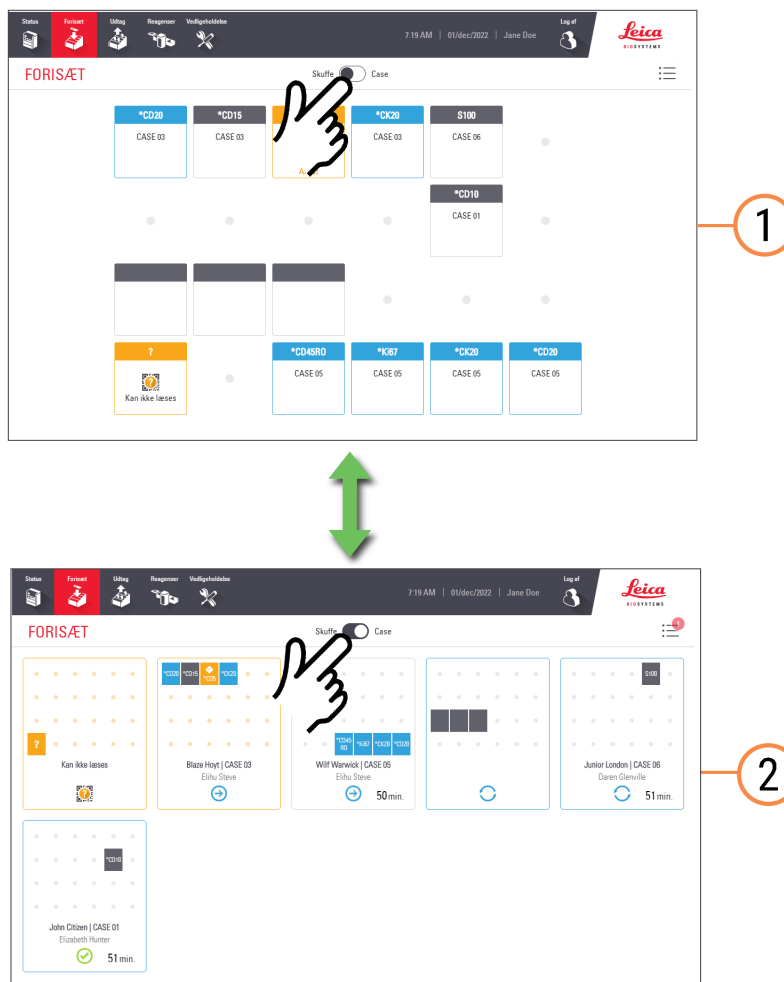
Skærbilledet "forisæt" har følgende visninger:

- **Visningen Preload Drawer (Forisætningskuffe)**—Viser en fysisk gengivelse af placeringen af objektglas i Preload Drawer (Forisætningskuffe)
- **Visning af forisæt case**—Viser en fysisk gengivelse af placeringen af objektglas i hver case i Preload Drawer (Forisætningskuffe).

En til-/fra-knap øverst på skærmen, giver dig mulighed for at skifte visning.



Isætning af objektglas sammen betyder, at de scannes og derefter prioriteres sammen. Dette gør behandlingsmodulet i stand til at fuldføre det sidste objektglas så effektivt som muligt.



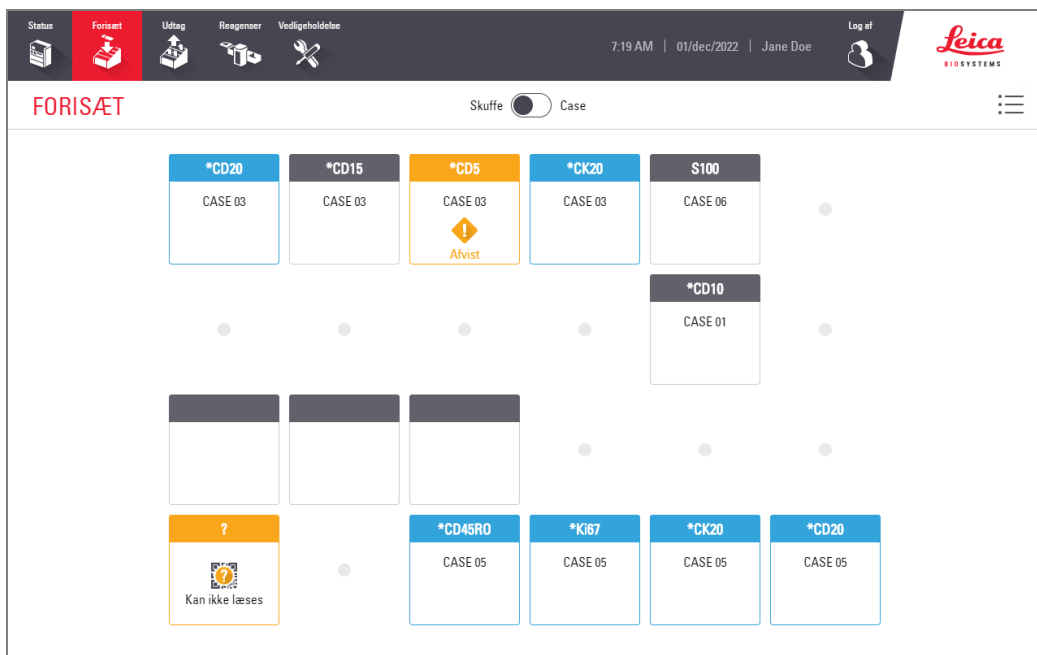
Forklaring

- 1 2.6.1 Visning af forisætningskuffe
- 2 2.6.2 Forisætningscase-visning

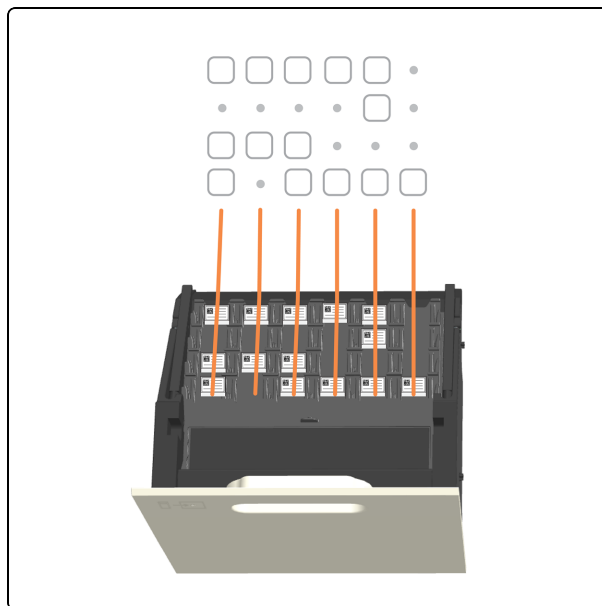
2.6.1 Visning af forisætningskuffe

Visningen Preload Drawer (Forisætningskuffe) viser forholdet mellem de objektglaspositioner, der vises på skærbilledet, og deres faktiske positioner i forisætningskuffen. Objektglas, der i øjeblikket evalueres, viser ingen detaljer, før evalueringsprocessen er fuldført.

Objektglaspositioner i visningen Preload Drawer (Forisætningskuffe)



Objektglaspositioner i Preload Drawer (Forisætningskuffe)

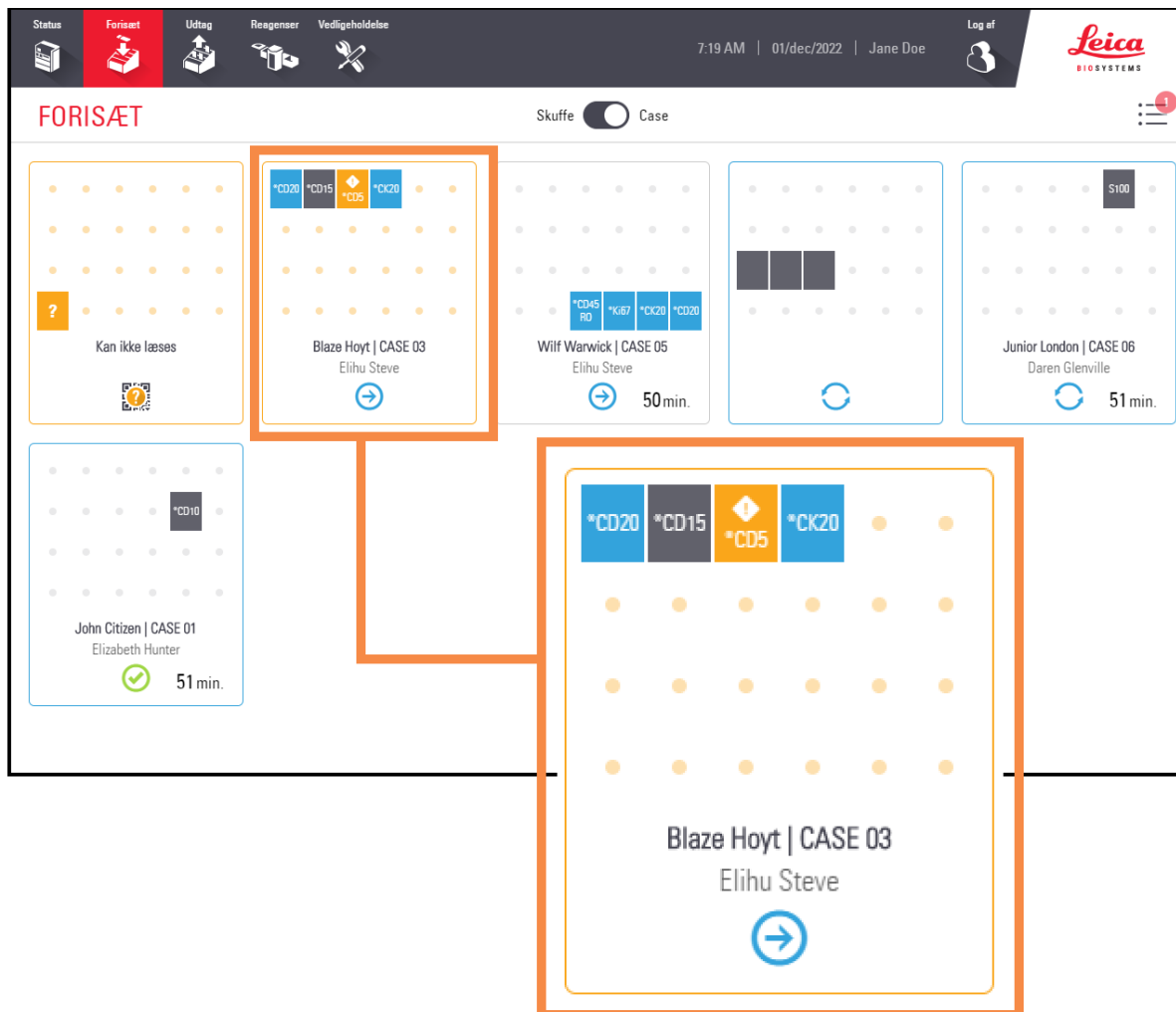






Se også:








- [2.5 Forisæt objektglas](#)
- [2.9 Detaljerede oplysninger om patientprøve og objektglas](#)

2.6.2 Forisætningscase-visning

Objektglaspositioner i visningen "Forisætnings-case"



Ikon	Beskrivelse
	Detekteret objektglas
	Ulæseligt objektglas
	Identificeret objektglas
	Accepteret objektglas

Ikon	Beskrivelse
	Objektglas med status "Forsigtig"
	Objektglas afvist
	Tidskritisk objektglas, der afvises
	Et eller flere objektglas i denne case er enten fuldført, opgivet eller annulleret
	Objektglas med status "Advarsel"
	Objektglas i dette tilfælde er enten accepteret eller evalueret
	Objektglas i denne case er i gang

Se også:

- [2.5 Forisæt objektglas](#)
- [2.9 Detaljerede oplysninger om patientprøve og objektglas](#)

2.7 Tag objektglas ud



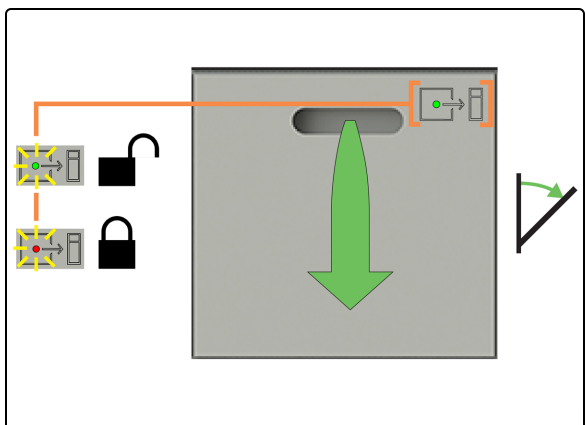
ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du bruger reagenser eller betjener behandlingsmodulet. Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).



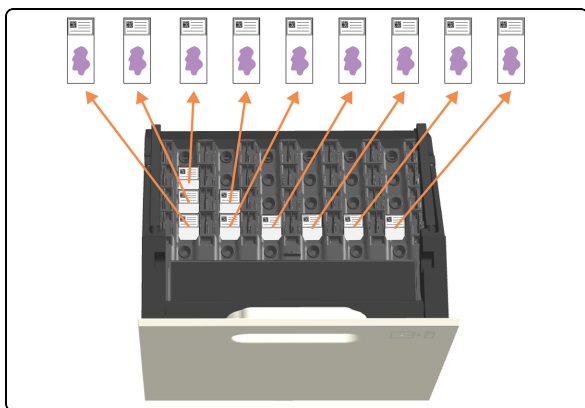
Før du starter denne procedure, skal du sikre dig, at du er logget på behandlingsmodulet. Der henvises til [2.1 Log ind og log af](#).



1. Unload Drawer (Udtagningskuffen) er den højre skuffe.

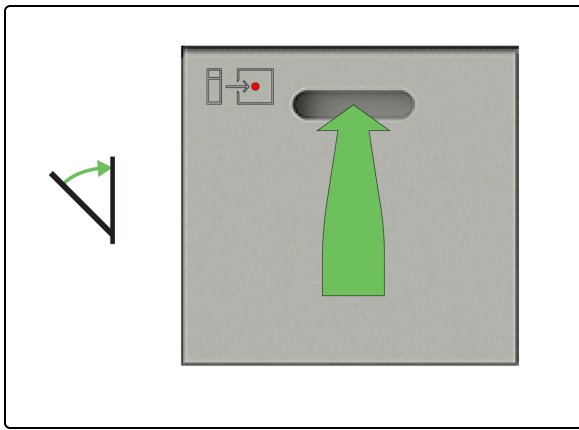


2. Kontrollér at statuslysdioden for Unload Drawer (Udtagningskuffen) er grøn, og træk derefter i håndtaget for at åbne skuffen.



3. Tag **alle** objektglas ud, før du lukker skuffen, da du ellers vil se en advarsel om "Uventet objektglas".

Hvis du ikke udtager alle objektglas, vil de ikke længere være hydrerede, og farvningskvaliteten kan blive kompromitteret.



4. Luk Unload Drawer (Udtagningskuffen).

2.8 Skærbilledet "udtag"

Skærbilledet "udtag" har følgende visninger:

- **Visningen Unload Drawer (Udtagningskasse)**—Viser en fysisk gengivelse af placeringen af objektglas i Unload Drawer (Udtagningskasse)
- **Visningen Udtag case**—Viser en fysisk gengivelse af placeringen af objektglas i hver case i Unload Drawer (Udtagningskasse).

En til-/fra-knap øverst på skærmen, giver dig mulighed for at skifte visning.



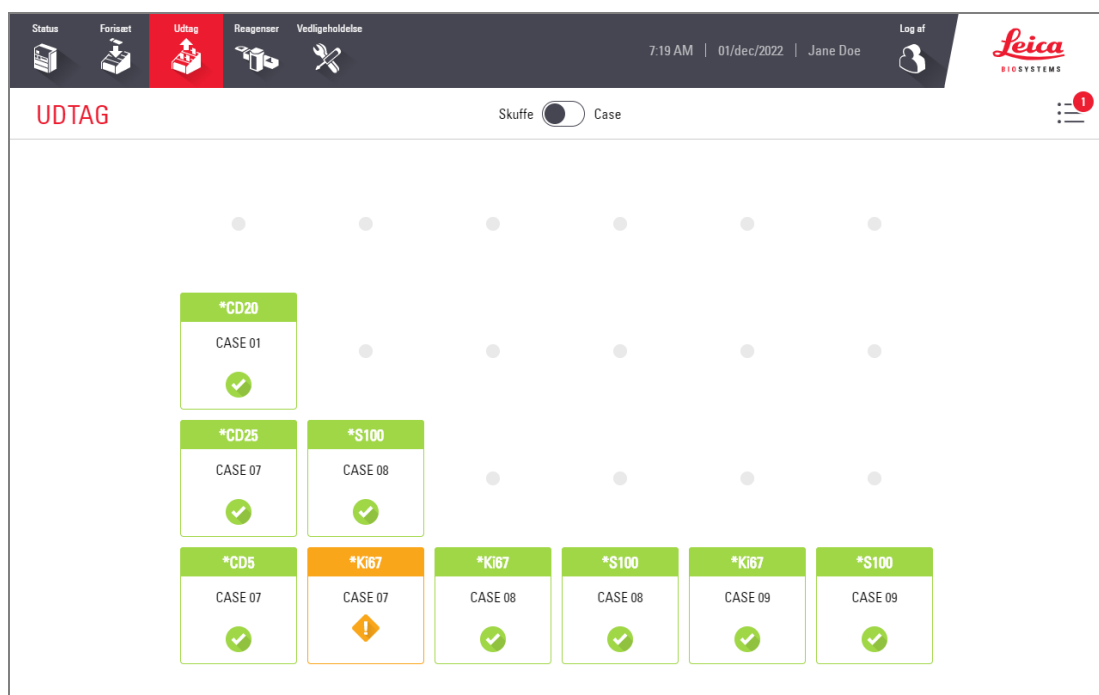
Forklaring

- 1 [2.8.1 Visningen Unload Drawer \(Udtagningskasse\)](#)
- 2 [2.8.2 Fjern case-visning](#)

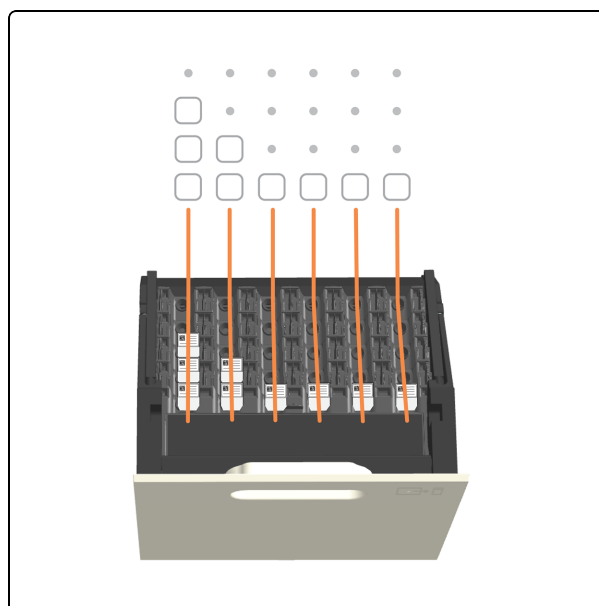
2.8.1 Visningen Unload Drawer (Udtagningssskuffe)

Visningen Unload Drawer (Udtagningssskuffe) viser forholdet mellem de objektglaspositioner, der vises på skærbilledet, og deres faktiske positioner i Unload Drawer (Udtagningssskuffen).

Objektglaspositioner i visningen Unload Drawer (Udtagningssskuffe)



Objektglaspositioner i Unload Drawer (Udtagningssskuffe)

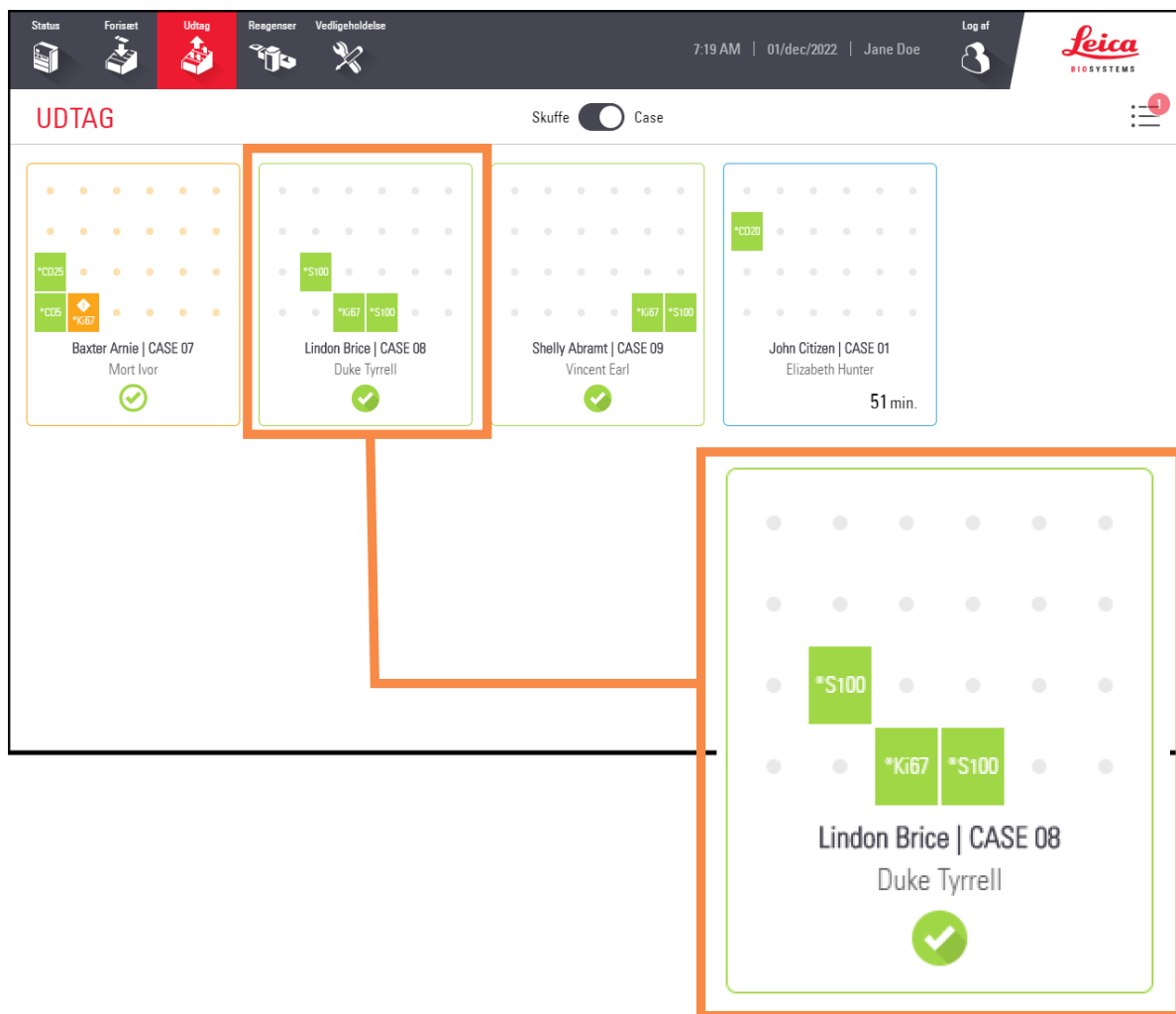




Se også:





- [2.7 Tag objektglas ud](#)
- [2.9 Detaljerede oplysninger om patientprøve og objektglas](#)
- [2.3.5 Uventede hændelser under behandling](#) (objektglas med status "Forsigtig")

2.8.2 Fjern case-visning

Objektglaspositioner i visningen Udtag case



Ikon	Beskrivelse
	Afsluttet objektglas
	Objektglas med status "Forsigtig"

Ikon	Beskrivelse
	Annulleret eller objektglas med status "Advarsel"
	Objektglas i denne sag vil blive behandlet
	Objektglas i denne case er i gang
	Nogle objektglas i denne case er nu færdigbehandlet
	Alle objektglas i denne case er nu færdigbehandlet
	Uventet objektglas – se 2.7 Tag objektglas ud

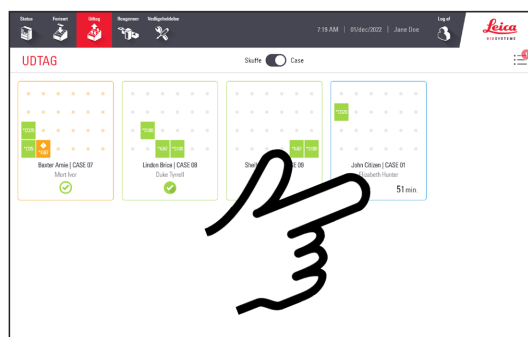
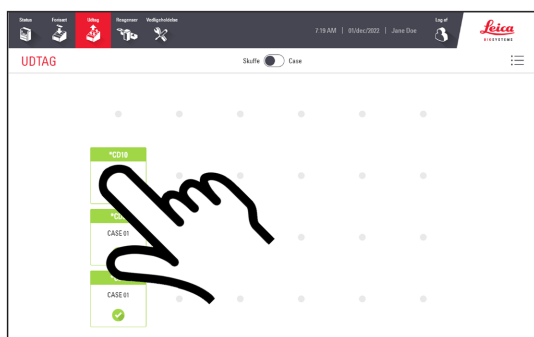
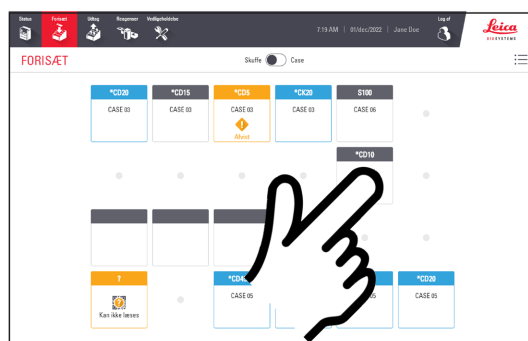
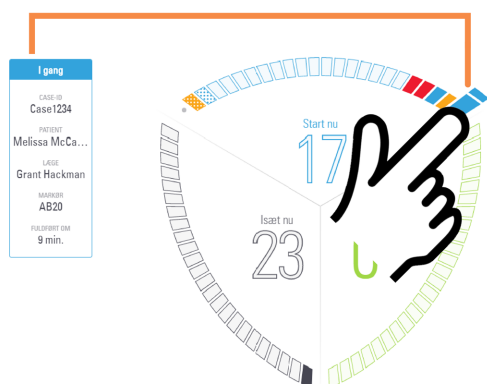
Se også:

- [2.7 Tag objektglas ud](#)
- [2.9 Detaljerede oplysninger om patientprøve og objektglas](#)
- [2.3.5 Uventede hændelser under behandling](#) (objektglas med status "Forsigtig")

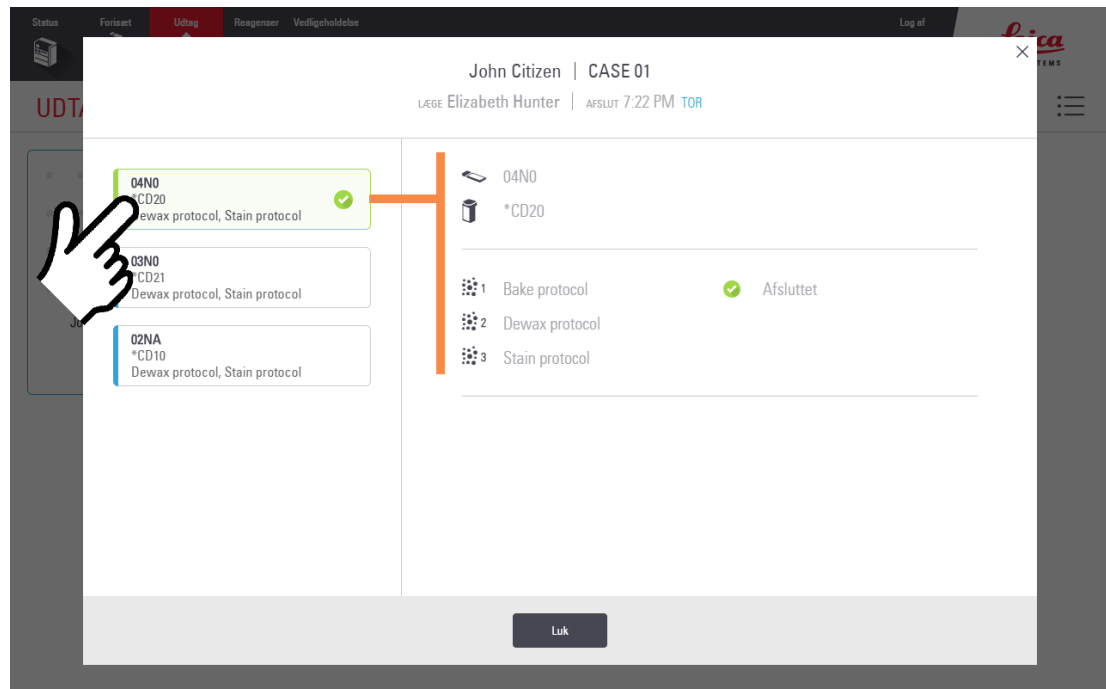
2.9 Detaljerede oplysninger om patientprøve og objektglas

For at se mere detaljerede case- og objektglasegenskaber, kan du trykke på:

- De grundlæggende objektglasoplysninger i statusskærbilledet
- Et objektglasikon på skærbilledet forisæt eller udtag (visning af skuffe eller case) – Det valgte objektglas fremhæves i det informationsvindue, der vises
- Et casefelt på skærbilledet "Forisæt" eller "Udtag" (casevisning) - Det første objektglas i casen er fremhævet i det informationsvindue, der vises



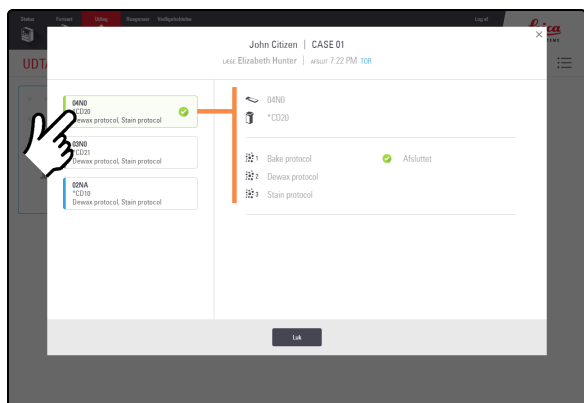
- 1 Tryk på et objektglas i informationsvinduet for at se dets detaljer.



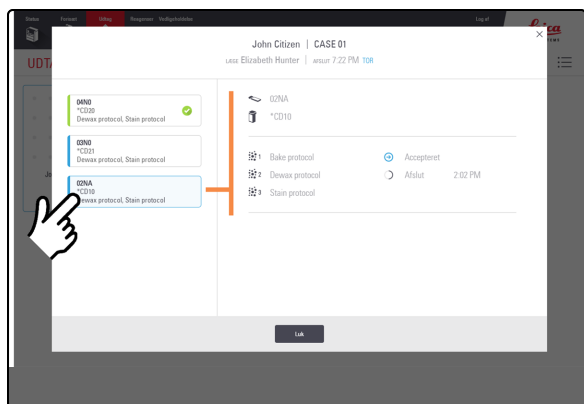
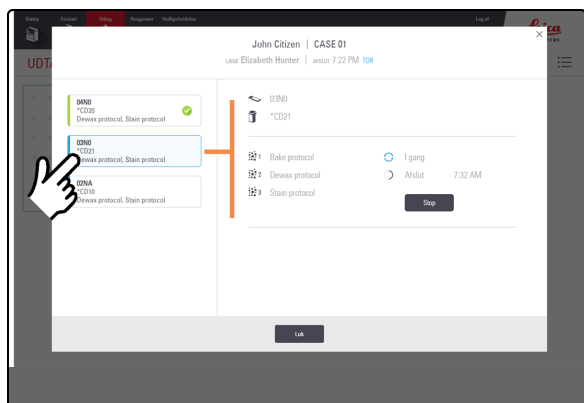
Se også:

- [2.9.1 Se hvert objektglas i en case](#)
- [2.9.2 At stoppe et igangværende objektglas](#)

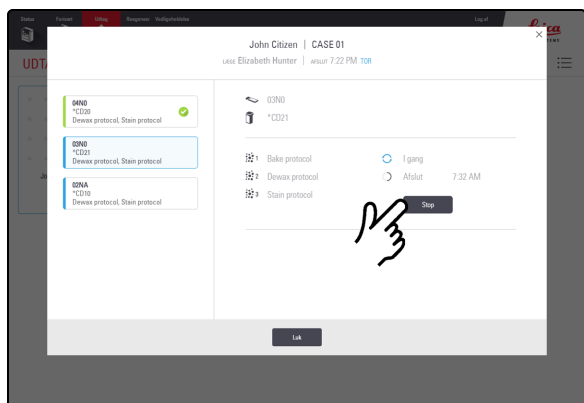
2.9.1 Se hvert objektglas i en case



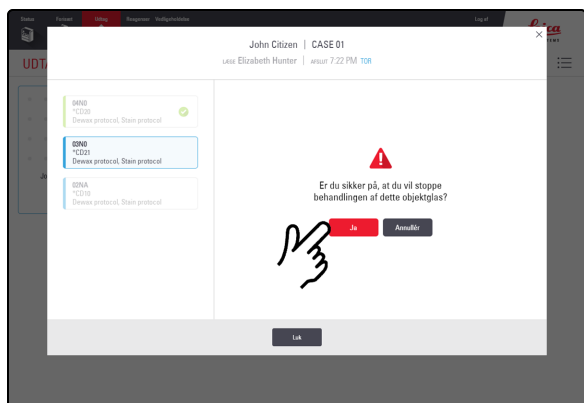
1. Tryk på et objektglas, for at få vist detaljerne for det pågældende objektglas.



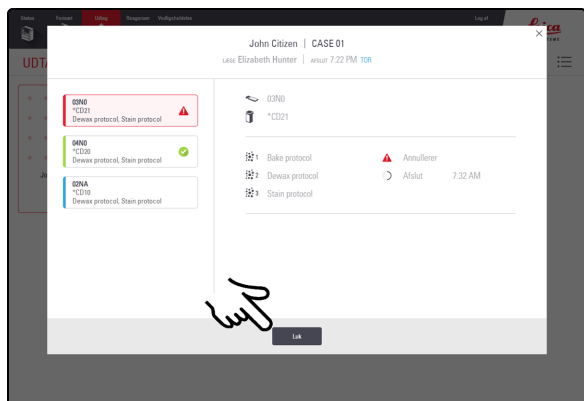
2.9.2 At stoppe et igangværende objektglas



1. På skærmen caseoplysninger, skal du vælge objektglasset og derefter trykke på **Stop**.



2. Tryk på **Ja**.



3. Tryk på **Luk**.

A canceled slide will be transferred to the Unload Drawer and will be shown in red.



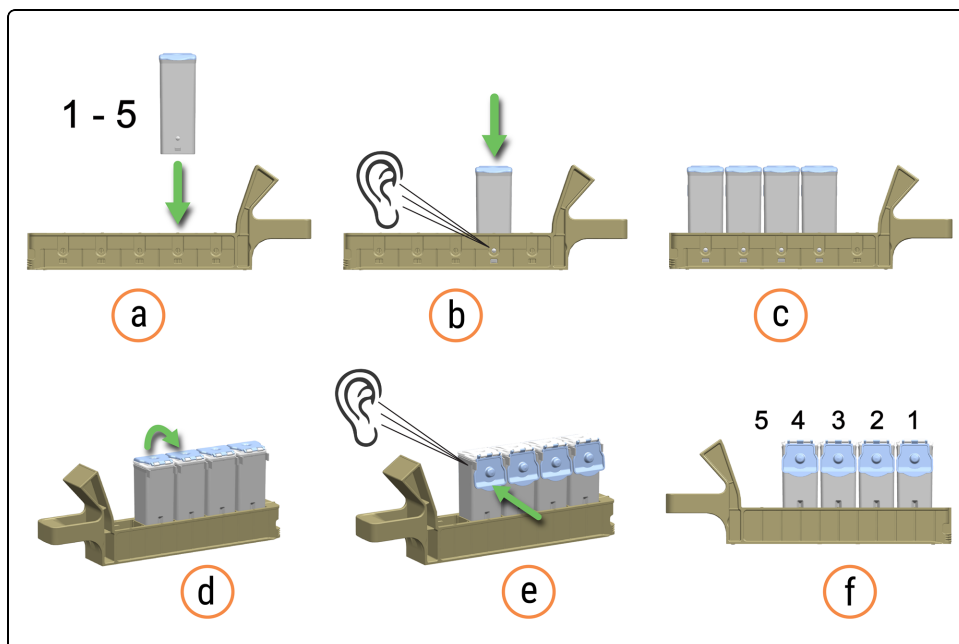
2.10 Skærbilledet "Reagenser"

2.10.1 Klargøring af Reagent Container (Reagensbeholder) og reagensbakker



ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du bruger reagenser eller betjener behandlingsmodulet: Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).

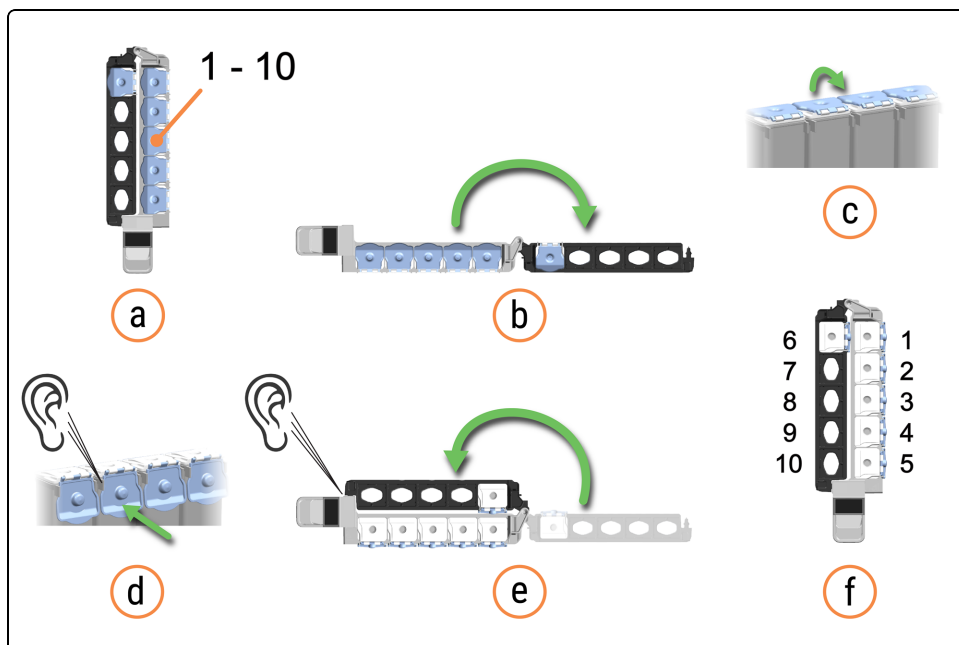
Single Reagent Tray (Enkelt reagensbakke)



Dual Reagent Tray (Dobbelt reagensbakke)



ADVARSEL: Fare for klemning ved lukning af en Dual Reagent Tray (Dobbelt reagensbakke).



Du vil høre et klik, når du sætter en Reagent Container (Reagensbeholder) helt ind i en reagensbakke. Sørg for at Reagent Container (Reagensbeholderens) låg, klikker helt ind bag på beholderne. Hvis du ikke gør det, kan lågene forstyrre justeringen af Reagent Containers (Reagensbeholdere) i Reagent Lane (Reagensspor) ved siden af hinanden.

Der er også et klik, når du lukker en Dual Reagent Tray (Dobbelt reagensbakke) helt.

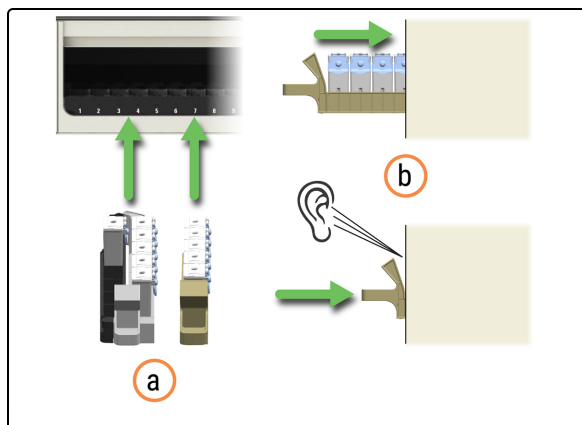
Sørg for at de øverste strejkodeetiketter sidder helt fast på beholderne – Tryk eventuelle etiketter ned, der er ved at gå af.

Tør eventuel fugt/kondens af den øverste strejkodeetiket.

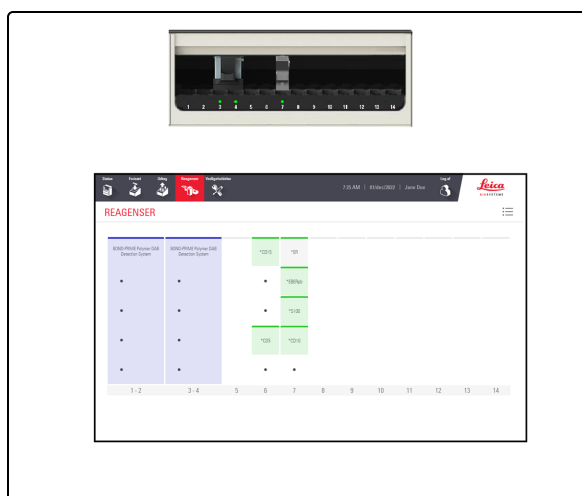
2.10.2 Isætning af reagensbakker



ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du bruger reagenser eller betjener behandlingsmodulet: Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).



1. Sæt begge reagensbakker i behandlingsmodulet.
 - a. Sæt reagensbakken ind i Reagent Platform (Reagensplatformen).
 - b. Skub reagensbakken, indtil du hører et klik.



Skærbilledet "Reagenser" viser de isatte reagenser og detektionssystemet.

Ved isætning af en reagensbakke, skal der udføres en jævn bevægelse for at undgå, at der spildes reagens, og at det kontamineres. Du vil høre et klik, når du sætter en reagensbakke helt ind i Reagent Platform (Reagensplatformen).

Baggrundsfarven på skærmikonet er relateret til indholdet i det isatte reagenssystem eller den isatte beholder. Baggrundsfarven ændres også, hvis reagenssystemet eller beholderen er tildelt til et eller flere objektglas. Hvis en reagensbakke eller reagensbeholder ikke er tildelt, er ikonets baggrundsfarve lysegrå.

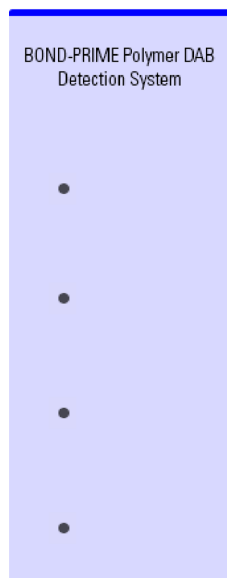
Den mørkere vandrette linje hen over toppen af ikonet, repræsenterer den resterende reagensmængde. En kortere søjle angiver mindre resterende volumen.

Den tid (i timer og minutter), reagensbakken vil være i brug og låst, vises under Reagent Lane (Reagenssporene). Der er også rød LED for dette spor på Reagent Platform (Reagensplatformen).

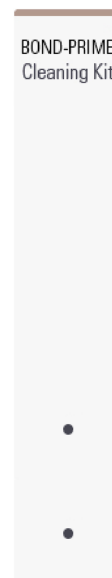
Hvis en reagens ikke registreres efter et par minutter, skal du fjerne reagensbakken og genindsætte den i et andet Reagent Lane (Reagensspor), for at gendløse reagensscanningerne.

2.10.3 Eksempler på reagenssystemikoner

Allokeret detektionssystem BOND-PRIME Polymer DAB
Detection System Dual Reagent Tray (Dobbelt
reagensbakke)



Ikke-tildelt BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-
rengøringsæt)
(Single Reagent Tray (Enkelt reagensbakke))



2.10.4 Eksempler på Reagent Container (Reagensbeholder)-ikoner



Placering af ledig reagensbakke



Ikke-tildelt Reagent Container (Reagensbeholder)



Tildelt Reagent Container (Reagensbeholder)



Ikke-genkendt Reagent Container (Reagensbeholder)



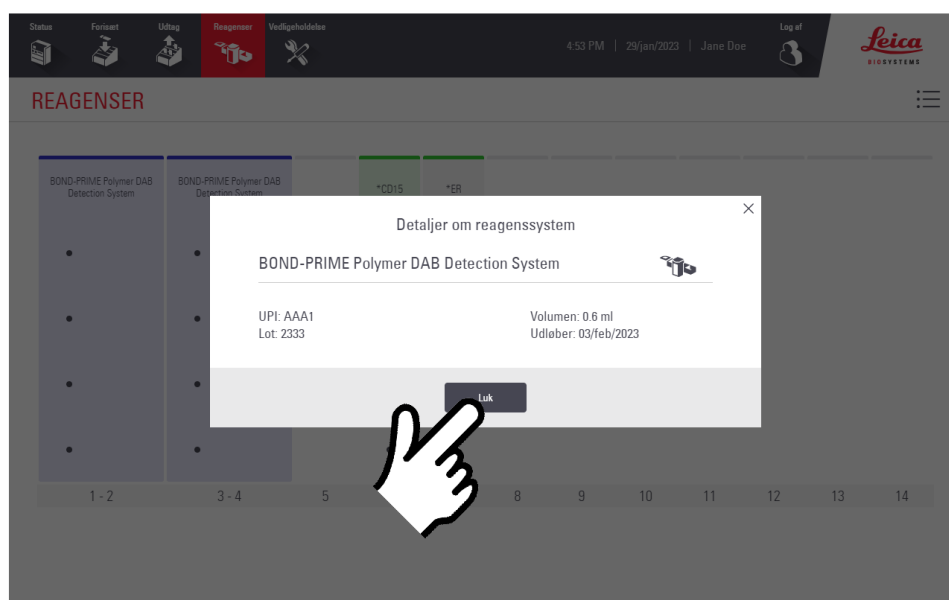
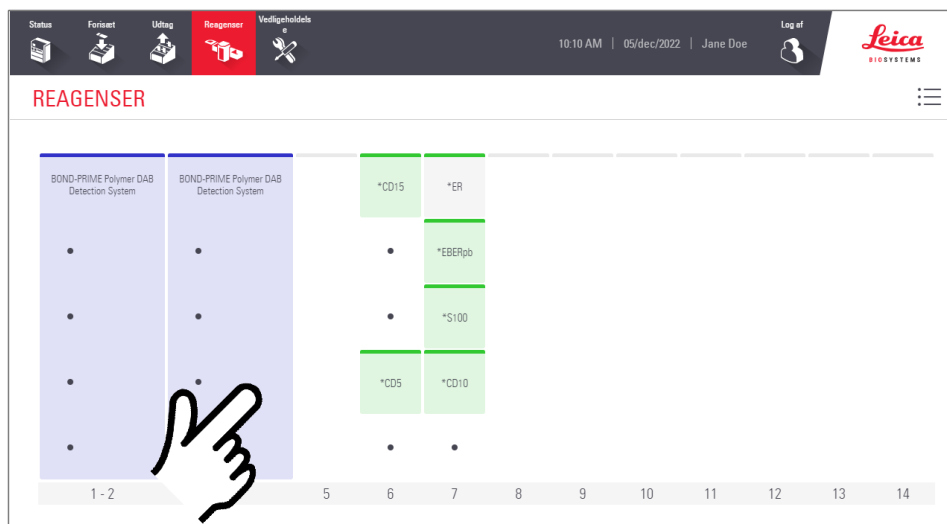
Ugyldig eller udløbet Reagent Container (Reagensbeholder) (eller reagenssystem)



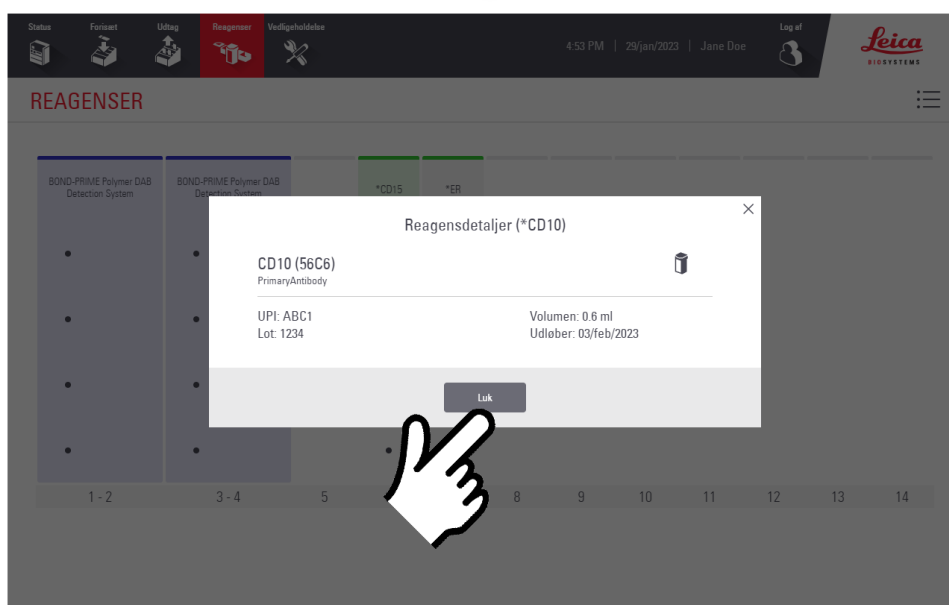
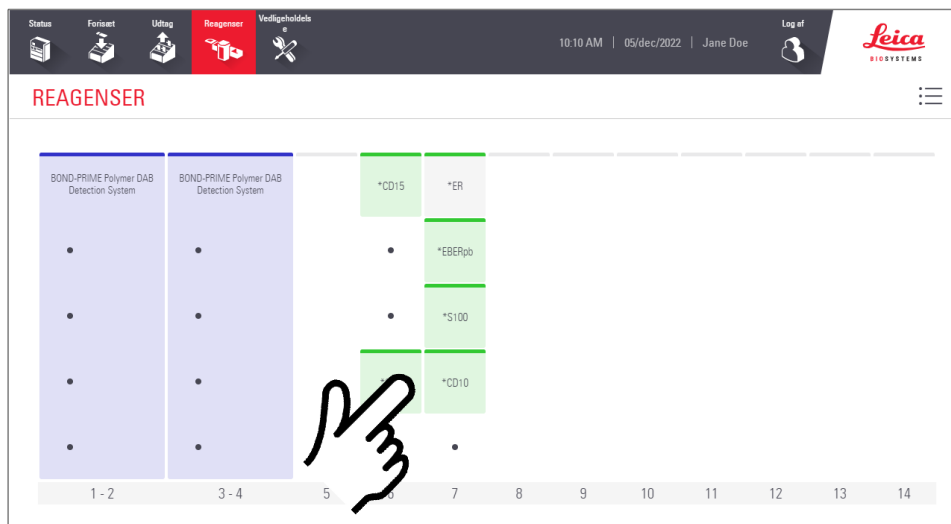
Reagens ikke registreret

2.10.5 Visning af detaljer for reagenssystem og Reagent Container (Reagensbeholder)

Detaljer om reagenssystem



Reagensdetaljer

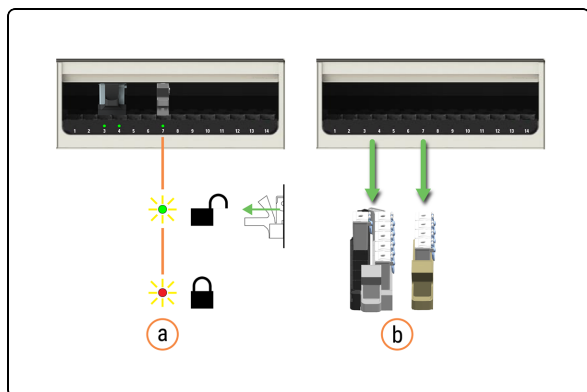


2.10.6 Udtagning af reagensbakker

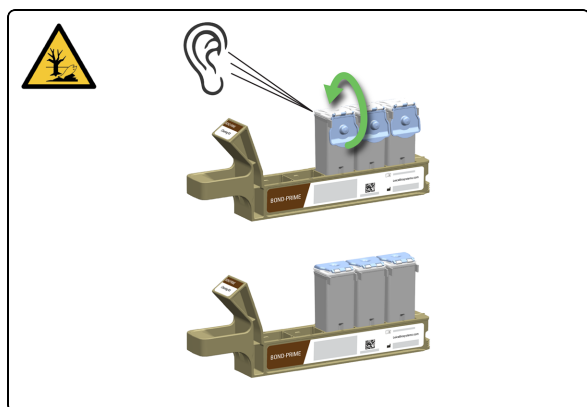


ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du bruger reagenser eller betjener behandlingsmodulet: Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).

Den tid, en reagensbakke forventes at være i brug, vises på skærbilledet Reagents (Reagenser). Når den ikke længere er i brug, kan du tage bakken ud.

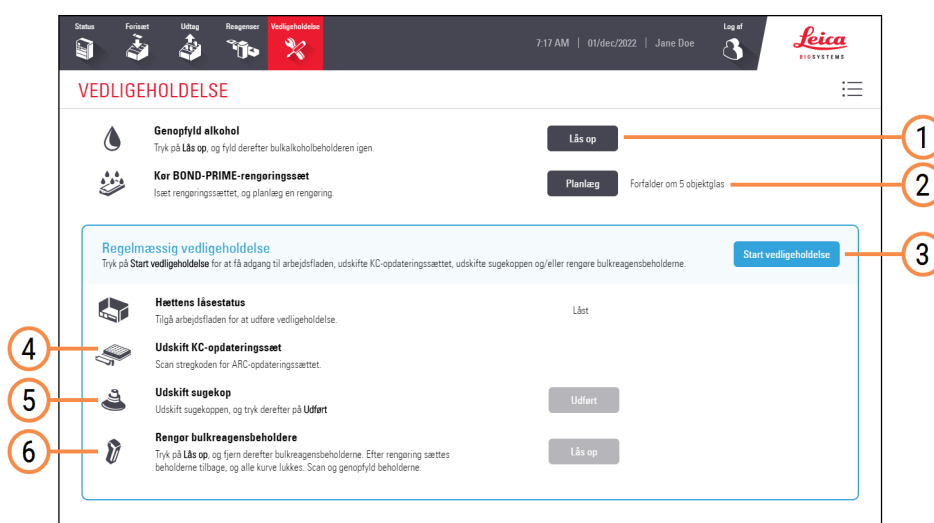


1. Fjern reagensbakkerne fra behandlingsmodulet.
 - a. Vent, indtil Reagent Lane (Reagenssporets) lysdiode lyser grønt.
 - b. Fjern Reagensbakker fra Reagent Platform (Reagensplatform).



2. Luk Reagent Container (Reagensbeholderens) låg omhyggeligt, for at forhindre reagensfordampning. Du vil høre et klik, når du lukker låget helt i.
Opbevar straks reagenserne som anbefalet på etiketten eller i reagensdatabladet.

2.11 Skærbilledet "Vedligeholdelse"



Forklaring

- | | |
|---|--|
| <p>1 Lås op
4.3 Genopfyld alkoholbeholder</p> <p>2 Planlæg
4.6 Brug BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-rengøringsæt)</p> <p>3 Start vedligeholdelse
4.7 Start vedligeholdelse</p> | <p>4 Udskift ARC Refresh Kit (ARC-opdateringssættet)
4.14 Brug BOND-PRIME ARC Refresh Kit (BOND-PRIME ARC-opdateringssættet)</p> <p>5 Udskift Suction Cup (Sugekop)
4.11 Udskift Suction Cup (Sugekoppen)</p> <p>6 Rengør Bulk Reagent Containers (Bulkreagensbeholdere)
4.16 Rengøring af låste Bulk Reagent Containers (Bulkreagensbeholdere)</p> |
|---|--|

3

Hurtig start



ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du bruger reagenser eller betjener behandlingsmodulet: Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).

I dette afsnit:

3.1 Introduktion	100
3.2 Start behandlingsmodulet	101
3.3 Isæt reagensbakken og DS9824 Detection System	103
3.4 Forisæt, behandl og udtag objektglassene	105

3.1 Introduktion

Dette kapitel viser dig, hvordan du udfører et eksempel på kørsel af BOND-PRIME-behandlingsmodul.

Du opretter en prøve-case og konfigurerer og behandler fire objektglas.

Processen anvender fire BOND-brugsklare primære antistoffer:

- *CD5
- *CD3
- *CD10
- *Bcl-6

Processen bruger standardprotokollen og detektionssystemet for disse antistoffer:

- *IHC-protokol F
- BOND-PRIME Polymer DAB Detection System (DS9824)

Processen bruger det supplerende BOND-PRIME Hematoxylin (AR0096).

Proceduren gælder også for ISH-sonder og protokoller.

Du kan udskifte antistoffet med en sonde og erstatte IHC-protokoller med ISH-protokoller.

For detaljer om følgende indledende opgaver, henvises til kapitlet "Hurtig start" i *BOND 7 Brugermanual*:

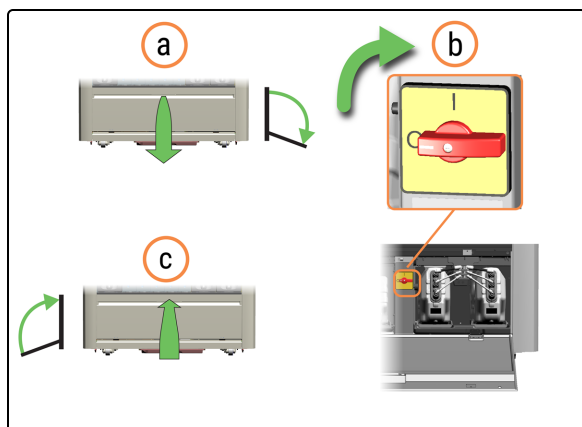
- Indledende kontroller og opstart*
- Protokol- og reagenskontroller
- Opsætning af objektglas (op til og inklusiv etikettering af objektglas)



Prøv at bage i længere tid, før objektglassene sættes i, for at forbedre vævsadhæsion.

* Kun relateret til objektglasetiketprinter og BOND-kontrolenheden (og terminal for BOND-ADVANCE)

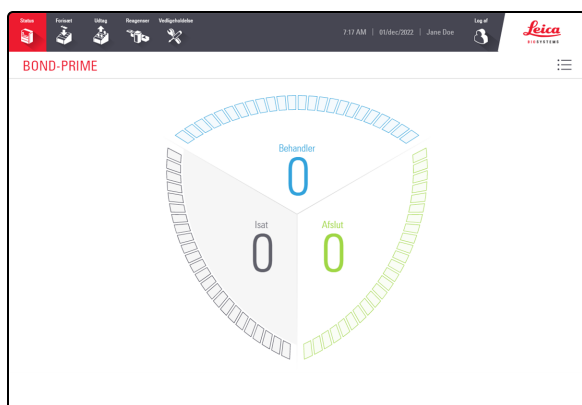
3.2 Start behandlingsmodul



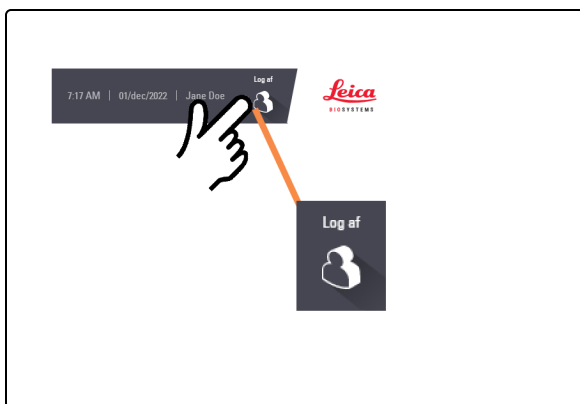
1. Tænd for behandlingsmodul.
 - a. Åbn døren til tankkabinettet.
 - b. Drej strømkontakten med uret.
 - c. Luk døren til tankkabinettet.



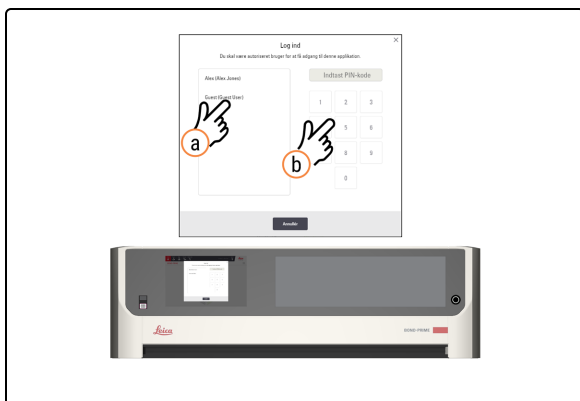
2. Når behandlingsmodul er tændt initialiseres det, før skærbilledet "Log In" vises. Denne proces tager fra 8 til 15 minutter. Hvis behandlingsmodul ikke initialiserer, henvises der til [5.1 Initialisering mislykkedes](#).



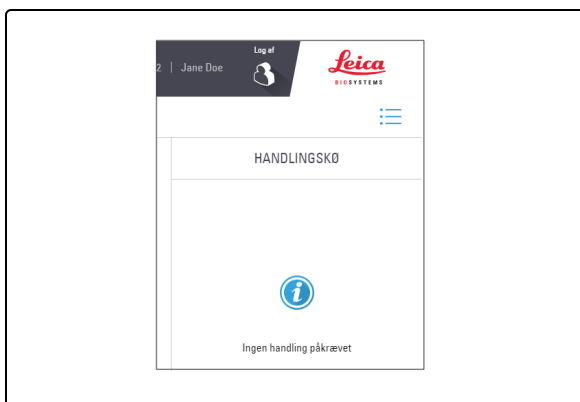
Statusskærbilledet vises.



3. Når behandlingsmodulet er initialiseret, skal du trykke på **Log ind**.



4. Log ind på berøringskærmen.
- Tryk på dit brugernavn på skærmen **Log ind**.
 - Indtast din PIN-kode.



5. Fuldfør alle handlingskøopgaver, der viser, at handling er påkrævet.

Hvis den handling, der er angivet i handlingskøen, er vedligeholdelsesrelateret, henvises der til [4 Rengøring og vedligeholdelse](#)

Statusikon for elementet Handlingskø:



Advarsel: Grib straks til handling.



Forsigtig: Grib til handling snarest.



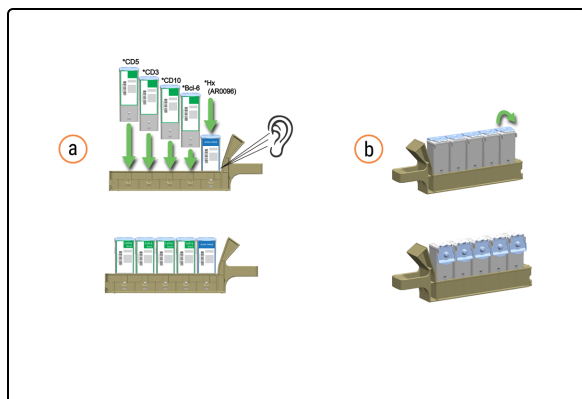
Information: Til din orientering.



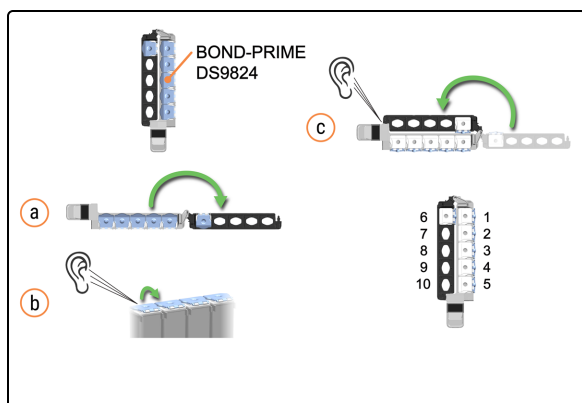
Hvis behandlingsmodulet ikke initialiserer, henvises der til [5.1 Initialisering mislykkedes](#).

3.3 Isæt reagensbakken og DS9824 Detection System

Isæt reagenser ved starten af en kørsel (før isætning af objektglas), så der er tid til volumenkontroller.



1. Isæt reagensbakken.
 - a. Sæt Reagent Containers (Reagensbeholdere) i reagensbakken. Lyt efter en kliklyd for at bekræfte, at beholderen er sat helt i.
 - b. Åbn alle beholderlåg.

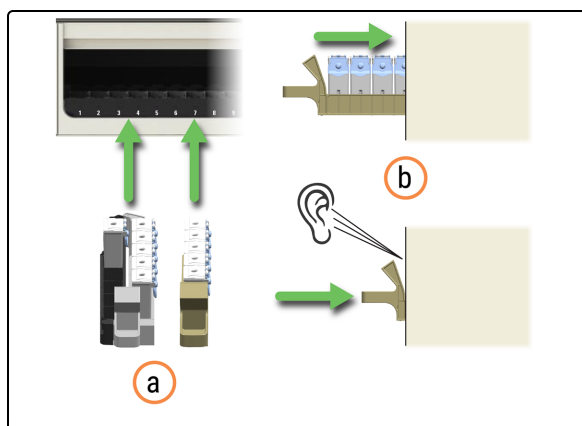


2. Isæt BOND-PRIME Polymer DAB Detection System (DS9824).
 - a. Åbn detektionssystemet.
 - b. Åbn alle beholderlåg.
 - c. Luk detektionssystemet.

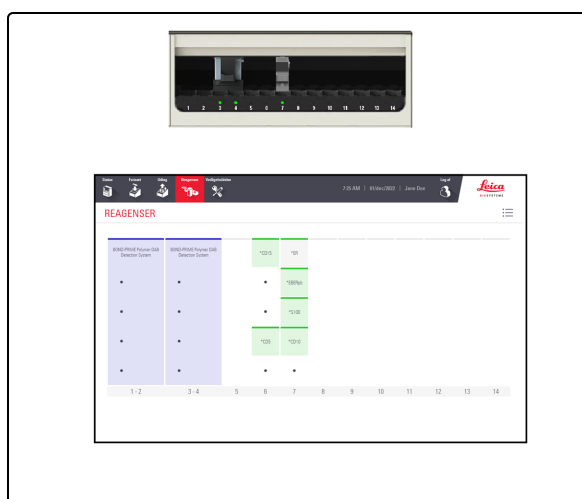


DS9824 har kun 6 beholdere:

- Peroxidblok
- Bogfør primær
- Polymer
- DAB Del 1
- DAB del B x 2

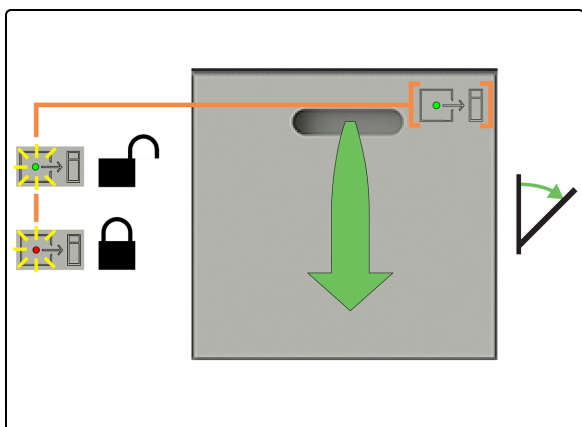


3. Sæt begge reagensbakker i behandlingsmodulet.
 - a. Sæt reagensbakken ind i Reagent Platform (Reagensplatformen).
 - b. Skub reagensbakken, indtil du hører et klik.

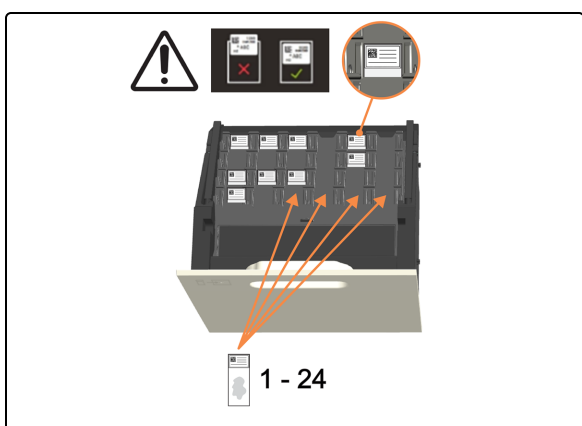


Skærbilledet "Reagenser" viser de isatte reagenser og detektionssystemet.

3.4 Forisæt, behandl og udtag objektglassene



1. Kontrollér at statuslysdioden for Preload Drawer (Forisætningsskuffen) er grøn, og træk derefter i håndtaget for at åbne skuffen.



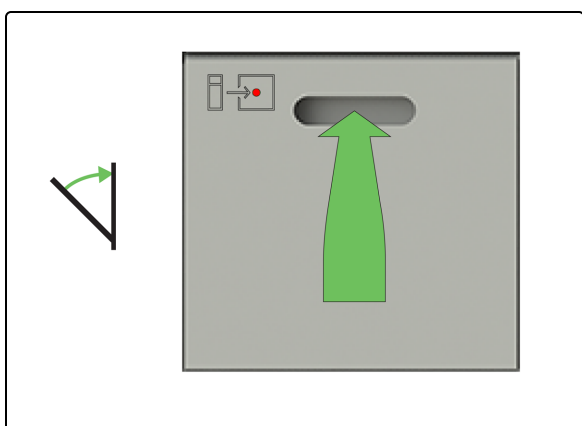
2. Forisæt 1 - 24 objektglas med etiketsiden opad i tomme positioner. Sørg for at der ikke er udhængte etiketter. Hvis der er nogen prioriterede objektglas, skal disse isættes først, og derefter lukkes Preload Drawer (Forisætningsskuffen).



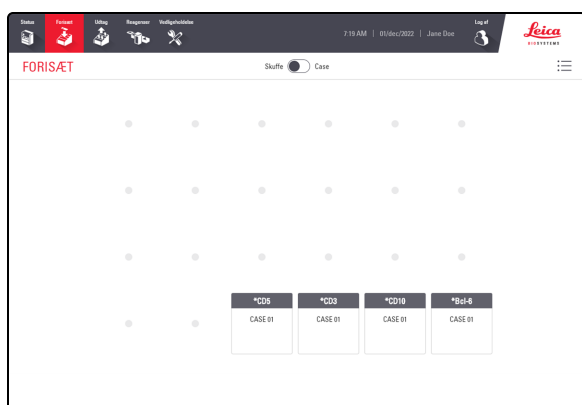
Du kan forisætte op til seks afvoksede objektglas. Afvoksede objektglas skal starte behandlingen inden for den "acceptable startperiode", ellers vises der en advarsel på berøringsskærmen.



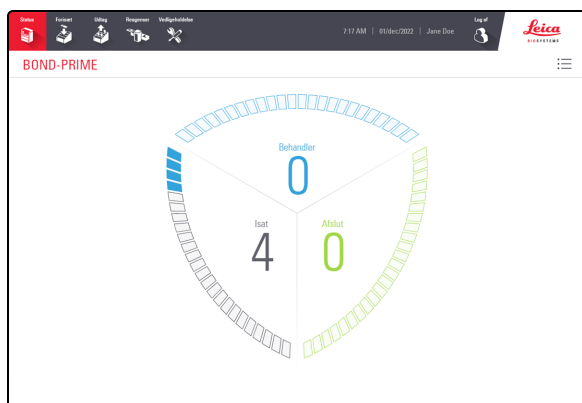
Objektglas der scannes sammen, planlægges sammen.



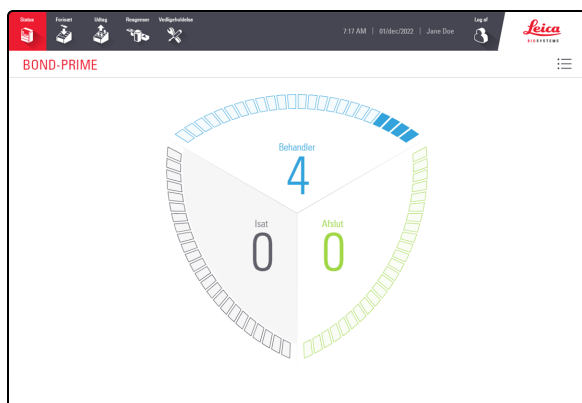
3. Kontrollér at alle objektglas er korrekt placeret i Slide Drawe Insert (Indsats til objektglasskuffe), og luk derefter Preload Drawer (Forisætningsskuffen).



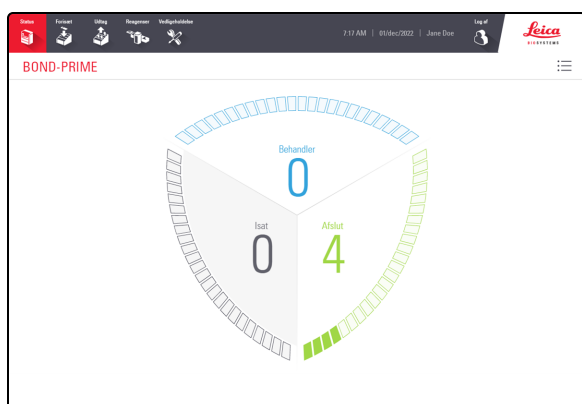
Skærbilledet "forisæt" vises automatisk, når Preload Drawer (Forisætningskuffen) åbnes.



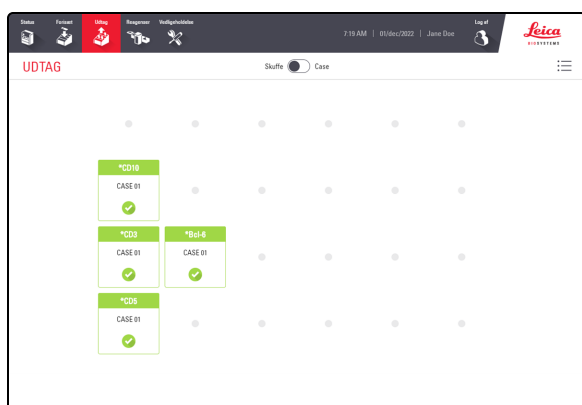
4. Tryk på **Status** for at få vist objektglasbehandlingsstatussen. Når objektglassene er i Preload Drawer (Forisætningskuffen), vises de i dette isætningsområde på skærmen.



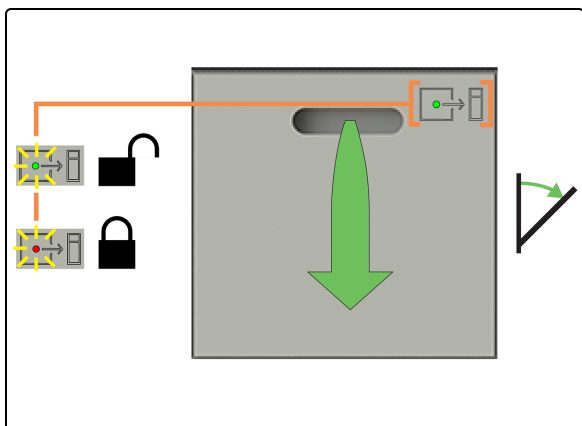
Når objektglas behandles på Work Surface (arbejdsfladen), vises de i behandlingsområdet på skærmen.



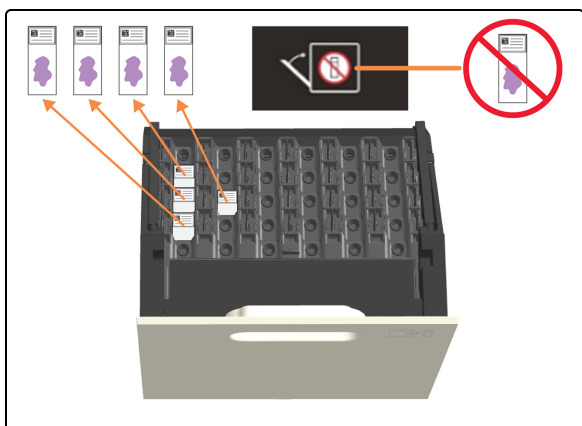
Når objektglassene er i Unload Drawer (Udtagningskuffen), vises de i dette afslutningsområde på skærmen.



- Tryk på **Udtag** for at vise positionen af hvert objektglas i Unload Drawer (udtagningskuffen).

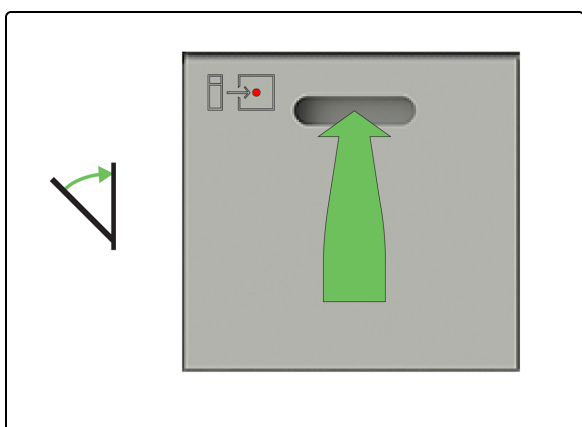


- Kontrollér at statuslysdioden for Unload Drawer (Udtagningskuffen) er grøn, og træk derefter i håndtaget for at åbne skuffen.



- Hent alle objektglas fra Unload Drawer (Udtagningskuffen).

Udtag hyppigt **alle** færdige objektglas. Hvis Unload Drawer (Udtagningskuffen) når kapaciteten, kan det hindre behandlingen, så den anslåede udførelsestid bliver længere. Når du lukker Unload Drawer (Udtagningskuffen), må den **ikke** indeholde nogen objektglas.



- Luk Unload Drawer (Udtagningskuffen).



Når du er færdig med at udtage objektglassene, skal du kontrollere skærbilledet "Reagenser", for at bestemme, om der er reagenser, der ikke længere skal bruges. Hvis der er, skal reagenserne tages ud, og reagensbeholderlågene lukkes omhyggeligt, for at forhindre reagensfordampning. Opbevar straks reagenserne som anbefalet på etiketten eller i reagensdatabladet.

4

Rengøring og vedligeholdelse



ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du foretager vedligeholdelse af behandlingsmodulet. Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).

I dette afsnit:

4.1 Vedligeholdelsesplaner	110
4.2 Fyld DI-vandbeholderen igen	113
4.3 Genopfyld alkoholbeholder	115
4.4 Genopfyld de bulkbeholdere, der blev sporet af lot	118
4.5 Tøm affaldsbeholdere	121
4.6 Brug BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-rengørings sæt)	123
4.7 Start vedligeholdelse	127
4.8 Aftør ARC Modules (ARC-modulerne) indvendige overflade	129
4.9 Wipe down Reagent Platform and ARC Bank Surfaces	133
4.10 Rengør Suction Cup (Sugekoppen)	137
4.11 Udskift Suction Cup (Sugekoppen)	141
4.12 Rengør Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe), afløbsriste og samlebrønde og opsamlingsfilter	145
4.13 Rengøring af vaske-/primingstationerne	154
4.14 Brug BOND-PRIME ARC Refresh Kit (BOND-PRIME ARC-opdateringssættet)	158
4.15 Rengør Bulk DI Water Container (Bulk DI-vandbeholder)	163
4.16 Rengøring af låste Bulk Reagent Containers (Bulkreagensbeholdere)	166
4.17 Rengør affaldsbeholdere	176
4.18 Rengøring af Sump Tray (Samlebrøndsbakken)	179
4.19 Stop vedligeholdelse	181
4.20 Luk behandlingsmodulet ned	183
4.21 Udskift strømforsyningens sikringer	185

4.1 Vedligeholdelsesplaner

4.1.1 Påmindelse om forebyggende service

Når du bruger BOND-PRIME-behandlingsmodulet, skal du se efter lækager og slidte eller beskadigede dele. Denne brugermanual indeholder instruktioner, der fortæller dig, hvordan du rengør eller udskifter nogle dele. Underret kundesupport, hvis det er nødvendigt at reparere eller udskifte andre dele.

En Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd-servicetekniker, skal regelmæssigt foretage forebyggende vedligeholdelse af BOND-PRIME-behandlingsmodulet.

Udfør forebyggende vedligeholdelse årligt eller ved 20.000 objektglas (alt efter hvad der indtræffer først).

4.1.2 Rengørings- og vedligeholdelsesplan

Brug denne tidsplan, hvis du farver ca. 300 objektglas om ugen på hvert behandlingsmodul. Hvis du farver flere objektglas end dette, skal du underrette kundesupport. De kan levere en tilpasset tidsplan. Se også [4 Rengøring og vedligeholdelse](#).



Hvis du farver mere end 300 objektglas om ugen, skal du udføre nedenstående opgaver, der er mærket med en stjerne, oftere.

Dagligt

- Undersøg [Handlingskø og OBSI-banner](#) på [Statusskærm](#) og udfør det relevante [Rengøring og vedligeholdelse](#) efter behov. Du bør også gøre dette, hver gang du vender tilbage til behandlingsmodulet i løbet af arbejdsdagen.

Efter behov (sørg for at behandlingsmodulet er tilsluttet BOND-styreenheden)

- Genopfyld Bulk DI Water Container (Bulk DI-vandbeholder)
- Genopfyld Bulk Alcohol Container (Bulkbeholder til alkohol)
- Genopfyld Bulk Reagent Containers (Bulkreagensbeholdere)
- Tøm affaldsbeholder

Ugentligt

- Aftør ARC Modules (ARC-modulerne) indvendige overflade
- Aftør Reagent Platform (Reagensplatformens) og ARC Bank (ARC-bankens) overflader
- Rengør Suction Cup (Sugekop)

Hver 2 måned

- Udskift Suction Cup (Sugekop) (3400 objektglas)
- Rengør Slide Drawer Inserts (Indsatser til objektglasskuffe), afløbsriste og samlebrønde og Unload Drawer Pickup Filter (Udtagningskuffens opsamlingsfilter)
- Rengør vaske-/primingstationer*
- Rengør Sump Tray (Samlebrøndsbakke)*
- Rengør udvendige overflader med et viskestykke eller en klud
- Rengør strekkodescanneren (på hættten) med en fnugfri klud, fugtet med DI Water (DI-vand)

Hver 6 måned (eller hvis behandlingsmodulet er inaktivt i mere end 14 dage)

- Rengør alle bulkbeholdere, herunder affaldsbeholdere
- Rengør den håndholdte strekkodescanner (tilsluttet BOND-styreenheden) med en fnugfri klud, fugtet med DI Water (DI-vand)

Hver 8 måned/7500 objektglas

- Brug BOND-PRIME ARC Refresh Kit (BOND-PRIME ARC-opdateringssættet) (udskift Mixing Well Plate (Blandingsbrøndpladen) og ARC Covertiles (ARC-Covertiles))

Når du ser en meddelelse i handlingskøen

- Brug BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-rengøringsæt)



ARC Modules (ARC-moduler) skal rengøres, når antallet af anvendelser er mellem 17 og 23.

En komplet liste over rengørings- og vedligeholdelsesopgaver findes i [4 Rengøring og vedligeholdelse](#).



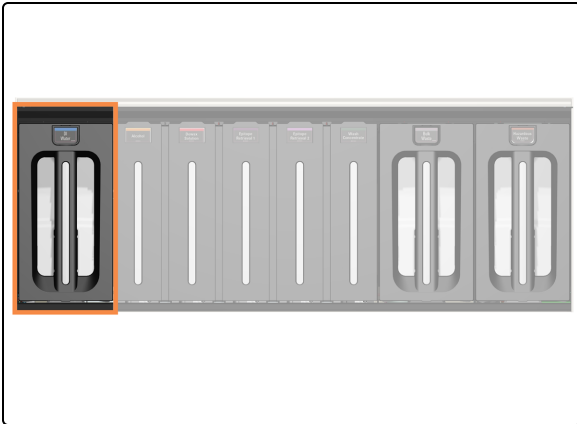
Du kan udskrive den næste side og bruge den som tjekliste. Du kan også registrere lotnumrene for BOND-PRIME Wash Solution Concentrate, ER1, ER2 og Dewax Solutions.

4.1.3 Tjekliste til rengøring og vedligeholdelse

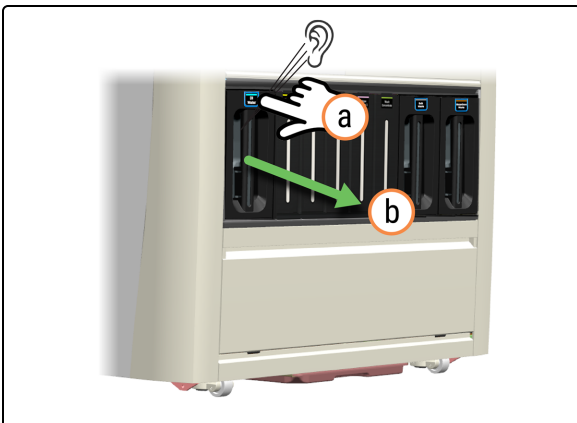
DAGLIGT/EFTER BEHOV	Man	Tirs	Ons	Tors	Fre	Lør	Søn
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Undersøg handlingskø og OBSI-banner							
Genopfyld/tøm bulkbeholdere efter behov							
Lotnummer for BOND-PRIME Wash Solution Concentrate							
ER1-lotnummer							
ER2-lotnummer							
Lotnummer for Dewax Solution							
UGENTLIGT							
Aftør ARC Modules (ARC-modulerne) indvendige overflade	<input type="checkbox"/>						
Aftør Reagent Platform (Reagensplatformens) og ARC Bank (ARC-bankens) overflader	<input type="checkbox"/>						
Rengør Suction Cup (Sugekop)	<input type="checkbox"/>						
HVER 2 MÅNED							
Udskift Suction Cup (Sugekop) (3400 objektglas)	<input type="checkbox"/>						
Rengør Slide Drawer Inserts (Indsatser til objektglasskuffe), afløbsriste og samlebrønde og Unload Drawer Pickup Filter (Udtagningskuffens opsamlingsfilter)	<input type="checkbox"/>						
Rengør vaske-/primingstationer*	<input type="checkbox"/>						
Rengør Sump Tray (Samlebrøndsbakke)*	<input type="checkbox"/>						
Rengør udvendige overflader	<input type="checkbox"/>						
Rengør stregkodescanner (på hætte)	<input type="checkbox"/>						
HVER 6 MÅNED							
Rengør alle bulk- og affaldsbeholdere	<input type="checkbox"/>						
Rengør håndholdt stregkodescanner (på BOND-styreenheden)	<input type="checkbox"/>						
HVE 8 MÅNED/7500 objektglas							
Brug BOND-PRIME ARC Refresh Kit (BOND-PRIME ARC-opdateringssættet)	<input type="checkbox"/>						
MEDDELELSE							
Brug BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-rengøringsæt)	<input type="checkbox"/>						* Udfør disse opgaver hyppigere, hvis det er nødvendigt.

For uge _____ til _____ For måneden _____

4.2 Fyld DI-vandbeholderen igen



DI-vandbeholderen er placeret til venstre for kabinettet til bulkbeholdere.



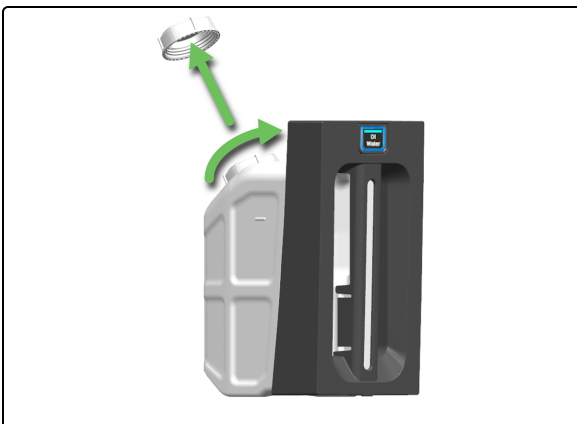
1. Fjern beholderen til DI Water (DI-vand).
 - a. Tryk på knappen DI Water (DI-vand).
 - b. Træk beholderen ud af behandlingsmodulet.



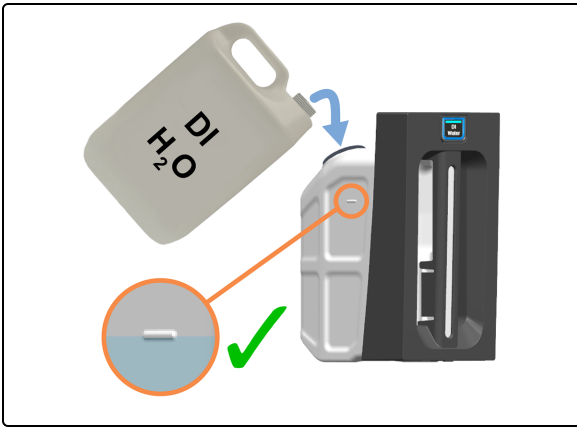
ADVARSEL: Brug begge hænder, når du løfter DI-vandbeholderen.



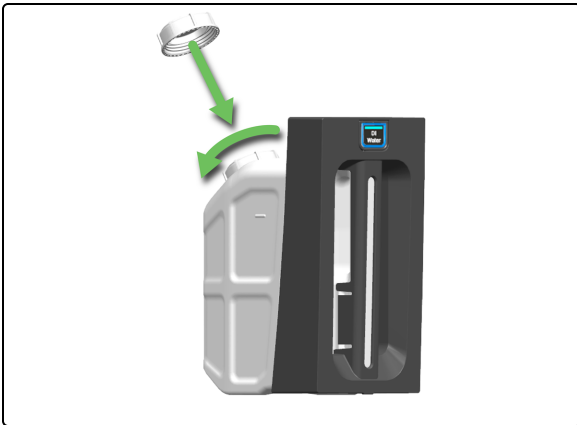
Sæt beholderen tilbage hurtigt for at sikre, at der er DI Water (DI-vand) til rådighed.



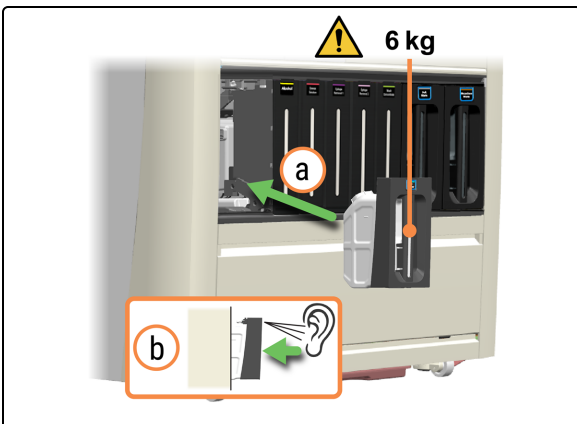
2. Fjern dæksel fra beholder til DI Water (DI-vand).



3. Hæld DI Water (DI-vand) i beholderen, indtil den når påfyldningslinjen.



4. Sæt låget på beholderen til DI-vand igen.



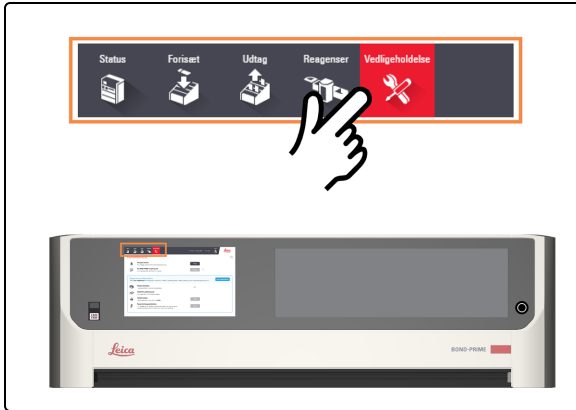
5. Sæt den fyldte beholder til DI Water (DI-vand) ind igen.
 - a. Sæt DI-vandbeholderen ind i behandlingsmodulet med begge hænder.
 - b. Lyt efter en kliklyd for at bekræfte, at beholderen er låst på plads.

Sørg for at beholderne er sat helt ind. Hvis dette ikke gøres, kan objektglassene blive afvist i Preload Drawer (Forisætningskuffe).

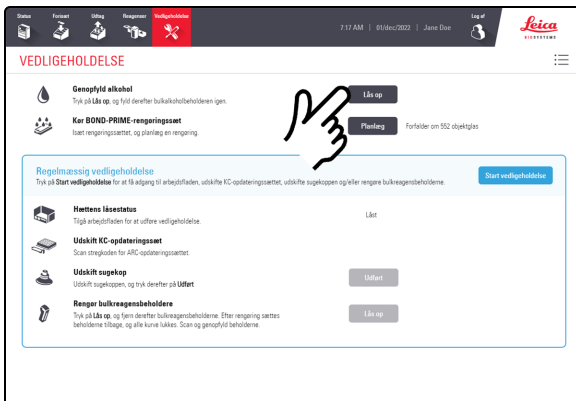
4.3 Genopfyld alkoholbeholder



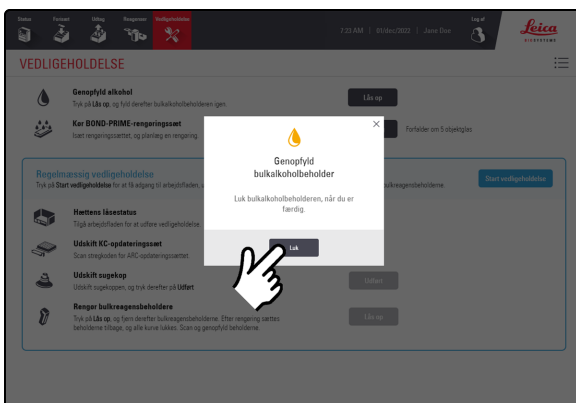
Før du starter denne procedure, skal du sikre dig, at du er logget på behandlingsmodulet. Der henvises til [2.1 Log ind og log af](#).



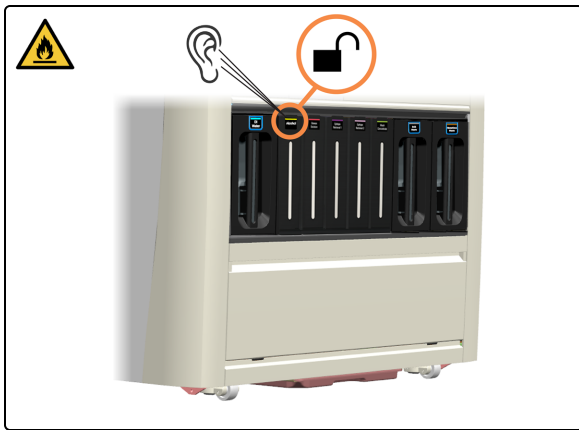
1. Tryk på Vedligeholdelse.



2. Tryk på Lås op ved siden af Påfyld alkohol.



Der vises et pop op-vindue, hvor du skal genopfylde Bulk Alcohol Container (Bulkbeholder til alkohol).



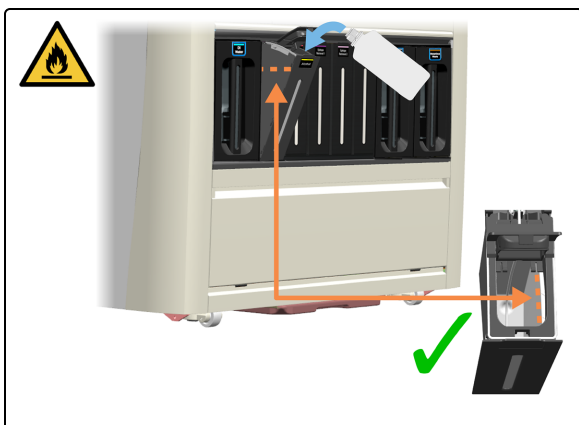
Du vil høre et klik, når beholderen låses op. Den vil kun forblive ulåst i 30 sekunder.



3. Træk toppen af beholderen mod dig selv.



4. Åbn beholderens låg.



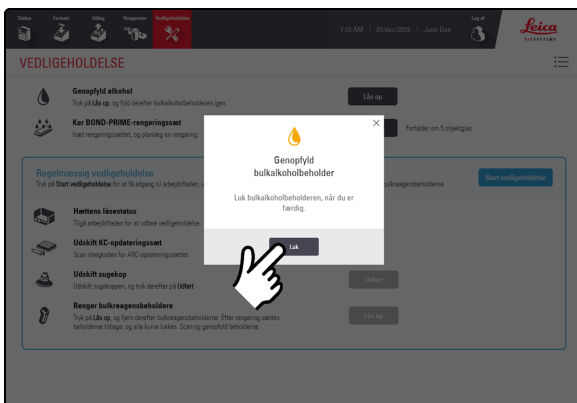
5. Hæld alkoholen i bulkbeholderen op til maksimumsmarkeringen.



6. Luk beholderens låg.



7. Skub beholderen ind i behandlingsmodulet.



8. Tryk på Luk.

4.4 Genopfyld de bulkbeholdere, der blev sporet af lot

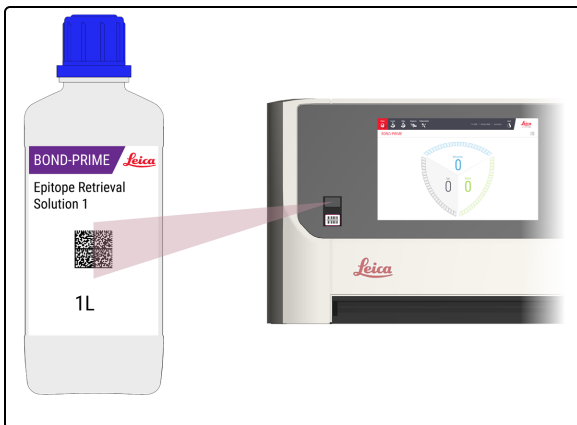


Før du starter denne procedure, skal du sikre dig, at du er logget på behandlingsmodulet. Der henvises til [2.1 Log ind og log af](#).



BOND-PRIME har følgende bulkbeholdere sporet af lot:

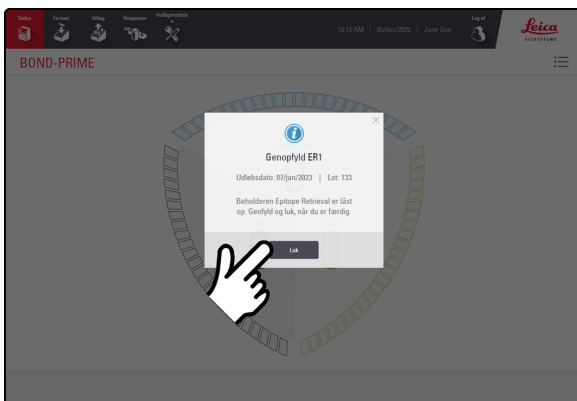
- Dewax Solution
- ER1
- ER2
- Wash Concentrate



1. Scan strekkoden på forsyningsflasken for at sikre, at sporing af lotnummer sker.



For at aktivere laseren, skal du bevæge hånden foran scanneren. Du kan også bruge flaskens spejlbillede (på hættens), for at placere laseren over 2D-strekkoden på flasken.



2. Tryk på Luk.



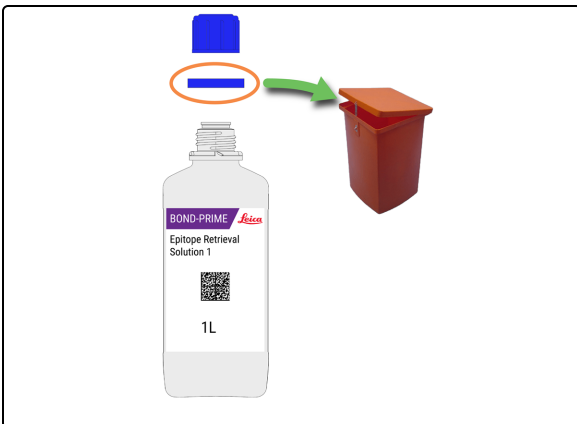
Du vil høre et klik, når beholderen låses op. Den vil kun forblive ulåst i 30 sekunder.



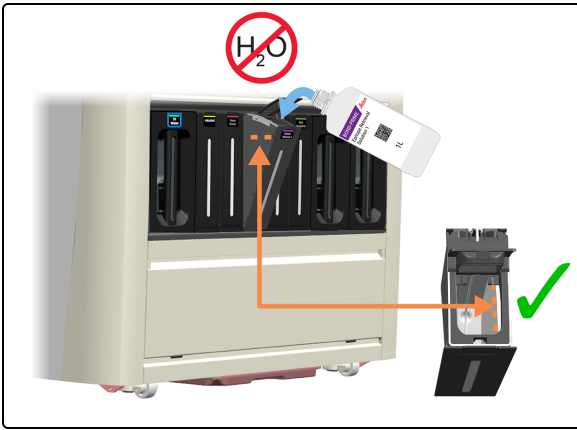
3. Træk toppen af beholderen mod dig selv.



4. Åbn beholderens låg.



5. Åbn flasken og bortskaf den sikrede forseglingsring, i overensstemmelse med laboratoriets procedurer.



6. Hæld opløsningen i bulkbeholderne op til maksimumsmarkeringen.



Reagenser må **IKKE** fortyndes med vand.



ADVARSEL: For at undgå spild må Bulk Reagent Containers (Bulkreagensbeholderne) **IKKE** genopfyldes, mens de er væk fra behandlingsmodulet.



7. Luk beholderens låg.

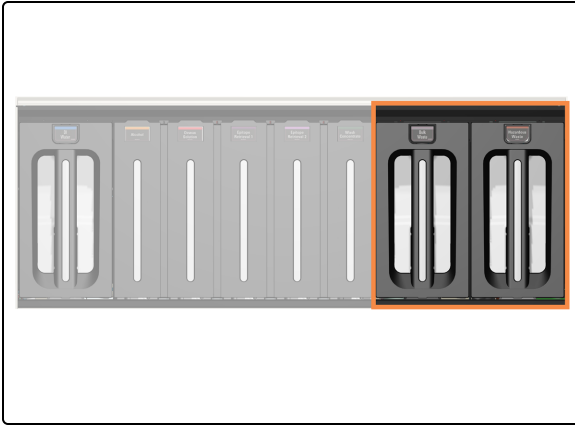


8. Skub holderen tilbage i behandlingsmodulet.

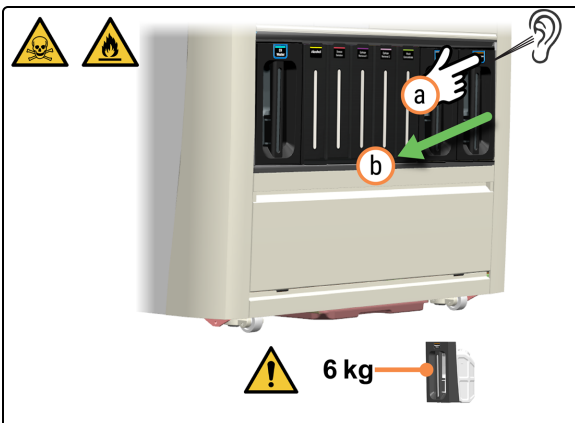
4.5 Tøm affaldsbeholdere



ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du foretager vedligeholdelse af behandlingsmodulet. Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).



Affaldsbeholderne er placeret til højre for kabinettet til bulkbeholder.



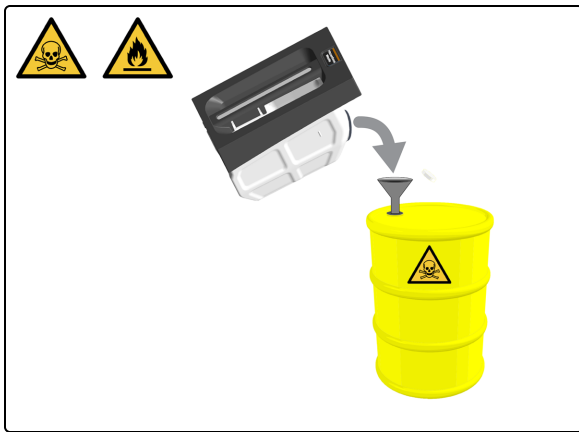
1. Fjern affaldsbeholderen.
 - a. Tryk på knappen "Affald".
 - b. Træk beholderen ud af behandlingsmodulet.



ADVARSEL: Brug begge hænder, når du løfter affaldsbeholderne.



2. Fjern låget af affaldsbeholderen.



3. Tøm indholdet i overensstemmelse med laboratoriets procedurer. Sæt hurtigt beholderen tilbage i behandlingsmodulet for at sikre, at der er affaldskapacitet.



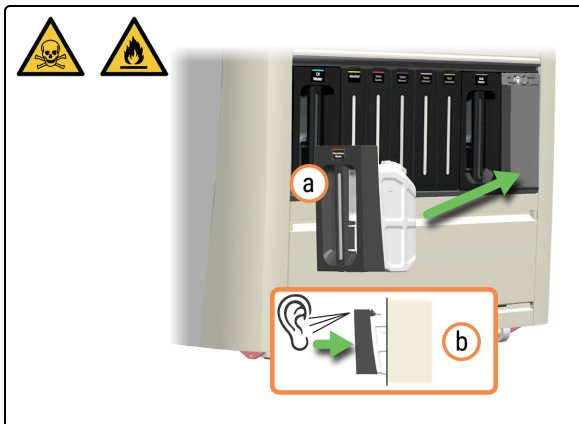
Der vises et eksempel på farligt affald.



ADVARSEL: Bortskaf affald i overensstemmelse med alle procedurer og myndighedsregler, der gælder på laboratoriet.



4. Sæt låget på affaldsbeholderen igen.



5. Sæt affaldsbeholderen på igen.
 - a. Sæt affaldsbeholderen tilbage i behandlingsmodulet.
 - b. Lyt efter en kliklyd for at bekræfte, at beholderen er låst på plads.

Sørg for at beholderne er sat helt ind. Hvis dette ikke gøres, kan objektglassene blive afvist i Preload Drawer (Forisætningskuffe).

4.6 Brug BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-rengøringsæt)

Om nødvendigt:

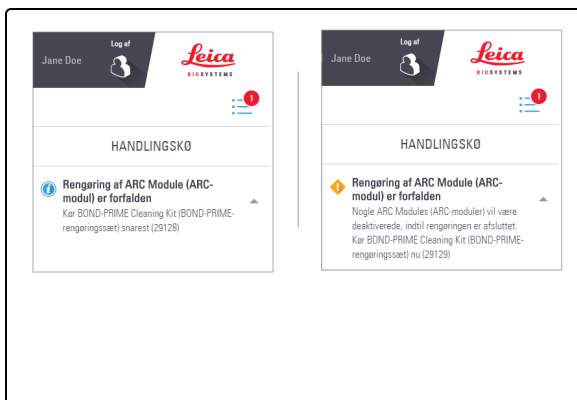
- [4.2 Fyld DI-vandbeholderen igen](#)
- [4.3 Genopfyld alkoholbeholder](#)
- [4.4 Genopfyld de bulkbeholdere, der blev sporet af lot](#)
- [4.5 Tøm affaldsbeholdere](#)



BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-rengøringsæt) kan ikke planlægges forebyggende.



Før du starter denne procedure, skal du sikre dig, at du er logget på behandlingsmodulet. Der henvises til [2.1 Log ind og log af](#).



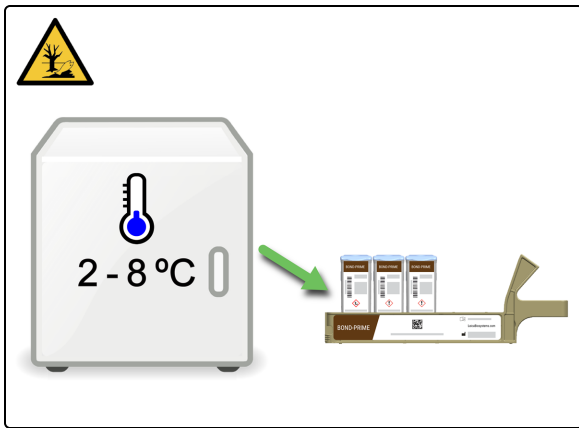
Der vises en meddelelse i handlingskøen, når det er tid til at køre BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-rengøringsæt). ARC Modules (ARC-moduler) skal rengøres, når antallet af anvendelser er mellem 17 og 23.

Du skal registrere BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-rengøringsæt) på BOND-styreenheden (se *BOND 7 Brugermanual*).

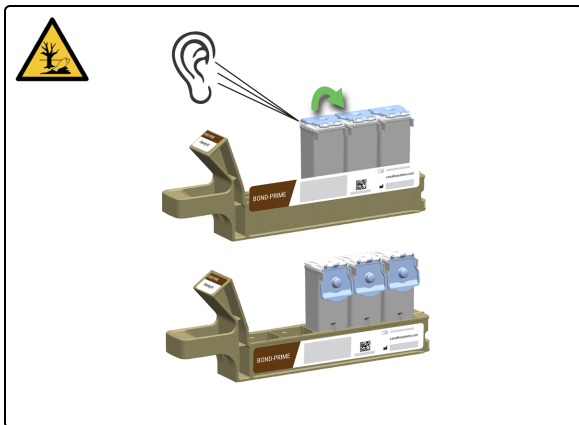
Nogle ARC Modules (ARC-moduler) vil være deaktiverede, indtil rengøringen er afsluttet.



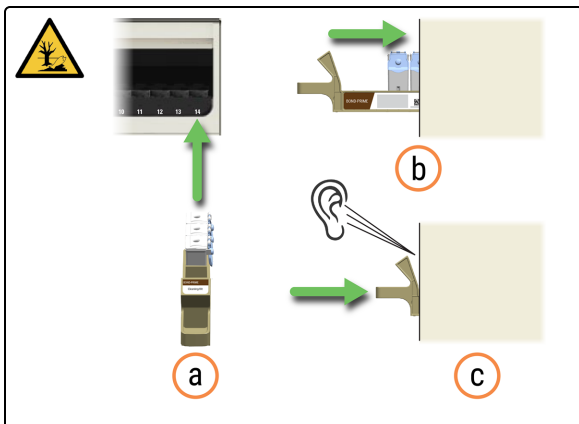
Sørg for at der ikke er nogen objektglas i Preload Drawer (Forisætningsskuffe) og udtagningskuffen, når en rengøring startes.



1. Tag reagensbakken med BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-rengøringsæt) ud.



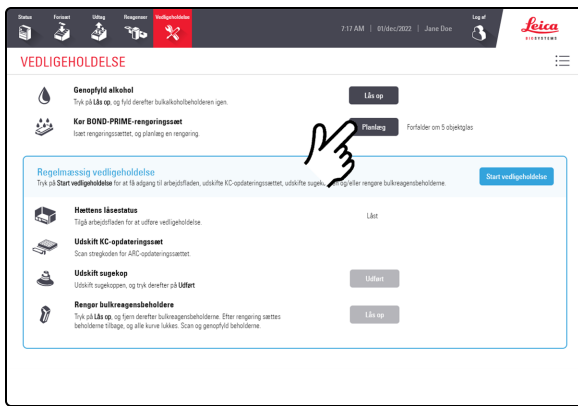
2. Åbn Reagent Container (Reagensbeholderens) låg. Du hører et klik, når låget åbnes.



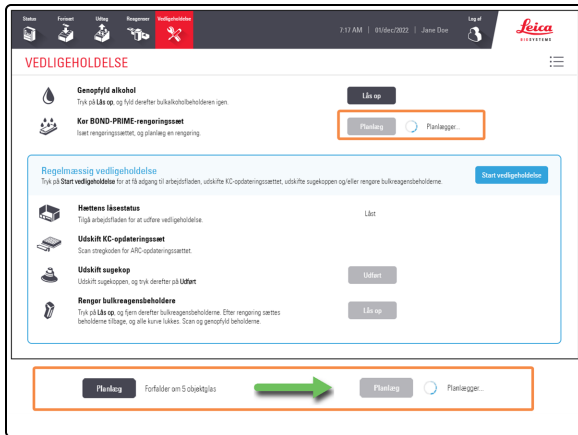
3. Sæt reagensbakken i behandlingsmodulet.
 - a. Tag reagensbakken til behandlingsmodulet.
 - b. Skub reagensbakken ind i Reagent Platform (Reagensplatformen).
 - c. Lyt efter et klik for at bekræfte, at bakken er korrekt isat.



BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-rengøringsæt) vises på skærbilledet "Reagenser".



4. Tryk på **Planlæg** ved siden af Kør BOND-PRIME-rengørings sæt.

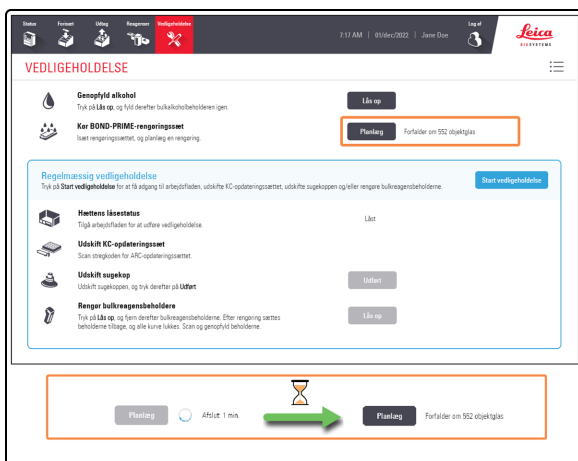


Knappen **Planlæg** er deaktiveret, og et statusikon ved siden af knappen angiver, at planlægningen er i gang.

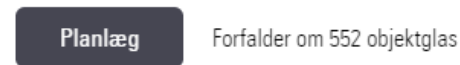
Du kan isætte nye objektglas i Preload Drawer (Forisætnings skuffe), når knappen **Planlæg** bliver inaktiv og urskiven er synlig.

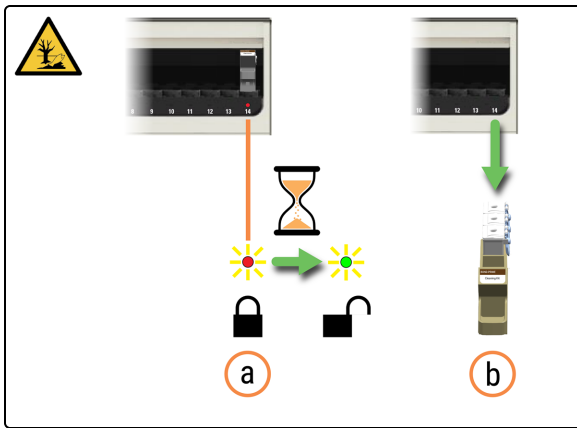


Tiden i minutter til rengøringsprocessen er færdig vises.



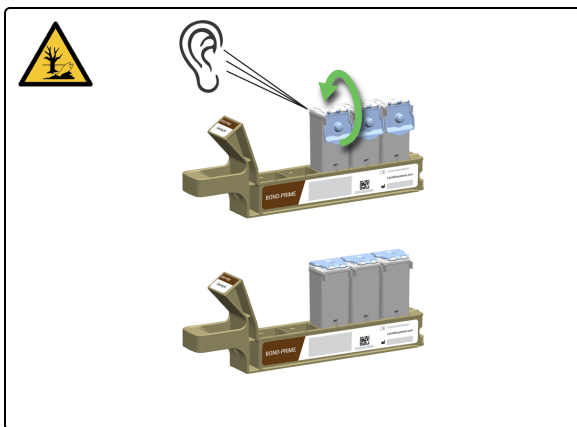
Når BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-rengørings sæt) er afsluttet, aktiveres knappen **Planlæg**, og antallet af objektglas, der kan behandles, før sættet skal bruges igen, vises.



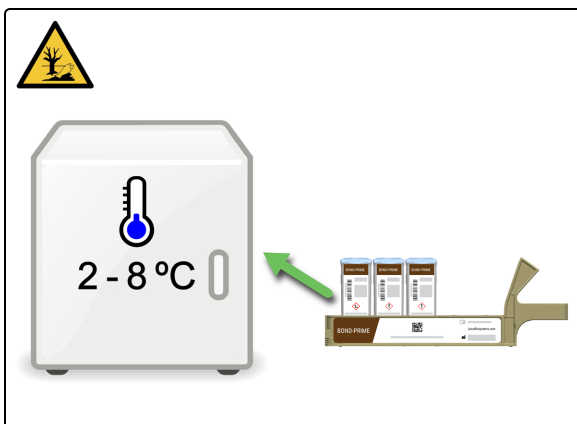


5. Fjern reagensbakken.

- a. Kontrollér at reagent Lane (Reagenssporet) lysdiode er rød, hvilket angiver, at den ikke længere er i brug.
- b. Fjern reagensbakker fra reagent Platform (Reagensplatform).



6. Luk reagent container (Reagensbeholderens) låg. Du hører et klik, når låget er fastgjort.



7. Reagent Containers (Reagensbeholdere) skal opbevares ved mellem 2 °C - 8 °C.

4.7 Start vedligeholdelse

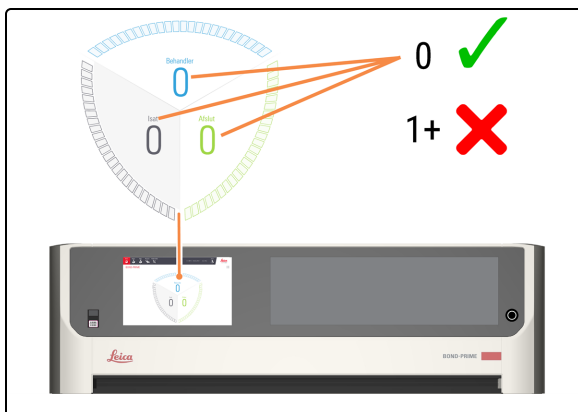
Brug proceduren **Start vedligeholdelse**, når du bruger Work Surface (Arbejdsflade), rengør Bulk Reagent Containers (Bulkreagensbeholdere), udskift Suction Cup (Sugekoppen) eller brug BOND-PRIME ARC Refresh Kit (BOND-PRIME ARC-opdateringssættet).



Før du starter denne procedure, skal du sikre dig, at du er logget på behandlingsmodulet. Der henvises til [2.1 Log ind og log af](#).



1. Tryk på **Status**.



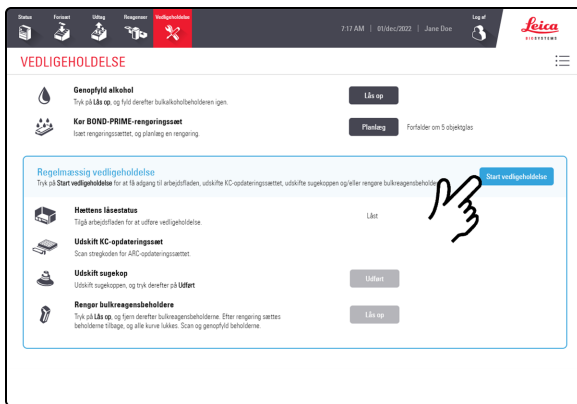
2. Kontrollér statusskærbilledet for at sikre, at:

- Ingen objektglas behandles i øjeblikket (behandler)
- Ingen objektglas er i Preload Drawer (Forisætningskuffen) (isat) og Unload Drawer (Udtagningskuffen) (afsluttet).

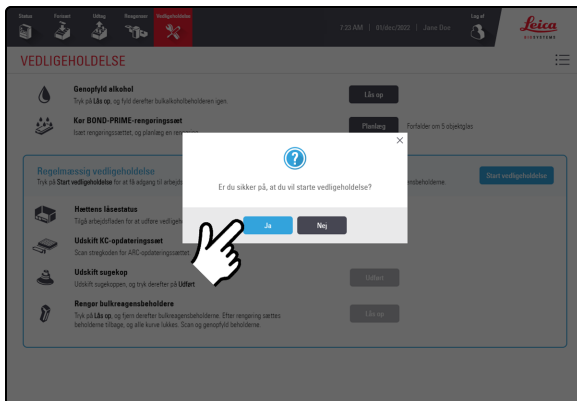
Der henvises til [2.3 Statusskærbillede](#).



3. Tryk på **Vedligeholdelse**.



4. Tryk på **Start vedligeholdelse**.



5. Tryk på **Ja**.

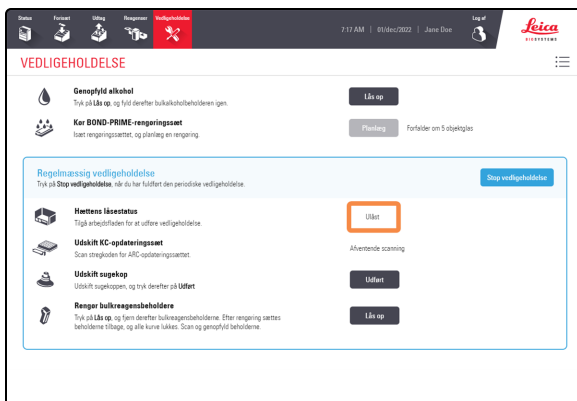
Der er en ventetid efter at have trykket på **Ja**, mens behandlingsmodulet forbereder Work Surface (arbejdsfladen) til vedligeholdelse og oplåsning af hættens.



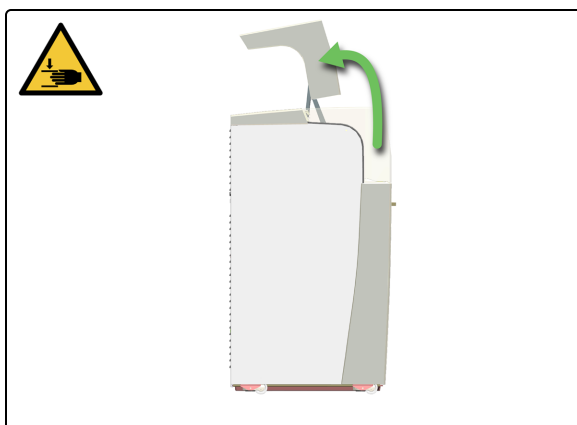
Når vedligeholdelse startes, åbner behandlingsmodulet automatisk alle ARC Modules (ARC-moduler).



Når hættens er låst op, ændres **hættens låsestatus** på skærbilledet vedligeholdelse til **Ulåst**.



6. Åbn hættens.



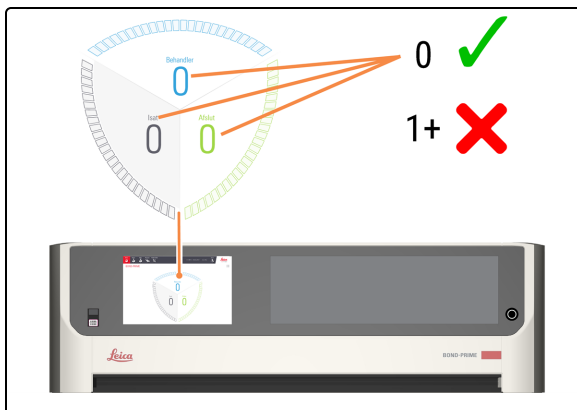
4.8 Aftør ARC Modules (ARC-modulerne) indvendige overflade



ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du foretager vedligeholdelse af behandlingsmodulet. Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).



1. Tryk på **Status**.



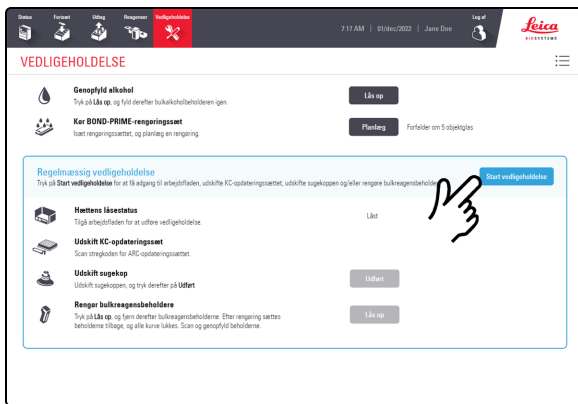
2. Kontrollér statusskærbilledet for at sikre, at:

- Ingen objektglas behandles i øjeblikket (behandler)
- Ingen objektglas er i Preload Drawer (Forisætningskuffen) (isat) og Unload Drawer (Udtagningskuffen) (afsluttet).

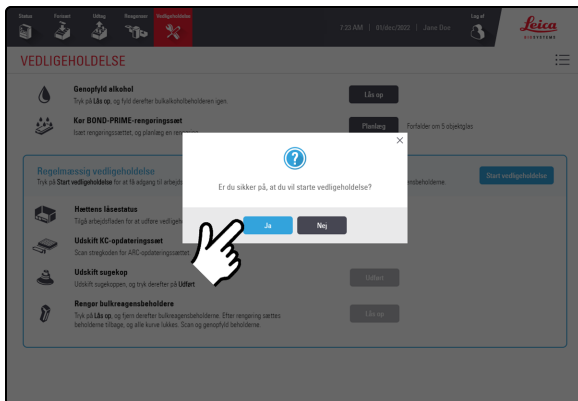
Der henvises til [2.3 Statusskærbillede](#).



3. Tryk på **Vedligeholdelse**.



4. Tryk på **Start vedligeholdelse**.



5. Tryk på **Ja**.

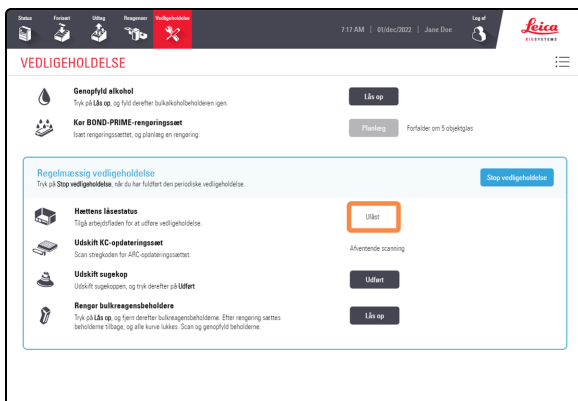
Der er en ventetid efter at have trykket på **Ja**, mens behandlingsmodulet forbereder Work Surface (arbejdsfladen) til vedligeholdelse og oplåsning af hættens.



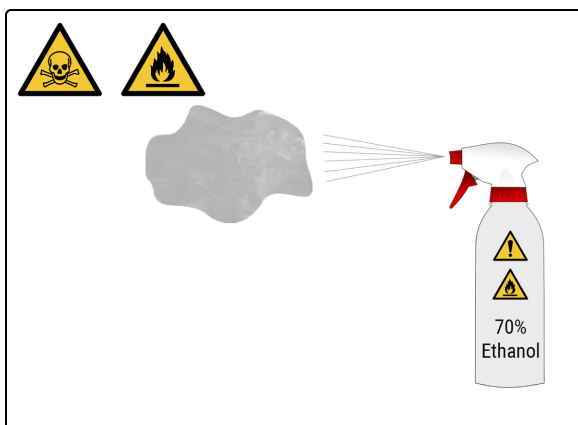
Når vedligeholdelse startes, åbner behandlingsmodulet automatisk alle ARC Modules (ARC-moduler).

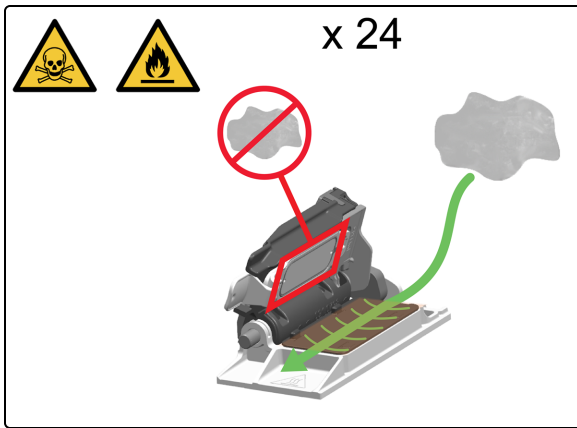


Når hættens er låst op, ændres **hættens låsestatus** på skærbilledet vedligeholdelse til **Ulåst**.

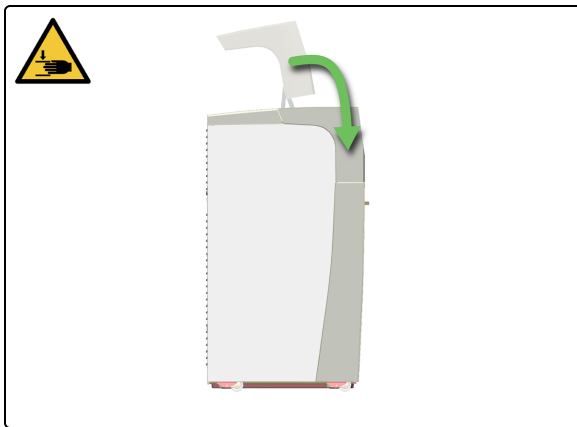


6. Brug en ren, fnugfri klud, med 70 % ethanolopløsning.

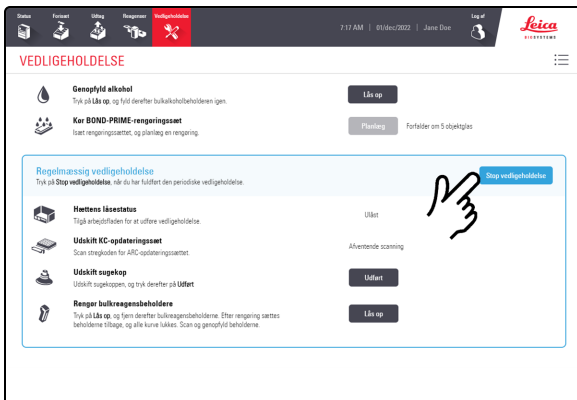




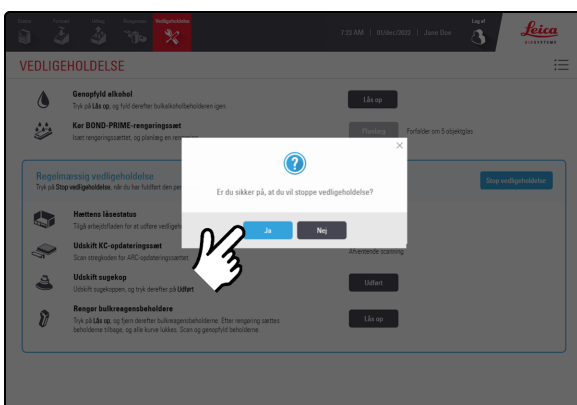
Tør ARC Module (ARC-modulet) af fra bagsiden mod forsiden, for at fjerne eventuelle partikler eller rester. Covertilen må ikke aftørres, da dette kan beskadige Covertile-forseglingen.



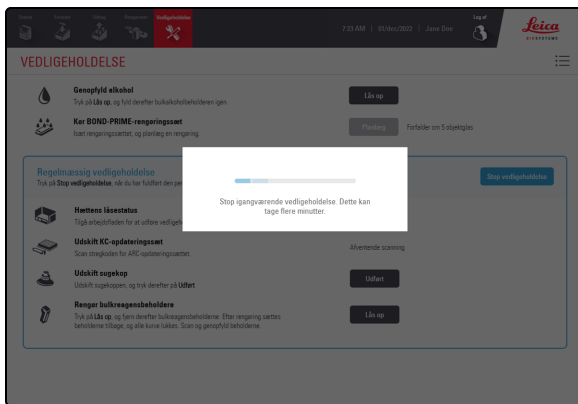
7. Hvis du ikke længere har brug for adgang til Work Surface (Arbejdsflade), skal du lukke hættten og derefter fortsætte med denne procedure.



8. Tryk på **Stop vedligeholdelse**.



9. Tryk på **Ja**.



Der er en ventetid, mens behandlingsmodulet gør klar til at vende tilbage til klinisk drift.

Behandlingsmodulet lukker automatisk ARC Modules (ARC-modulerne) og låser hættten, når du stopper vedligeholdelsen.

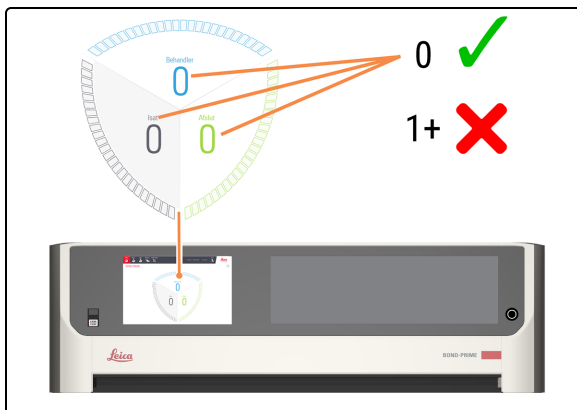
4.9 Wipe down Reagent Platform and ARC Bank Surfaces



ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du foretager vedligeholdelse af behandlingsmodulet. Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).



1. Tryk på **Status**.



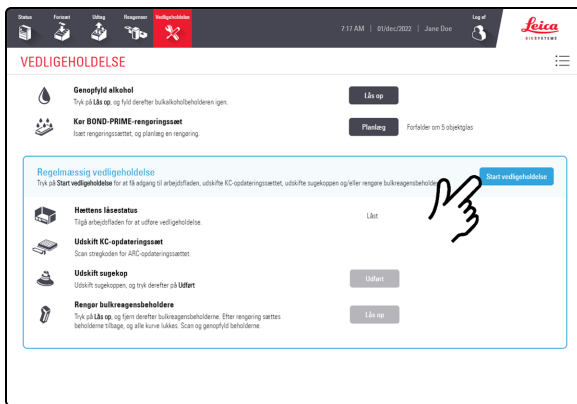
2. Kontrollér statusskærbilledet for at sikre, at:

- Ingen objektglas behandles i øjeblikket (behandler)
- Ingen objektglas er i Preload Drawer (Forisætningskuffen) (isat) og Unload Drawer (Udtagningskuffen) (afsluttet).

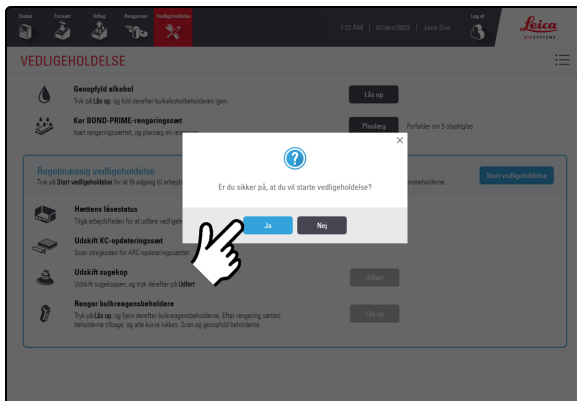
Der henvises til [2.3 Statusskærbilledet](#).



3. Tryk på **Vedligeholdelse**.



4. Tryk på **Start vedligeholdelse**.



5. Tryk på **Ja**.

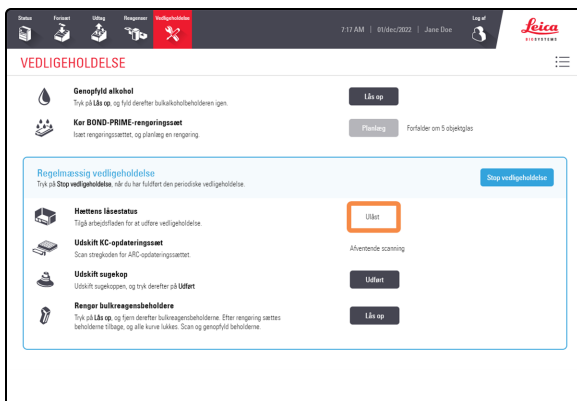
Der er en ventetid efter at have trykket på **Ja**, mens behandlingsmodulet forbereder Work Surface (arbejdsfladen) til vedligeholdelse og oplåsning af hættens.



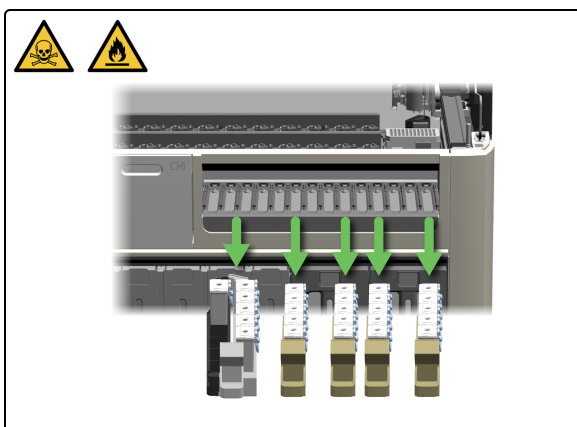
Når vedligeholdelse startes, åbner behandlingsmodulet automatisk alle ARC Modules (ARC-moduler).

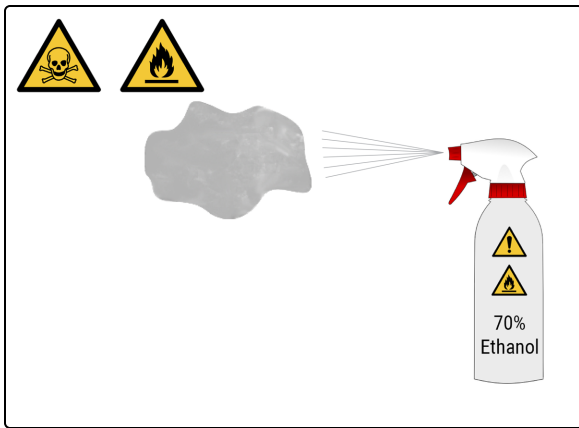


Når hættens er låst op, ændres **hættens låsestatus** på skærbilledet vedligeholdelse til **Ulåst**.

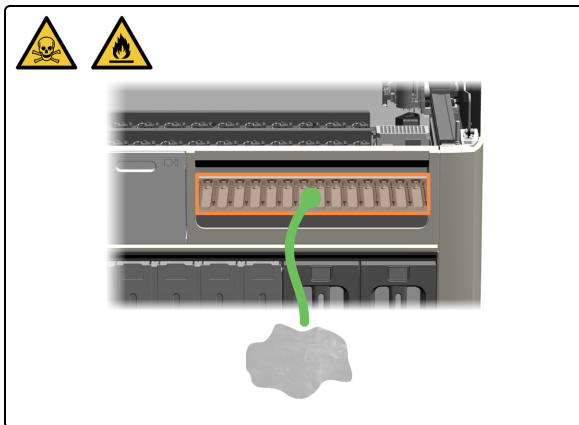


6. Fjern reagenset fra reagent platform (Reagensplatform).

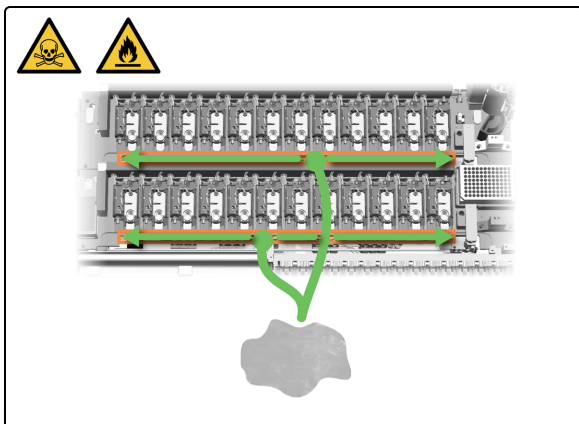




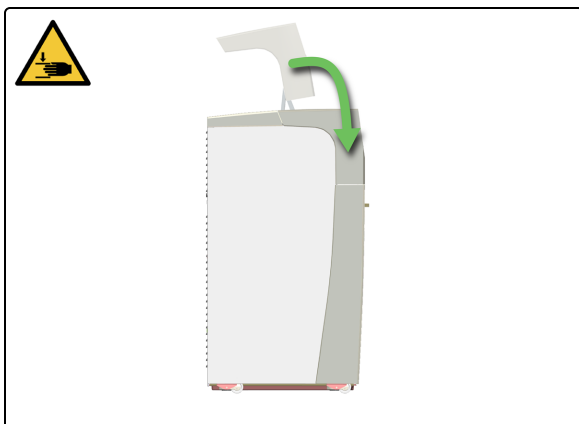
7. Brug en ren, fnugfri klud, med 70 % ethanolopløsning.



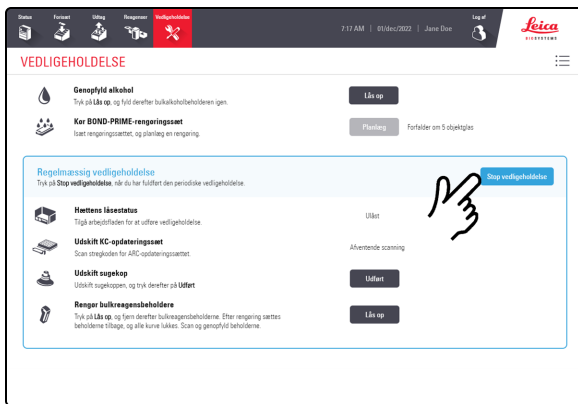
8. Tør hver banes overflade af reagent platform (Reagensplatform), med den fnugfrie klud.



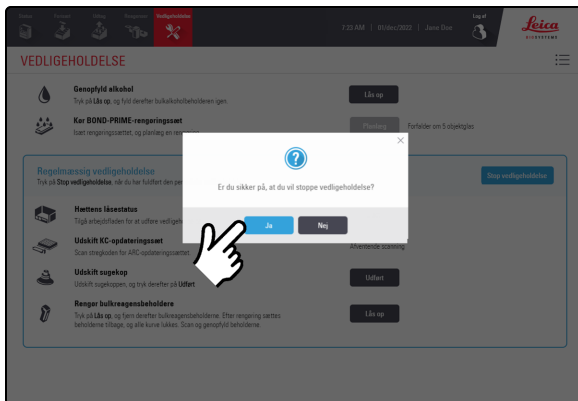
9. Tør begge wash robot (vaskerobot)-skinner af.



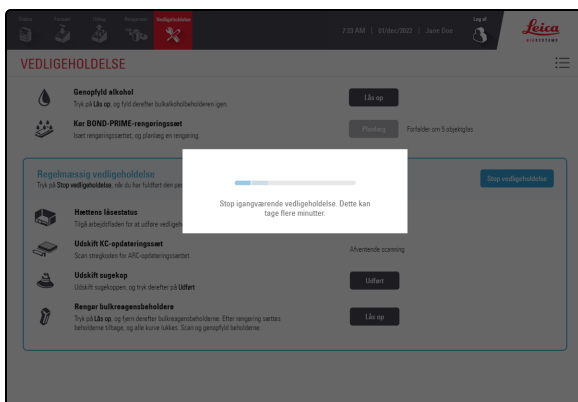
10. Hvis du ikke længere har brug for adgang til Work Surface (Arbejdsflade), skal du lukke hættten og derefter fortsætte med denne procedure.



11. Tryk på **Stop vedligeholdelse**.



12. Tryk på **Ja**.



Der er en ventetid, mens behandlingsmodulet gør klar til at vende tilbage til klinisk drift.

Behandlingsmodulet lukker automatisk ARC Modules (ARC-modulerne) og låser hættten, når du stopper vedligeholdelsen.

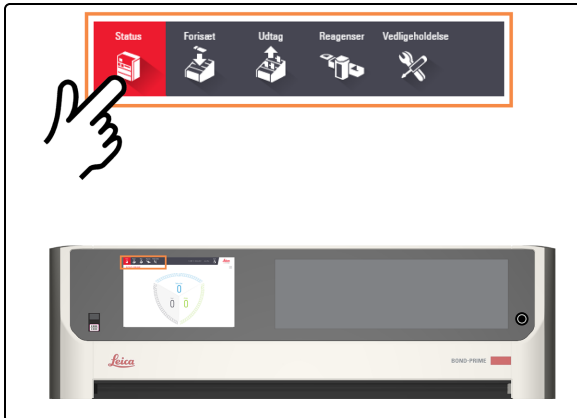
4.10 Rengør Suction Cup (Sugekoppen)



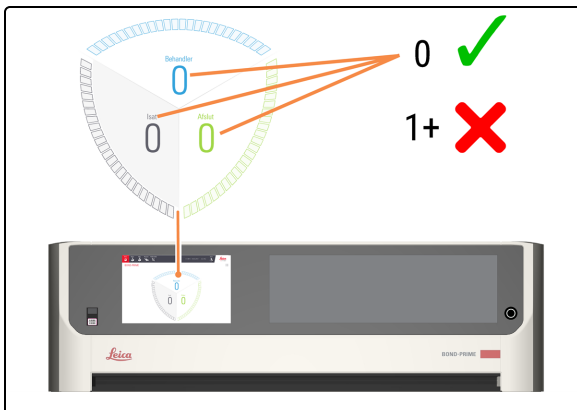
ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du foretager vedligeholdelse af behandlingsmodulet. Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).



Før du starter denne procedure, skal du sikre dig, at du er logget på behandlingsmodulet. Der henvises til [2.1 Log ind og log af](#).



1. Tryk på **Status**.



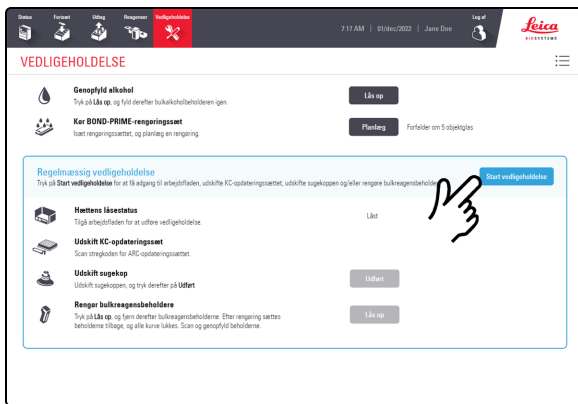
2. Kontrollér statusskærbilledet for at sikre, at:

- Ingen objektglas behandles i øjeblikket (behandler)
- Ingen objektglas er i Preload Drawer (Forisætningskuffen) (isat) og Unload Drawer (Udtagningskuffen) (afsluttet).

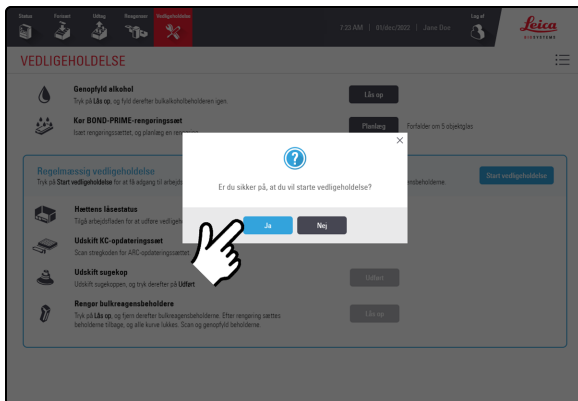
Der henvises til [2.3 Statusskærbillede](#).



3. Tryk på **Vedligeholdelse**.



4. Tryk på **Start vedligeholdelse**.

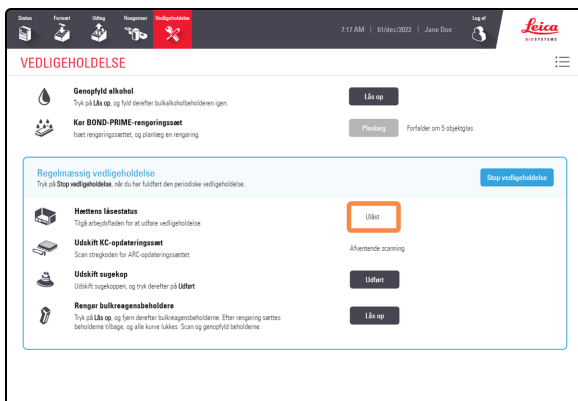


5. Tryk på **Ja**.

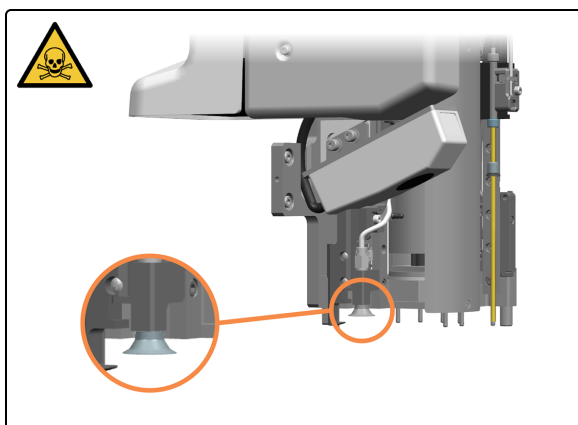
Der er en ventetid efter at have trykket på **Ja**, mens behandlingsmodulet forbereder Work Surface (arbejdsfladen) til vedligeholdelse og oplåsning af hættens.



Når vedligeholdelse startes, åbner behandlingsmodulet automatisk alle ARC Modules (ARC-moduler).



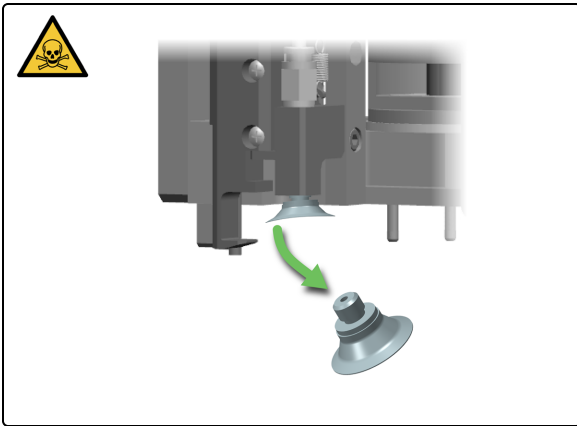
Når hættens er låst op, ændres **hættens låsestatus** på skærbilledet vedligeholdelse til **Ulåst**.



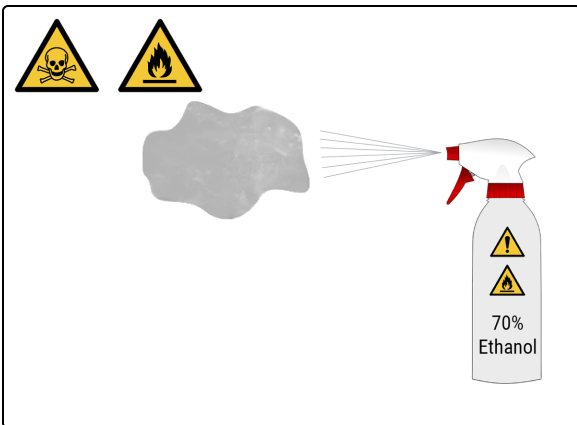
6. Find Suction Cup (Sugekoppen) på robothovedet.



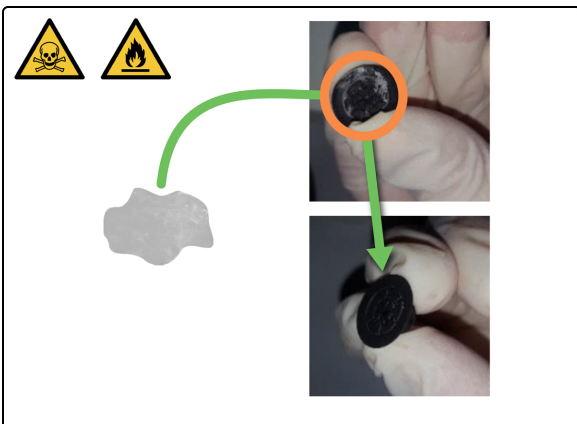
FORSIGTIG: For at undgå at Suction Cup (Sugekoppen) falder ned i behandlingsmodulet, skal du forsigtigt flytte High-Speed Robot (Højhastighedsrobotten) over Reagent Platform (Reagensplatform).



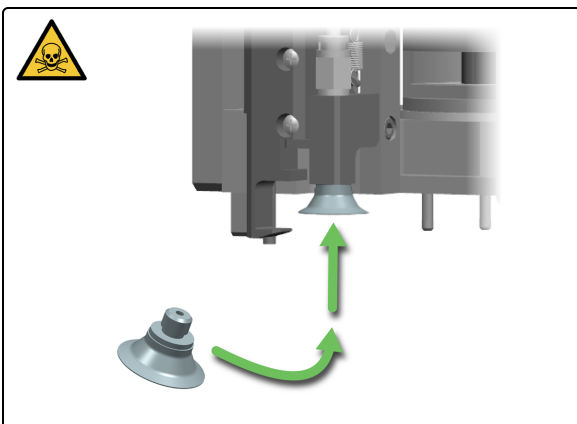
7. Fjern Suction Cup (Sugekoppen) fra robothovedet.



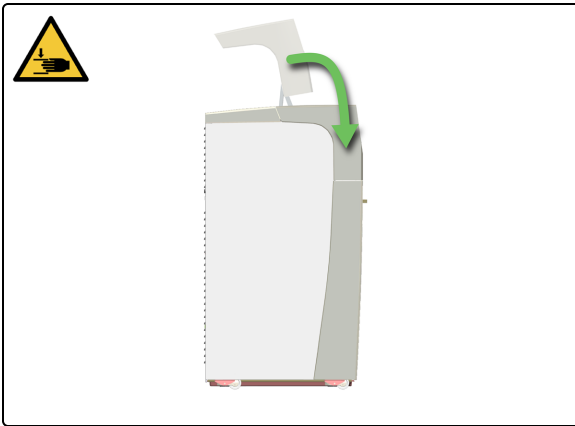
8. Brug en ren, fnugfri klud, med 70 % ethanolopløsning.



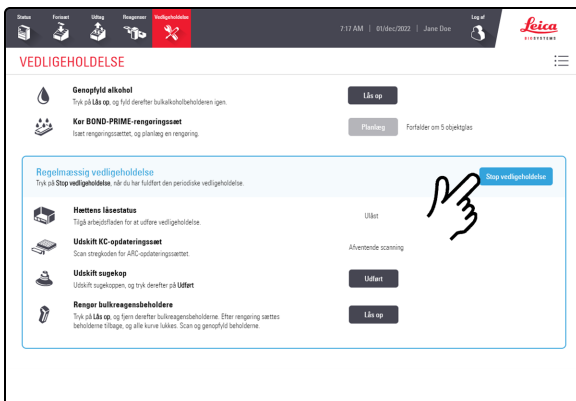
9. Bøj Suction Cup (Sugekoppen) for at fjerne resterende voks, og rengør den derefter med den fnugfrie klud, indtil der ikke er flere voksrester tilbage. Sørg for at det lille hul er frit for eventuelle blokeringer.



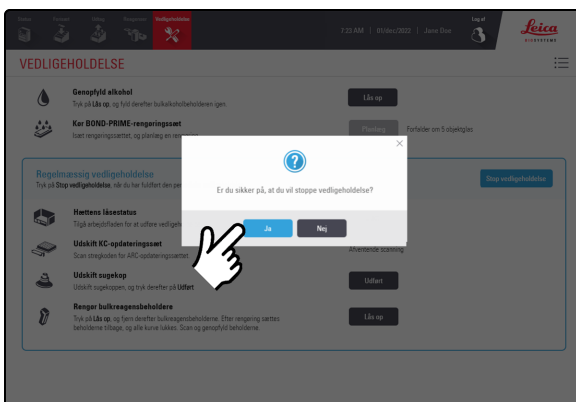
10. Sæt Suction Cup (Sugekoppen) på robothovedet igen.



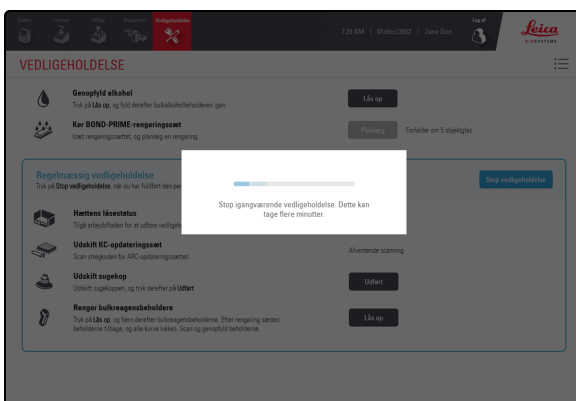
11. Hvis du ikke længere har brug for adgang til Work Surface (Arbejdsflade), skal du lukke hættten og derefter fortsætte med denne procedure.



12. Tryk på Stop vedligeholdelse.



13. Tryk på Ja.



Der er en ventetid, mens behandlingsmodulet gør klar til at vende tilbage til klinisk drift.

Behandlingsmodulet lukker automatisk ARC Modules (ARC-modulerne) og låser hættten, når du stopper vedligeholdelsen.

4.11 Udskift Suction Cup (Sugekoppen)

Udskift Suction Cup (Sugekoppen) efter hver 3.400 objektglas eller efter 2 måneder, alt efter hvad der kommer først.

For at undgå at Suction Cup (Sugekoppen) falder ned i behandlingsmodulet, skal du forsigtigt flytte High-Speed Robot (Højhastighedsrobotten) over Reagent Platform (Reagensplatform).



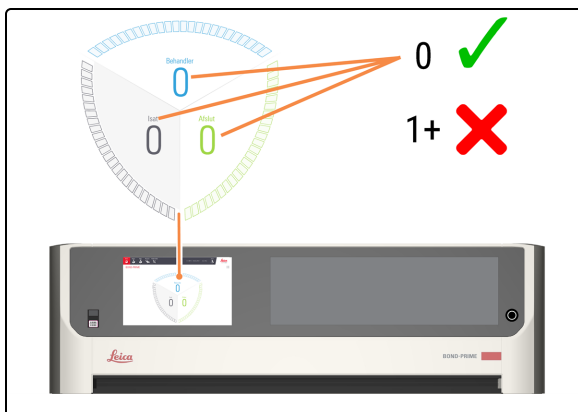
ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du foretager vedligeholdelse af behandlingsmodulet. Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).



Før du starter denne procedure, skal du sikre dig, at du er logget på behandlingsmodulet. Der henvises til [2.1 Log ind og log af](#).



1. Tryk på **Status**.



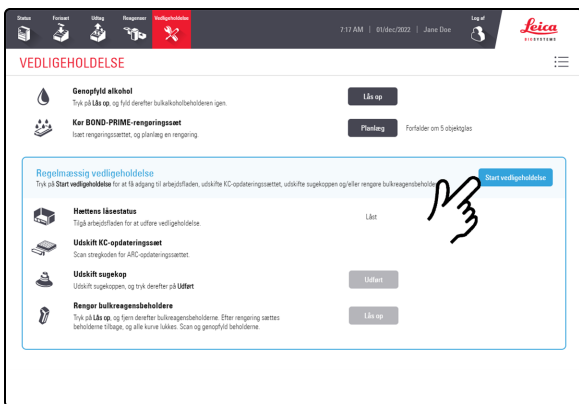
2. Kontrollér statusskærbilledet for at sikre, at:

- Ingen objektglas behandles i øjeblikket (behandler)
- Ingen objektglas er i Preload Drawer (Forisætningsskuffen) (isat) og Unload Drawer (Udtagningskuffen) (afsluttet).

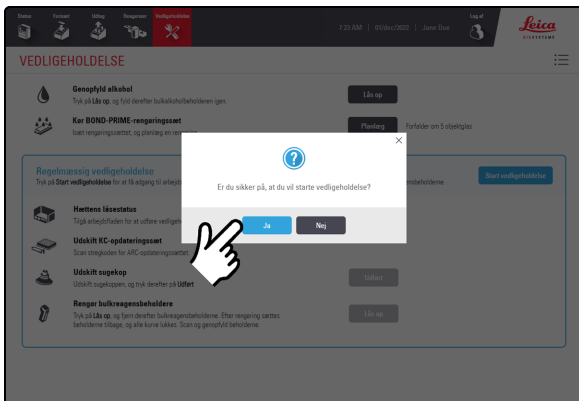
Der henvises til [2.3 Statusskærbillede](#).



3. Tryk på **Vedligeholdelse**.



4. Tryk på **Start vedligeholdelse**.



5. Tryk på **Ja**.

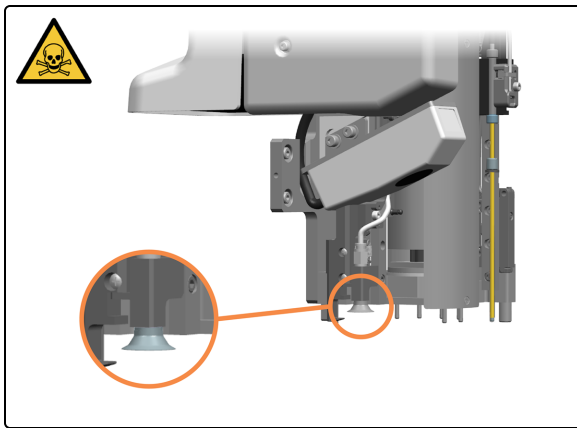
Der er en ventetid efter at have trykket på **Ja**, mens behandlingsmodulet forbereder Work Surface (arbejdsfladen) til vedligeholdelse og oplåsning af hættens.



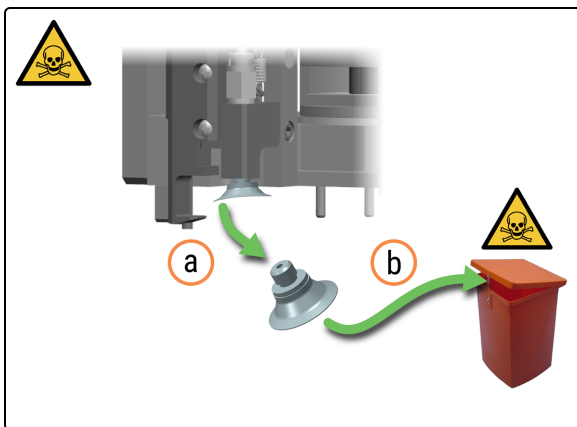
Når vedligeholdelse startes, åbner behandlingsmodulet automatisk alle ARC Modules (ARC-moduler).



Når hættens er låst op, ændres **hættens låsestatus** på skærbilledet vedligeholdelse til **Ulåst**.

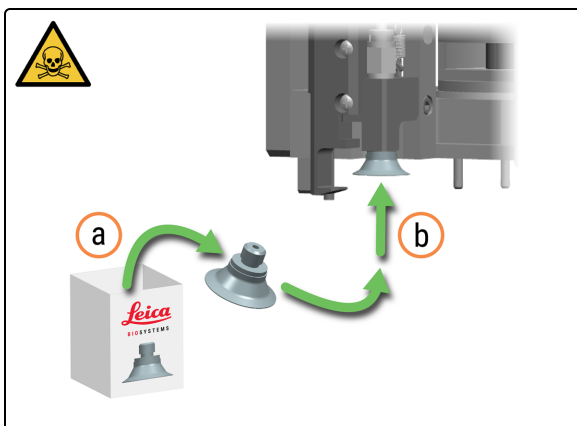


6. Find Suction Cup (Sugekoppen).



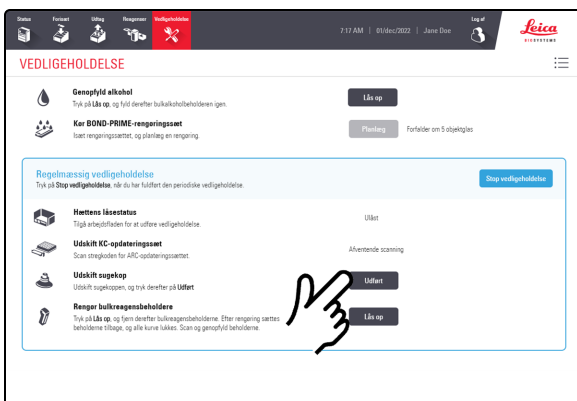
7. Fjern Suction Cup (Sugekoppen).

- a. Fjern Suction Cup (Sugekoppen) af robothovedet.
- b. Bortskaf Suction Cup (Sugekoppen) i overensstemmelse med laboratoriets procedurer.

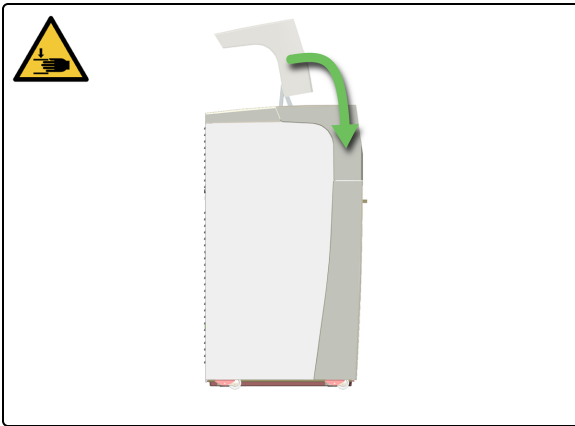


8. Montér en ny Suction Cup (Sugekop).

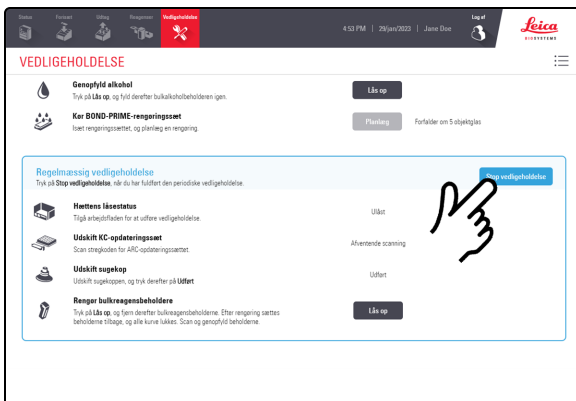
- a. Tag Suction Cup (Sugekoppen) ud af emballagen.
- b. Fastgør Suction Cup (Sugekoppen) til robothovedet.



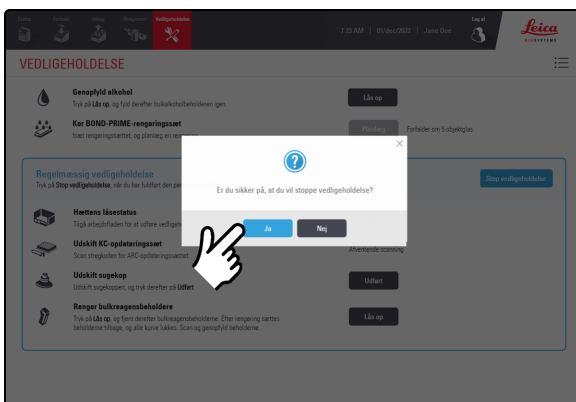
9. Tryk på **Udført** ved siden af **Udskift Suction Cup (Sugekop)**.



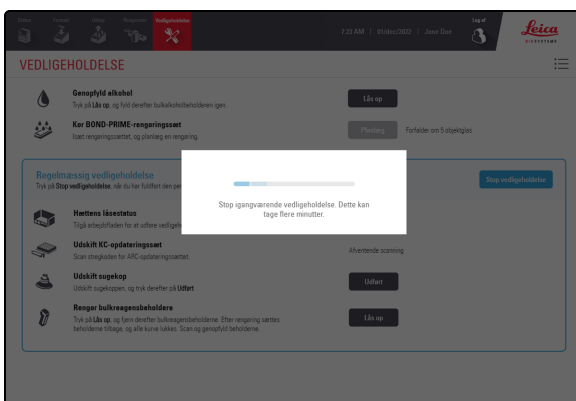
10. Hvis du ikke længere har brug for adgang til Work Surface (Arbejdsflade), skal du lukke hættten og derefter fortsætte med denne procedure.



11. Tryk på Stop vedligeholdelse.



12. Tryk på Ja.



Der er en ventetid, mens behandlingsmodulet gør klar til at vende tilbage til klinisk drift.

Behandlingsmodulet lukker automatisk ARC Modules (ARC-modulerne) og låser hættten, når du stopper vedligeholdelsen.

4.12 Rengør Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe), afløbsriste og samlebrønde og opsamlingsfilter



ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du foretager vedligeholdelse af behandlingsmodulet. Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).

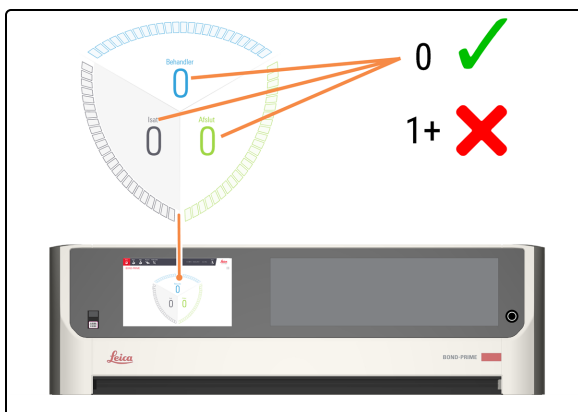


Før du starter denne procedure, skal du sikre dig, at du er logget på behandlingsmodulet. Der henvises til [2.1 Log ind og log af](#).

Rengør Slide Drawer Inserts (Indsatser til objektglasskuffe)



1. Tryk på **Status**.



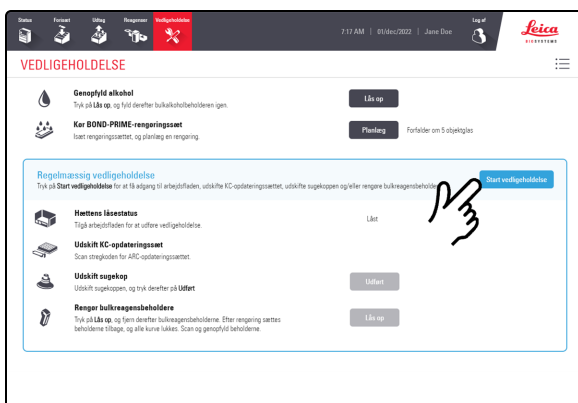
2. Kontrollér statusskærbilledet for at sikre, at:

- Ingen objektglas behandles i øjeblikket (behandler)
- Ingen objektglas er i Preload Drawer (Forisætningskuffen) (isat) og Unload Drawer (Udtagningskuffen) (afsluttet).

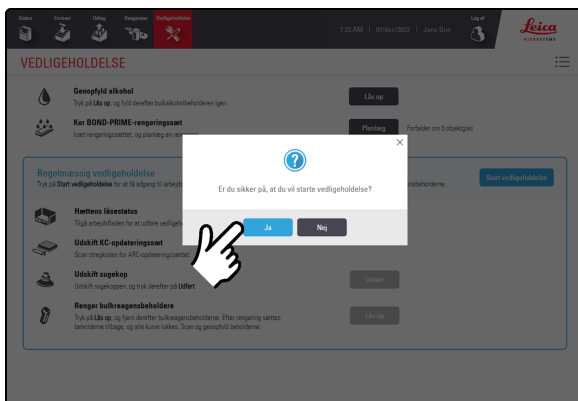
Der henvises til [2.3 Statusskærbilledede](#).



3. Tryk på **Vedligeholdelse**.



4. Tryk på **Start vedligeholdelse**.



5. Tryk på **Ja**.

Der er en ventetid efter at have trykket på **Ja**, mens behandlingsmodulet forbereder Work Surface (arbejdsfladen) til vedligeholdelse og oplåsning af hættens.



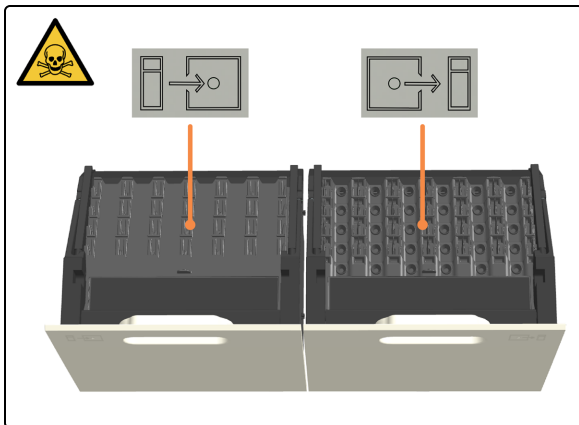
Når vedligeholdelse startes, åbner behandlingsmodulet automatisk alle ARC Modules (ARC-moduler).



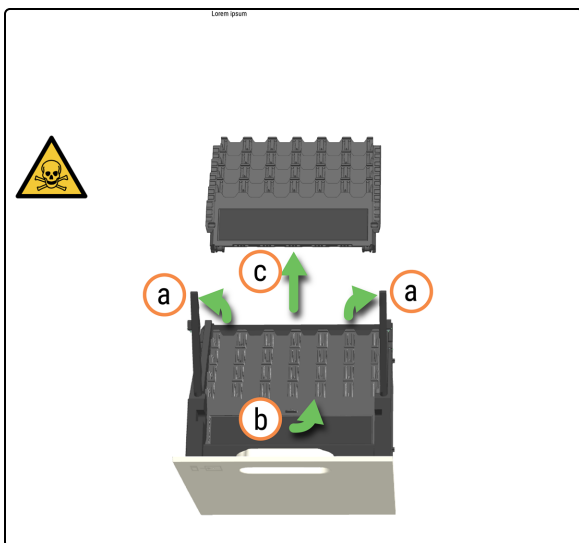
Når hættens er låst op, ændres **hættens låsestatus** på skærbilledet vedligeholdelse til **Ulåst**.



6. Åbn Preload and Unload Drawers (Forisætnings- og udtagningskufferne)

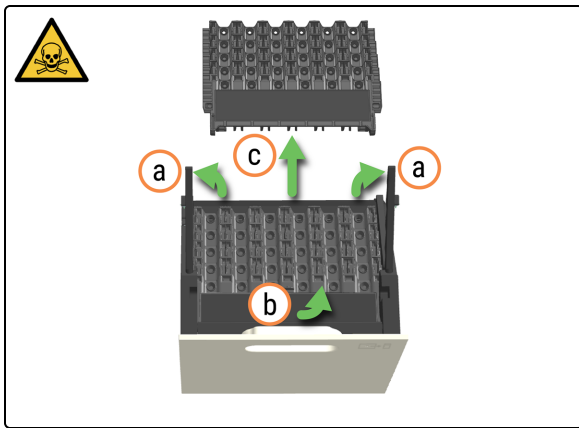


Slide Drawer Insert (Indsatser til objektglasskuffe) er tilgængelige.

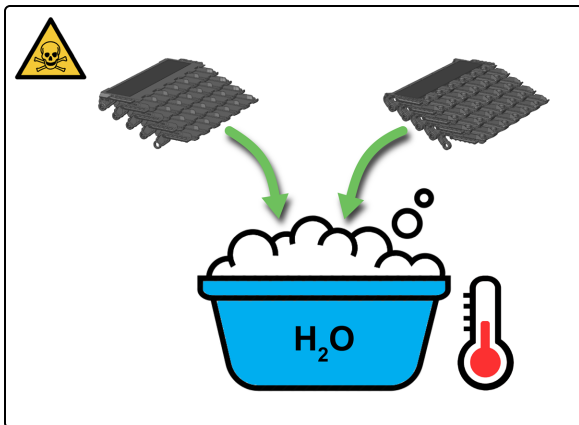


7. Fjern Slide Drawer Inserts (Indsatser til objektglasskuffe) fra Preload Drawer (Forisætningskuffe).

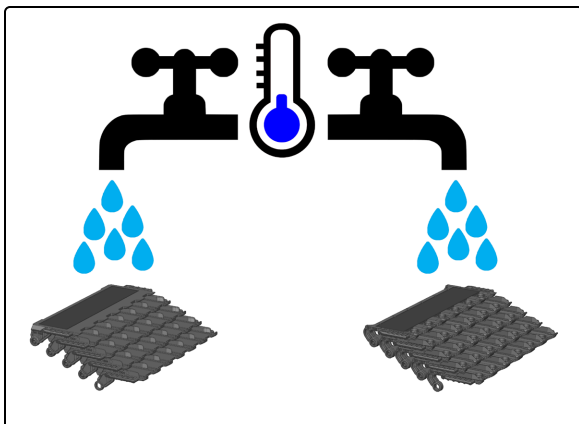
- a. Træk låsearmene op.
- b. Brug fingertappen på frontpanelet, for at hjælpe med at løfte indsatsen ud af skuffen.
- c. Fjern Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe) fra Preload Drawer (Forisætningskuffe).



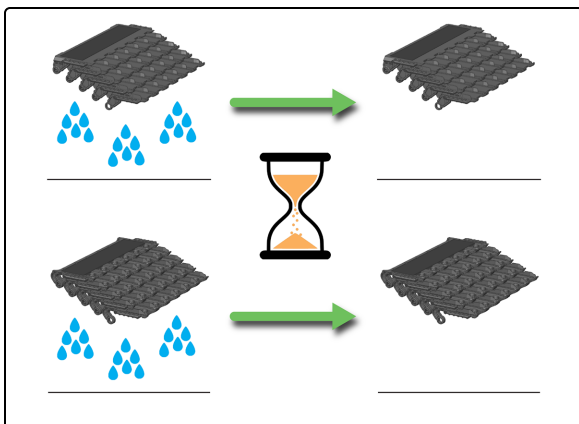
8. Fjern Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe) fra Unload Drawer (Udtagningskuffe).
- Træk låsearmene op.
 - Brug fingertappen på frontpanelet, for at hjælpe med at løfte indsatsen ud af skuffen.
 - Fjern Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe) fra Unload Drawer (Udtagningskuffe).



9. Vask indsatserne med varmt sæbevand.

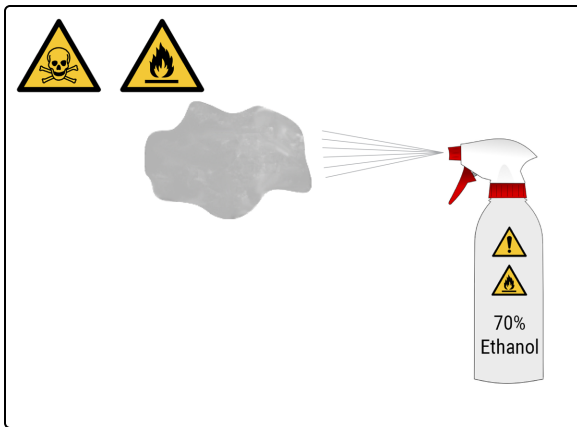


10. Skyl grundigt med rindende vand.

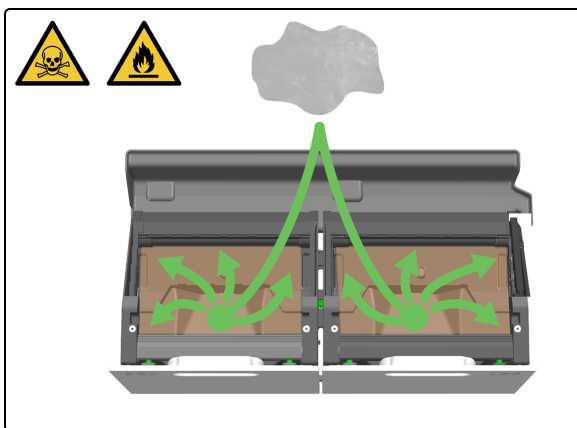


11. Lad det tørre helt, før det geninstalleres i det samme behandlingsmodul.

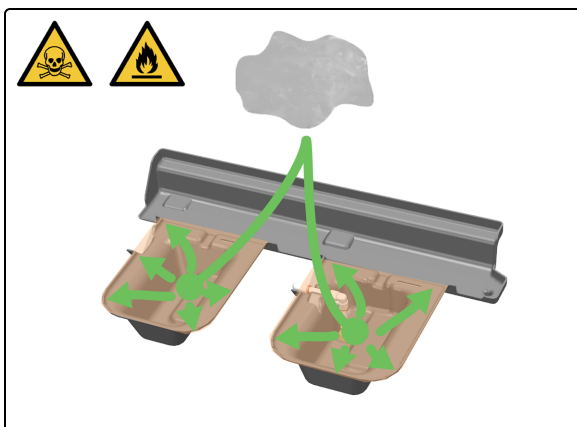
Rengør affaldsriste og samlebrønd



12. Brug en ren, fnugfri klud, med 70 % ethanolopløsning.

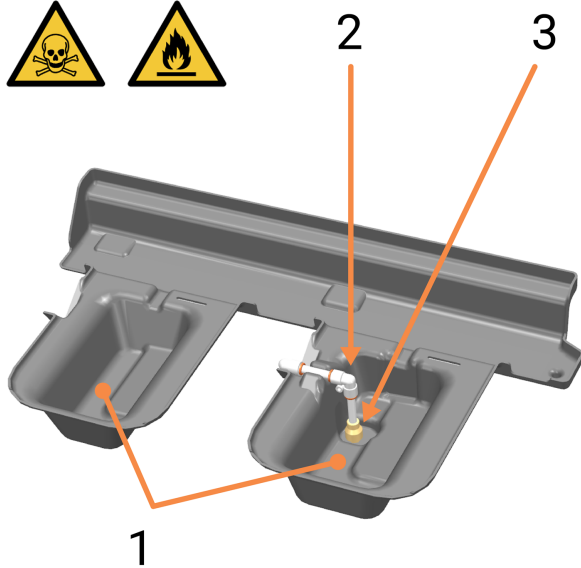


13. Aftør afløbsriste med den fnugfrie klud. Affaldsriste er tilgængelige, når Slide Drawer Inserts (Indsatser til objektglasskuffe) er blevet fjernet fra de åbnede skuffer.



14. Aftør Sump Tray (Samlebrøndsbakken) med den fnugfrie klud. Samlebrønde er placeret under og bag ved Preload and Unload Drawers (Forisætnings- og udtagningskufferne). De er tilgængelige via Work Surface (Arbejdsfladen), når skufferne er helt åbne.

Rengør opsamlingsrør og filter til udtagningskuffe



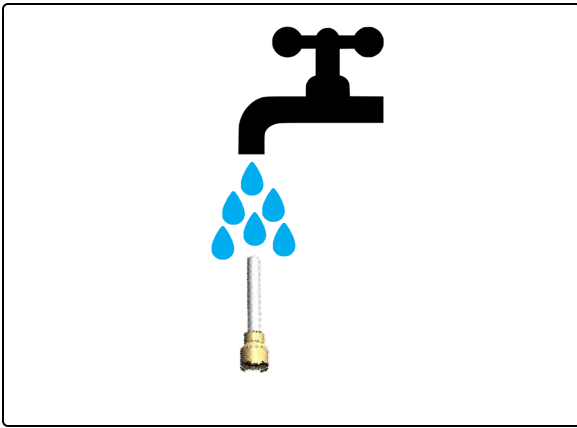
- 1 Samlebrønde
- 2 Unload Drawer Pickup Tube (Udtagningskuffens opsamlingsrør)
- 3 Opsamlingsfilter



15. Drej opsamlingsrør med filteret i vinkelrøret.



16. Tryk på den orange muffe, for at fjerne opsamlingsrør og filter.



17. Skyl opsamlingsrør og filter med rent vand, hvis det er nødvendigt.



18. Bekræft at der ikke er snavs i filteret.

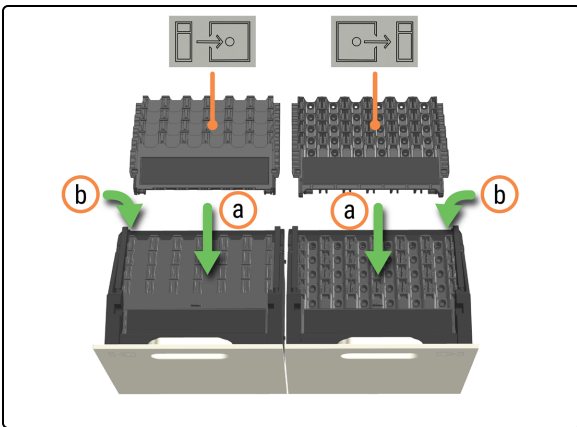


19. Sæt opsamlingsrøret med filter i den orange muffe igen, og sørg for at skubbe den helt ind.



20. Drej opsamlingsrøret med filter til den oprindelige position.

Sørg for at opsamlingsrøret er monteret korrekt for at sikre, at den ikke forstyrrer justeringen af Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe) til Unload Drawer (Udtagnings-skuffen).

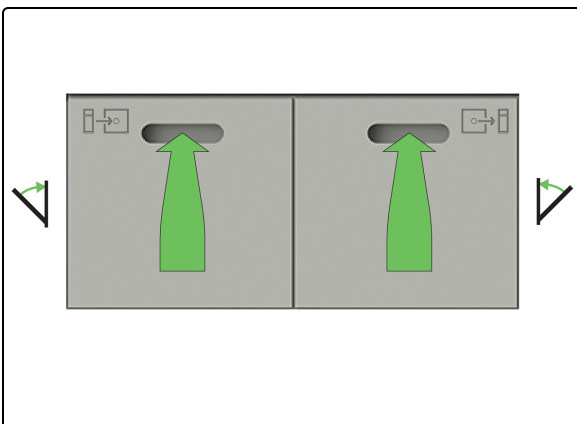


21. Sæt Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe) på igen.

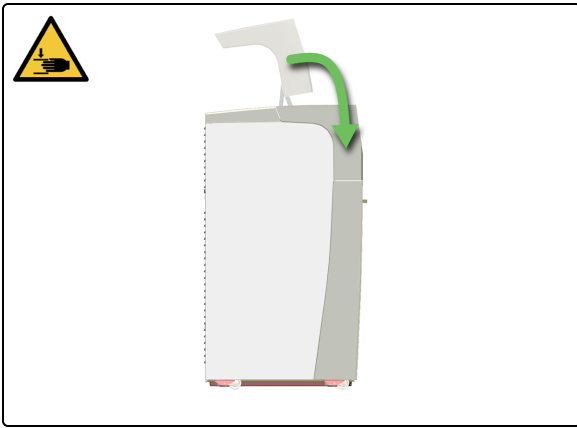
- Monter hver Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe) og sørg for, at de er sat helt ind i fordybningen uden at sidde fast.
- Luk låsearmen efter montering af indsatserne, for automatisk at justere indsatserne og sikre god tilpasning.



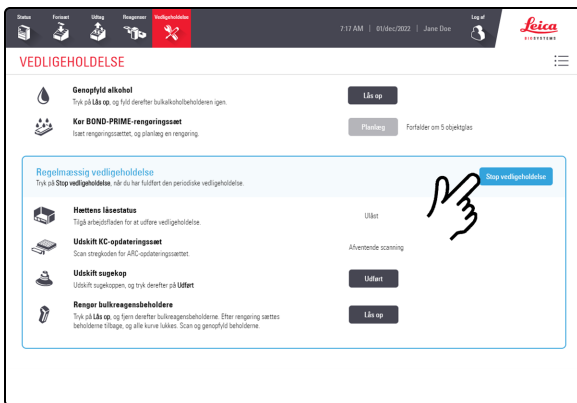
FORSIGTIG: Hvis der rengøres flere indsats, skal det sikres, at den korrekte indsats er sat i den korrekte skuffe, og at det korrekte behandlingsmodul er sat i. Du kan ikke bytte indsats mellem behandlingsmoduler.



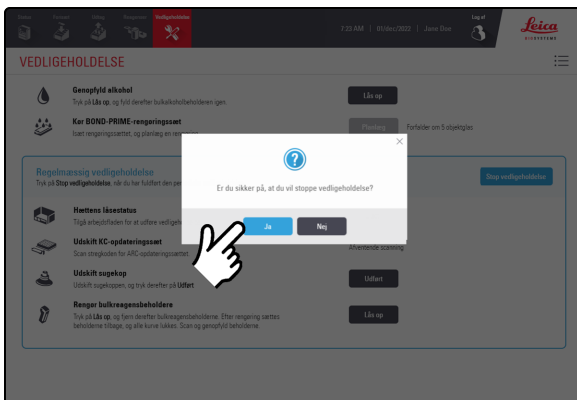
22. Luk Preload and Unload Drawers (Forisætnings- og udtagnings-skufferne) for objektglas.



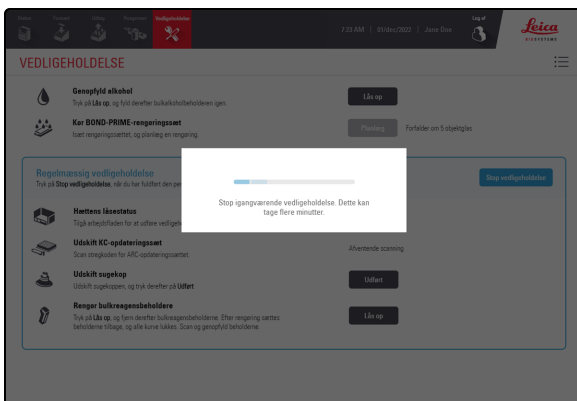
23. Hvis du ikke længere har brug for adgang til Work Surface (Arbejdsflade), skal du lukke hættten og derefter fortsætte med denne procedure.



24. Tryk på Stop vedligeholdelse.



25. Tryk på Ja.



Der er en ventetid, mens behandlingsmodulet gør klar til at vende tilbage til klinisk drift.

Behandlingsmodulet lukker automatisk ARC Modules (ARC-modulerne) og låser hættten, når du stopper vedligeholdelsen.

4.13 Rengøring af vaske-/primingstationerne



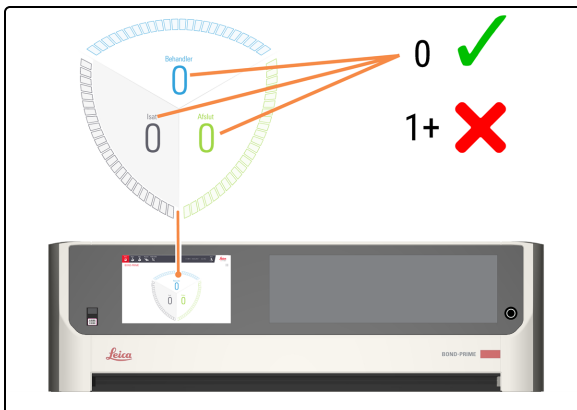
ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du foretager vedligeholdelse af behandlingsmodulet. Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).



Før du starter denne procedure, skal du sikre dig, at du er logget på behandlingsmodulet. Der henvises til [2.1 Log ind og log af](#).



1. Tryk på **Status**.



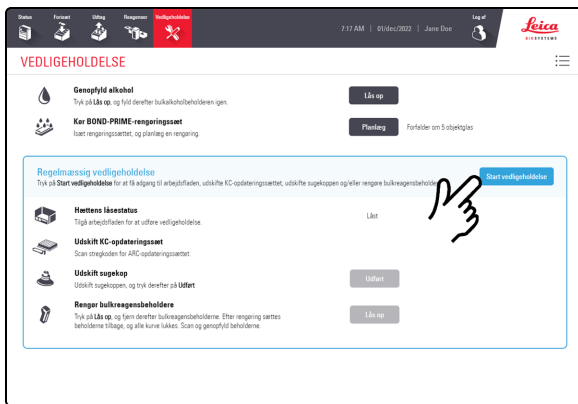
2. Kontrollér statusskærbilledet for at sikre, at:

- Ingen objektglas behandles i øjeblikket (behandler)
- Ingen objektglas er i Preload Drawer (Forisætningskuffen) (isat) og Unload Drawer (Udtagningskuffen) (afsluttet).

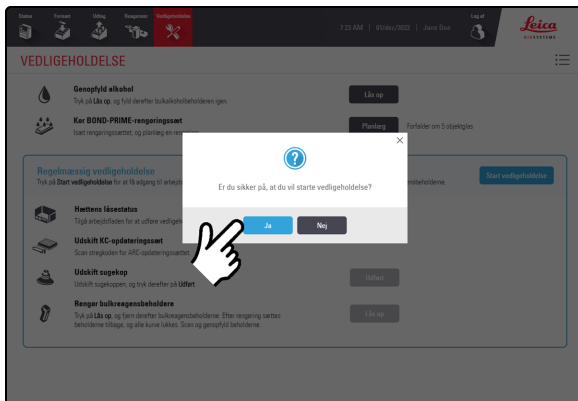
Der henvises til [2.3 Statusskærbillede](#).



3. Tryk på **Vedligeholdelse**.



4. Tryk på **Start vedligeholdelse**.

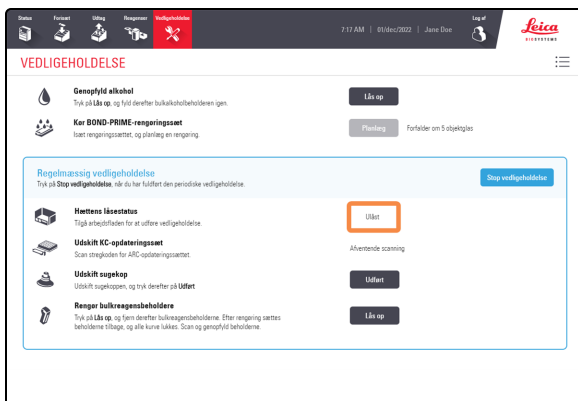


5. Tryk på **Ja**.

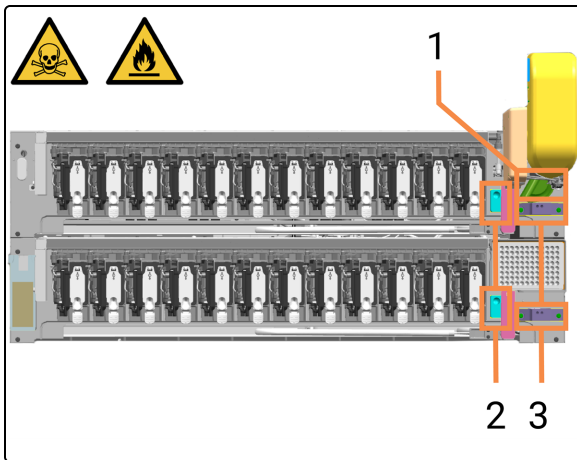
Der er en ventetid efter at have trykket på **Ja**, mens behandlingsmodulet forbereder Work Surface (arbejdsfladen) til vedligeholdelse og oplåsning af hættens.



Når vedligeholdelse startes, åbner behandlingsmodulet automatisk alle ARC Modules (ARC-moduler).



Når hættens er låst op, ændres **hættens låsestatus** på skærbilledet vedligeholdelse til **Ulåst**.

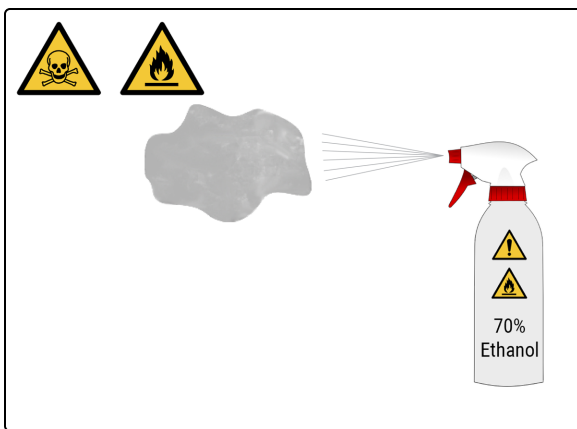


6. Find vaske-/primingstationerne (1, 2 og 3) på Work Surface (Arbejdsfladen).

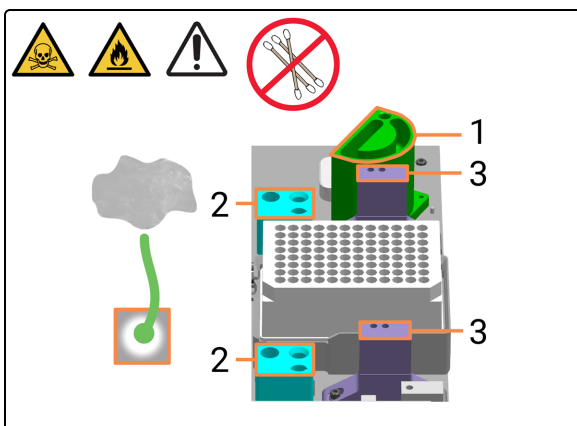


Hvis High-Speed Robot (Højhastighedsrobotten) eller Wash Robot (Vaskerobotterne) er i vejen, kan du forsigtigt flytte dem, for at få bedre adgang til vaske-/primingstationerne.

- 1 Bulk Probe Prime Station (Primingstation til bulkprobe)
- 2 Vaskestationer til Wash Robot (Vaskerobot)
- 3 ARC Probe (ARC-sonde)-vaskestationer



7. Brug en ren, fnugfri klud, med 70 % ethanolopløsning.

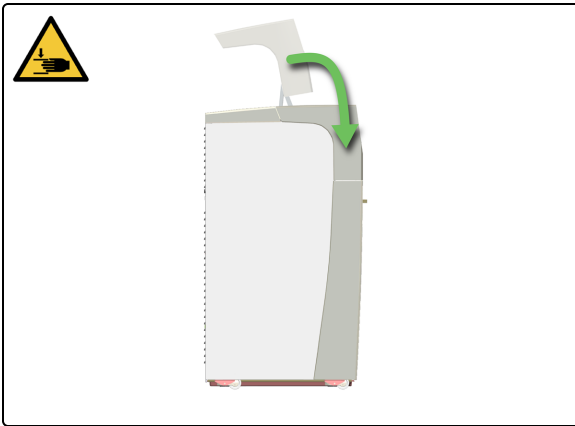


8. Rengør **kun** de øverste overflader på vaske-/primingstationerne med en fnugfri klud.

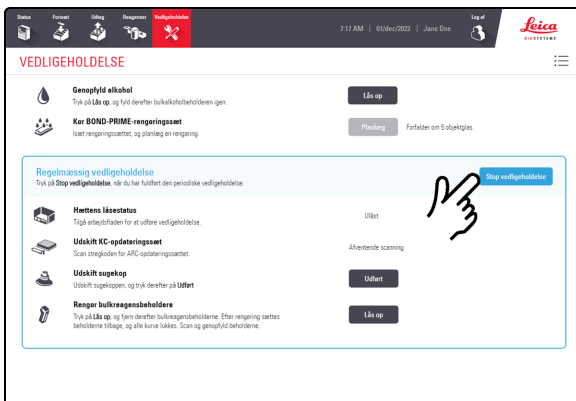


FORSIGTIG: Brug ikke vatpinde.

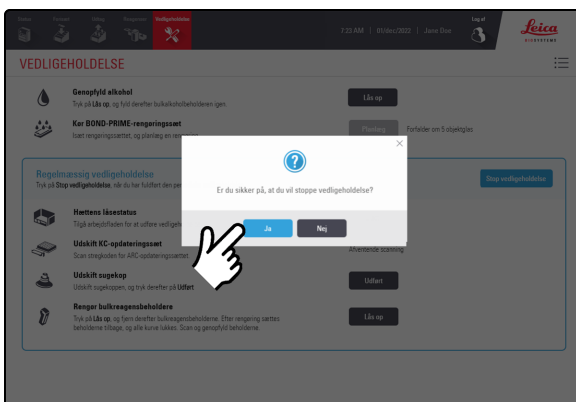
- 1 Bulk Probe Prime Station (Primingstation til bulkprobe)
- 2 Vaskestationer til Wash Robot (Vaskerobot)
- 3 ARC Probe (ARC-sonde)-vaskestationer



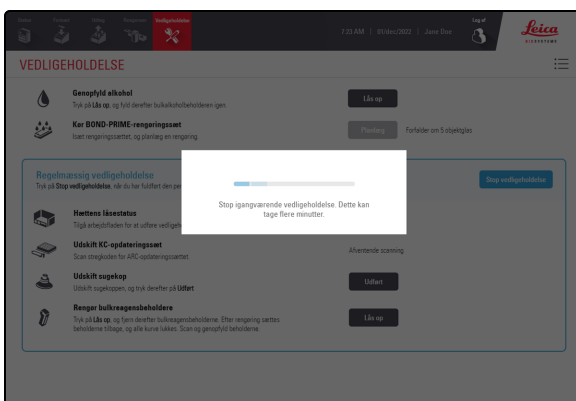
9. Hvis du ikke længere har brug for adgang til Work Surface (Arbejdsflade), skal du lukke hættten og derefter fortsætte med denne procedure.



10. Tryk på Stop vedligeholdelse.



11. Tryk på Ja.



Der er en ventetid, mens behandlingsmodulet gør klar til at vende tilbage til klinisk drift.

Behandlingsmodulet lukker automatisk ARC Modules (ARC-modulerne) og låser hættten, når du stopper vedligeholdelsen.

4.14 Brug BOND-PRIME ARC Refresh Kit (BOND-PRIME ARC-opdateringssættet)

BOND-PRIME ARC Refresh Kit (BOND-PRIME ARC-opdateringssættet) indeholder udskiftning:

- Covertiles
- Mixing Well Plate (Blandingsbrøndplade).

Brug ARC-opdateringssæt for hvert 7500 objektglas eller 8. måned, alt efter hvad der kommer først. Hver IHC enkeltfarvning tæller som én anvendelse, til brug for Covertile-liv. Hver ISH-hybridisering tæller som to anvendelser. Den maksimale brug pr. objektglas er begrænset til to. Tabellen nedenfor angiver det tilsvarende antal objektglas pr. objektglasstype.

Objektglasstype	Tilsvarende antal objektglas
IHC-objektglas	1
ISH-objektglas	2
Multipleks 2 til 6	2



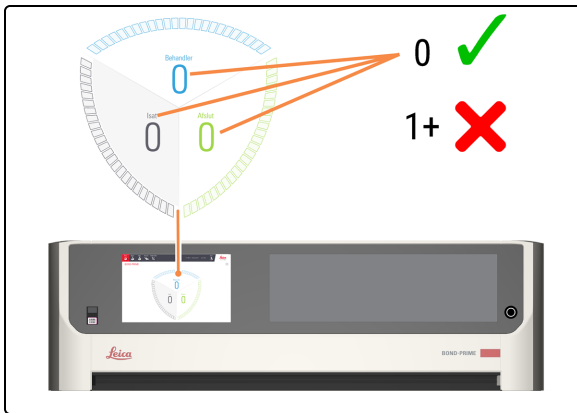
ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du foretager vedligeholdelse af behandlingsmodulet. Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).



Før du starter denne procedure, skal du sikre dig, at du er logget på behandlingsmodulet. Der henvises til [2.1 Log ind og log af](#).



1. Tryk på **Status**.

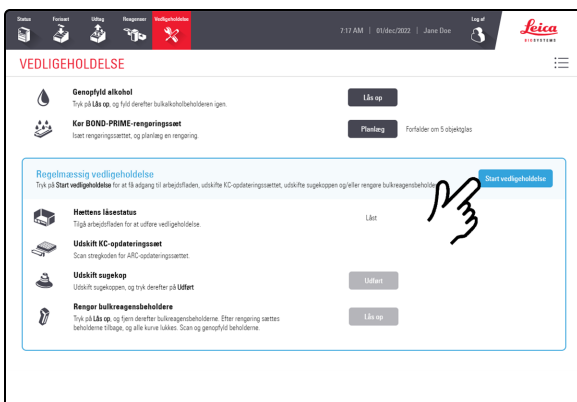


2. Kontrollér statusskærbilledet for at sikre, at:
 - Ingen objektglas behandles i øjeblikket (behandler)
 - Ingen objektglas er i Preload Drawer (Forisætningskuffen) (isat) og Unload Drawer (Udtagningskuffen) (afsluttet).

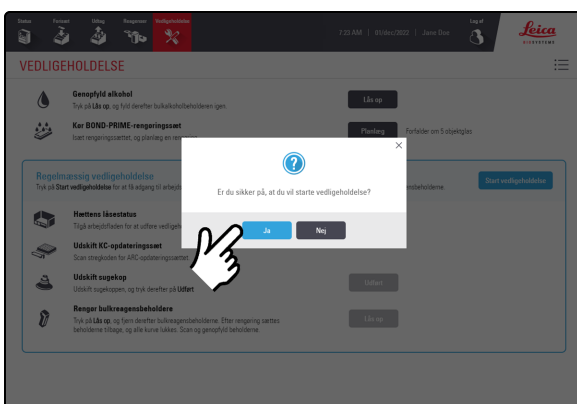
Der henvises til [2.3 Statusskærbilledet](#).



3. Tryk på Vedligeholdelse.



4. Tryk på Start vedligeholdelse.

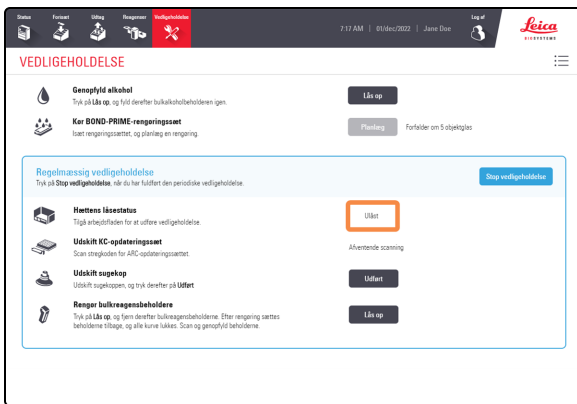


5. Tryk på Ja.

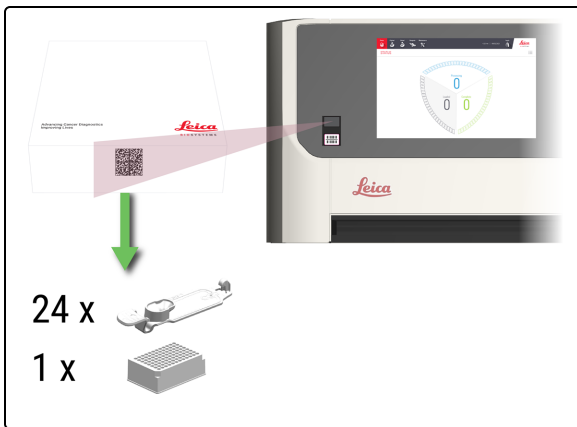
Der er en ventetid efter at have trykket på **Ja**, mens behandlingsmoduliet forbereder Work Surface (arbejdsfladen) til vedligeholdelse og oplåsning af hættens.



Når vedligeholdelse startes, åbner behandlingsmoduliet automatisk alle ARC Modules (ARC-moduler).



Når hættens er låst op, ændres **hættens låsestatus** på skærbilledet vedligeholdelse til **Ulåst**.



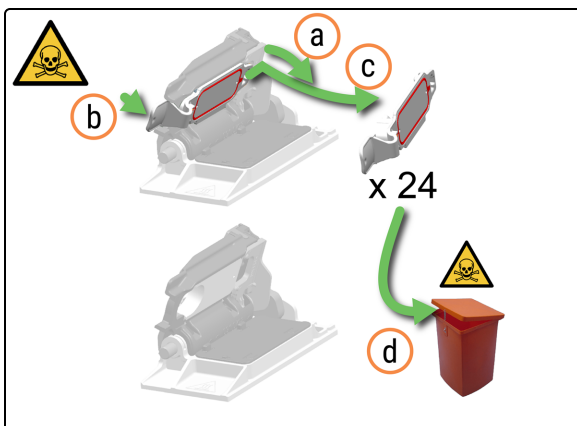
6. Scan stregkoden for ARC Refresh kit (ARC-opdateringssættet).



Scanningen accepteres kun, når systemet er i vedligeholdelsestilstand.

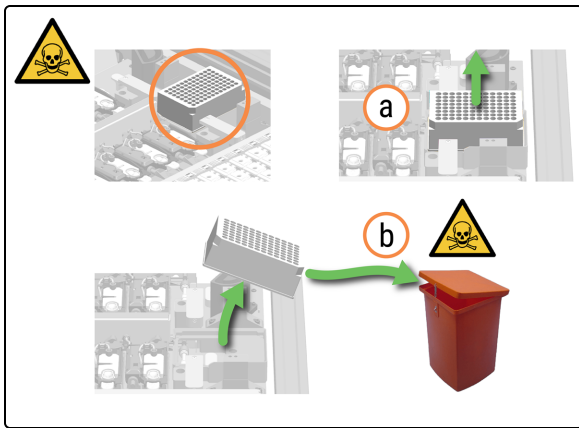


Scanning af ARC Refresh kit (ARC-opdateringssættet) sikrer, at Covertiles rengøres med DI Water (DI-vand) og BOND-PRIME Wash Working Solution, før farvningen begynder.



7. Fjern Covertilerne.

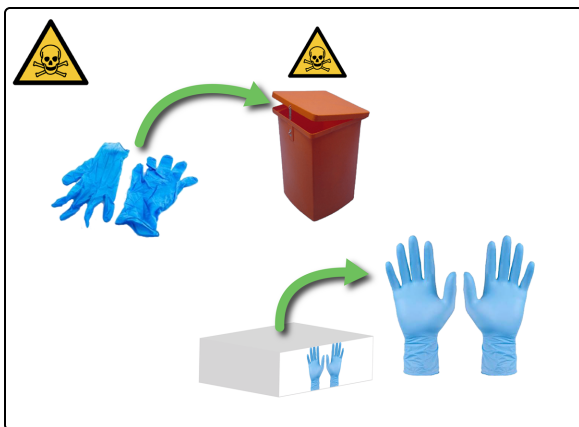
- Skub ARC Module Latch (ARC-modullås) ned, for at gøre Covertile mere tilgængelig.
- Træk forsigtigt Covertile Thumbhold (Covertile-fingregreb) lidt frem og til højre for ARC Modules (ARC-modulets) låg.
- Hægt Covertilen af, og fjern den fra ARC Modules (ARC-modulet).
- Kassér Covertilen i overensstemmelse med laboratoriets procedurer.



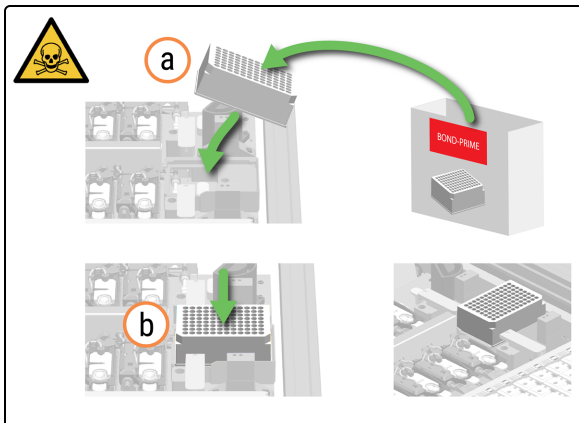
8. Fjern Mixing Well Plate (Blandingsbrøndplade).
 - a. Løft Mixing Well Plate (Blandingsbrøndpladen) op.
 - b. Bortskaf Mixing Well Plate (Blandingsbrøndpladen) i overensstemmelse med laboratoriets procedurer.



ADVARSEL: For at undgå væskespild, skal du være forsigtig, når du fjerner og bortskaffer Mixing Well Plate (Blandingsbrøndplade).

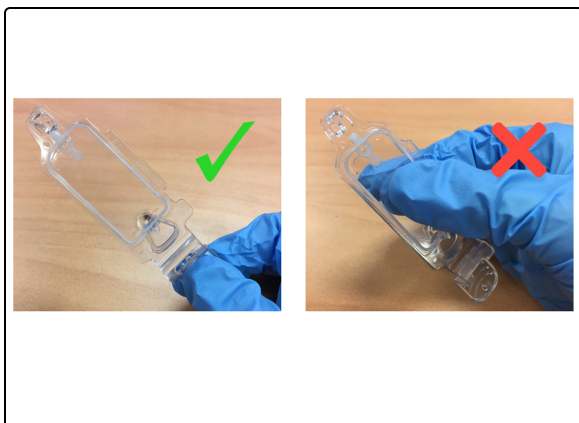


9. Tag handskerne af, og bortskaf dem i overensstemmelse med laboratoriets procedurer. Tag et nyt par handsker på.

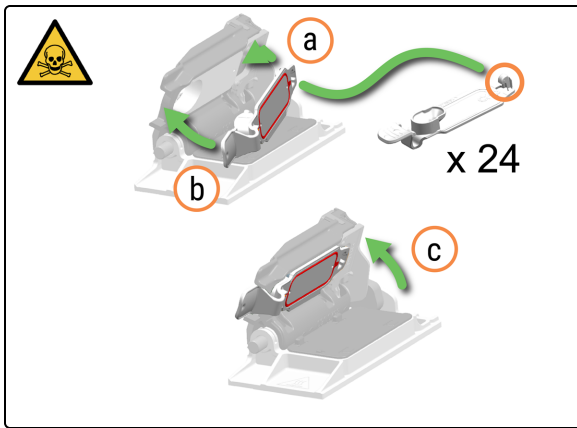


10. Installér den nye Mixing Well Plate (Blandingsbrøndplade).
 - a. Tag Mixing Well Plate (Blandingsbrøndpladen) ud af emballagen.
 - b. Anbring Mixing Well Plate (Blandingsbrøndpladen) på Mixing Block (Blandingsblokken).

Retningen af Mixing Well Plate (Blandingsbrøndplade) i Mixing Block (Blandingsblok) er ikke vigtig, så længe den sidder jævnt i holderen.

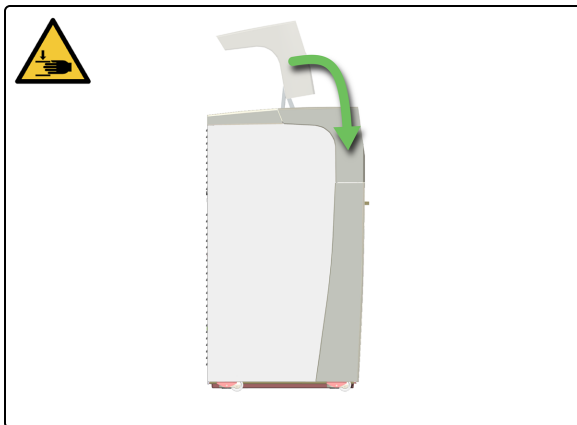


Brug fingregreb, når du holder Covertilen. Stik IKKE fingrene på topladen.

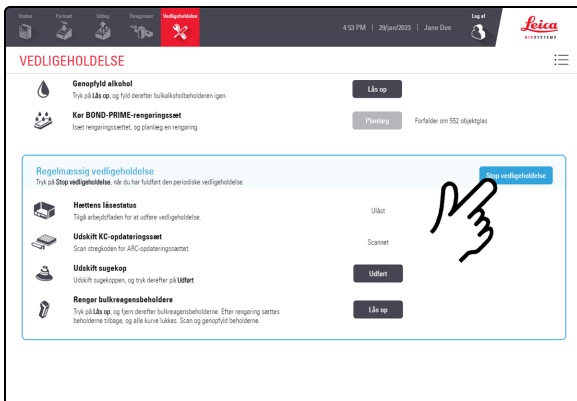


11. Indsæt de nye Covertiler.

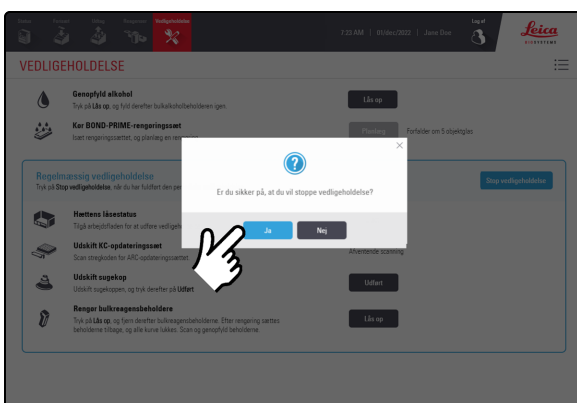
- Fastgør Covertile Hook (Covertile-kroge) på bagsiden af ARC Module (ARC-modulet).
- Skub forsigtigt Covertile-miniaturebilledet, indtil Covertilen er på plads i ARC Module (ARC-modul).
- Skub ARC Module Latch (ARC-modullåsen) op.



12. Luk hættten.



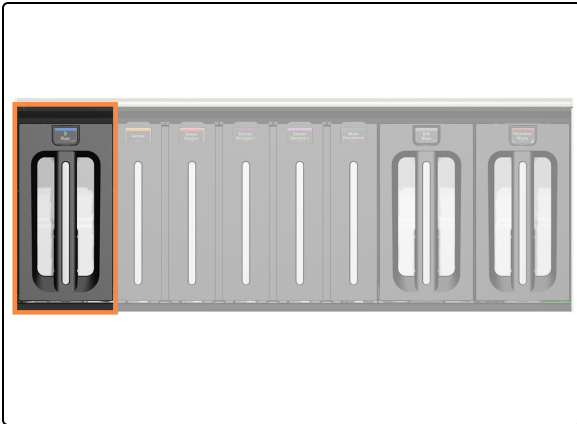
13. Tryk på Stop vedligeholdelse.



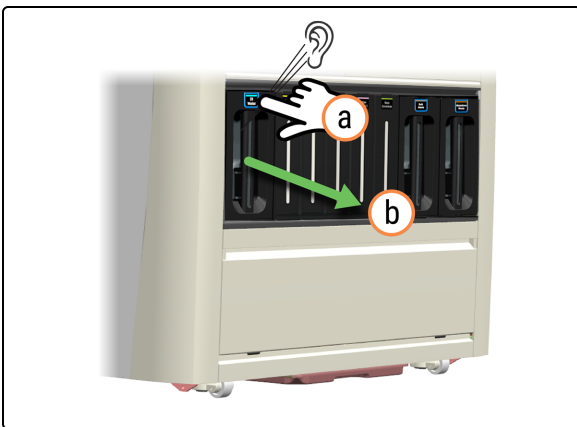
14. Tryk på Ja.

Behandlingsmodul lukker automatisk ARC Modules (ARC-modulerne), når du stopper vedligeholdelsen.

4.15 Rengør Bulk DI Water Container (Bulk DI-vandbeholder)



DI-vandbeholderen er placeret til venstre for kabinettet til bulkbeholdere.



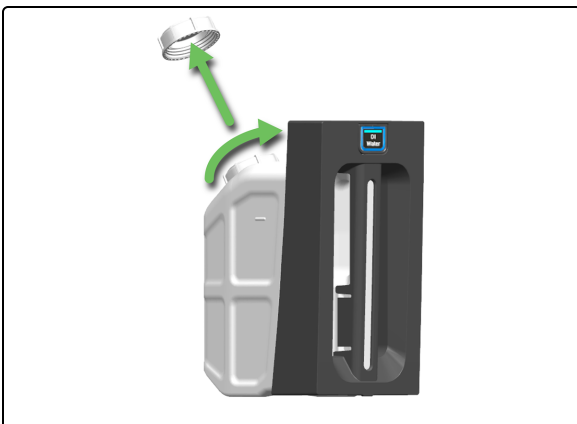
1. Fjern beholderen til DI Water (DI-vand).
 - a. Tryk på knappen DI Water (DI-vand).
 - b. Træk beholderen ud af behandlingsmodulet.



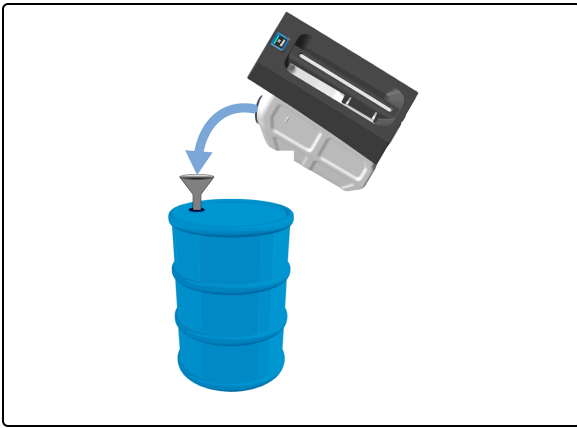
ADVARSEL: Brug begge hænder, når du løfter DI-vandbeholderen.



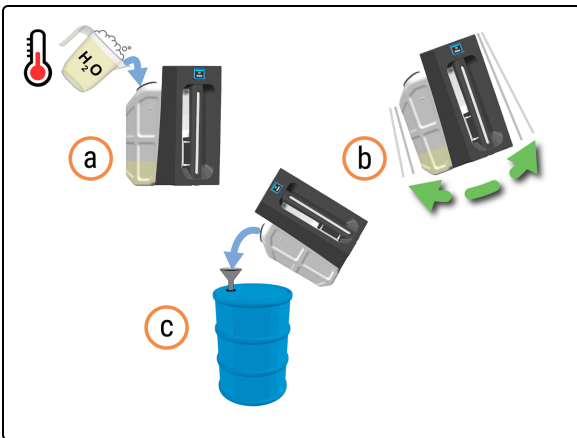
Sæt beholderen tilbage hurtigt for at sikre, at der er DI Water (DI-vand) til rådighed.



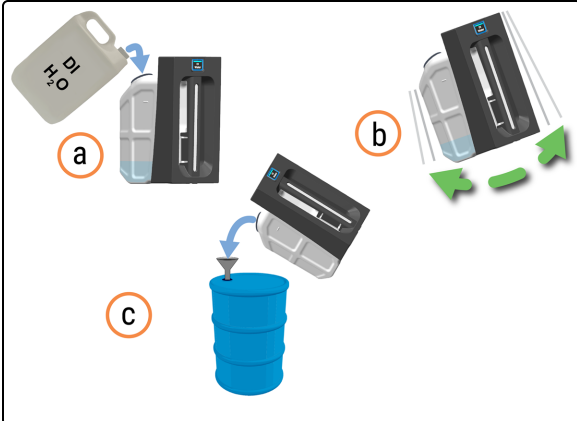
2. Fjern dæksel fra beholder til DI Water (DI-vand).



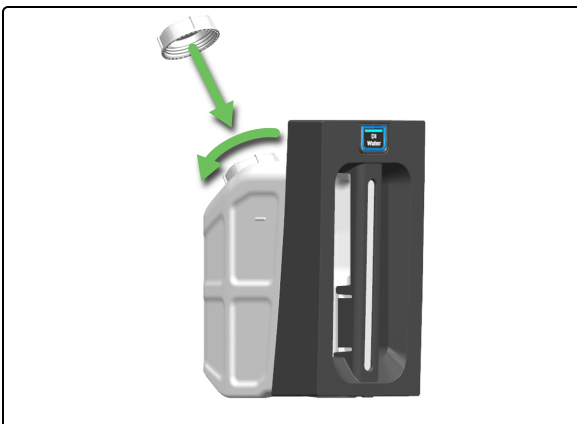
3. Bortskaf indholdet i overensstemmelse med alle procedurer og myndighedsregler, der gælder på laboratoriet.



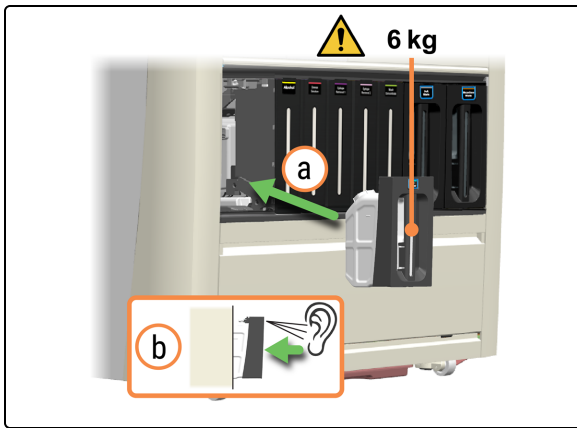
4. Rengør DI Water Container (DI-vandbeholder).
 - a. Kvartfyld beholderen til DI-vand med varmt sæbevand.
 - b. Sæt låget på beholderen igen, og ryst beholderen hurtigt.
 - c. Tøm indholdet i henhold til laboratoriets procedure.



5. Skyl beholderen til DI Water (DI-vand), for at fjerne eventuelt rengøringsmiddel.
 - a. Kvartfyld beholderen til DI Water (DI-vand) med DI Water (DI-vand).
 - b. Sæt låget på beholderen igen, og ryst beholderen hurtigt.
 - c. Tøm indholdet i henhold til laboratoriets procedure.



6. Fyld beholderen til DI Water (DI-vand) igen, og sæt hættten til beholderen til DI-vand på igen.



7. Sæt den fyldte beholder til DI Water (DI-vand) ind igen.
 - a. Sæt DI-vandbeholderen ind i behandlingsmodulet med begge hænder.
 - b. Lyt efter en kliklyd for at bekræfte, at beholderen er låst på plads.

Sørg for at beholderne er sat helt ind. Hvis dette ikke gøres, kan objektglassene blive afvist i Preload Drawer (Forisætningsskuffe).

4.16 Rengøring af låste Bulk Reagent Containers (Bulkreagensbeholdere)



ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du foretager vedligeholdelse af behandlingsmodul. Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).



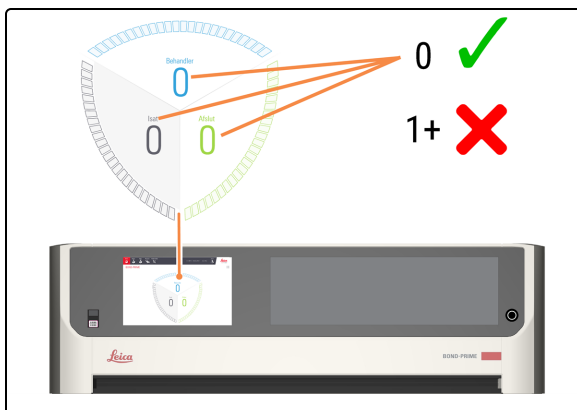
ADVARSEL: Pas på ikke at kollidere med bulkbeholderskufferne, mens de er åbne.



Før du starter denne procedure, skal du sikre dig, at du er logget på behandlingsmodul. Der henvises til [2.1 Log ind og log af](#).



1. Tryk på **Status**.



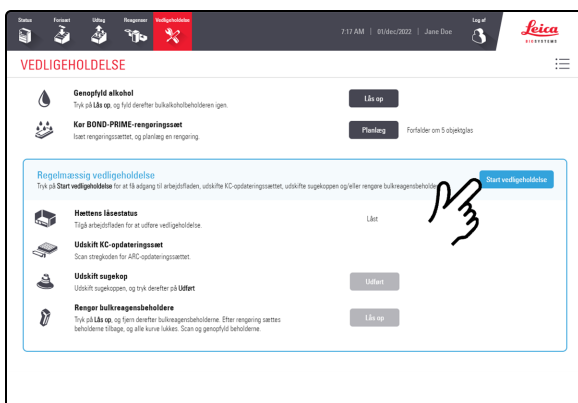
2. Kontrollér statusskærbilledet for at sikre, at:

- Ingen objektglas behandles i øjeblikket (behandler)
- Ingen objektglas er i Preload Drawer (Forisætningskuffen) (isat) og Unload Drawer (Udtagningskuffen) (afsluttet).

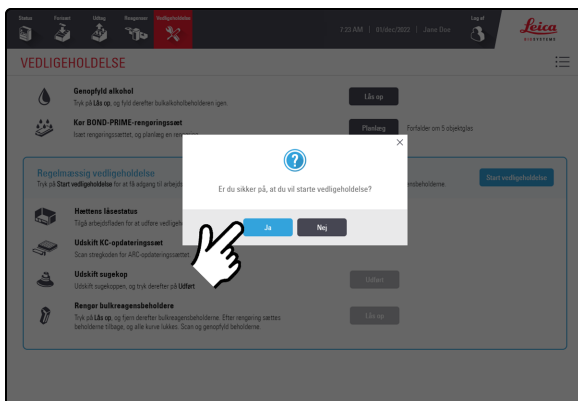
Der henvises til [2.3 Statusskærbilleder](#).



3. Tryk på **Vedligeholdelse**.



4. Tryk på **Start vedligeholdelse**.

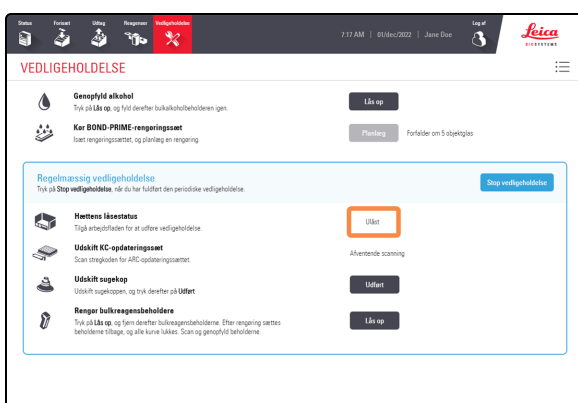


5. Tryk på **Ja**.

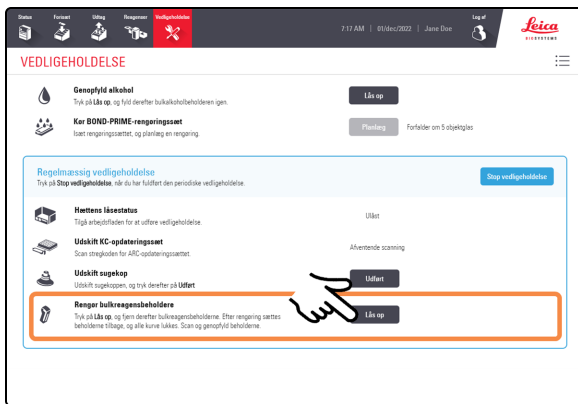
Der er en ventetid efter at have trykket på **Ja**, mens behandlingsmodulet forbereder Work Surface (arbejdsfladen) til vedligeholdelse og oplåsning af hættens.



Når vedligeholdelse startes, åbner behandlingsmodulet automatisk alle ARC Modules (ARC-moduler).



Når hættens er låst op, ændres **hættens låsestatus** på skærbilledet vedligeholdelse til **Ulåst**.



6. Tryk på **Lås op** ved siden af **Rengør Bulk Reagent Containers (Bulkreagensbeholdere)**.



Reagent Containers (Reagensbeholdernes) kurve forbliver ulåste i 30 sekunder, for at give dig tid til at åbne **alle** skuffer til vedligeholdelsespositionen.

Hvis du ikke har tid til at åbne dem alle inden for 30 sekunder, kan du trykke på knappen **Lås op** igen.



7. Træk de låste reagensbeholderkurve frem for at åbne dem.

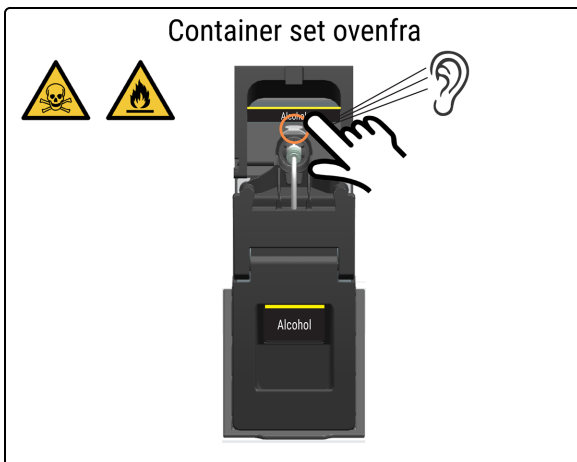
Til beholderne med Alcohol (Alkohol)- og Dewax (Afparaffineringsopløsning)



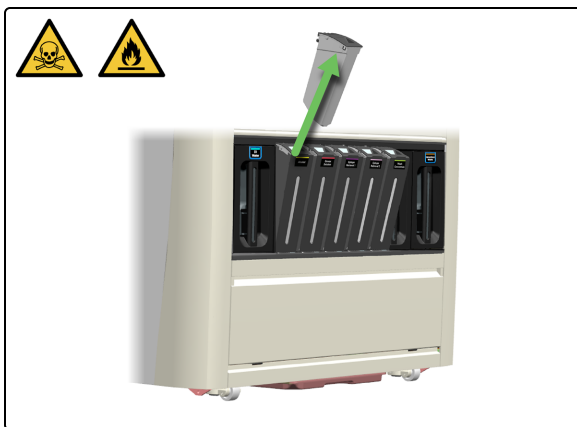
De to låste beholdere til venstre, er beholderne med Alcohol (Alkohol)- og Dewax (Afparaffineringsopløsning).



Rengør og geninstaller derefter én beholder ad gangen, da beholderne ikke kan stå oprejst på en flad overflade.



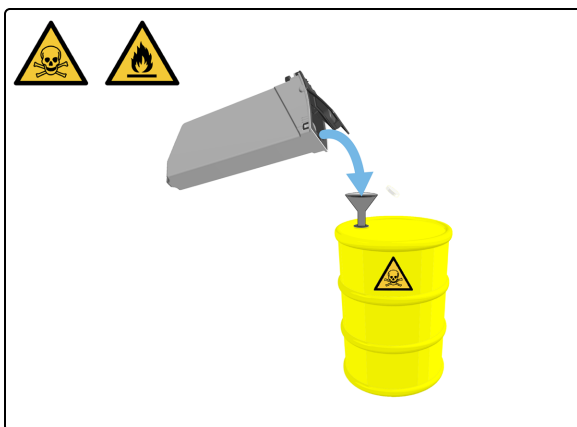
8. Tryk på kurvens udløsergreb bag på slangekonnektoren. Lyt efter et klik.



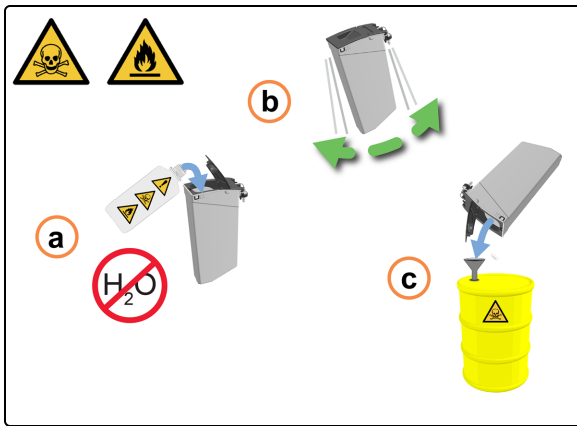
9. Skub beholderen op og ud af kurven.



ADVARSEL: For at undgå spild må Bulk Reagent Containers (Bulkreagensbeholderne) **IKKE** genopfyldes, mens de er væk fra behandlingsmodulet.



10. Tøm og genindsæt tromle til farligt affald.



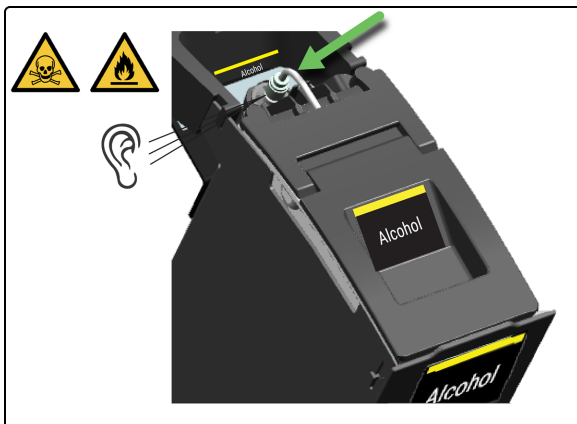
FORSIGTIG: Brug **IKKE** vand eller rengøringsmiddel til at rengøre alkohol- og afparaffineringsbeholdere.

11. Dekontaminér beholderen:

- Skyl beholderen med en smule frisk alkohol, for at fjerne eventuelle forurenende stoffer.
- Ryst beholderen forsigtigt.
- Tøm beholderen, når du er færdig.



12. Luk låget og sæt beholderen tilbage i kurven.



13. Skub beholderen ned, indtil du hører et klik.



14. Luk kurven.



15. Gentag **trin 8** til **trin 14** for afparaffineringsopløsningsbeholderen.

Hvis det ikke er nødvendigt at rengøre andre Reagent Containers (Reagensbeholdere), så læs **Stop vedligeholdelse**.

Til beholderne med ER1, ER2 og BOND-PRIME Wash Solution Concentrate



De 3 beholdere til højre er beholderne med ER1, ER2 og BOND-PRIME Wash Solution Concentrate.



Rengør og geninstallér derefter én beholder ad gangen, da beholderne ikke kan stå oprejst på en flad overflade.



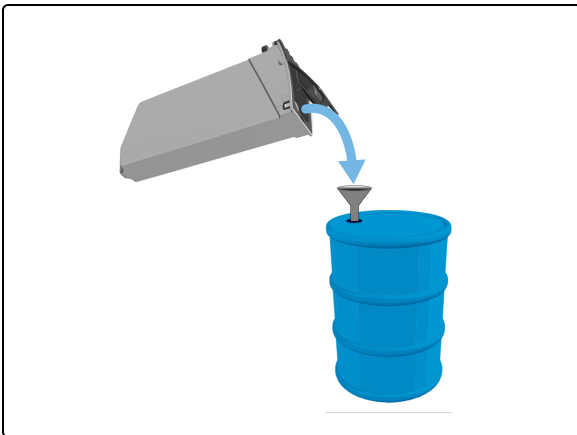
16. Tryk på kurvens udløsergreb bag på slangekonnektoren. Lyt efter et klik.



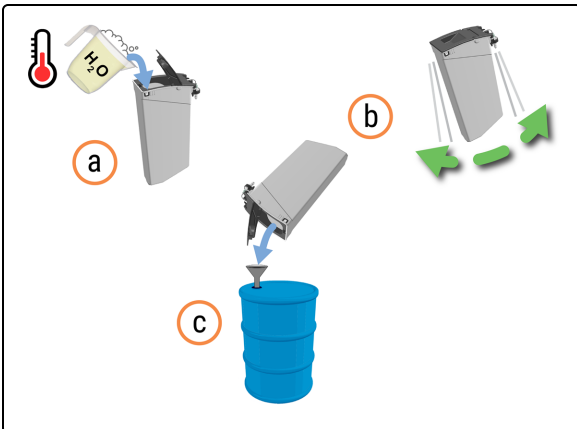
17. Skub beholderen op og ud af kurven.



ADVARSEL: For at undgå spild må Bulk Reagent Containers (Bulkreagensbeholderne) **IKKE** genopfyldes, mens de er væk fra behandlingsmodulet.

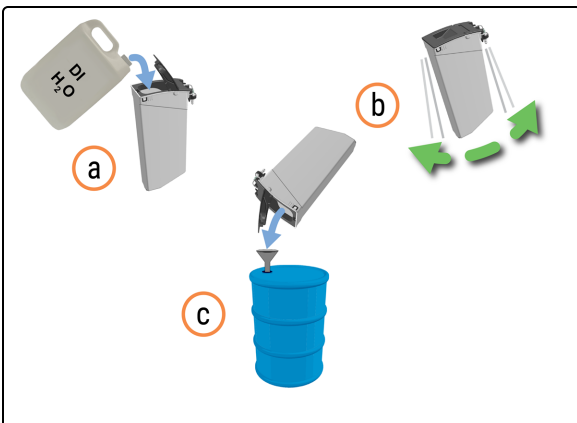


18. Tøm beholderen i overensstemmelse med laboratoriets procedurer.



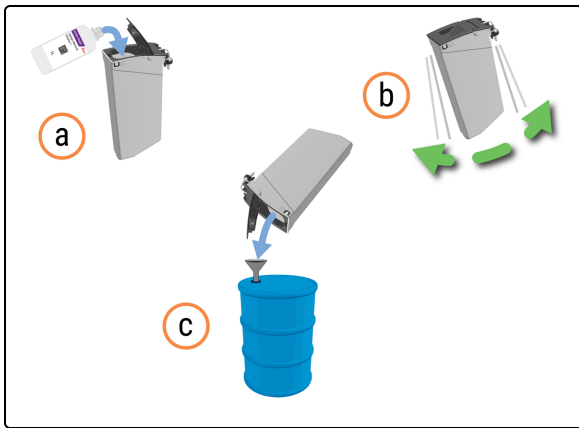
19. Rengør beholderen:

- a. Kvartfyld beholderen med en industriel vaskemiddelopløsning i varmt vand fra hanen.
- b. Ryst beholderen forsigtigt.
- c. Tøm beholderen i overensstemmelse med laboratoriets procedurer



20. Skyl beholderen:

- a. Skyl beholderen grundigt med DI Water (DI-vand).
- b. Ryst beholderen forsigtigt.
- c. Tøm beholderen i overensstemmelse med laboratoriets procedurer



21. Dekontaminér beholderen:

- Skyl beholderen med en smule frisk ER1, for at fjerne eventuelle forurenende stoffer.
- Ryst beholderen forsigtigt.
- Tøm beholderen i overensstemmelse med laboratoriets procedurer.



22. Luk låget og sæt beholderen tilbage i kurven.



Genopfyld ikke beholderen endnu.



23. Skub beholderen ned, indtil du hører et klik.

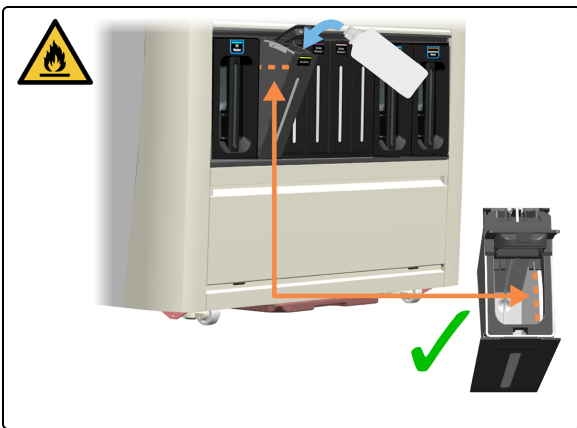


24. Luk kurven.



25. Gentag **trin 16** til **trin 24** for de resterende låste Reagent Containers (Reagensbeholdere).

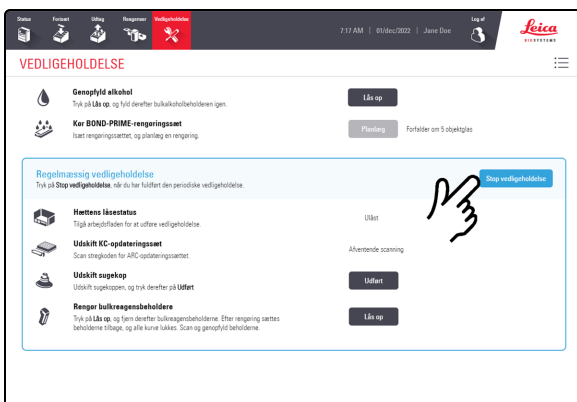
Genopfyld Bulk Reagent Containers (Bulkreagensbeholderne)



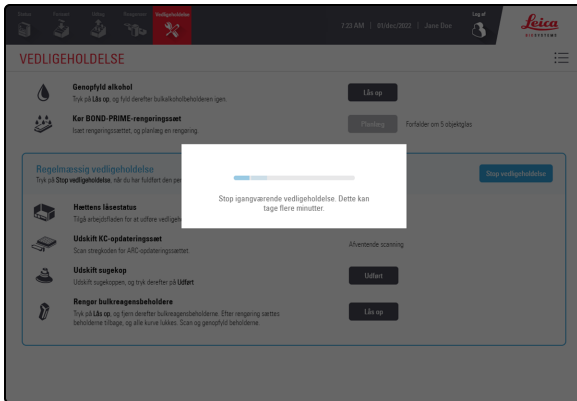
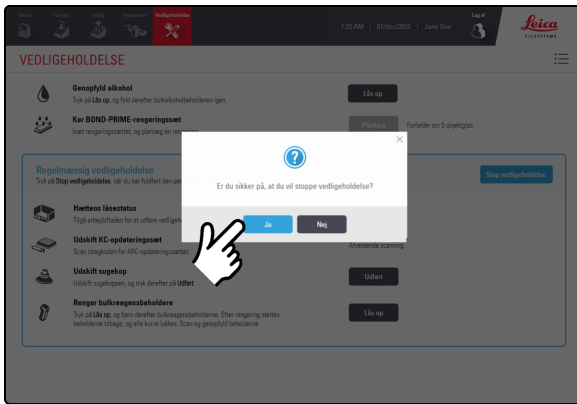
26. Genopfyld beholderne:

- 4.3 Genopfyld alkoholbeholder
- 4.4 Genopfyld de bulkbeholdere, der blev sporet af lot

Stop vedligeholdelse



27. Tryk på **Stop vedligeholdelse**.

28. Tryk på **Ja**.

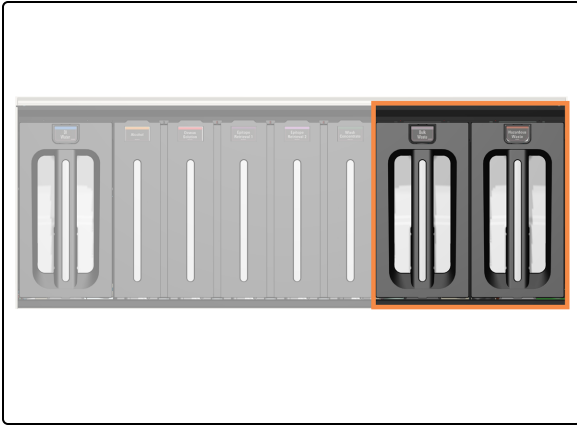
Der er en ventetid, mens behandlingsmodulet gør klar til at vende tilbage til klinisk drift.

Behandlingsmodulet lukker automatisk ARC Modules (ARC-modulerne) og låser hættten, når du stopper vedligeholdelsen.

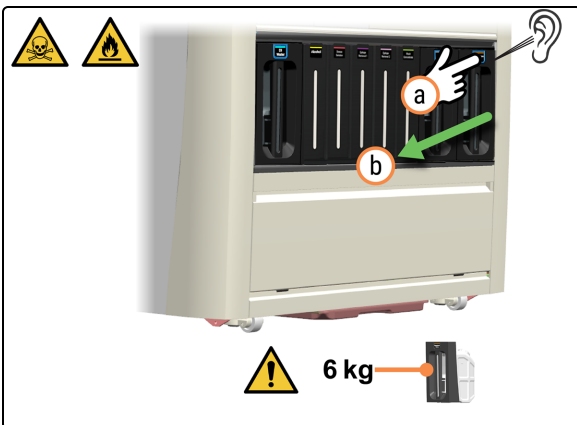
4.17 Rengør affaldsbeholderne



ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du foretager vedligeholdelse af behandlingsmodulet. Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).



Affaldsbeholderne er placeret til højre for kabinettet til bulkbeholder.



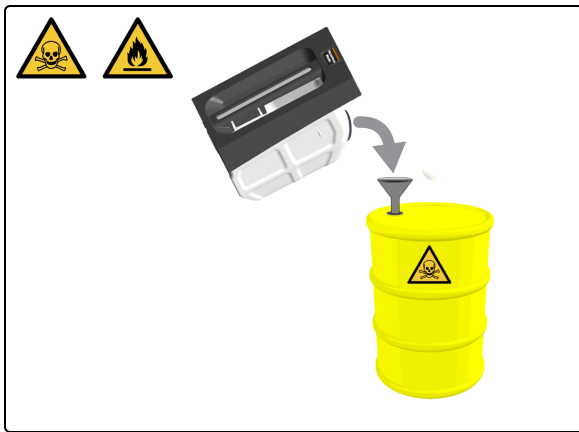
1. Fjern affaldsbeholderen.
 - a. Tryk på knappen "Affald".
 - b. Træk beholderen ud af behandlingsmodulet.



ADVARSEL: Brug begge hænder, når du løfter Bulk/Hazardous Waste containers (Bulkbeholderne/beholderne til farligt affald).



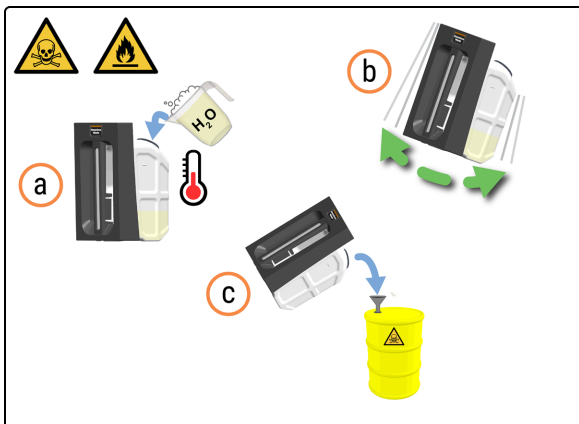
2. Fjern låget af affaldsbeholderen.



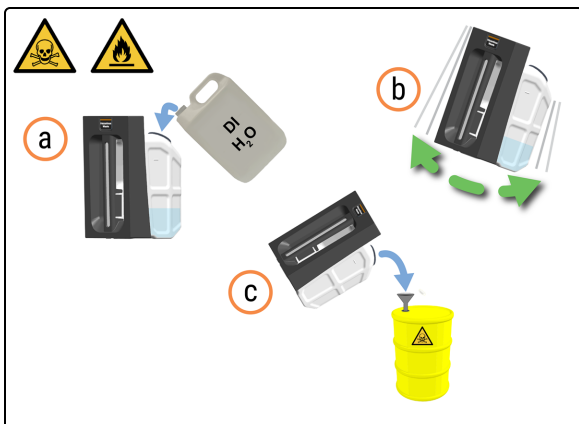
3. Bortskaf indholdet i overensstemmelse med alle procedurer og myndighedsregler, der gælder på laboratoriet.



Der vises et eksempel på farligt affald.



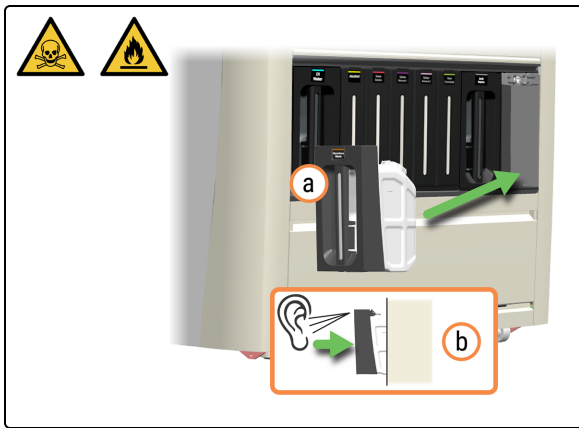
4. Rengør affaldsbeholder.
- Kvartfyld affaldsbeholderen med en industriel rengøringsopløsning i varmt vand.
 - Sæt låget på beholderen igen, og ryst beholderen hurtigt.
 - Tøm indholdet i henhold til laboratoriets procedure.



5. Skyl affaldsbeholderen.
- Fyld affaldsbeholderen en fjerdedel med DI Water (DI-vand).
 - Sæt låget på beholderen igen, og ryst beholderen hurtigt.
 - Tøm indholdet i henhold til laboratoriets procedure.



6. Sæt låget på affaldsbeholderen igen.



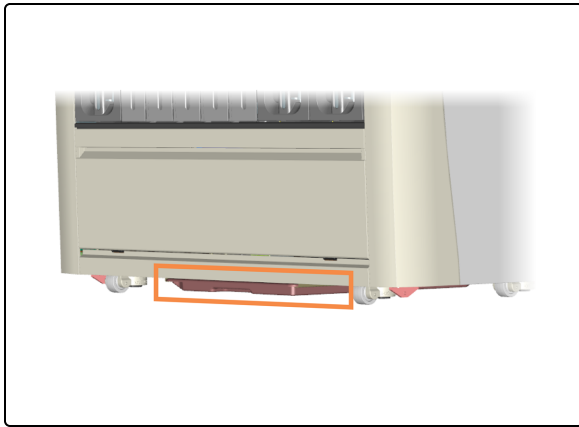
7. Sæt affaldsbeholderen på igen.
 - a. Sæt affaldsbeholderen tilbage i behandlingsmodulet.
 - b. Lyt efter en kliklyd for at bekræfte, at beholderen er låst på plads.

Sørg for at beholderne er sat helt ind. Hvis dette ikke gøres, kan objektglassene blive afvist i Preload Drawer (Forisætningskuffe).

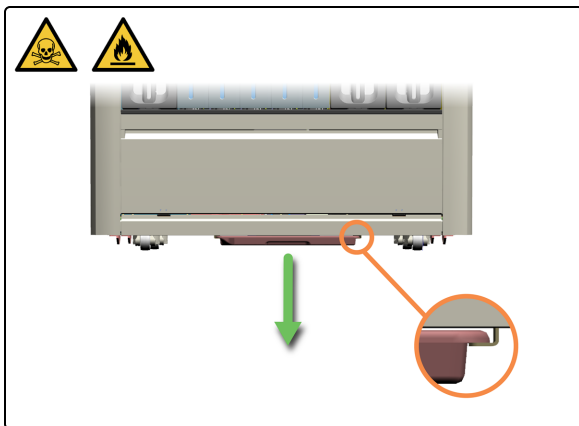
4.18 Rengøring af Sump Tray (Samlebrøndsbakken)



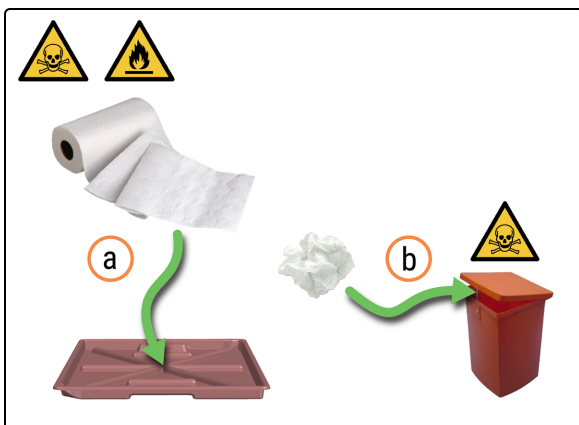
ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du foretager vedligeholdelse af behandlingsmodulet. Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).



1. Find Sump Tray (Samlebrøndsbakken).



2. Stå ved siden af Sump Tray (Samlebrøndsbakken), og fjern den med begge hænder for at undgå spild. Følg om nødvendigt de procedurer for håndtering af spild, der gælder på laboratoriet.

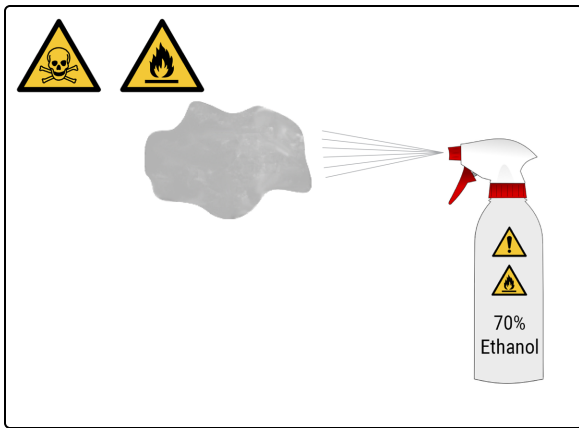


3. Opsug overskydende affaldsreagens.

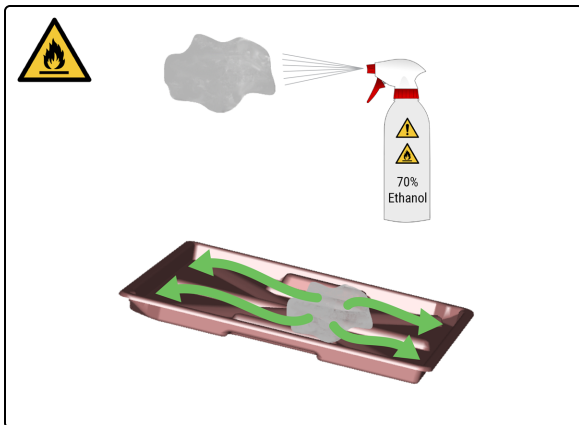
- a. Absorbér affaldsreagenset med papirservietter.
- b. Bortskaf papirservietterne i overensstemmelse med laboratoriets procedurer. Behandl altid affaldet fra Sump Tray (Samlebrøndsbakken) som farligt.



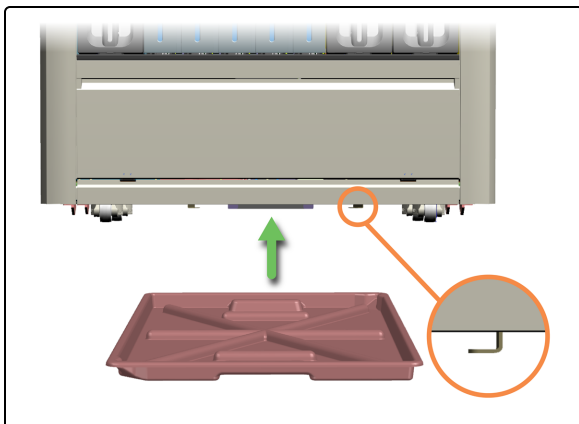
Kontakt Leica Biosystems-support, hvis der er for meget affald i Sump Tray (Samlebrøndsbakken).



4. Brug en ren, fnugfri klud, med 70 % ethanolopløsning.



5. Aftør Sump Tray (Samlebrøndsbakken) med den fnugfrie klud.



6. Sæt Sump Tray (Samlebrøndsbakken) på plads i behandlingsmodulet.

4.19 Stop vedligeholdelse

Før du stopper vedligeholdelse, skal du sørge for:

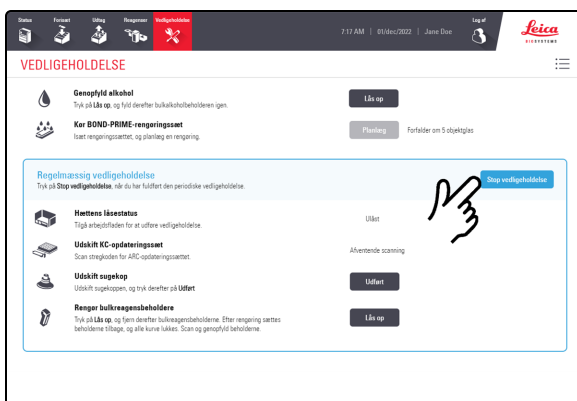
- Covertiles er til stede
- Mixing Well Plate (Blandingsbrøndpladen) er til stede (se [4.14 Brug BOND-PRIME ARC Refresh Kit \(BOND-PRIME ARC-opdateringssættet\)](#))
- Bulk Reagent Containers (Bulkreagensbeholdere) har tilstrækkelig volumen (se [4.4 Genopfyld de bulkbeholdere, der blev sporet af lot](#) og [4.3 Genopfyld alkoholbeholder](#))
- Ingen ARC Modules (ARC-moduler) indeholder et objektglas (se [5.3.3 Hent objektglassene manuelt fra ARC Modules \(ARC-modulerne\)](#))
- Hætten er nede



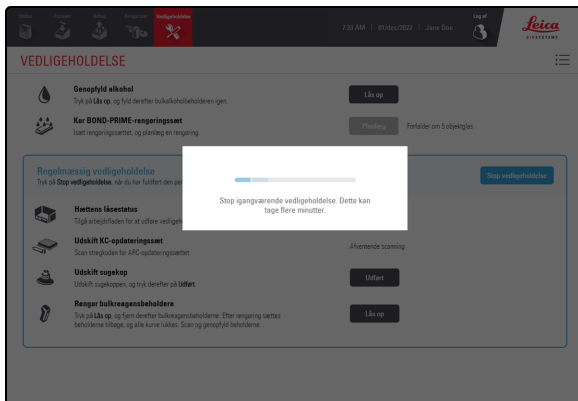
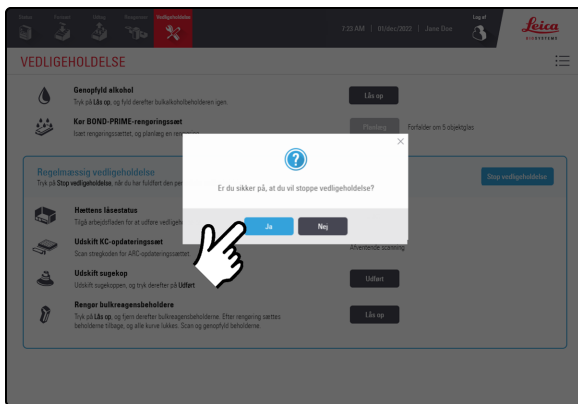
Før du starter denne procedure, skal du sikre dig, at du er logget på behandlingsmodulet. Der henvises til [2.1 Log ind og log af](#).



1. Tryk på **Vedligeholdelse**.



2. Tryk på **Stop vedligeholdelse**.

3. Tryk på **Ja**.

Der er en ventetid, mens behandlingsmodulet gør klar til at vende tilbage til klinisk drift.

Behandlingsmodulet lukker automatisk ARC Modules (ARC-modulerne) og låser hættten, når du stopper vedligeholdelsen.

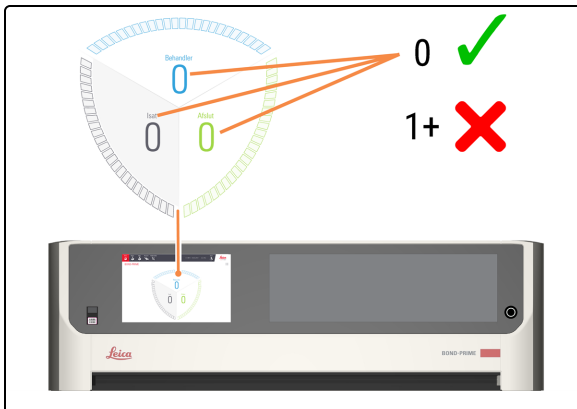
4.20 Luk behandlingsmodul ned



Før du starter denne procedure, skal du sikre dig, at du er logget på behandlingsmodul. Der henvises til [2.1 Log ind og log af](#).



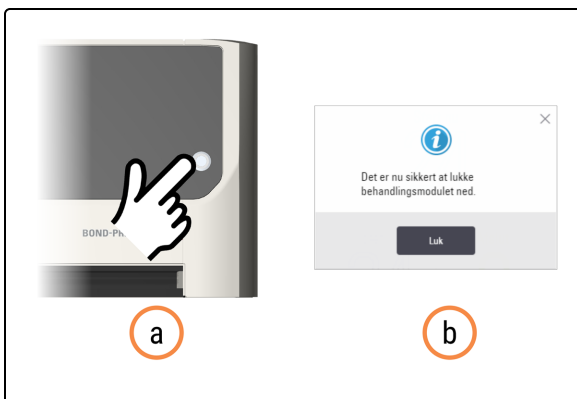
1. Tryk på **Status**.



2. Kontrollér statusskærbilledet for at sikre, at:

- Ingen objektglas behandles i øjeblikket (behandler)
- Ingen objektglas er i Preload Drawer (Forisætningsskuffen) (isat) og Unload Drawer (Udtagningskuffen) (afsluttet).

Der henvises til [2.3 Statusskærbillede](#).

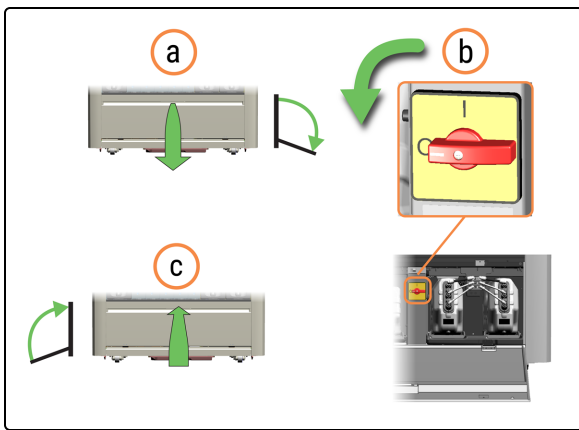


3. Sluk for behandlingsmodul.

a. Tryk på standby tænd/sluk-knap.

Et pop op-vindue angiver, at det er sikkert at lukke behandlingsmodul ned.

b. Tryk på **Luk**.

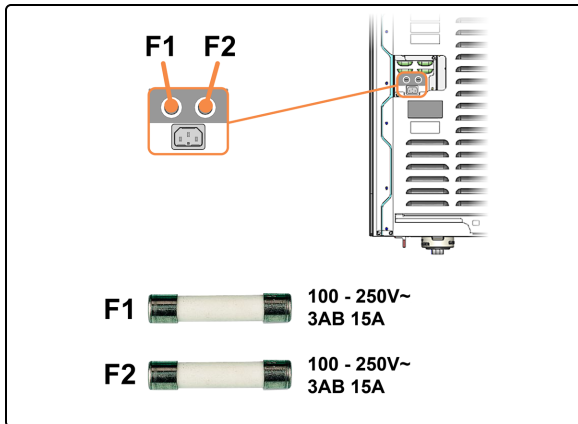


4. Sluk for behandlingsmodulet.
 - a. Åbn døren til tankkabinettet.
 - b. Drej strømkontakten mod uret.
 - c. Luk døren til tankkabinettet.



ADVARSEL: Pas på ikke at snuble over tankkabinettet, når det er i åben position.

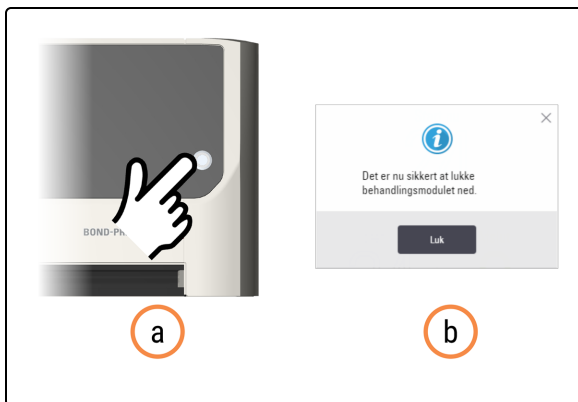
4.21 Udskift strømforsyningens sikringer



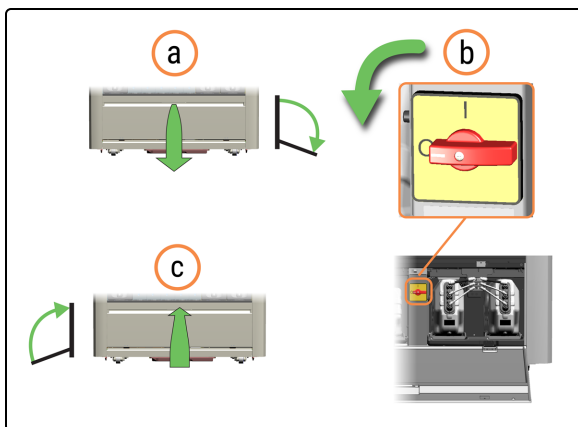
1. Kontrollér at du har de rigtige sikringer (F1, F2).
Sikringerne sidder bag på behandlingsmodulet.



Det kan være nødvendigt at flytte behandlingsmodulet, for bedre at kunne få adgang til sikringerne og net-strømsstik på bagpanelet.



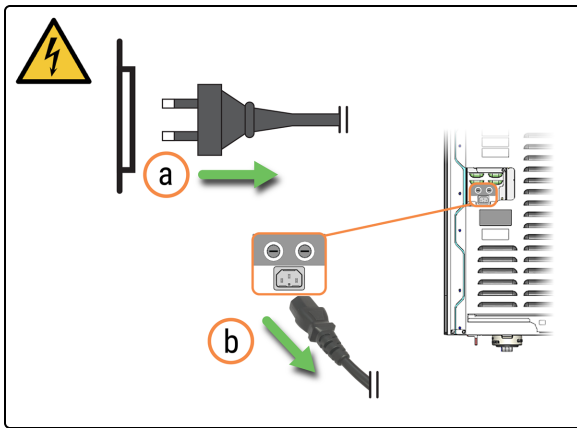
2. Sluk for behandlingsmodulet.
 - a. Tryk på standby tænd/sluk-knap.
 - Et pop op-vindue angiver, at det er sikkert at lukke behandlingsmodulet ned.
 - b. Tryk på **Luk**.



3. Sluk for behandlingsmodulet.
 - a. Åbn døren til tankkabinettet.
 - b. Drej strømkontakten mod uret.
 - c. Luk døren til tankkabinettet.



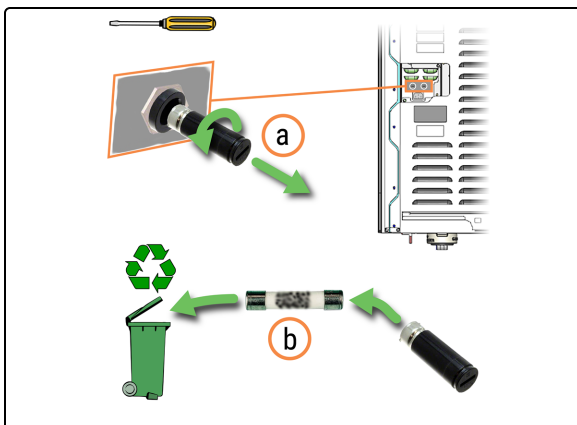
ADVARSEL: Pas på ikke at snuble over tankkabinettet, når det er i åben position.



4. Tag netstrømskablet ud.
 - a. Tag netstrømskablet ud af stikkontakten.
 - b. Tag netstrømskablet ud af stikket på bagsiden af behandlingsmodulet.



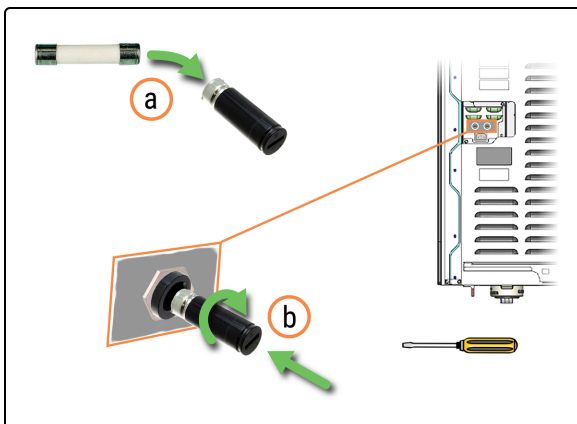
Det kan være nødvendigt at flytte behandlingsmodulet, for bedre at kunne få adgang til stikket på bagpanelet.



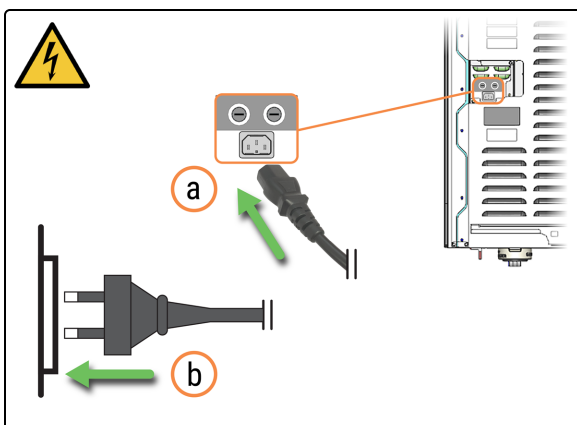
5. Bortskaf sikringen.
 - a. Brug en flad skruetrækker til at dreje sikringsholderen mod uret, og fjern den fra behandlingsmodulet.
 - b. Bortskaf sikringen i genbrugsbeholderen.



Bortskaf ikke gamle sikringer i almindeligt affald. Genbrug om muligt.



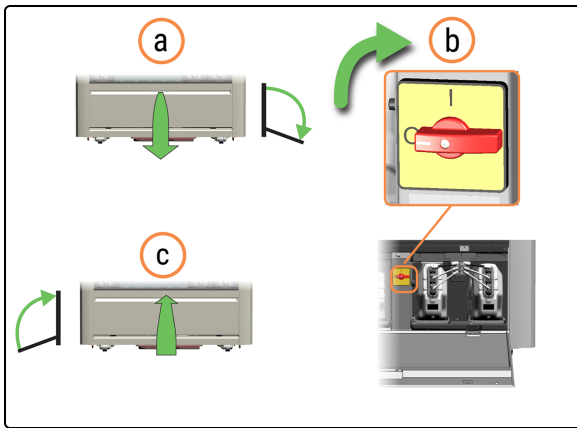
6. Sæt den nye sikring i.
 - a. Tag den nye sikring ud af emballagen.
 - b. Sæt sikringsholderen i behandlingsmodulet, og brug derefter en flad skruetrækker til at dreje sikringsholderen med uret, indtil den er stram.



7. Sæt netstrømskablet i stikkontakten.
 - a. Sæt netstrømskablet i på bagsiden af behandlingsmodulet.
 - b. Sæt netstrømskablet i stikkontakten.



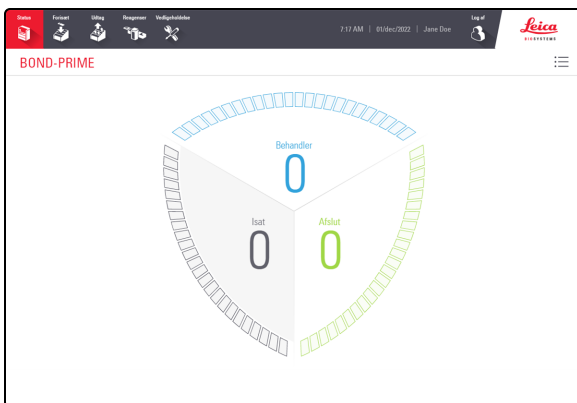
Det kan være nødvendigt at flytte behandlingsmodulet, for bedre at kunne få adgang til stikket på bagpanelet.



8. Tænd for behandlingsmodulet.
 - a. Åbn døren til tankkabinettet.
 - b. Drej strømkontakten med uret.
 - c. Luk døren til tankkabinettet.



9. Når behandlingsmodulet er tændt initialiseres det, før skærbilledet "Log Ind" vises. Denne proces tager fra 8 til 15 minutter. Hvis behandlingsmodulet ikke initialiserer, henvises der til [5.1 Initialisering mislykkedes](#).



Statusskærbilledet vises.

5 Fejlfinding

I dette afsnit:

5.1 Initialisering mislykkedes	189
5.2 Fejl i netværksforbindelse	189
5.3 Hente objektglas manuelt fra behandlingsmodulet	189
5.4 Fjern et objektglasfragment fra et ARC Module (ARC-modul)	198

5.1 Initialisering mislykkedes

Der er flere årsager til, at behandlingsmodulet muligvis ikke initialiserer. Disse omfatter:

- En Covertile er ikke blevet installeret korrekt i et ARC Module (ARC-modul) - Se [4.14 Brug BOND-PRIME ARC Refresh Kit \(BOND-PRIME ARC-opdateringssættet\)](#)
- Robotter er blokeret eller forhindret i at bevæge sig frit – Se [4.20 Luk behandlingsmodulet ned](#)
- Der er objektglas tilbage på Work Surface (Arbejdsfladen) - Se [5.3.2 Hent objektglassene manuelt fra Work Surface \(Arbejdsfladen\)](#)
- Mixing Well Plate (Blandingsbrøndpladen) er ikke til stede – se [4.14 Brug BOND-PRIME ARC Refresh Kit \(BOND-PRIME ARC-opdateringssættet\)](#)
- En eller flere Bulk Reagent Containers (Bulkreagensbeholdere) er tomme eller ikke sat rigtigt tilbage i behandlingsmodulet - Se [4.4 Genopfyld de bulkbeholdere, der blev sporet af lot](#)
- Problemer med netværksforbindelsen – Se [5.2 Fejl i netværksforbindelse](#).

Kontakt kundesupport, hvis problemet fortsætter.

5.2 Fejl i netværksforbindelse

- 1 Kontrollér at behandlingsmodulet er tilsluttet til BOND-styreenheden, og at alle netværkskabler er tilsluttet.



BOND-styreenheden skal være oppe og køre, før behandlingsmodulerne tilsluttes.

- 2 Genstart behandlingsmodulet.

5.3 Hente objektglas manuelt fra behandlingsmodulet

Behandlingsmodulet kan af og til angive, at objektglasbehandlingen ikke kan fortsætte, og at du skal hente objektglassene manuelt. Du kan hente objektglas fra følgende placeringer:

- Preload Drawer (Forisætningsskuffe) – Se [5.3.1 Hent objektglassene manuelt fra skufferne til Preload and Unload Drawers \(forisætnings- og udtagningsskufferne\)](#)
- Unload Drawer (Udtagningsskuffe) – Se [5.3.1 Hent objektglassene manuelt fra skufferne til Preload and Unload Drawers \(forisætnings- og udtagningsskufferne\)](#)
- Work Surface (Arbejdsflade) – Se [5.3.2 Hent objektglassene manuelt fra Work Surface \(Arbejdsfladen\)](#)
- ARC-moduler – Se [5.3.3 Hent objektglassene manuelt fra ARC Modules \(ARC-modulerne\)](#)

Der er flere årsager til, at objektglas kan blive tabt. Disse omfatter:

- Suction Cup (Sugekoppen) på High-Speed Robot (Højhastighedsrobotten) skal rengøres eller udskiftes. Der henvises til [4.10 Rengør Suction Cup \(Sugekoppen\)](#) eller [4.11 Udskift Suction Cup \(Sugekoppen\)](#)
- Etiketten er placeret forkert på objektglasset, eller der er mere end to etiketter på objektglasset. Der henvises til [Specifikationer for objektglasetiketter](#)
- Der er væv, rester eller væske på objektglasetiketområdet.
- Der er et problem med vakuumsystemet
- Preload Drawer (Forisætningskuffen) eller Unload Drawer (Udtagningskuffen), er blevet udskiftet og er ikke indstillet korrekt.

Handlingskøen viser en meddelelse, der angiver årsagen til problemet, og den handling, der kræves for at afhjælpe det.

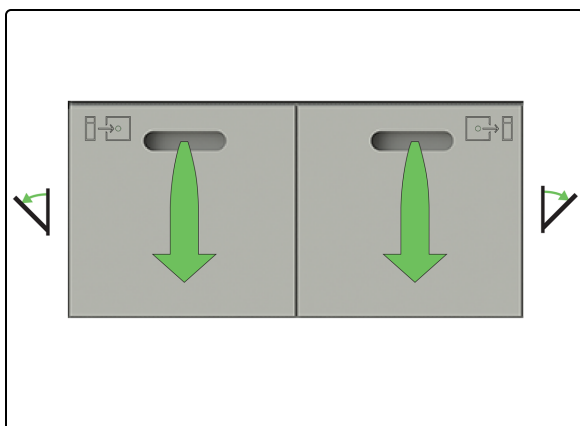
Hvis overførslen af objektglas fortsat mislykkes, skal du kontakte kundesupport.

5.3.1 Hent objektglassene manuelt fra skufferne til Preload and Unload Drawers (forisætnings- og udtagningskufferne)



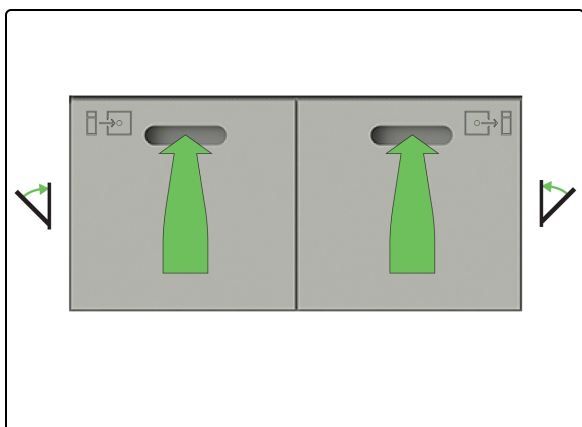
ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du foretager vedligeholdelse af behandlingsmodulet. Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).

Hvis der vises en meddelelse i handlingskøen om at fjerne objektglas fra Preload or Unload Drawer (Forisætnings- eller udtagningskuffen), skal du følge denne procedure.



1. Åbn for Preload and Unload Drawers (Forisætnings- og udtagningskufferne), og tag objektglassene ud.

Kontrollér skufferne for snavs. Rengør skufferne, hvis der er snavs. Der henvises til [4.12 Rengør Slide Drawer Insert \(Indsats til objektglasskuffe\)](#), [afløbsriste](#) og [samlebrønde og opsamlingsfilter](#).



2. Luk Preload and Unload Drawers (Forisætnings- og udtagningskufferne) for objektglas.

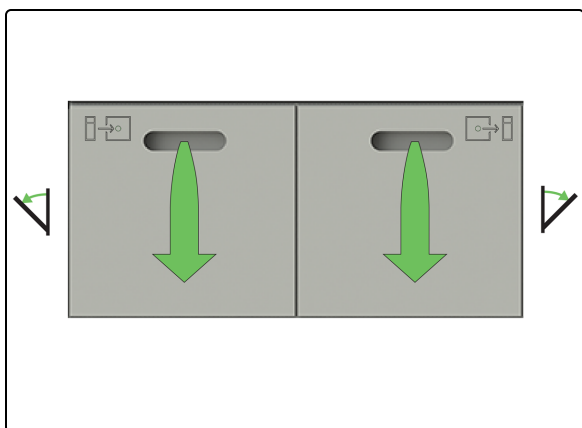
5.3.2 Hent objektglassene manuelt fra Work Surface (Arbejdsfladen)



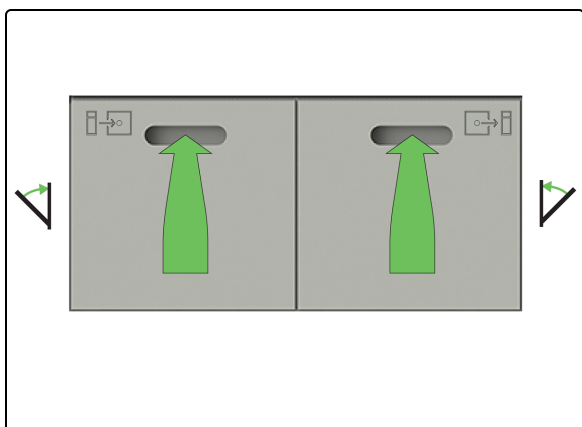
ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du foretager vedligeholdelse af behandlingsmodulet. Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).



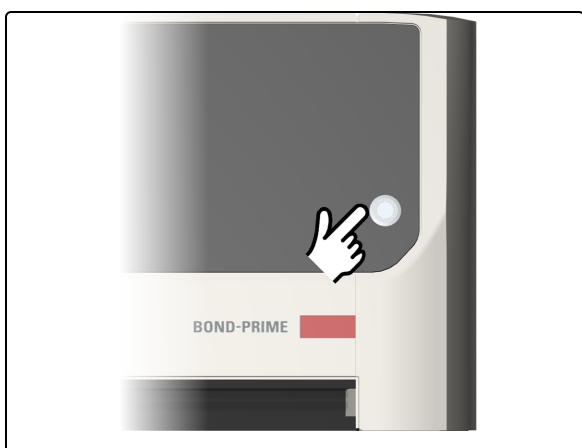
Før du starter denne procedure, skal du sikre dig, at du er logget på behandlingsmodulet. Der henvises til [2.1 Log ind og log af](#).



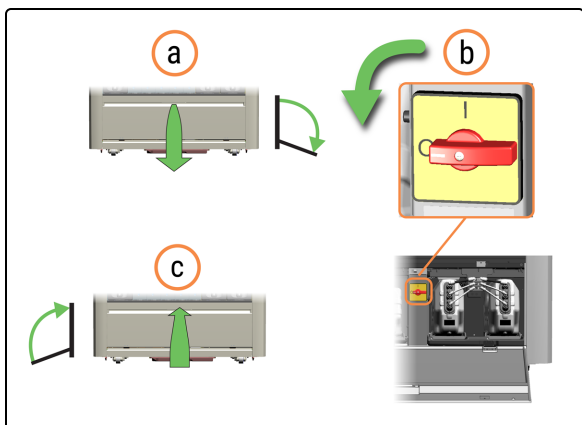
1. Åbn for Preload and Unload Drawers (Forisætnings- og udtagningskufferne), og hent objektglassene ud. Kontrollér skufferne for snavs. Rengør skufferne, hvis der er snavs. Der henvises til [4.12 Rengør Slide Drawer Insert \(Indsats til objektglasskuffe\)](#), [afløbsriste](#) og [samlebrønde og opsamlingsfilter](#).



2. Luk Preload and Unload Drawers (Forisætnings- og udtagningsskufferne) for objektglas.



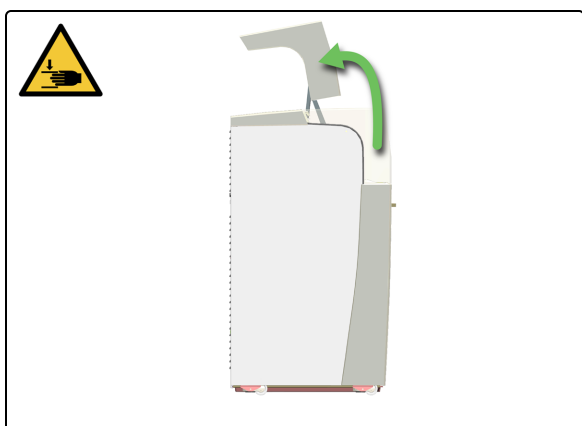
3. Tryk på standby tænd/sluk-knap.



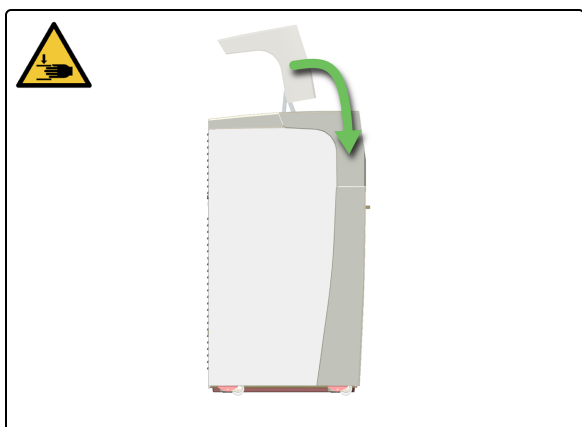
4. Sluk for behandlingsmodul.
 a. Åbn døren til tankkabinettet.
 b. Drej strømkontakten mod uret.
 c. Luk døren til tankkabinettet.



ADVARSEL: Pas på ikke at snuble over tankkabinettet, når det er i åben position.



5. Åbn hættten og tag objektglassene ud.
 Kontrollér Work Surface (Arbejdsfladen) for snavs. Rengør Work Surface (Arbejdsfladen), hvis der er snavs. Der henvises til [4.9 Wipe down Reagent Platform and ARC Bank Surfaces](#).



6. Hvis du ikke længere har brug for adgang til Work Surface (Arbejdsflade), skal du lukke hættten og derefter fortsætte med denne procedure.



7. Genstart behandlingsmodulet. Der henvises til [3.2 Start behandlingsmodulet](#).

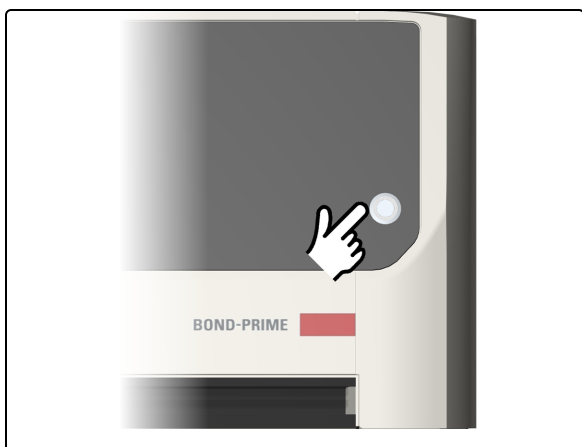
5.3.3 Hent objektglassene manuelt fra ARC Modules (ARC-modulerne)



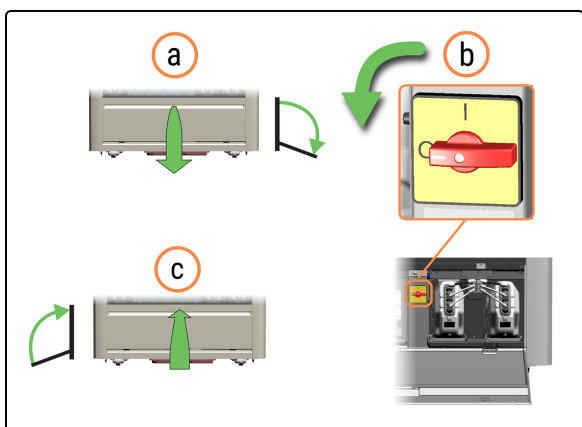
ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du foretager vedligeholdelse af behandlingsmodulet. Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).



Før du starter denne procedure, skal du sikre dig, at du er logget på behandlingsmodulet. Der henvises til [2.1 Log ind og log af](#).



1. Tryk på standby tænd/sluk-knap.



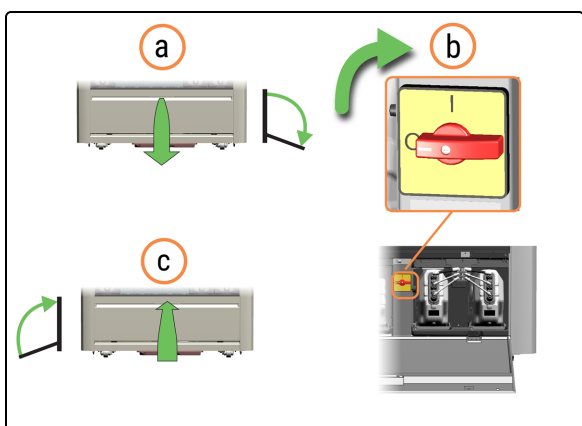
2. Sluk for behandlingsmodulet.

a. Åbn døren til tankkabinettet.

b. Drej strømkontakten mod uret.



ADVARSEL: Pas på ikke at snuble over tankkabinettet, når det er i åben position.

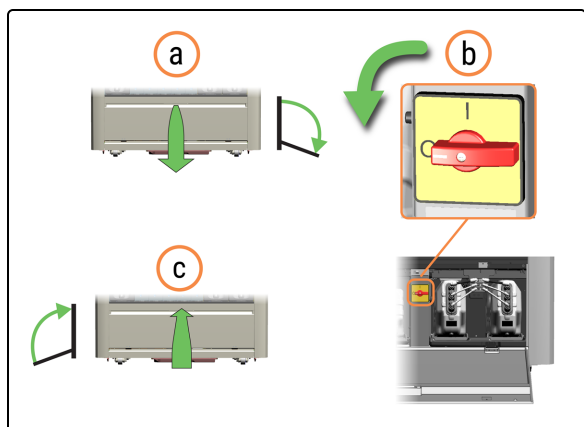


3. Tænd for behandlingsmodulet.

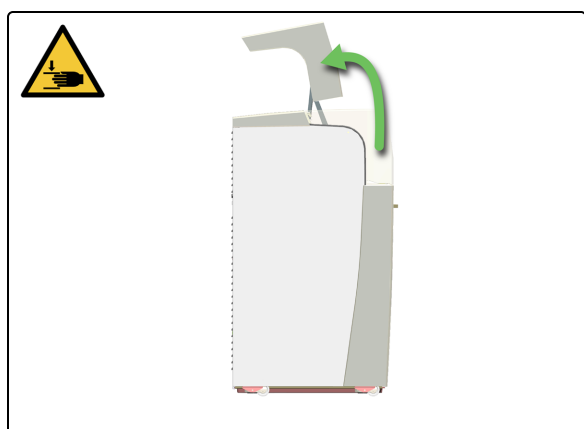
a. Drej strømkontakten med uret.



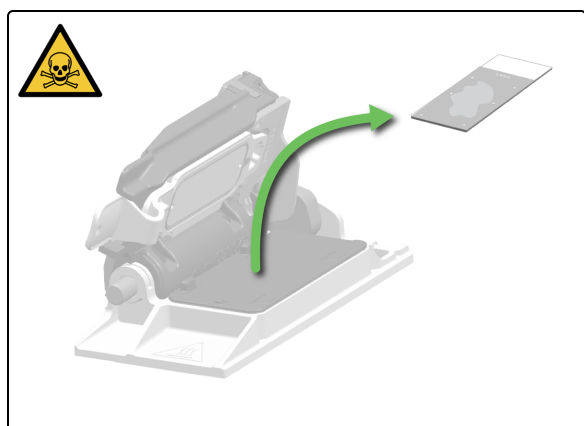
Initialisering vil mislykkes, men ARC Modules (ARC-modulerne) med detekterede objektglas åbnes automatisk.



4. Sluk for behandlingsmodulet igen.
 - a. Drej strømkontakten mod uret.
 - b. Luk døren til tankkabinettet.



5. Åbn hættten.



6. Fjern objektglasset fra ARC Modules (ARC-modulet), og lad det stå helt åbent. ARC Modules (ARC-modulerne) lukker automatisk, når du genstarter behandlingsmodulet .



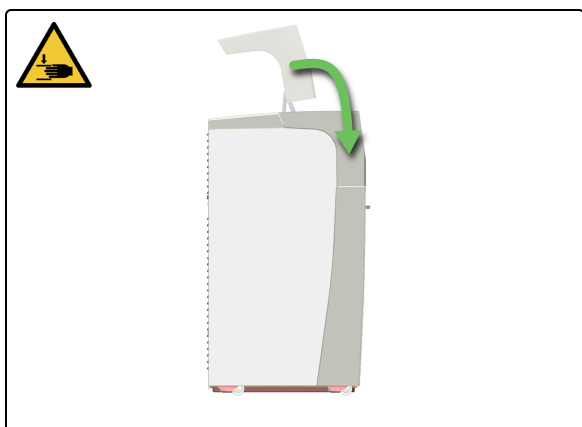
Du kan manuelt flytte Wash Robots (Vaskeroboterne), for at få bedre adgang til ARC Modules (ARC-modulerne).



FORSIGTIG: Pas på ikke at tabe objektglas, når de håndteres manuelt over Work Surface (Arbejdsfladen).



FORSIGTIG: Luk ikke ARC Modules (ARC-modulerne) manuelt. Dette sker automatisk, når behandlingsmodulet startes.



7. Hvis du ikke længere har brug for adgang til Work Surface (Arbejdsflade), skal du lukke hættten og derefter fortsætte med denne procedure.



8. Genstart behandlingsmodulet. Der henvises til [3.2 Start behandlingsmodulet](#).



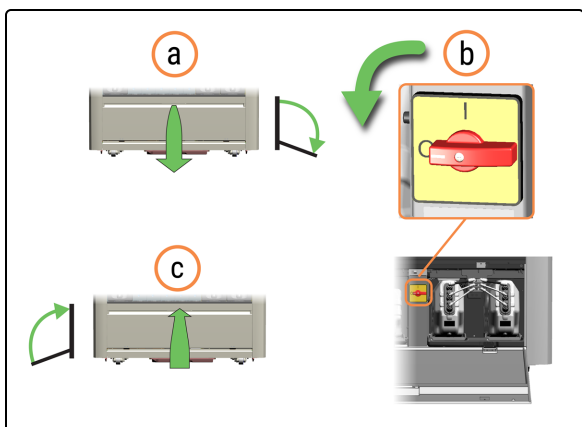
I tilfælde af strømssvigt så se [5.3.4 Tag objektglassene ud af ARC Modules \(ARC-modulerne\) manuelt under et strømssvigt](#).

5.3.4 Tag objektglassene ud af ARC Modules (ARC-modulerne) manuelt under et strømssvigt

I tilfælde af strømssvigt kan du følge disse trin, for manuelt at fjerne objektglas.



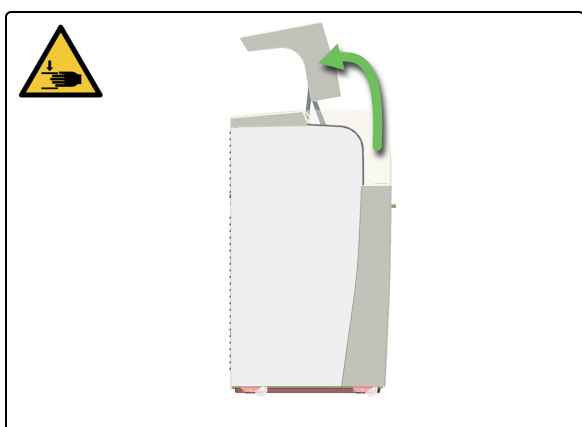
ADVARSEL: Du skal bære personligt beskyttelsesudstyr, der lever op til minimumskravene, inden du foretager vedligeholdelse af behandlingsmodulet. Der henvises til [Generelle forsigtighedsregler](#).



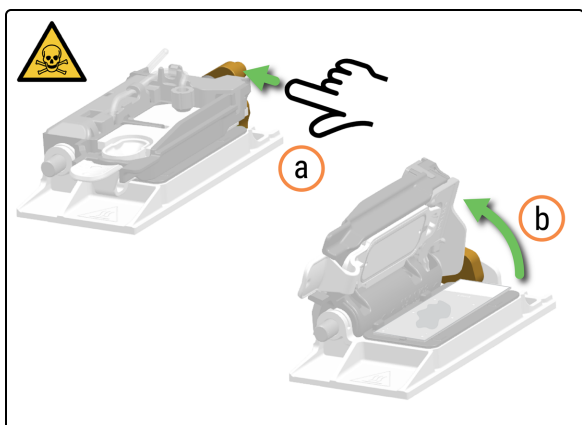
1. Sluk for behandlingsmodulet.
 - a. Åbn døren til tankkabinettet.
 - b. Drej strømkontakten mod uret.
 - c. Luk døren til tankkabinettet.



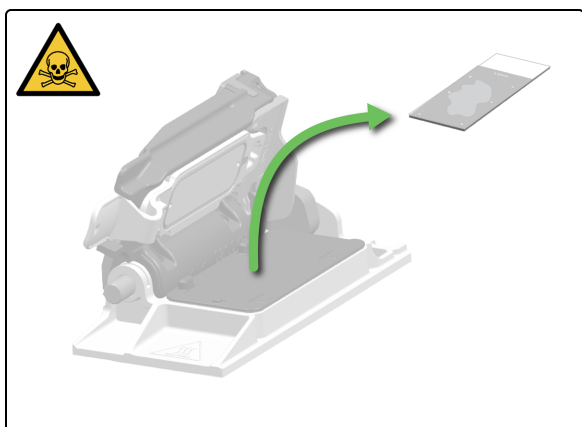
ADVARSEL: Pas på ikke at snuble over tankkabinettet, når det er i åben position.



2. Åbn hættten.



3. Åbn ARC Module (ARC-modulet) manuelt.
 - a. Tryk på ARC Module Latch (ARC-modullås).
 - b. Løft ARC Module Lid (ARC-modullåg).



4. Fjern objektglasset fra ARC Modules (ARC-modulet), og lad det stå helt åbent. ARC Modules (ARC-modulerne) lukker automatisk, når du genstarter behandlingsmodulet .



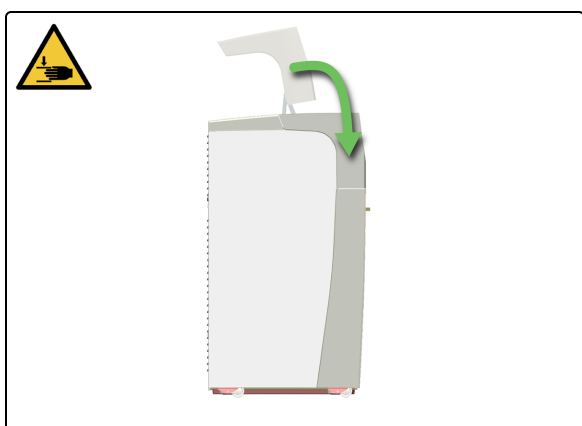
Du kan manuelt flytte Wash Robots (Vaskeroboterne), for at få bedre adgang til ARC Modules (ARC-modulerne).



FORSIGTIG: Pas på ikke at tabe objektglas, når de håndteres manuelt over Work Surface (Arbejdsfladen).



FORSIGTIG: Luk ikke ARC Modules (ARC-modulerne) manuelt. Dette sker automatisk, når behandlingsmodulet startes.



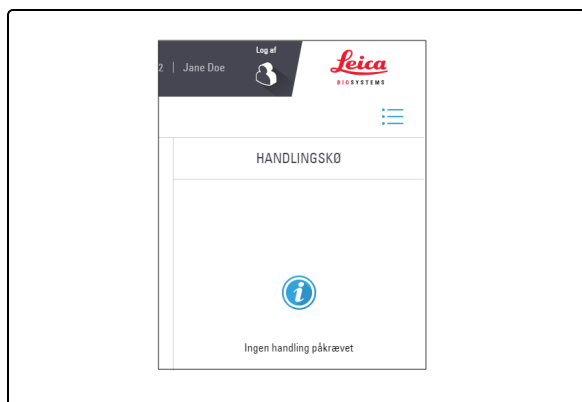
5. Luk hættten.

5.4 Fjern et objektglasfragment fra et ARC Module (ARC-modul)

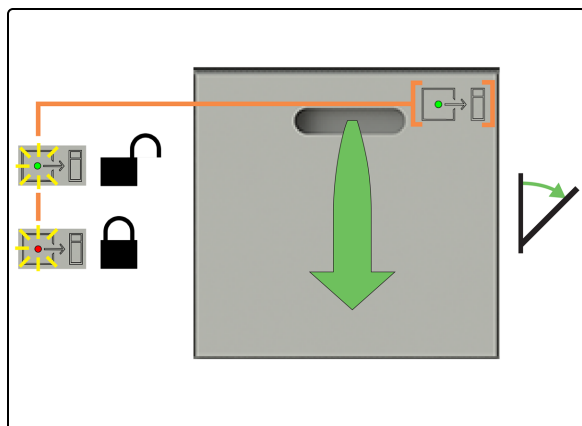
Hvis du bemærker et objektglas, hvor der mangler en del i Unload Drawer (udtagningskuffen), skal du finde og fjerne objektglasfragmentet fra ARC Module (ARC-modulet).



Isæt ikke nye objektglas.



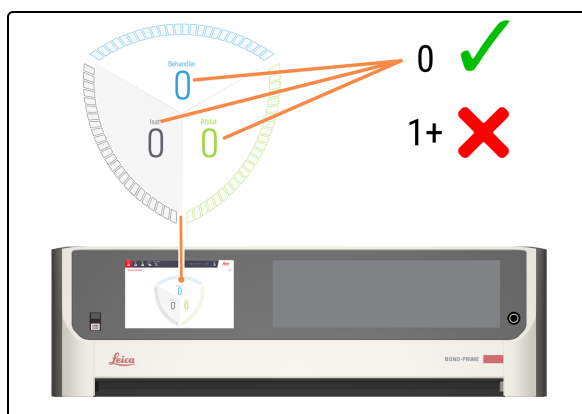
1. Kontrollér handlingskøen for at se, om fejlen er blevet markeret af behandlingsmodulet. Hvis ikke, er der ikke registreret brud på objektglasset.



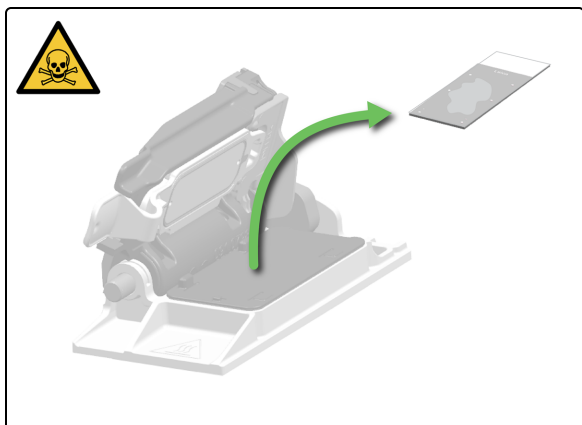
2. Åbn Preload Drawer (Forisætningsskuffen) og fjern objektglassene. Vent derefter indtil alle objektglassene er færdigbehandlet.



3. Tryk på **Status**.



4. Kontrollér statusskærbilledet for at sikre, at der ikke er nogen objektglas, der behandles i øjeblikket (Behandler). Der henvises til [2.3 Statusskærbilledede](#).



5. Kontrollér hvert ARC Module (ARC-modul) for glasfragmenter, og fjern fragmenterne manuelt i henhold til [5.3.3 Hent objektglassene manuelt fra ARC Modules \(ARC-modulerne\)](#).

6

Specifikationer

I dette afsnit:

6.1 Systemspecifikationer	202
6.2 Fysiske specifikationer	202
6.3 Elektrisk strøm og UPS-krav	202
6.4 Miljømæssige specifikationer	203
6.5 Driftspecifikationer	203
6.6 Specifikationer for mikroskopobjektglas	204
6.7 Transport- og opbevaringsspecifikationer	205

6.1 Systemspecifikationer

BOND-anvendelse	7 Klinisk eller senere
BOND-styreenhed	Windows 10 IoT, Dell XE2, Dell XE3 eller Dell XE4
BOND-ADVANCE-terminal	Windows 10 IoT, Dell XE2 eller Dell XE3
BOND-ADVANCE-styreenhed	Windows Server 2016, Dell T640, Dell T630
Netværksforbindelse	Ethernet IEEE802.3, 10/100/1000BASE-T
Netværksskabler	Afskærmede CAT5e- eller CAT6-kabler, med RJ-45-stik
Krav til Ethernet-kontakt:	Ethernet IEEE802.3, 10/100/1000BASE-T
Enkeltsæde	8-port Ethernet-kontakt (til maksimalt 5 behandlingsmoduler) *
BOND-ADVANCE	8- eller 16-port Ethernet-kontakter (til maksimalt 30 behandlingsmoduler, når kontakter er forbundet) *
	* Enhver kombination af behandlingsmoduler: BOND-PRIME, BOND-III, BOND-MAX
Enhedsspecifikationer	Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd skal forsyne BOND-styreenheden, BOND-ADVANCE-styreenheden og BOND-ADVANCE-terminal.

6.2 Fysiske specifikationer

Dimensioner	B – 1217 mm (47,9 tommer) H (hætte lukket) – 1400 mm (55,1 tommer) H (hætte åben) – 1820 mm (71,7 tommer) D (dør lukket) – 831 mm (32,7 tommer) D (dør åben) – 1096 mm (43.1 tommer)
Vægt (tør)	384 kg (847 pund)
Vægt (med reagens)	425 kg (937 pund)
Nødvendige godkendelser	Forrest – 800 mm (31,5 tommer) for at få adgang til Reagent Containers (Reagensbeholdere) bagerst – 50 mm (2 tommer) luftspalte

6.3 Elektrisk strøm og UPS-krav

Driftsspænding	90 V AC til 264 V AC (for nominel spænding 100 V AC til 240 V AC)
Netfrekvens	50/60 Hz
Maksimalt strømforbrug	1260 VA

6.4 Miljømæssige specifikationer

Oplysningerne nedenfor gælder kun for installerede behandlingsmoduler.

Maksimal spidsydeevnetemperatur	26 °C (79 °F)
Minimal spidsydeevnetemperatur	18 °C (64 °F)
Maksimal driftstemperatur	34 °C (93 °F)
Minimal driftstemperatur	5 °C (41 °F)
Maksimal driftsfugtighed (ikke-kondenserende)	80 % relativ luftfugtighed
Minimal driftsfugtighed (ikke-kondenserende)	30 % relativ luftfugtighed
Maksimal driftshøjde	2700 m (8858 fod) over havets overflade
Mindste driftshøjde	0 m (0 fod) over havets overflade
Niveau	0 til 1,5° hældning i hvilken som helst retning
Lydtryksniveauudgang (ved 1 m)	< 65 dBA normal drift < 85 dBA maksimum
Maksimalt varmeenergiforbrug	1260 VA ved stikkontakten (~1100 W efter strømtab)

6.5 Driftsspecifikationer

Objektglas isat kapacitet	Maksimalt 72 objektglas
Farvningskapacitet ved samtidig farvning af objektglas	Maksimalt 24 objektglas
Reagent Containers (Reagensbeholdere) kapacitet	7 ml og 30 ml
Reagensbeholderens dødvolumen	260 µl (7 ml) og 932 µl (30 ml)
Reagensbeholder reservevolumen	280 µl (7 ml) og 280 µl (30 ml)
Kapacitet af titreringsbeholder	6 ml (maksimalt fyldningsvolumen på 5,7 ml)
Titreringsbeholderens dødvolumen	220 µL
Reservevolumen for titreringsbeholder	280 µL
Maksimalt antal Reagent Containers (Reagensbeholdere)	70 (5 Reagent Containers (Reagensbeholdere) x 14 reagensbakker)
Kapacitet for sekundære reagenser:	
Alkohol	1,25 l
BOND-PRIME Dewax Solution	1,25 l
BOND-PRIME Epitope Retrieval Solution 2	1,25 l
BOND-PRIME Epitope Retrieval Solution 2	1,25 l
BOND-PRIME Wash Solution Concentrate	1,25 l
BOND-PRIME Wash Working Solution	Tank 1 L

Bulk DI-vandkapacitet	Beholder 4,5 l Tank 5 l
Kapacitet for bulkaffald	Beholder 4,5 l Tank 5 l
Kapacitet for farligt affald	Beholder 4,5 l Tank 5 l
Kemisk kompatibilitet	Kun DI-vandkvalitet Alle BOND-PRIME reagenser 100% ethanol eller alkohol af reagenskvalitet. Alkohol af reagenskvalitet omfatter: Ethanol, mere end eller lig med 90 % (w/w); isopropanol, højst 5 % (w/w); methanol, ikke mere end 5 % (w/w). 70 % ethanolopløsning bruges til at rengøre visse dele.
Levetid	7 år.
BOND-PRIME Udløb af cybersikkerhedscertifikat	10 år

6.6 Specifikationer for mikroskopobjektglas

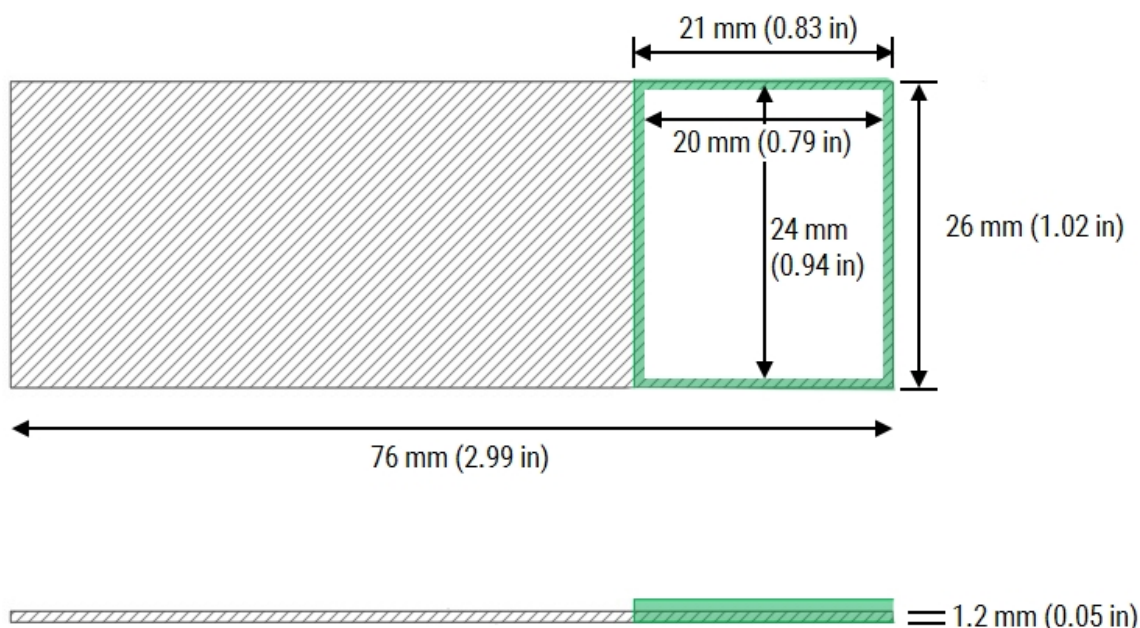
Objektglasspecifikationer

Dimensioner	Bredde: 24,64–26,0 mm (0,97–1,02 tommer) Længde: 74,9–76,0 mm (2,95–2,99 tommer) Tykkelse: 0,9–1,2 mm (0,03–0,05 tommer)
Mærkatområde	Bredde: 24,64–26,0 mm (0,97–1,02 tommer) Længde: 16,9–21,0 mm (0,67–0,83 tommer)
Materiale	Glas, ISO 8037/1
Brugbart område til objektglas	Se nedenstående diagram.

Specifikationer for objektglasetiketter

Dimensioner	Bredde: 22-24 mm (0,87–0,94 tommer) Længde: 15-20 mm (0,59–0,79 tommer) Maksimum 2 stablede mærkater
Skæv vinkel	Brugeren skal sætte etiketten lige på.
Brugbart område til objektglasetiketter (inden for den øverste matterede overflade) og tilladt placering af objektglasetiketter	Etiketoverhæng er ikke tilladt.

Figur 6-1: Maksimale mål



6.7 Transport- og opbevaringspecifikationer

Kassestørrelse	B – 1828 mm (72,0 tommer) H – 1590 mm (62,6 tommer) D – 1134 mm (44,6 tommer)
Kassevægt	553 kg (1219 pund)
Opbevaringstemperatur	-20 til +50 °C (-4 til +122 °F)
Opbevaringsfugtighed (ikke-kondenserende)	< 80 % relativ luftfugtighed
Udpakningskrav	Et fladt område på ca. 6000 mm x 4000 mm (236,2 tommer x 157,4 tommer) til udpakning
Bevægelse på hjul	Mindste dørbredde på 850 mm (33,5 tommer) Kryds en maksimal rampevinkel på 7 grader
Forsendelsesmetoder	Kompatibel med vej-, luft- og skibstransport

Indeks

A

Active Reagent Control (Aktiv reagenskontrol)

ARC-moduler.....	46
adgang til Work Surface (arbejdsflade)	
nedlukning.....	183
Skærbilledet "Vedligeholdelse".....	98
Start vedligeholdelse.....	127
advarsler.....	18, 70
afbryder.....	38
affald	
fjern.....	121
Affaldsbeholder.....	121
rengør.....	176
tom.....	121
Affaldssamlebrønd.....	31
Afløbsrist.....	31
Afløbsriste og samlebrønde	
rengør.....	145
afparaffiner objektglas.....	73
aftør	
Overflade på ARC Bank (ARC-Bank).....	133
Reagent Platform (reagensplatform).....	133
aftørring af ARC Modules (ARC-moduler).....	129
afvikling.....	57
Alkohol	
genopfyld.....	98, 115
AQL.....	68, 70
ARC-moduler.....	46
fjern objektglas.....	193
fjern objektglas under strømsvigt.....	196

rengør.....	129
ARC Bank (ARC Bank).....	40
ARC Covertile (ARC-Covertile).....	46
ARC Probe (ARC-sonde)-vaskestationer.....	48
rengør.....	154
ARC Probe (ARC-sonden).....	43

B

bag objektglas.....	73
bagning af objektglas.....	73
Bakker	
Isætning af reagensbakker.....	93
Objektglasskuffer.....	31
Reagens.....	34, 39
udtag reagensbakker.....	97
banner, advarsler.....	70
behandl objektglas.....	99, 105
behandling af objektglas.....	105
behandlingsmodul.....	27
afbryd.....	53
afvikling.....	57
flyt.....	55
initialiser.....	101
Log af.....	59
Log ind.....	59
nedlukning.....	183
Start vedligeholdelse.....	127
Stop vedligeholdelse.....	181
tilslut.....	51
Behandlingssegment til objektglas.....	64
Beholdere	
Bulkreagens.....	35
Reagens.....	34

Berøringskærm.....	58	tom.....	121
Navigationsbjælke.....	61	Bulkbeholder	
Objektglasbehandling - afslut status.....	66	genopfyld alkohol.....	115
oplysninger om objektglas.....	67	genopfyld DI Water (DI-vand).....	113
Skærbilledet "forisæt".....	75	C	
Skærbilledet "Reagenser".....	91	case-egenskaber.....	87
Skærbilledet "udtag".....	83	CE-mærke.....	10
Skærbilledet "Vedligeholdelse".....	98	CISPR 11 (EN 55011).....	11
Status for behandling af objektglas.....	64	Copyright.....	6
Status for isatte objektglas.....	62	Covertile	
Statusskærbillede.....	62	udskift.....	158
Tag objektglas ud.....	81	Covertile, ARC.....	46
uventede hændelser.....	68	D	
visning af case.....	75	daglig vedligeholdelse.....	110
betjeningsspecifikationer.....	203	deaktiver behandlingsmodul.....	53, 183
Blandingsstation.....	49	Detaljer om reagenssystem, visning.....	95
BOND-PRIME-behandlingsmodul.....	27	DI-vandbeholder	
BOND-PRIME ARC Refresh Kit (BOND-PRIME ARC-opdateringssæt).....	111, 158	genopfyld.....	113
BOND-PRIME Polymer DAB Detection.....	94	rengør.....	163
BOND-systemets.....	24	DI Water (DI-vand)	
bortskaffelse, behandlingsmodul.....	57	genopfyld.....	113
Brug BOND-PRIME ARC Refresh Kit (BOND-PRIME ARC-opdateringssæt).....	158	rengør beholder.....	163
brøndplade, blanding.....	49	display	
Bulk Alcohol Container (Bulkbeholder til alkohol), genopfyld.....	115	Handlingskø.....	70
Bulk DI Water Container (Bulk DI-vandbeholder)		Driftsmæssige farer.....	21
rengør.....	163	DS9824 detektionssystembakke.....	103
Bulk Probe Prime Station (Primingstation til bulkprobe), rengør.....	48	Dual Reagent Tray (Dobbelt reagensbakke).....	34, 39
rengør.....	154	E	
Bulk Reagent Containers (Bulkreagensbeholdere).....	35	egenskaber for objektglas.....	87
luk.....	98	elektrisk forbindelse.....	28
Bulk Reagent Probes (Bulkreagensprober).....	43		
Bulk Waste Container (Bulkaffaldsbeholder)			
rengør.....	176		

Elektriske farer.....	19
elektriske specifikationer.....	202
erklæring om tiltænkt brug.....	10
Ethernet.....	28
etiketter, objektglas.....	73

F

farer	
elektrisk.....	19
kemisk.....	19
farer ved betjening af instrumentet.....	18
farer;betjening af instrumentet.....	18
farer;driftsmæssig.....	21
farer;installation.....	21
farer;reagens.....	22
Farlige reagenser.....	22
FCC.....	10
Filter, skuffer til objektglas.....	31
fjern	
Affaldsbeholder.....	121
objektglas.....	189
objektglas fra ARC Modules (ARC-moduler).....	193
objektglas fra ARC Modules (ARC-moduler) (strømsvigt).....	196
objektglas fra skuffer.....	190
objektglas fra Work Surface (Arbejdsflade).....	191
Reagensbakker.....	97
Flasker, bulkreagens.....	35
flyt behandlingsmodul.....	55
Forbrugsvarer.....	25
forebyggende vedligeholdelse.....	110
Forisæt objektglas.....	73, 105
forsigtig.....	21, 70
frakobl behandlingsmodul.....	53

Frakobl behandlingsmodul.....	53
fyld	
Bulk Alcohol Container (Bulkbeholder til alkohol)...	115
DI-vandbeholder.....	113
Låste Reagent Containers (Reagensbeholdere).....	118
fysiske specifikationer.....	202

G

genopfyld	
Alkohol.....	98
Bulk Alcohol Container (Bulkbeholder til alkohol)...	115
DI-vandbeholder.....	113
Låste Reagent Containers (Reagensbeholdere).....	118

H

Handlingskø.....	68, 70
ryd.....	71
hardware.....	23
Hazardous Waste Container (Beholder til farligt affald)	
rengør.....	176
tom.....	121
hent objektglas.....	189
High-Speed Robot (Højhastighedsrobot).....	43
ARC Probe (ARC-sonden).....	43
Bulk Reagent Probes (Bulkreagensprober).....	43
ID Imager (ID-billedanner).....	43
Probe Selector (Probevælger).....	43
Suction Cup (Sugekop).....	43
Hjælpereagenser.....	25
Hurtig start.....	99
hændelser, vis.....	68
Hætte.....	29
hætteglas, blanding.....	49
Håndtag.....	29

I

ID Imager (ID-billeddanner).....	43
identifikation, produkt.....	6
IEC 60417.....	14
ikoner	
reagenssystem.....	94
Reagent Container (Reagensbeholder).....	94
ikoner for reagenssystem.....	94
Ikoner for Reagent Containers (Reagensbeholdere).....	94
Indsats	
Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe)...	31
initialisering af behandlingsmodul.....	101
initialiseringsfejl.....	189
Installationsfarer.....	21
instruktioner til in-vitro diagnostisk udstyr til professionelt brug.....	10
ISO 15223-1.....	12
ISO 7000.....	13
ISO 7010.....	17
isæt objektglas.....	73
isætning af reagensbakke.....	93, 103

J

juridiske bekendtgørelser.....	10
juridiske meddelelser.....	6
juridiske symboler.....	12

K

Kemiske farer.....	19
Klargøringsstation, objektglas.....	50
klassificering af udstyr.....	11

kontakt Leica Biosystems.....	8
Kør BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME- rengørings sæt).....	94, 98, 123
kør.....	98

L

log af.....	59
Log af.....	59
log ind.....	59, 101
Log ind.....	59, 101
Lotsprede Reagent Containers (Reagensbeholdere)	
genopfyld.....	118
luk behandlingsmodul.....	53
Luk Bulk Reagent Containers (Bulkreagensbeholdere)...	98
Låste Reagent Containers (Reagensbeholdere)	
genopfyld.....	118

M

Mekaniske farer.....	20
miljøspecifikationer.....	203
Mixing Block (Blandingsblok).....	49
Mixing Well Plate (Blandingsbrøndplade).....	49
udskift.....	158

N

Navigationsbjælke.....	61
nedlukning.....	183
Netværksforbindelse.....	28
netværkskabel, tilslut.....	51

O

objektglas	
fjern fra ARC Modules (ARC-moduler).....	193
fjern fra ARC Modules (ARC-moduler) (strømsvigt).....	196
forisæt.....	105
hent fra behandlingsmodul.....	189
hent fra skuffer.....	190
hent fra Work Surface (Arbejdsflade).....	191
udtag.....	81, 105
Objektglas, indlæst segment.....	62
Objektglasbehandling - Afslut segment.....	66
objektglasetiketter.....	73
objektglaspositioner.....	75
Objektglasskuffer	
Dræn.....	31
Filter.....	31
Opsamlingsrør.....	31
rengør.....	145
Objektglasspecifikationer.....	204
OBS!-banner	
skjul manuelt.....	71
opbevaringsspecifikationer.....	205
opdater	
Handlingskø.....	71
oplysninger om case, vis.....	67
oplysninger om objektglas, vis.....	67
Opsamlingsfilter.....	31
Opsamlingsfilter til objektglasskuffe	
rengør.....	145
Opsamlingsrør, skuffer til objektglas.....	31
Overflade på ARC Bank (ARC-Bank)	
rengør.....	133

P

Personligt beskyttelsesudstyr (PPE).....	21
Planlæg	
Kør BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-rengøringsæt).....	123
planlægning af vedligeholdelse.....	110
Preload Drawer (Forisætningskuffe).....	30
hent objektglas.....	190
rengør.....	145
Primingstation	
Bulkprobe.....	48
rengør.....	154
Probe Selector (Probevælger).....	43
producent.....	6
R	
Reagensbakker.....	39, 91
isæt.....	93, 103
udtag.....	97
reagensbeholderdetaljer, vis.....	95
reagenser.....	25
reagenser, blanding.....	49
reagenssystem.....	39
Reagent Containers (Reagensbeholdere).....	34, 91
Reagent Platform (reagensplatform).....	34
rengør.....	133
rengør	
Affaldsbeholder.....	176
ARC-moduler.....	129
Bulk DI Water Container (Bulk DI-vandbeholder)....	163
Overflade på ARC Bank (ARC-Bank).....	133
Primingstationer.....	154
Reagent Platform (reagensplatform).....	133

Slide Drawer Insert (Indsats til objektglasskuffe), afløbsriste og samlebrønde og opsamlingsfilter. 145	Skærbilledet "Vedligeholdelse"..... 98
Suction Cup (Sugekop)..... 137	Slide Drawer Inserts (Indsats til objektglasskuffer)..... 31
Sump Tray (Samlebrøndsbakke)..... 179	rengør..... 145
Vaskestationer..... 154	Slide Preparation Station (Station til klargøring af objektglas)..... 50
Rengøring og vedligeholdelse..... 109	Specifikationer..... 201
Rengøringsstation, objektglas..... 50	Specifikationer for mikroskopobjektglas..... 204
Rengøringsæt	Specifikationer for objektglasetiketter..... 204
Brug BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME- rengøringsæt)..... 123	start
kør..... 98	behandlingsmodul..... 101
Reserve dele..... 26	vedligeholdelse..... 127
Revisionsdata..... 9	Statusskærbillede..... 62
Robot	stop
Høj hastighed..... 43	vedligeholdelse..... 181
Vask..... 45	Stop vedligeholdelse..... 181
ryd	Stregkodescanner..... 29
Handlingskø..... 71	strømforsyning..... 28
S	strømforsyningssikringer
Scanner..... 29	udskift..... 185
Set bagfra..... 28	strømkabel, tilslut..... 51
Set forfra..... 27	strømspecifikationer..... 202
sikkerhedssymboler..... 17	Suction Cup (Sugekop)..... 43
sikringer..... 28	rengør..... 137
Udskift strømforsyningens sikringer..... 185	udskift..... 141
Single Reagent Tray (Enkelt reagensbakke)..... 34, 39	Sump Tray (Samlebrøndsbakke)..... 27
skjul	rengør..... 179
Handlingskø..... 70	symboler
OBSI-banner..... 71	sikkerhed..... 17
Skuffer, Udtag og Forisæt..... 30	symboler og markeringer..... 15
Skærbilledet "forisæt"..... 75	symbolforklaring..... 12
Skærbilledet "Reagenser"..... 91	systemspekifikationer..... 202
Skærbilledet "udtag"..... 83	
	T
	Tag objektglas ud..... 81, 105

